

- Images are for reference only. Products are subject to change without notice.
- Please read the instruction manual carefully before use and keep it for future reference.

EN

TCL

RP312BWE0	RP350BWE0
RP312BWD0	RP350BWD0
RP312BWC0	RP350BWC0
RP312BBE0	RP350BBE0
RP312BBD0	RP350BBD0
RP312BBC0	RP350BBC0
RP312BLE0	RP350BLE0
RP312BLD0	RP350BLD0
RP312BLC0	RP350BLC0

USER MANUAL REFRIGERATOR

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

Thank you for purchasing a TCL refrigerator. We hope you enjoy using your new TCL refrigerator. We are committed to providing you with excellent service.

Safety Instructions	2
Product Introduction	5
Handling and placement	6
Product Features	7
Preparations prior to use	7
Operation keys	8-14
Care and maintenance	14
Failure analysis	15
Non-failure situations	15
Technical parameter and Packing list	16-18
Safe recovery instructions	19

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

2. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

3. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be performed by children without supervision.

4. **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

5. **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

6. **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

7. **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

8. Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

9. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- Farm houses and by clients in hotels, motels and other residential-type environments;
- Bed and breakfast-type environments;
- Catering and similar non-retail applications.

10. This product contains a light source of energy efficiency class F for light source ERP, tested with (without) light cover.

1.Warning

Warning: No barrier should be placed around the appliance or within the built-in structure to ensure free ventilation.

Warning: It is forbidden to speed up the defrosting process using any mechanical equipment or by any method other than that recommended by the manufacturer.

Warning: Do not damage the refrigerant circuit.

Warning: Do not use any electrical appliances inside the food chamber of the appliance unless they are of the type recommended by the manufacturer.

Warning: Do not place liquid beverages or food contained in glass containers in the freezing chamber to prevent breakage and shattering.

Warning: If the refrigerator is powered off, it should be powered on again 5 minutes later to prevent damage to the compressor.

Warning: If any live part, abnormal noise, smell, smoke, or other abnormalities are noticed during use, it is essential to immediately power off the appliance and promptly contact the after-sales service department of the company.

Warning: Avoid placing your finger or hand under the refrigerator, especially at the rear bottom, as sharp objects may cause injury.

Warning: Children must not play or climb on the refrigerator. Parents must supervise children to prevent potential danger.

Warning: Avoid placing your hand between the doors to open or close them to prevent jamming your fingers. Always use the door handle to open or close the door.

For refrigerating appliances with climate class

Depending on the climate class, This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperature range as specified the following specified table.

The climate class can be found on the rating plate. The product may not operate properly at temperatures outside of the specific range.

You can find the climate class on the label inside your refrigerator.

Applicable temperature range

The refrigerator is designed to operate normally in the temperature range specified by its class rating.

Class	symbol	Ambient Temperature range (°C)
Extended Temperate	SN	+10 to +32
Temperate	N	+16 to +32
Subtropical	ST	+16 to +38
Tropical	T	+16 to +43

NOTE

The cooling performance and power consumption of the refrigerator may be affected by the ambient temperature, the door-opening frequency, and the location of the refrigerator, We recommend adjusting the temperature settings as appropriate.



Warning: Risk of fire / flammable materials

Warning: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

Warning: Avoid placing multiple portable socket outlets or power supplies at the rear of the appliance.

Children aged from 3 to 8 years are not permitted to load and unload refrigerating appliances. Prolonged door opening can lead to a significant increase in temperature within the appliance compartments.

Regularly clean surfaces that come into contact with food and accessible drainage systems. Clean water tanks if they have not been used for 48 hours; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.

Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator to prevent contact with or dripping onto other food.

Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, making ice-cream, and producing ice cubes.

One-, two-, and three-star compartments are not suitable for freezing fresh food.

If the refrigerating appliance is left empty for extended periods, switch it off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould development within the appliance.

2. Cautions

Cautions: The power supply for this product must match the power supply stated on the nameplate, and a standard independent 3-hole socket rated at 10A or higher grounded must be used.

Avoid sharing one socket among multiple appliances to prevent overheating and potential fire hazards.

Cautions: Avoid pulling the power cord by hand. Always hold and unplug the power connector from the socket to disconnect the power supply.

Do not touch the power cord or connector with wet hands to prevent the risk of electric shock.

Cautions: Do not allow the power cord to be squeezed by the refrigerator or any heavy load, and avoid extreme bending of the power cord.

Damage or peeling of the power cord may lead to fire or electric shock hazards.

If the power cord is broken or cut, please contact the after-sales service department immediately for assistance.

Cautions: Do not store any flammable or explosive materials, corrosive acids, or alkaline substances in the refrigerator.

Cautions: Do not use the refrigerator in rainy conditions or under direct sunlight.

Cautions: Do not place containers with fluids on the refrigerator, as breakage or overturning of the container may compromise the electrical insulation of the refrigerator, leading to electric shock or fire hazards.

Cautions: The refrigerator must not be disassembled or modified without permission. Repairs to the refrigerator must be carried out by a specialist.

Cautions: In the event of a leakage of any flammable gas such as coal gas, first, close the leaking valve, then open the window for ventilation. Do not unplug the refrigerator connector immediately to avoid the risk of fire or explosion due to electric sparks.

Cautions: Refrigerating appliances, especially refrigerator-freezers Type I, may not operate consistently if used for an extended period below the cold end of the temperature range for which the appliance is designed. This may result in defrosting of contents or the temperature becoming too warm in the frozen food compartment.

Cautions: Effervescent drinks should not be stored in food freezer compartments or cabinets, or in low-temperature compartments or cabinets. Additionally, some products, such as iced water, should not be consumed when excessively cold.

Cautions: Do not exceed the storage times recommended by food manufacturers for any kind of food.

Cautions: Take precautions to prevent an undue rise in the temperature of frozen food while defrosting the refrigerating appliance. You can use various materials to wrap the food and prevent an undue rise in temperature.

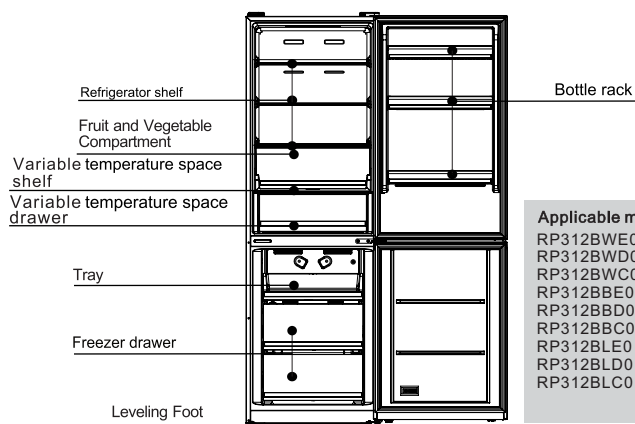
Cautions: The rise in temperature of frozen food during manual defrosting, maintenance, or cleaning may reduce its storage life.

Cautions: Ensure proper care for frozen food storage during extended periods when the refrigerating appliance is not running, such as during a power outage or refrigeration system failure.

Cautions: Steps to take when temporarily or permanently switching off the refrigerating appliance include emptying, cleaning, and drying it, and propping the door(s) or lid(s) ajar.

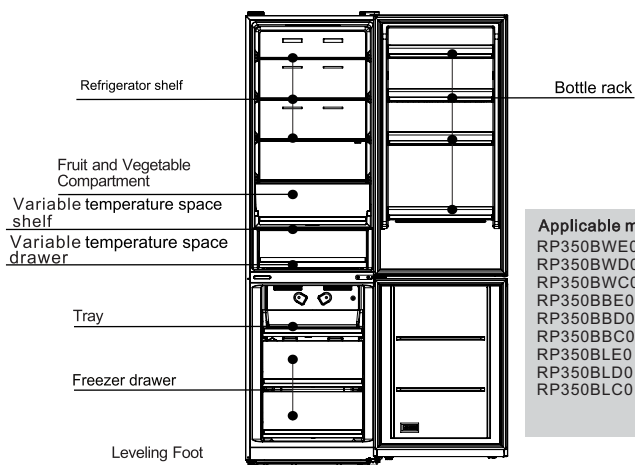
Product introduction

EN



Applicable model:

RP312BWE0
RP312BWD0
RP312BWC0
RP312BBE0
RP312BBD0
RP312BBC0
RP312BLE0
RP312BLD0
RP312BLC0



Applicable model:

RP350BWE0
RP350BWD0
RP350BWC0
RP350BBE0
RP350BBD0
RP350BBC0
RP350BLE0
RP350BLD0
RP350BLC0



Some features and accessories of the refrigerator you purchased may not be completely consistent with this legend, please refer to the packing list.

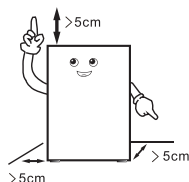
Friendly reminder:

If your product is an improved version of the product, it may differ slightly from the instructions provided. However, rest assured that its performance and usage method remain unchanged. You can confidently proceed with its usage.

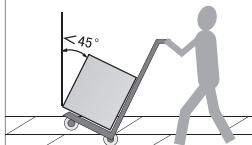
Handling and placement

EN

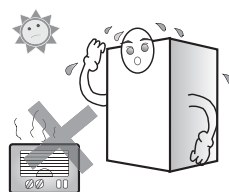
A certain amount of space should be left around the refrigerator, shown in the figure.



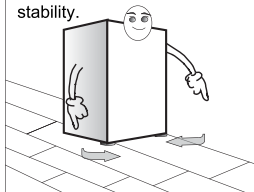
While handling, avoid contact between the refrigerator door side and handling tools.



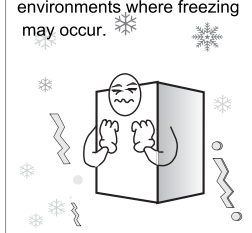
Position the refrigerator in a dry, well-ventilated area, away from direct sunlight and heat sources.



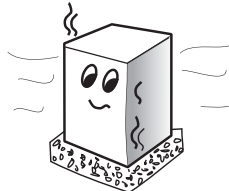
Place the refrigerator on a flat and stable surface. If the ground is uneven, adjust the leveling legs to ensure stability.



Avoid placing the refrigerator in excessively cold environments where freezing may occur.



Removing the foam base aids in bottom heat dissipation and reduces the risk of fire.



Friendly reminder:

- When handling the refrigerator, at least two persons are required: one to lift the top of the rear part, and the other to handle the bottom. If one part alone is clamped, it can be dangerous and may cause accidents.
- When moving the refrigerator, the lower runner may damage and scratch the floor. If you need to move the refrigerator over a long distance, use adhesive tape to secure the internal accessories to prevent them from getting damaged by crashing into each other.
- Place the refrigerator in a position with minimal vibration or where it is least exposed to vibration. For users in areas prone to earthquakes, ensure the refrigerator is fixed against a wall or pole to prevent accidents.
- Leave sufficient clearance around the refrigerator. If the clearance is too small or if goods are placed on top or too close to the sides, or if items are pasted onto the sides, it can affect the refrigerator's heat dissipation, leading to unnecessary electricity wastage and potential damage to walls and other items. Contact between the back of the refrigerator and the wall can also cause vibration and noise.
- Adjust the front part and adjusting leg of the refrigerator to level it. An unlevel refrigerator can cause vibration and noise.

Product Features

EN

- **Intelligent frost-free refrigerator**

The internationally renowned compressor and latest frost-free technology are adopted to achieve energy conservation, efficiency and superior performance.

- **Temperature control is intelligent and accurate to keep fresh for a longer time**

The microcomputer control system is used to set and control the temperatures of Refrigerating Chamber, Variable-temperature Chamber and Freezing Chamber respectively, which makes the temperature adjustment more accurate and keeps fresh for a longer time.

Some models feature fully intelligent control, requiring no manual adjustment or user intervention.

- **Extra large LED display, touch buttons**

LED display screen respectively displays the set temperature and functional status of the Refrigerating Chamber, Variable-Temperature Chamber and the Freezing Chamber. At the same time, touch buttons are adopted with fashionable and clear appearance and convenient operation.

- **Intelligent temperature control**

Under the condition of intelligent temperature control, the refrigerator can automatically adjust the temperature according to the change of ambient temperature, achieving the ideal refrigeration effect without manual adjustment.

- **The Variable-temperature Chamber with large capacity**

The temperature regulation of Variable-temperature Chamber can achieve $-1 \rightarrow 4 \rightarrow 3 \rightarrow 2 \rightarrow 1 \rightarrow 0 \rightarrow -1$ ($^{\circ}\text{C}$) $\rightarrow \dots$ Switch function.

- **Quick Refrigerating and Quick Freezing function**

Quick Refrigerating function drops the temperature of the Refrigerating Chamber to 2°C quickly, which makes the fresh-keeping effect better and makes it easier to have iced drinks;

Quick Freezing function can freeze the food in the Freezing Chamber to below -18°C in the shortest time, and keep fresh more scientifically.

- **Alarm warning function**

This refrigerator is equipped with fault prompt and alarm function when the refrigeration door is not closed properly, which is convenient for users to use and maintain.

Preparations prior to use

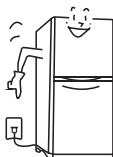
1. Remove all packing assemblies such as case fixing tape etc., especially the foam base.
2. Use warm wet cloth to clean both interior and exterior of the refrigerator, (neutral detergent can be added in warm water).
3. After leveling and cleaning the refrigerator, stand it for about 2 hours before plugging the power plug for powering on, and cool the refrigerator for 2 to 3 hours before storing foods.

1. Remove fixing tape



In hot summer, 24 hours are needed to fully freeze the food. Check the refrigerating condition on the second day.

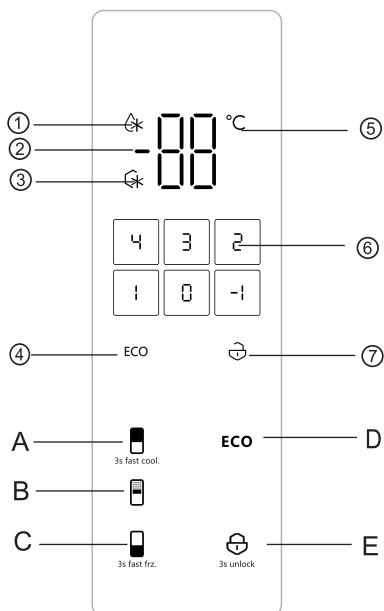
2. Connect to power



3. Store food after connecting to power for 2-3 hours



The plastics deodorant will disappear automatically after freezing for a while.



1. Operation buttons

Button A... Refrigerating temperature control button

Button B... Variable temperature control button

Button C... Freezing control button

Button D... ECO button

Button E... Lock/unlock button

2. Display screen

①...Quick Refrigerating mode

②... Temperature display

③...Quick Freezing mode

④...ECO mode

⑤... Temperature icon

⑥... Variable Temperature Choices

⑦...Unlocking display

3. Display

Power-on each time, display fully for 3 seconds with the startup ring, and then enter the normal operation display (the set temperatures of the Refrigerating Chamber, the Variable-temperature Chamber and the Freezing Chamber are 5/4/-18°C respectively for the first time).

Temperature display area: When there is no fault, the set temperature of the refrigerating chamber is displayed circularly every 3 seconds; When there is a fault, the fault code is cycled to display after locking. When the temperature is set, the indicating area of the refrigerating chamber is lit and the rest areas are extinguished.

Display control: Under normal circumstances, in the locked state, the display screen goes out if there is no door opening action and button-free operation after 30 seconds;

Every time there is a door opening action or a button operation, the display screen restores normal display;

When a fault "visible fault code" occurs, the display screen lights up, and goes out after 60 seconds.

4. Lock and unlock

In the unlocked state, press and hold the lock/unlock button continuously for 3 seconds to enter the locked state, and the unlock icon goes out;

In the locked state, press and hold the lock/unlock button continuously for 3 seconds to enter the unlocked state, and the unlock icon lights up.

After 30 seconds of button-free operation, it automatically enters the locked state.

The following 5~8 functions must be carried out in the unlocked state.

If the operation is in the locked state, the "Unlock" icon flashes for 3 seconds, and a beep prompt is given at the same time.

5. Temperature and function setting of Refrigerating Chamber

If 2~8 °C is not displayed in the indicating area of refrigerator room, press the refrigeration button once first.

Press the refrigeration button to adjust the temperature of the Refrigerating chamber, and the temperature rises by 1°C every time the refrigeration button is pressed; When the temperature reaches 8°C, press the refrigeration button again, cycle the temperature to 2°C, and so on.

Press the refrigeration button for 3 seconds to set the Quick Refrigerating mode, and then the Quick Refrigerating icon lights up. At this time, the refrigeration display shows 2°C; In Quick Refrigerating mode, press the refrigeration button for 3 seconds to exit the Quick Refrigerating mode, and Refrigerating Chamber setting will be restored to the choice before setting the Quick Refrigerating mode.

The setting is going to take effect after locking.

6. Setting of the temperature and function of Variable-temperature Chamber

Press the variable temperature button to adjust the temperature of the variable-temperature chamber. Each time you press the variable temperature button,

The choice is as -1 → 4 → 3 → 2 → 1 → 0 → -1 (°C) → ... Temperature cycling; The setting is going to take effect after locking.

7. Setting of the temperature and function of Freezing Chamber

If -16~-24°C is not displayed in the indicated area of refrigeration room, press the freeze button once first.

Press the Freezing button to adjust the temperature of the Freezing chamber, and the temperature drops by 1°C every time the Freezing button is pressed; After the temperature reaches -24°C, press the freeze button one more time, cycle the temperature to -16°C, and so on.

Press the Freezing button for 3 seconds to set the Quick Freezing mode, and then the Quick Freezing icon lights up. At this time, the Freezing display shows -26°C; Press the Freezing button for 3 seconds to exit the Quick Freezing mode, and restore the Freezing Chamber setting to the choice before setting the Quick Freezing mode,

The setting is going to take effect after locking.

8. ECO mode

Press the "ECO" button and switch to the "ECO" mode immediately. The refrigeration is set to 5°C, the freeze is set to -18°C, and the variable temperature maintains the original choice; In the ECO mode, press the "ECO" button again, and you will exit the smart mode immediately.

9. Display control function

After 60 seconds of operation, the back light automatically goes out; When the back light goes out, press any button to restore the back light.

10. Power-off memory

When the power is cut off, the current operating state is saved, and after the power is supplied, it still works according to the setting before the power is cut off.

11. Door opening alarm

If the door of Refrigerating Chamber is not closed entirely or opened for more than 120 seconds, a beep alarm will be issued, and the alarm will stop after closing the door.

12. Fault prompt

When the following fault prompts appear on the display screen, the refrigerator is out of order. The refrigerator may still run partially if a fault occurs, but it should be contacted for maintenance as soon as possible to realize the optimal operation of the refrigerator.

Prompt	E1	E2	E3
Fault	Refrigeration temperature sensor circuit	Freeze temperature sensor circuit	Variable temperature sensor circuit
Prompt	E4	E5	E6
Fault	Freezing and defrosting sensor	Ambient temperature sensor	Communication circuit

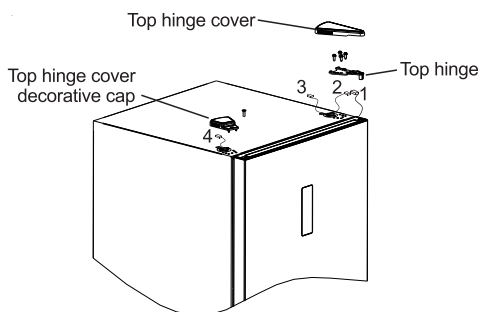
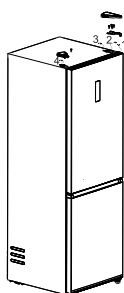
Operation keys

Reversible door operation

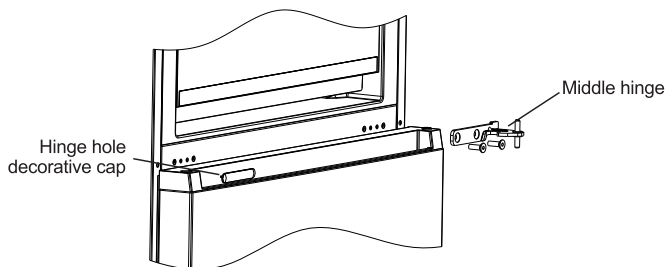
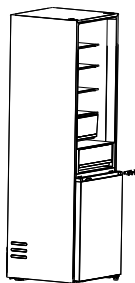
EN

List of tools to be provided by users			
	Cross screwdriver		Putty knife
	5/16" socket spanner		Straight screwdriver
			Masking paper tape

- 1) Remove articles from the door body.
- 2) Remove the upper hinge cover, hinge cover decorative cap and upper hinge, and disconnect the signal lines (1, 2 signal line terminals) on the top right side of the refrigerator.

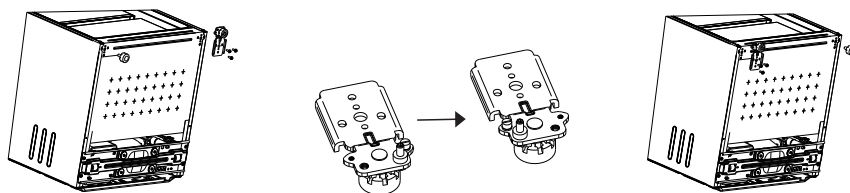


- 3) Remove the refrigeration door body (pay attention to the small parts such as shaft sleeve and stop on the door, make sure they are not to be lost); Remove the middle hinge, and remove the hinge hole decorative cap on the other side.



4) Remove the freezer door body (pay attention to the small parts such as shaft sleeve and stop on the door, make sure they are not to be lost);

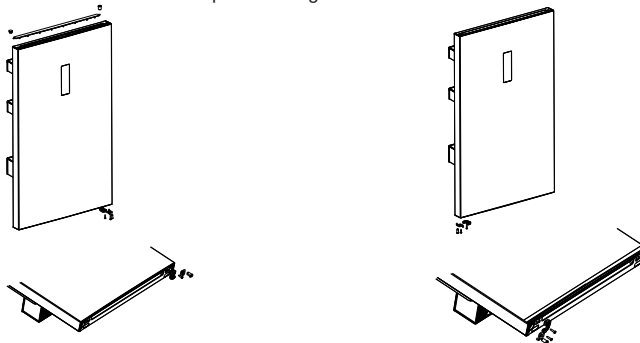
Remove the lower hinge and leveling foot. Remove the lower hinge stop and the hinge shaft and install them on the other side of the hinge, and install the modified lower hinge on the other side of the refrigerator; The leveling foot is installed on the original hinge side.



5) Refrigeration door replacement:

Remove the upper end cap plate and the end cover hole plug of the refrigeration door, install the upper shaft sleeve and the door body signal line on the other side and cover the upper end cap plate; Then install the end cap hole plug on the other side of the upper end cap:

Remove the door self-lock component, door holder and shaft sleeve of the refrigeration door, install the self-lock on the left side of the lower end cap of the refrigeration door, and replace the door holder and shaft sleeve with the left side of the lower end cap of the refrigeration door.



6) Replacement of freezer door:

Remove the shaft sleeve of the upper end cap of the freezer door, and install them at the left and right interchangeably.

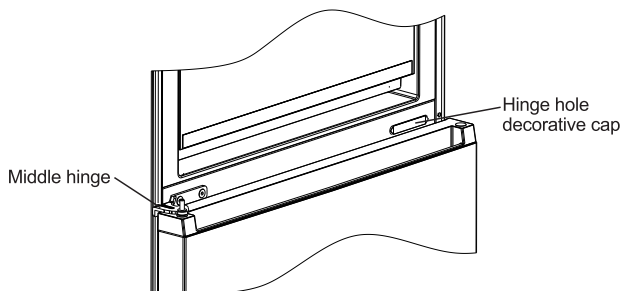
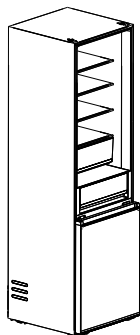
Remove the freeze door self-lock component, door holder and shaft sleeve, install the self-lock on the left side of the lower end cap of the freeze door, and replace the door holder and shaft sleeve with the left side of the lower end cap of the freeze door.



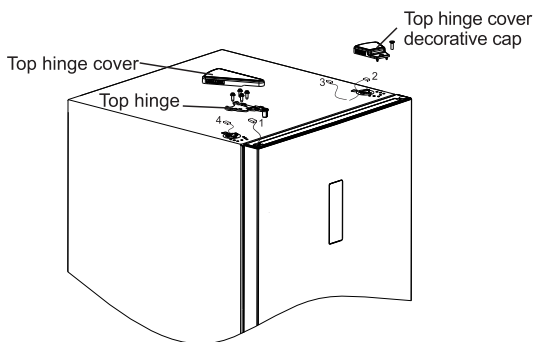
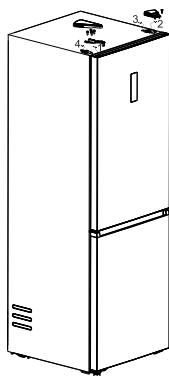
Operation keys

EN

7) Install the replaced refrigeration door on the lower hinge, then install the middle hinge, and cover the hinge hole decorative cap.



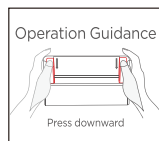
8) Place the refrigeration door body on the middle hinge and install the upper hinge; Connect the refrigerator top signal 4 with the door body signal line 1. Finally, the hinge cover is installed at the left hinge; The hinge cover decorative cap is installed at the top of the right side.



(The above pictures are for reference only, and the actual configuration is subject to the purchased physical objects or the seller's statement)

Operation keys

Place the bottle frame horizontally above the bulges on both sides of the door body, observe that the grooves on both sides of the bottle frame should be aligned with the bulges on both sides of the door, and then use a little force to clamp the bottle frame into the bulges on both sides.



EN

Disassembly and assembly method of accessory

--Glass shelf in the refrigerating chamber:

Pull the shelf outwardly and upwardly in a slight way to take out.

--Fruit and vegetable box: for storing vegetables and fruits. It can be taken out by pulling outwardly.

--Drawer in the freezing chamber: storing foods to be preserved for long-term, such as meat and fish. It can be taken out by pulling outwardly and lifting upwardly.

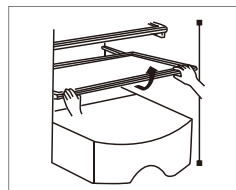
Kindly tips: It is recommended to put into the large piece of meat after being cut into small pieces, to avoid difficult cutting after being frozen. The quick-freezing foods shall be distributed uniformly and stored together after being frozen.

--Bottle pedestal at the refrigerating door: storing eggs, various bottled drinks and other sundries. It can be taken out by being lifted up slightly.

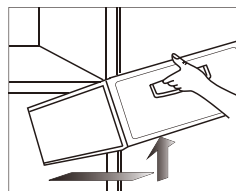
Note: when disassembling the bottle pedestal in the refrigerating door, avoid pulling it out forcibly to prevent damage to the refrigerator.

Changing the Light

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.



Take out by pulling upwardly and outwardly in a slight way



Remove by gently pulling it outward and upward.

Care and Maintenance

It is recommended to perform refrigerator maintenance once a month.

Use a damp cloth or neutral detergent (cleanser essence) to wipe away any oil contamination and dirt. After cleaning, ensure to thoroughly wipe off any residue of the detergent.

--Do not use alkaline detergent, soap powder, gasoline and alcohol, talcum powder etc.; otherwise the coats or plastics may be damaged;

--Regularly clean the refrigerator body and clear the ground dusts to keep the refrigerator clean.

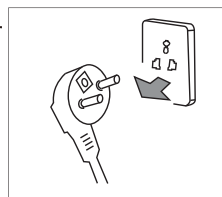
Inspections after maintenance:

Check for any damages to the power line and plug. Look for dust on the power plug. Feel for abnormal heat on the plug. Check if the socket is loose. Ensure that the plug is fully inserted.

Note:

If the power line and plug are damaged and there is dust present, there is a risk of electric shock or fire.

After unplugging the plug, wait 5 minutes before re-plugging it; Do not put your hands under the refrigerator to avoid getting hurt.



Unplug the refrigerator plug before cleaning



Please use neutral detergent

Failure analysis

EN

The following items shall be inspected before occurring failures which require maintenance:

Failures: Refrigerator does not work, The refrigeration effect is poor

Causes:

1. Check the connection of the power supply.
2. Check whether the refrigerator is exposed to direct sunlight or if there is a heat source nearby.
3. Check whether there is adequate heat dissipation space around the refrigerator.

1. Ensure the power supply is properly connected. 2. Move the refrigerator to a location without direct sunlight or heat sources nearby. 3. Leave adequate space between the refrigerator and the wall for proper heat dissipation.

Failures: Foods in refrigerating chamber are frozen

Causes: 1. Check whether the setting temperature is too low. 2. Additionally, rearrange foods with high water content to the door side of the glass shelf.

Remedies: 1. Adjust the temperature settings accordingly to ensure they are adequately increased. 2. Rearrange foods with high water content to the door side of the glass shelf.

Failures: There is abnormal sound in refrigerator

Causes: 1. Check whether the bottom of refrigerator is stable. 2. Check whether the refrigerator is too close to the wall. 3. Check whether the refrigerator touches other objects.

Remedies: 1. Adjust the bottom adjusting leg to stabilize the refrigerator. 2. Leave sufficient space around refrigerator. 3. Remove the obstacles.

Failures: There is abnormal odor in refrigerator

Causes: 1. Check whether the foods are sealed for storage. 2. Check whether the refrigerator is clean. 3. Check whether the foods have been stored for too long.

Remedies: 1. Sealed foods for storage. 2. Regularly clean the refrigerator. 3. Do not store foods for too long.

Non-failures

Phenomenon: The surface between the refrigerating chamber and freezing chamber feels warm or hot on two sides and the spacing part.

Cause: The refrigerator pipes (such as condenser and anti-fog pipes) are located on two sides and the front part of the refrigerator for heat dissipation and to prevent condensation.

Phenomenon: The refrigerator door is too tight and not easy to open.

Cause: When the refrigerator door is closed and immediately reopened, hot air enters the refrigerator and contracts, creating a pressure difference. This makes it difficult to open the door immediately, but it becomes easier after some time.

Phenomenon: Water ripples are observed in the refrigerator.

Cause: The sound of water ripples can occur when the compressor starts or stops, as well as when water is produced during the defrosting process.

Phenomenon: There is a humming sound in the refrigerator.

Cause: The compressor running produces this sound. If the refrigerator is not leveled, the sound may be louder. Additionally, the shrinkage and swelling of the case, especially when it's cold or the door is opened, can also contribute to this sound.

Phenomenon: Condensation or frosting is observed on the freezing chamber door surface or food surface.

Cause: High temperature or humidity around the refrigerator; prolonged opening of the door; foods with high water content that are not sealed or tightly wrapped.

Phenomenon: Condensation is present on the built-in light surface.

Cause: The light generates heat when illuminated, and if the door is left open for an extended period, a temperature difference occurs, leading to condensation on the light case.

Phenomenon: Condensation and water mist are present on the refrigerator body.

Cause: High humidity around the refrigerator causes moisture in the air to accumulate in the case, resulting in condensation.

Technical parameter

EN

Model	RP312BWE0	RP312BWD0	RP312BWC0	RP312BBE0	RP312BBD0	RP312BBC0
Climate type	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Electric shock resistance star	I	I	I	I	I	I
Sign						
Total volume	312L	312L	312L	312L	312L	312L
Storage volume of fridge	178L	178L	178L	178L	178L	178L
Variable temperature volume	32L	32L	32L	32L	32L	32L
Storage volume of freezer	102L	102L	102L	102L	102L	102L
Power type	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Rated current	1.2A	1.2A	1.2A	1.2A	1.2A	1.2A
Freezing capacity	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Power consumption	254kwh/year	203kwh/year	163kwh/year	254kwh/year	203kwh/year	163kwh/year
Lamp power	1.2W	1.2W	1.2W	1.2W	1.2W	1.2W
Weight	56kg	67kg	72kg	56kg	67kg	72kg
Dimension (WxDxHmm)	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850
Refrigerant and charge amount	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Noise level (dB(A) re 1 pW)	39	39	39	39	39	39

Model	RP312BLE0	RP312BLD0	RP312BLC0
Climate type	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Electric shock resistance star	I	I	I
Sign			
Total volume	312L	312L	312L
Storage volume of fridge	178L	178L	178L
Variable temperature volume	32L	32L	32L
Storage volume of freezer	102L	102L	102L
Power type	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Rated current	1.2A	1.2A	1.2A
Freezing capacity	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Power consumption	254kwh/year	203kwh/year	163kwh/year
Lamp power	1.2W	1.2W	1.2W
Weight	56kg	67kg	72kg
Dimension (WxDxHmm)	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850
Refrigerant and charge amount	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Noise level (dB(A) re 1 pW)	39	39	39

Technical parameter

EN

Model	RP350BWE0	RP350BWD0	RP350BWC0	RP350BBE0	RP350BBD0	RP350BBC0
Climate type	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Electric shock resistance star	I	I	I	I	I	I
Sign						
Total volume	350L	350L	350L	350L	350L	350L
Storage volume of fridge	216L	216L	216L	216L	216L	216L
Variable temperature volume	32L	32L	32L	32L	32L	32L
Storage volume of freezer	102L	102L	102L	102L	102L	102L
Power type	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Rated current	1.2A	1.2A	1.2A	1.2A	1.2A	1.2A
Freezing capacity	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Power consumption	259kwh/year	207kwh/year	170kwh/year	259kwh/year	207kwh/year	170kwh/year
Lamp power	1.2W	1.2W	1.2W	1.2W	1.2W	1.2W
Weight	62kg	71kg	76kg	62kg	71kg	76kg
Dimension (WxDxHmm)	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010
Refrigerant and charge amount	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Noise level (dB(A) re 1 pW)	39	39	39	39	39	39

Model	RP350BLE0	RP350BLD0	RP350BLC0
Climate type	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Electric shock resistance star	I	I	I
Sign			
Total volume	350L	350L	350L
Storage volume of fridge	216L	216L	216L
Variable temperature volume	32L	32L	32L
Storage volume of freezer	102L	102L	102L
Power type	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Rated current	1.2A	1.2A	1.2A
Freezing capacity	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Power consumption	259kwh/year	207kwh/year	170kwh/year
Lamp power	1.2W	1.2W	1.2W
Weight	62kg	71kg	76kg
Dimension (WxDxHmm)	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010
Refrigerant and charge amount	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Noise level (dB(A) re 1 pW)	39	39	39

Packing list

EN

Annex \ Model	RP312BWE0	RP312BWD0	RP312BWC0	RP312BBE0	RP312BBD0	RP312BBC0	RP312BLE0	RP312BLD0	RP312BLC0
Refrigerator shelf	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Variable temperature space drawer	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Variable temperature space shelf	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Fruit and Vegetable Compartment	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Freezer drawer	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Tray	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egg box	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Bottle rack	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Operating instruction	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Annex \ Model	RP350BWE0	RP350BWD0	RP350BWC0	RP350BBE0	RP350BBD0	RP350BBC0	RP350BLE0	RP350BLD0	RP350BLC0
Refrigerator shelf	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Variable temperature space drawer	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Variable temperature space shelf	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Fruit and Vegetable Compartment	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Freezer drawer	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Tray	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Egg box	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Bottle rack	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Operating instruction	1	1	1	1	1	1	1	1	1

The product has multiple configurations, please refer to the actual product for details.

Safe recovery instructions

EN

Disposal

Old appliances still have some surplus value. An environmentally friendly approach will ensure that valuable raw materials are recycled.

The refrigerants used in your equipment and insulation materials require special handling procedures. Make sure there is no pipe damage on the back of the equipment before handling. Up-to-date information on the options for disposing of old equipment and packaging from old equipment can be obtained from the local municipal office.

Correct Disposal of this product.



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Table 1 Climate classes

Class	Symbol	Ambient temperature ranges°C
Extended temperate	SN	+ 10 to + 32
Temperate	N	+ 16 to + 32
Subtropical	ST	+ 16 to + 38
Tropical	T	+ 16 to + 43

Extended temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C';

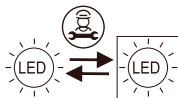
temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C';

Subtropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 38°C';

Tropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 43°C';

Dear customer

If you need customer service, please check warranty card for further information.



Replaceable (LED only) light source by a professional

- Les images sont données à titre indicatif. Les produits peuvent être modifiés sans préavis.
- Veuillez lire attentivement ces instructions d'opération avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour référence ultérieure.

FR

TCL

RP312BWE0	RP350BWE0
RP312BWD0	RP350BWD0
RP312BWC0	RP350BWC0
RP312BBE0	RP350BBE0
RP312BBD0	RP350BBD0
RP312BBC0	RP350BBC0
RP312BLE0	RP350BLE0
RP312BLD0	RP350BLD0
RP312BLC0	RP350BLC0

MANUEL D'UTILISATEUR **RÉFRIGÉRATEUR**

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS
AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

Table des matières

Merci d'avoir acheté un réfrigérateur TCL. Nous espérons que vous apprécierez votre nouveau réfrigérateur TCL. Nous nous engageons à vous fournir un excellent service.

FR

Consignes de sécurité.....	2
Introduction du produit.....	5
Manipulation et mise en place.....	6
Caractéristiques du produit.....	7
Préparatifs avant l'utilisation.....	7
Touches de commande.....	8
Porte réversible.....	11
Entretien et maintenance.....	14
Analyse des défaillances.....	15
Non-défaillances.....	16
Paramètre technique.....	17
Liste d'emballage.....	19
Instructions pour une récupération en toute sécurité.....	20

1. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques ou mentales physiques ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne les ait supervisées ou instruites. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'unité.
2. Si le câble d'alimentation est endommagé, ce câble doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire pour éviter tout risque.
3. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, des personnes ayant des capacités physiques, mentales ou sensorielles limitées, ainsi qu'un manque d'expérience ou de connaissances, uniquement si elles ont reçu au préalable des consignes concernant la sécurité de fonctionnement, si elles sont surveillées et à condition qu'elles comprennent les dangers inhérents à l'usage de cet appareil. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
4. Avertissement : Veillez à ce que les ouvertures de ventilation du boîtier de l'appareil ou de la structure intégrée ne soient pas obstruées.
5. Avertissement : N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
6. Avertissement : N'endommagez pas le circuit du réfrigérant.
7. Avertissement : N'utilisez pas d'appareils électriques dans des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
8. Ne stockez pas de substances explosives dans cet appareil, par exemple des bombes aérosols contenant un propergol inflammable.
9. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires, telles que :
 - les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
 - les fermes et par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements résidentiels ;
 - les environnements de type lit et petit déjeuner ;
 - restauration et applications non commerciales similaires.
10. Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F pour la source lumineuse ERP, testée avec (sans) cache-lumière.

1. Avertissement

Avertissement : Aucune barrière ne doit être placée autour de l'appareil ou à l'intérieur de la structure encastrée pour assurer une ventilation libre.

Avertissement : Il est interdit d'accélérer le processus de dégivrage à l'aide de tout équipement mécanique ou de toute méthode autre que celle recommandée par le fabricant.

Avertissement : N'endommagez pas le circuit du réfrigérant.

Avertissement : N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment d'aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.

Avertissement : Ne placez pas de boissons liquides ou d'aliments contenus dans des récipients en verre dans le compartiment congélateur afin d'éviter qu'ils ne se cassent ou ne se brisent.

Avertissement : Si le réfrigérateur est éteint, il doit être rallumé 5 minutes plus tard pour éviter d'endommager le compresseur.

Avertissement : Si une pièce sous tension, un bruit anormal, une odeur, de la fumée ou d'autres anomalies sont constatés pendant l'utilisation, il est essentiel d'éteindre immédiatement l'appareil et de contacter rapidement le service après-vente de l'entreprise.

Avertissement : Évitez de placer vos doigts ou vos mains sous le réfrigérateur, en particulier à l'arrière, car des objets pointus peuvent provoquer des blessures.

Avertissement : Les enfants ne doivent pas jouer ou grimper sur le réfrigérateur. Les parents doivent surveiller les enfants pour éviter tout danger potentiel.

Avertissement : Évitez de placer votre main entre les portes pour les ouvrir ou les fermer afin de ne pas vous coincer les doigts. Utilisez toujours la poignée de la porte pour l'ouvrir ou la fermer.

Pour les appareils de réfrigération de la classe climatique

En fonction de la classe climatique, cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à une plage de température ambiante telle que spécifiée dans le tableau spécifié suivant.

La classe climatique est indiquée sur la plaque signalétique. Le produit peut ne pas fonctionner correctement à des températures hors de la plage spécifiée.

Vous pouvez trouver la classe climatique sur l'étiquette à l'intérieur de votre réfrigérateur.

Plage de température applicable

Le réfrigérateur est conçu pour fonctionner normalement dans le cadre de la plage de température spécifiée par sa classe.

Classe	Symbole	Plage de température ambiante (°C)
Sub-tempéré	SN	+ 10 à + 32
Tempéré	N	+ 16 à + 32
Subtropical	ST	+ 16 à + 38
Tropical	T	+ 16 à + 43

REMARQUE

Les performances de réfrigération et la consommation d'électricité du réfrigérateur peuvent être affectées par la température ambiante, la fréquence d'ouverture de la porte et l'emplacement du réfrigérateur. Nous recommandons d'ajuster les réglages de température comme il convient.



FR

Avertissement : Risque d'incendie / matériaux inflammables

Avertissement : Lorsque vous placez l'appareil, veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé.

Avertissement : Évitez de placer plusieurs prises de courant ou alimentations portables à l'arrière de l'appareil.

Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne sont pas autorisés à prendre et conserver des aliments dans le réfrigérateur.

L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation significative de la température à l'intérieur des compartiments de l'appareil.

Nettoyez régulièrement les surfaces en contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles.

Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 heures ; rincez le système d'approvisionnement en eau relié au point d'eau si l'on n'a pas pris d'eau pendant 5 jours.

Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur afin d'éviter qu'ils n'entrent en contact avec d'autres aliments ou qu'ils ne s'égouttent sur ceux-ci.

Les compartiments pour aliments surgelés à deux étoiles sont adaptés au stockage d'aliments pré-congelés, à la fabrication de glaces et à la production de glaçons.

Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne conviennent pas à la congélation des aliments frais.

Si le réfrigérateur reste vide pendant une longue période, il faut éteindre, dégivrer, nettoyer, sécher le réfrigérateur et laisser la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures à l'intérieur de l'appareil.

2. Attention

Attention : L'alimentation électrique de ce produit doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique, et une prise indépendante standard à 3 trous d'une capacité de 10 A ou plus de mise à la terre doit être utilisée.

Évitez de partager une prise de courant entre plusieurs appareils afin d'éviter toute surchauffe et tout risque d'incendie.

Attention : Évitez de tirer le câble d'alimentation à la main. Pour déconnecter l'alimentation électrique, il faut toujours tenir le connecteur d'alimentation et le débrancher de la prise.

Ne touchez pas le câble d'alimentation ou le connecteur avec des mains mouillées afin d'éviter tout risque d'électrocution.

Attention : Ne laissez pas le câble d'alimentation être écrasé par le réfrigérateur ou toute autre charge lourde, et évitez de plier le câble d'alimentation à l'extrême.

L'endommagement ou le décollement du câble d'alimentation peut entraîner des risques d'incendie ou d'électrocution.

Consignes de sécurité

Si le câble d'alimentation est cassé ou coupé, contactez immédiatement le service après-vente pour l'aide.

Attention : Ne conservez pas de matériaux inflammables ou explosifs, d'acides corrosifs ou de substances alcalines dans le réfrigérateur.

Attention : N'utilisez pas le réfrigérateur par temps de pluie ou sous la lumière directe du soleil.

Attention : Ne placez pas de récipients contenant des liquides sur le réfrigérateur, car la rupture ou le renversement du récipient peut compromettre l'isolation électrique du réfrigérateur et entraîner des risques d'électrocution ou d'incendie.

Attention : Le réfrigérateur ne doit pas être démonté ou modifié sans autorisation. Les réparations du réfrigérateur doivent être effectuées par un spécialiste.

Attention : En cas de fuite d'un gaz inflammable tel que le gaz de houille, il faut d'abord fermer le robinet qui fuit, puis ouvrir la fenêtre pour ventiler. Ne débranchez pas immédiatement le connecteur du réfrigérateur afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'explosion dû à des étincelles électriques.

Attention : Les appareils de réfrigération, en particulier les réfrigérateurs-congélateurs de type I, peuvent ne pas fonctionner correctement s'ils sont placés pendant une période prolongée en dessous de la limite froide de la plage de température pour laquelle l'appareil est conçu. Cela peut entraîner la décongélation du contenu ou une température trop élevée dans le compartiment des aliments congelés.

Attention : Les boissons effervescentes ne doivent pas être conservées dans les compartiments ou armoires de congélation des aliments, ni dans les compartiments ou armoires à basse température. En outre, certains produits, comme l'eau glacée, ne doivent pas être consommés lorsqu'ils sont trop froids.

Attention : Ne dépassez pas les durées de conservation recommandées par les fabricants d'aliments, quel que soit le type d'aliment.

Attention : Prenez des précautions pour éviter une augmentation excessive de la température des aliments congelés lors du dégivrage de l'appareil de réfrigération. Vous pouvez utiliser différents matériaux pour envelopper les aliments et éviter une élévation excessive de la température.

Attention : L'élévation de la température des aliments congelés pendant le dégivrage manuel, l'entretien ou le nettoyage peut réduire leur durée de conservation.

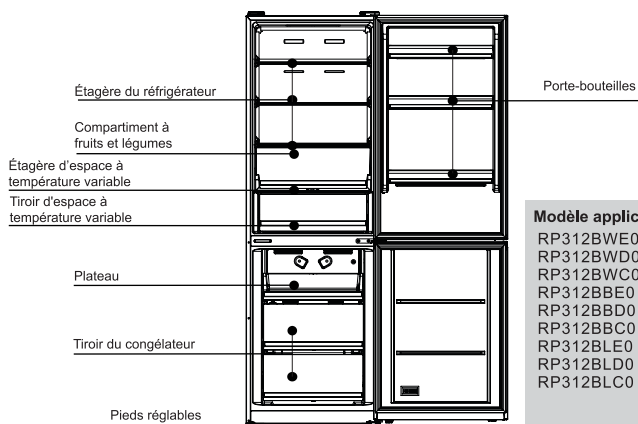
Attention : Veillez à bien conserver les aliments congelés pendant les périodes prolongées où l'appareil de réfrigération ne fonctionne pas, par exemple en cas de panne de courant ou de défaillance du système de réfrigération.

Attention : Les mesures à prendre lors de l'arrêt temporaire ou définitif de l'appareil de réfrigération consistent à le vider, le nettoyer, le sécher et à entrouvrir la (les) porte(s) ou le (les) couvercle(s).

FR

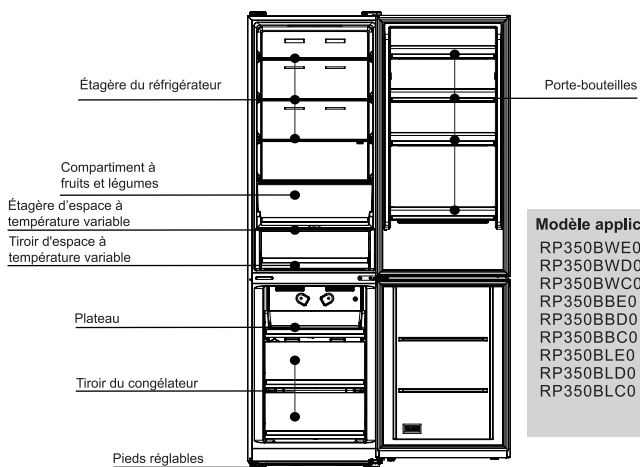
Introduction du produit

FR



Modèle applicable :

RP312BWE0
RP312BWD0
RP312BWC0
RP312BBE0
RP312BBD0
RP312BBC0
RP312BLE0
RP312BLD0
RP312BLC0



Modèle applicable :

RP350BWE0
RP350BWD0
RP350BWC0
RP350BBE0
RP350BBD0
RP350BBC0
RP350BLE0
RP350BLD0
RP350BLC0



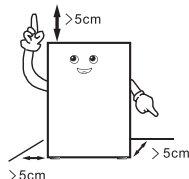
Certaines caractéristiques et certains accessoires du réfrigérateur que vous avez acheté peuvent ne pas correspondre à cette légende. Veuillez vous référer à la liste d'emballage.

Rappel :

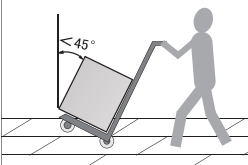
Si votre produit est une version améliorée du produit, il peut différer légèrement des instructions fournies. Toutefois, soyez assuré que ses performances et sa méthode d'utilisation restent inchangées. Vous pouvez donc l'utiliser en toute confiance.

Manipulation et mise en place

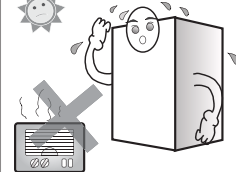
Il faut laisser un certain espace autour du réfrigérateur, comme indiqué sur l'illustration.



Lors de la manipulation, évitez tout contact entre le côté de la porte du réfrigérateur et les outils de manipulation.

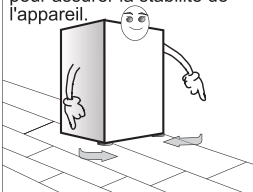


Placez le réfrigérateur dans un endroit sec et bien ventilé, à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur.

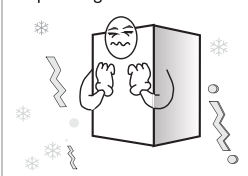


FR

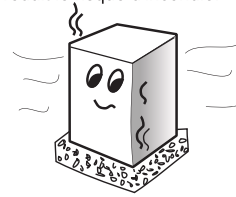
Placez le réfrigérateur sur une surface plane et stable. Si le sol est irrégulier, réglez les pieds de mise à niveau pour assurer la stabilité de l'appareil.



Évitez de placer le réfrigérateur dans des environnements excessivement froids où il risque de geler.



Le retrait de la base en mousse facilite la dissipation de la chaleur du fond et réduit le risque d'incendie.



Rappel :

--Lors de la manipulation du réfrigérateur, au moins deux personnes sont nécessaires : l'une pour soulever la partie supérieure de la partie arrière et l'autre pour manipuler la partie inférieure. Le serrage d'une seule pièce peut être dangereux et provoquer des accidents.

--Lors du déplacement du réfrigérateur, le patin inférieur peut endommager et rayer le plancher. Si vous devez déplacer le réfrigérateur sur une longue distance, utilisez du ruban adhésif pour fixer les accessoires internes afin d'éviter qu'ils ne s'abîment en s'entrechoquant.

--Placez le réfrigérateur dans un endroit où les vibrations sont minimales ou dans un endroit où il est le moins exposé aux vibrations. Pour les utilisateurs situés dans des régions sujettes aux tremblements de terre, assurez-vous que le réfrigérateur est fixé contre un mur ou un poteau afin d'éviter les accidents.

--Laissez un espace suffisant autour du réfrigérateur. Si l'espace libre est trop réduit, si les marchandises sont placées au-dessus ou trop près des côtés, ou si des objets sont collés sur les côtés, cela peut affecter la dissipation de la chaleur du réfrigérateur, entraînant un gaspillage inutile d'électricité et des dommages potentiels aux murs et à d'autres objets. Le contact entre l'arrière du réfrigérateur et le mur peut également provoquer des vibrations et des bruits.

--Ajustez la partie avant et la jambe de réglage du réfrigérateur pour le mettre à niveau. Un réfrigérateur qui n'est pas à niveau peut provoquer des vibrations et des bruits.

Caractéristiques du produit

FR

- **Réfrigérateur intelligent sans givre**

Le compresseur de renommée internationale et la dernière technologie de congélation sont adoptés pour réaliser des économies d'énergie, une efficacité et des performances supérieures.

- **Le contrôle de la température est intelligent et précis pour conserver les produits frais plus longtemps**

Le système de contrôle par micro-ordinateur est utilisé pour régler et contrôler les températures du compartiment réfrigérateur, du compartiment à température variable et du compartiment congélateur, ce qui rend le réglage de la température plus précis et permet de conserver la fraîcheur plus longtemps.

Certains modèles sont dotés d'un système de contrôle entièrement intelligent, ne nécessitant aucun réglage manuel ni intervention de l'utilisateur.

- **Écran LED extra-large, boutons tactiles**

L'écran d'affichage LED affiche respectivement la température de consigne et l'état de fonctionnement du compartiment réfrigérateur, du compartiment à température variable et du compartiment congélateur. En même temps, les boutons tactiles sont adoptés avec une apparence claire et à la mode et un fonctionnement pratique.

- **Contrôle intelligent de la température**

Grâce au contrôle intelligent de la température, le réfrigérateur peut ajuster automatiquement la température en fonction du changement de la température ambiante, ce qui permet d'obtenir un effet de réfrigération idéal sans réglage manuel.

- **Compartiment à température variable de grande capacité**

La régulation de la température du compartiment à température variable peut atteindre -1→-4→-3→-2→-1→0→-1 (°C)→... Fonction de commutation.

- **Fonctions de réfrigération et de congélation rapides**

La fonction de réfrigération rapide abaisse rapidement la température du compartiment réfrigérateur à 2°C, ce qui améliore l'effet de conservation de la fraîcheur et facilite la consommation de boissons glacées ;

La fonction de congélation rapide permet de congeler les aliments dans le compartiment congélateur jusqu'à une température inférieure à -18°C en un minimum de temps, et de conserver la fraîcheur de manière plus scientifique.

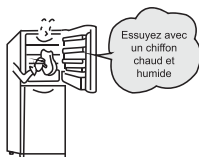
- **Alarme porte ouverte**

Ce réfrigérateur est équipé d'une fonction d'alerte et d'alarme lorsque la porte du réfrigérateur n'est pas correctement fermée, ce qui facilite l'utilisation et l'entretien de l'appareil.

Préparatifs avant l'utilisation

1. Retirez tous les éléments d'emballage, tels que le ruban adhésif de fixation de la caisse, etc., en particulier la base en mousse.
2. Utilisez un chiffon humide et chaud pour nettoyer l'intérieur et l'extérieur du réfrigérateur (un détergent neutre peut être ajouté à l'eau chaude).
3. Après avoir mis le réfrigérateur à niveau et l'avoir nettoyé, laissez-le reposer pendant environ 2 heures avant de brancher la fiche d'alimentation pour le mettre en marche, et laissez-le refroidir pendant 2 à 3 heures avant d'y ranger des aliments.

1. Retirez le ruban adhésif de fixation



En été, il faut 24 heures pour congeler complètement les aliments. Vérifiez l'état de la réfrigération le deuxième jour.

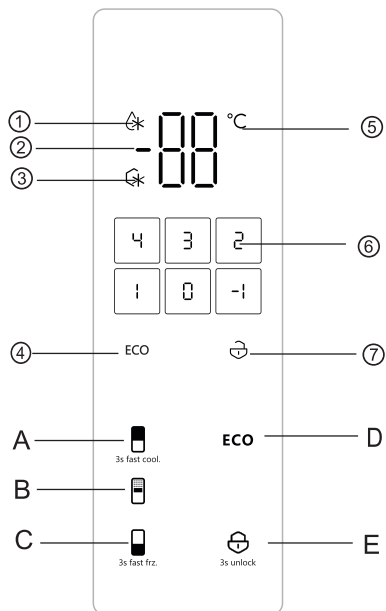
2. Branchez le réfrigérateur sur le secteur



3. Conservez les aliments pendant 2 à 3 heures après la connexion



Le désodorisant des plastiques disparaîtra automatiquement après un certain temps de congélation.



1. Commandes

- Bouton A... Bouton de réglage de la température de réfrigération
- Bouton B... Bouton de réglage de la température variable
- Bouton C... Bouton de contrôle de la congélation
- Bouton D... Bouton ECO (ÉCONOMIE)
- Bouton E... Bouton Lock/Unlock (Verrouillage/Déverrouillage)

2. Écran d'affichage

- ① ... Mode de réfrigération rapide
- ② ... Affichage de la température
- ③ ... Mode de congélation rapide
- ④ ... Mode ECO
- ⑤ ... Icône de température
- ⑥ ... Choix de températures variables
- ⑦ ... Déverrouillage de l'affichage

3. Affichage

Mettre l'appareil sous tension à chaque fois, l'afficher complètement pendant 3 secondes avec la bague de démarrage, puis passer à l'affichage du fonctionnement normal (les températures de consigne du compartiment réfrigérateur, du compartiment à température variable et du compartiment congélateur sont respectivement de 5/4/-18°C pour la première fois).

Zone d'affichage de température : Lorsqu'il n'y a pas d'erreur, la température de consigne du compartiment réfrigérateur est affichée de façon circulaire toutes les 3 secondes ; en cas d'erreur, le code d'erreur est affiché de façon cyclique après le verrouillage. Lorsque la température est réglée, la zone d'affichage du compartiment réfrigérateur s'allume et les autres zones s'éteignent.

Contrôle de l'affichage : Dans des circonstances normales, à l'état verrouillé, l'écran d'affichage s'éteint s'il n'y a pas d'action d'ouverture de la porte et d'opération sans bouton après 30 secondes ;

Chaque fois qu'il y a une action d'ouverture de la porte ou une opération sur un bouton, l'écran d'affichage rétablit l'affichage normal ;

Lorsqu'un défaut « code de défaut visible » se produit, l'écran d'affichage s'allume et s'éteint après 60 secondes.

4. Verrouillage et déverrouillage

En mode déverrouillé, appuyez sur le bouton lock/unlock et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour passer en mode verrouillé, et l'icône de déverrouillage s'éteint ;

En mode verrouillé, appuyez sur le bouton lock/unlock et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour passer en mode déverrouillé, et l'icône de déverrouillage s'allume.

Après 30 secondes de fonctionnement sans bouton, l'appareil revient automatiquement à l'état verrouillé.

Les fonctions 5-8 suivantes doivent être exécutées en mode déverrouillé.

Si l'opération est verrouillée, l'icône « Unlock (Déverrouillage) » clignote pendant 3 secondes et un signal sonore est émis en même temps.

5. Réglage de la température et de la fonction du compartiment réfrigérateur

Si 2-8 °C ne s'affiche pas dans la zone d'indication du compartiment réfrigérateur, appuyez d'abord une fois sur le bouton de réfrigération.

Appuyez sur le bouton de réfrigération pour régler la température du compartiment réfrigérateur, et la température augmente de 1°C à chaque fois que vous appuyez sur le bouton de réfrigération ; lorsque la température atteint 8°C, appuyez à nouveau sur le bouton de réfrigération, et la température passe à 2°C, et ainsi de suite.

Appuyez sur le bouton de réfrigération pendant 3 secondes pour activer le mode de réfrigération rapide, puis l'icône de réfrigération rapide s'allume. À ce moment-là, l'écran de réfrigération affiche 2°C ; En mode de réfrigération rapide, appuyez sur le bouton de réfrigération pendant 3 secondes pour quitter le mode de réfrigération rapide, et le réglage du compartiment réfrigérateur sera rétabli selon le choix effectué avant le réglage du mode de réfrigération rapide.

Le réglage prend effet après le verrouillage.

6. Réglage de la température et de la fonction du compartiment à température variable

Appuyez sur le bouton de température variable pour régler la température du compartiment à température variable.

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton de température variable,

Le choix est le suivant : -1 → 4 → 3 → 2 → 1 → 0 → -1 (°C) → ... Cycle de température ; Le réglage prend effet après le verrouillage.

7. Réglage de la température et de la fonction du compartiment congélateur

Si -16~-24 °C ne s'affiche pas dans la zone d'indication du compartiment congélateur, appuyez d'abord une fois sur le bouton de congélation.

Appuyez sur le bouton de congélation pour régler la température du compartiment congélateur, et la température baisse de 1°C à chaque pression sur le bouton de congélation ; lorsque la température atteint -24°C, appuyez une nouvelle fois sur le bouton de congélation, et la température passe à -16°C, et ainsi de suite.

Appuyez sur le bouton de congélation pendant 3 secondes pour activer le mode de congélation rapide, puis l'icône de congélation rapide s'allume. À ce moment-là, l'écran de congélation affiche -26°C ; Appuyez sur le bouton de congélation pendant 3 secondes pour quitter le mode de congélation rapide et rétablir le réglage du compartiment congélateur tel qu'il était avant le réglage du mode de congélation rapide.

Le réglage prend effet après le verrouillage.

8. Mode ECO

Appuyez sur le bouton « ECO » et passez immédiatement en mode « ECO ». La réfrigération est réglée sur 5°C, la congélation est réglée sur -18°C, et la température variable conserve le choix initial ; En mode ECO, appuyez à nouveau sur le bouton « ECO » pour quitter immédiatement le mode intelligent.

9. Fonction de contrôle de l'affichage

Après 60 secondes de fonctionnement, le rétroéclairage s'éteint automatiquement ; lorsque le rétroéclairage s'éteint, appuyez sur n'importe quel bouton pour rétablir le rétroéclairage.

10. Mémoire en cas de mise hors tension

Lorsque l'alimentation est coupée, l'état de fonctionnement actuel est enregistré et, une fois l'alimentation rétablie, l'appareil continue de fonctionner selon les paramètres définis avant la coupure.

11. Alarme d'ouverture de porte

Si la porte du compartiment réfrigérateur n'est pas entièrement fermée ou ouverte pendant plus de 120 secondes, une alarme sonore est émise, et l'alarme s'arrête après la fermeture de la porte.

12. Messages d'erreur

Lorsque les messages d'erreur suivants apparaissent sur l'écran d'affichage, le réfrigérateur est en panne.

Le réfrigérateur peut continuer à fonctionner partiellement en cas de panne, mais il faut contacter le service après-vente dès que possible afin d'assurer un fonctionnement optimal de l'appareil.

Message	E1	E2	E3
Défaut	Circuit du capteur de température de réfrigération	Circuit du capteur de température de congélation	Circuit du capteur de température variable
Message	E4	E5	E6
Défaut	Capteur de congélation et de dégivrage	Capteur de température ambiante	Circuit de communication

Porte réversible

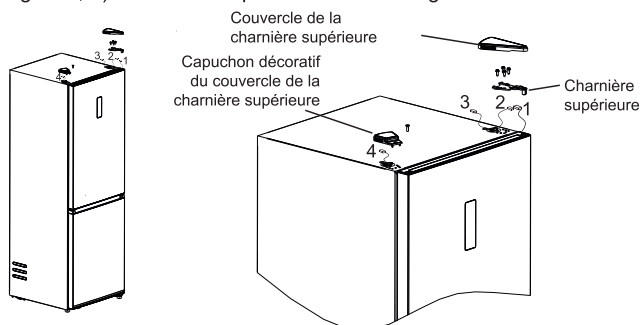
Modifier le sens d'ouverture de la porte

FR

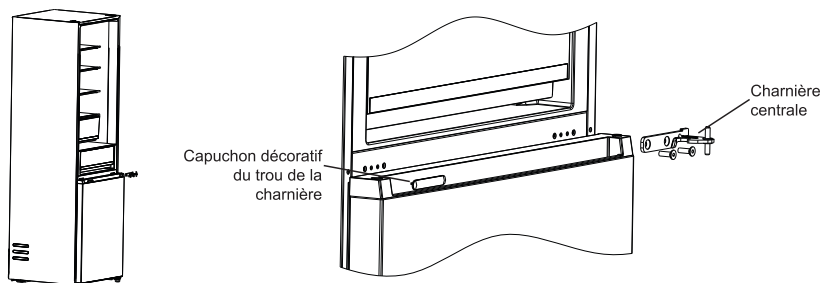
Liste des outils à fournir par l'utilisateur			
	Tournevis cruciforme		Couteau à mastic Tournevis droit
	Clé à douille 5/16"		Ruban adhésif en papier de masquage

1) Retirez les articles du corps de la porte.

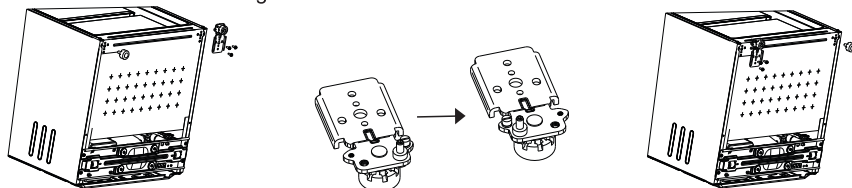
2) Retirez le couvercle de la charnière supérieure, le capuchon décoratif du couvercle de la charnière et la charnière supérieure, et débranchez les lignes de signal (bornes de ligne de signal 1, 2) sur le côté supérieur droit du réfrigérateur.



3) Retirez le corps de la porte du réfrigérateur (faites attention aux petites pièces telles que la douille de l'arbre et la butée sur la porte, assurez qu'elles ne sont pas perdues) ; retirez la charnière centrale, et retirez le capuchon décoratif du trou de la charnière de l'autre côté.



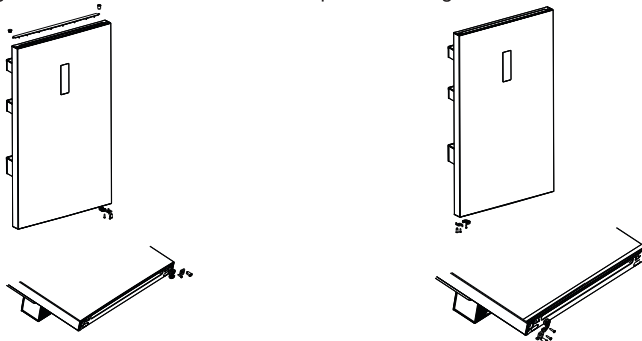
4) Retirez le corps de la porte du congélateur (faites attention aux petites pièces telles que le manchon d'arbre et la butée sur la porte, assurez-vous qu'elles ne soient pas perdues) ; Retirez la charnière inférieure ainsi que le pied réglable. Retirez la butée de la charnière inférieure et l'arbre de la charnière et installez-les de l'autre côté de la charnière, et installez la charnière inférieure modifiée de l'autre côté du réfrigérateur ; le pied réglable est installé du côté de la charnière d'origine.



5) Remplacement de la porte du réfrigérateur :

Retirez la plaque du couvercle supérieur et le bouchon du trou du couvercle de la porte de réfrigération, installez le manchon de l'arbre supérieur et la ligne de signalisation du corps de la porte de l'autre côté et couvrez la plaque du couvercle supérieur ; puis installez le bouchon du trou du couvercle de l'autre côté du couvercle supérieur :

Retirez l'élément autobloquant de la porte, le support de porte et la douille de l'arbre de la porte du réfrigérateur, installez l'élément autobloquant sur le côté gauche de l'embout inférieur de la porte du réfrigérateur, et remplacez le support de porte et la douille de l'arbre par le côté gauche de l'embout inférieur de la porte du réfrigérateur.



6) Remplacement de la porte du congélateur :

Retirez la douille de l'arbre de l'embout supérieur de la porte du congélateur et installez-les à gauche et à droite de manière interchangeable.

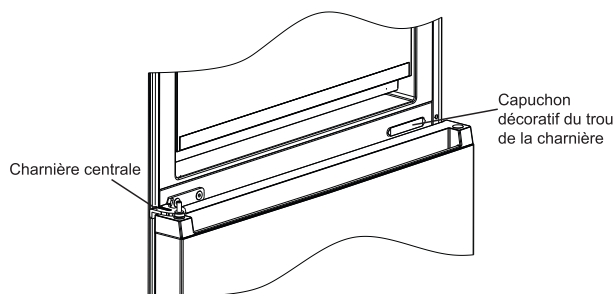
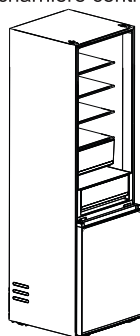
Retirez l'élément autobloquant de la porte du congélateur, le support de porte et la douille de l'arbre, installez l'élément autobloquant sur le côté gauche de l'embout inférieur de la porte du congélateur, et remplacez le support de porte et la douille de l'arbre par le côté gauche de l'embout inférieur de la porte du congélateur.



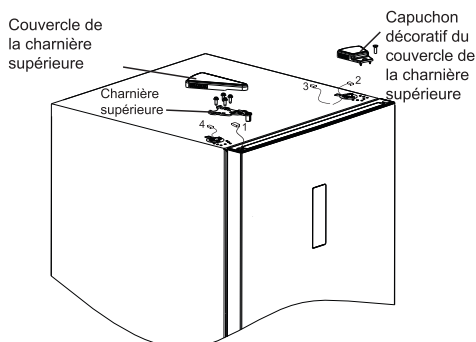
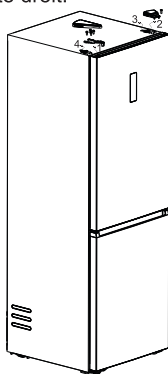
Porte réversible

7) Installez la porte de réfrigération remplacée sur la charnière inférieure, puis installez la charnière centrale et couvrez le capuchon décoratif du trou de la charnière.

FR



8) Placez le corps de la porte du réfrigérateur sur la charnière centrale et installez la charnière supérieure ; connectez le signal 4 de la partie supérieure du réfrigérateur à la ligne de signal 1 du corps de la porte. Enfin, le couvercle de la charnière est installé sur la charnière gauche ; le capuchon décoratif du couvercle de la charnière est installé en haut du côté droit.



(Les images ci-dessus sont données à titre indicatif, et la configuration réelle dépend des objets physiques achetés ou de la déclaration du vendeur)

Porte réversible

Placez le cadre de la bouteille horizontalement au-dessus des renflements des deux côtés du corps de la porte, observez que les rainures des deux côtés du cadre de la bouteille doivent être alignées avec les renflements des deux côtés de la porte, puis utilisez un peu de force pour serrer le cadre de la bouteille dans les renflements des deux côtés.

Méthode de démontage et d'assemblage d'un accessoire

-- Étagère en verre dans le compartiment réfrigérateur :

Tirez légèrement l'étagère vers l'extérieur et vers le haut pour la retirer.

-- Boîte à fruits et légumes : pour conserver les légumes et les fruits. Il peut être retiré en tirant vers l'extérieur.

-- Tiroir dans le compartiment congélateur : pour le stockage des aliments à conserver à long terme, tels que la viande et le poisson. Il peut être retiré en tirant vers l'extérieur et en soulevant vers le haut.

Conseils : Il est recommandé de placer le gros morceau de viande après l'avoir découpé en petits morceaux, afin d'éviter une découpe difficile après la congélation. Les denrées alimentaires à congélation rapide doivent être réparties uniformément et stockées ensemble après avoir été congelées.

-- Caisson à bouteilles au niveau de la porte du réfrigérateur : pour ranger les œufs, les boissons en bouteilles et d'autres produits divers. Il peut être retiré en le soulevant légèrement.

Remarque : lorsque vous démontez le socle de la bouteille dans la porte du réfrigérateur, évitez de le tirer de force pour ne pas endommager le réfrigérateur.

Changement de la lampe

Tout remplacement ou entretien des lampes LED doit être effectué par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée similaire.

Entretien et maintenance

Il est recommandé d'effectuer l'entretien du réfrigérateur une fois par mois.

Utilisez un chiffon humide ou un détergent neutre (essence de nettoyage) pour éliminer toute trace d'huile et de saleté. Après le nettoyage, veillez à bien essuyer tout résidu de détergent.

--N'utilisez pas de détergent alcalin, de savon en poudre, d'essence et d'alcool, de talc, etc., sous peine d'endommager les revêtements ou les plastiques ;

--Nettoyez régulièrement la carrosserie du réfrigérateur et éliminez les poussières au sol afin de maintenir le réfrigérateur propre.

Inspections après l'entretien :

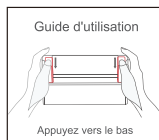
Vérifiez que la ligne électrique et la prise ne sont pas endommagées. Vérifiez que la fiche d'alimentation n'est pas poussiéreuse. Vérifiez si le bouchon est anormalement chaud. Vérifiez si la prise est desserrée. Veillez à ce que la fiche soit complètement insérée.

Remarque :

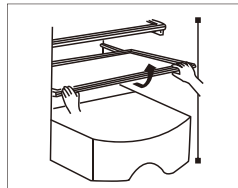
Si le câble d'alimentation et la fiche sont endommagés et qu'il y a de la poussière, il y a un risque d'électrocution ou d'incendie.

Après avoir débranché la fiche, attendez 5 minutes avant de la rebrancher ;

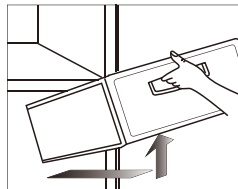
Ne mettez pas vos mains sous le réfrigérateur pour éviter de vous blesser.



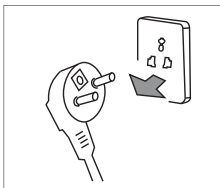
FR



Retirez en tirant légèrement vers le haut et vers l'extérieur.



Retirez-le en le tirant doucement vers l'extérieur et vers le haut.



Débranchez la prise du réfrigérateur avant le nettoyage



Veillez utiliser un détergent neutre

Analyse des défaillances

Les éléments suivants doivent être inspectés avant que ne surviennent des défaillances nécessitant un entretien :

Défauts : Le réfrigérateur ne fonctionne pas, l'effet de réfrigération est médiocre

Causes :

FR

1. Vérifiez la connexion de l'alimentation électrique.
 2. Vérifiez si le réfrigérateur est exposé à la lumière directe du soleil ou s'il y a une source de chaleur à proximité.
 3. Vérifiez si l'espace de dissipation de la chaleur autour du réfrigérateur est suffisant.
1. Assurez-vous que l'alimentation électrique est correctement branchée. 2. Déplacez le réfrigérateur dans un endroit sans soleil direct ni source de chaleur à proximité. 3. Laissez un espace suffisant entre le réfrigérateur et le mur pour une bonne dissipation de la chaleur.

Défauts : Les aliments placés dans le compartiment réfrigérateur sont congelés

Causes : 1. Vérifiez si la température de consigne est trop basse. 2. En outre, placez les aliments à forte teneur en eau du côté de la porte de l'étagère en verre.

Solutions : 1. Réglez les paramètres de température en conséquence pour vous assurer qu'ils sont suffisamment élevés. 2. Réorganisez les aliments à forte teneur en eau vers le côté porte de l'étagère en verre.

Défauts : Le réfrigérateur émet un son anormal

Causes : 1. Vérifiez si le fond du réfrigérateur est stable. 2. Vérifiez si le réfrigérateur n'est pas trop près du mur. 3. Vérifiez si le réfrigérateur touche d'autres objets.

Remèdes : 1. Ajustez la jambe de réglage inférieure pour stabiliser le réfrigérateur. 2. Laissez un espace suffisant autour du réfrigérateur. 3. Supprimez les obstacles.

Défauts : Le réfrigérateur émet une odeur anormale

Causes : 1. Vérifiez si les aliments sont scellés pour le stockage. 2. Vérifiez si le réfrigérateur est propre. 3. Vérifiez que les aliments n'ont pas été conservés trop longtemps.

Remèdes : 1. Conservez les aliments bien scellés. 2. Nettoyez régulièrement le réfrigérateur. 3. Ne conservez pas les aliments trop longtemps.

Phénomène : La surface entre le compartiment réfrigérateur et le compartiment congélateur est tiède ou chaude sur les deux côtés et sur l'espacement.

Cause : Les tuyaux du réfrigérateur (tels que le condenseur et les tuyaux antibuée) sont situés sur les deux côtés et sur la partie avant du réfrigérateur pour dissiper la chaleur et éviter la condensation.

Phénomène : La porte du réfrigérateur est trop serrée et ne s'ouvre pas facilement.

Cause : Lorsque la porte du réfrigérateur est fermée et immédiatement ouverte, l'air chaud pénètre dans le réfrigérateur et se contracte, créant une différence de pression. Il est donc difficile d'ouvrir la porte immédiatement, mais cela devient plus facile après un certain temps.

Phénomène : Des ondulations d'eau sont observées dans le réfrigérateur.

Cause : Le bruit des ondulations de l'eau peut se produire lorsque le compresseur démarre ou s'arrête, ainsi que lorsque de l'eau est produite pendant le processus de dégivrage.

Phénomène : Le réfrigérateur émet un bourdonnement.

Cause : Le compresseur en marche produit ce son. Si le réfrigérateur n'est pas mis à niveau, le son peut être plus fort. En outre, le rétrécissement et le gonflement de la caisse, en particulier lorsqu'il fait froid ou que la porte est ouverte, peuvent également contribuer à ce bruit.

Phénomène : De la condensation ou du givre est observé sur la surface de la porte du compartiment congélateur ou sur la surface des aliments.

Cause : Température ou humidité élevée autour du réfrigérateur ; ouverture prolongée de la porte ; aliments à forte teneur en eau qui ne sont pas scellés ou emballés hermétiquement.

Phénomène : De la condensation est présente sur la surface de l'éclairage intégré.

Cause : La lampe produit de la chaleur lorsqu'elle est allumée, et si la porte reste ouverte pendant une période prolongée, une différence de température se produit, entraînant la formation de condensation sur le boîtier de la lampe.

Phénomène : De la condensation et du brouillard d'eau sont présents sur le corps du réfrigérateur.

Cause : Un taux d'humidité élevé autour du réfrigérateur entraîne l'accumulation de l'humidité de l'air dans la caisse, ce qui provoque de la condensation.

Paramètre technique

FR

Modèle	RP312BWE0	RP312BWD0	RP312BWC0	RP312BBE0	RP312BBD0	RP312BBC0
Type de climat	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Étoile de résistance aux chocs électriques	I	I	I	I	I	I
Pictogramme						
Volume total	312 L	312 L	312 L	312 L	312 L	312 L
Volume de stockage du réfrigérateur	178 L	178 L	178 L	178 L	178 L	178 L
Volume à température variable	32 L	32 L	32 L	32 L	32 L	32 L
Volume de stockage du congélateur	102 L	102 L	102 L	102 L	102 L	102 L
Type d'alimentation	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Courant nominal	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A
Capacité de congélation	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Consommation électrique	254 kWh/an	203 kWh/an	163 kWh/an	254 kWh/an	203 kWh/an	163 kWh/an
Puissance de la lampe	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W
Poids	56 kg	67 kg	72 kg	56 kg	67 kg	72 kg
Dimension (L×P×Hmm)	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850
Réfrigérant et quantité de charge	R600a, 63g	R600a, 63g	R600a, 63g	R600a, 63g	R600a, 63g	R600a, 63g
Niveau sonore (dB(A) re 1 pW)	39	39	39	39	39	39

Modèle	RP312BLE0	RP312BLD0	RP312BLC0
Type de climat	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Étoile de résistance aux chocs électriques	I	I	I
Pictogramme			
Volume total	312 L	312 L	312 L
Volume de stockage du réfrigérateur	178 L	178 L	178 L
Volume à température variable	32 L	32 L	32 L
Volume de stockage du congélateur	102 L	102 L	102 L
Type d'alimentation	230V~/50HZ	230V~/50HZ	230V~/50HZ
Courant nominal	1,2 A	1,2 A	1,2 A
Capacité de congélation	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Consommation électrique	254 kWh/an	203 kWh/an	163 kWh/an
Puissance de la lampe	1,2W	1,2W	1,2W
Poids	56 kg	67 kg	72 kg
Dimension (L×P×Hmm)	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850
Réfrigérant et quantité de charge	R600a, 63g	R600a, 63g	R600a, 63g
Niveau sonore (dB(A) re 1 pW)	39	39	39

Paramètre technique

Modèle	RP350BWE0	RP350BWD0	RP350BWC0	RP350BBE0	RP350BBD0	RP350BBC0
Type de climat	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Étoile de résistance aux chocs électriques	I	I	I	I	I	I
Pictogramme						
Volume total	350 L	350 L	350 L	350 L	350 L	350 L
Volume de stockage du réfrigérateur	216 L	216 L	216 L	216 L	216 L	216 L
Volume à température variable	32 L	32 L	32 L	32 L	32 L	32 L
Volume de stockage du congélateur	102 L	102 L	102 L	102 L	102 L	102 L
Type d'alimentation	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Courant nominal	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A
Capacité de congélation	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Consommation électrique	259kWh/an	207kWh/an	170 kWh/an	259kWh/an	207kWh/an	170 kWh/an
Puissance de la lampe	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W
Poids	62 kg	71 kg	76 kg	62 kg	71 kg	76 kg
Dimension (L×P×Hmm)	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010
Réfrigérant et quantité de charge	R600a, 63g	R600a, 63g	R600a, 63g	R600a, 63g	R600a, 63g	R600a, 63g
Niveau sonore (dB(A) re 1 pW)	39	39	39	39	39	39

FR

Modèle	RP350BLE0	RP350BLD0	RP350BLC0
Type de climat	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Étoile de résistance aux chocs électriques	I	I	I
Pictogramme			
Volume total	350 L	350 L	350 L
Volume de stockage du réfrigérateur	216 L	216 L	216 L
Volume à température variable	32 L	32 L	32 L
Volume de stockage du congélateur	102 L	102 L	102 L
Type d'alimentation	230V~/50HZ	230V~/50HZ	230V~/50HZ
Courant nominal	1,2 A	1,2 A	1,2 A
Capacité de congélation	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Consommation électrique	259kWh/an	207 kWh/an	170 kWh/an
Puissance de la lampe	1,2W	1,2W	1,2W
Poids	62 kg	71 kg	76 kg
Dimension (L×P×Hmm)	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010
Réfrigérant et quantité de charge	R600a, 63g	R600a, 63g	R600a, 63g
Niveau sonore (dB(A) re 1 pW)	39	39	39

Liste d'emballage

FR

Modèle Annexe	RP312BWE0	RP312BWD0	RP312BWC0	RP312BBE0	RP312BBD0	RP312BBC0	RP312BLE0	RP312BLD0	RP312BLC0
Étagère du réfrigérateur	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Tiroir d'espace à température variable	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Étagère d'espace à température variable	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Compartment à fruits et légumes	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Tiroir du congélateur	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Plateau	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Boîte à œufs	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Porte-bouteilles	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Instructions d'opération	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Modèle Annexe	RP350BWE0	RP350BWD0	RP350BWC0	RP350BBE0	RP350BBD0	RP350BBC0	RP350BLE0	RP350BLD0	RP350BLC0
Étagère du réfrigérateur	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Tiroir d'espace à température variable	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Étagère d'espace à température variable	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Compartment à fruits et légumes	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Tiroir du congélateur	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Plateau	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Boîte à œufs	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Porte-bouteilles	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Instructions d'opération	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Le produit a de multiples configurations, veuillez vous référer au produit réel pour plus de détails.

Instructions pour une récupération en toute sécurité

Élimination

Les vieux appareils ont encore une certaine valeur excédentaire. Une approche respectueuse de l'environnement permettra de recycler des matières premières précieuses. Les réfrigérants utilisés dans votre équipement et les matériaux d'isolation nécessitent des procédures de manipulation particulières. Assurez-vous que le dos de l'appareil n'est pas endommagé par des tuyaux avant de le manipuler.

Des informations actualisées sur les possibilités d'élimination des anciens équipements et des emballages des anciens équipements peuvent être obtenues auprès du bureau municipal local.

FR

Mise au rebut correcte de ce produit.



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans toute l'UE. Pour éviter tout dommage possible à l'environnement ou à la santé humaine résultant d'une élimination incontrôlée des déchets, recyclez cet appareil de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, utilisez le système de retour et de collecte ou contactez le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent prendre ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.

Tableau 1 Classes climatiques

Classe	Symbole	Plage de température ambiante °C
Sub-tempéré	SN	+ 10 à + 32
Tempéré	N	+ 16 à + 32
Subtropical	ST	+ 16 à + 38
Tropical	T	+ 16 à + 43

Sub-tempéré : Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 °C et 32 °C ;

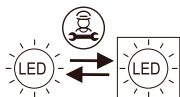
Tempéré : Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 32 °C ;

Subtropical : Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 38 °C ;

Tropical : Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 43 °C ;

Cher client

Si vous avez besoin d'un service après-vente, veuillez consulter la carte de garantie pour plus d'informations.



Source lumineuse remplaçable (LED uniquement) par un professionnel

- Die Bilder dienen nur als Referenz. Die Produkte können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

DE

TCL

RP312BWE0	RP350BWE0
RP312BWD0	RP350BWD0
RP312BWC0	RP350BWC0
RP312BBE0	RP350BBE0
RP312BBD0	RP350BBD0
RP312BBC0	RP350BBC0
RP312BLE0	RP350BLE0
RP312BLD0	RP350BLD0
RP312BLC0	RP350BLC0

BENUTZERHANDBUCH **KÜLSCHRANK**

LESEN SIE BITTE ALLE ANWEISUNGEN, BEVOR SIE DAS GERÄT
BENUTZEN

Vielen Dank, dass Sie sich für einen TCL-Kühlschrank entschieden haben.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen TCL-Kühlschrank. Wir sind bestrebt, Ihnen einen hervorragenden Service zu bieten.

Sicherheitshinweise	2
Einführung des Produkts	5
Handhabung und Platzierung	6
Produktmerkmale	7
Vorbereitungen vor dem Gebrauch	7
Bedienungstasten	8
Pflege und Wartung	14
Fehleranalyse	15
Fehlerfreie Situationen	16
Technische Parameter	17
Packliste	19
Anweisungen zur sicheren Wiederherstellung	20

1. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

2. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

3. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

4. **WARNUNG:** Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaustruktur frei von Hindernissen.

5. **WARNUNG:** Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauprozesses, es sei denn, sie werden vom Hersteller empfohlen.

6. **WARNUNG:** Der Kältemittelkreislauf darf nicht beschädigt werden.

7. **WARNUNG:** Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in den Lebensmittelaufbewahrungsfächern des Geräts, es sei denn, diese werden vom Hersteller empfohlen.

8. Lagern Sie keine explosiven Stoffe wie Spraydosen mit brennbarem Treibmittel in diesem Gerät.

9. Dieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie zum Beispiel

- Küchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen für Mitarbeiter;
- Bauernhöfen und von Kunden in Hotels, Motels und anderen wohnähnlichen Umgebungen;
- Bett- und Frühstück ähnliche Umgebungen;
- Catering und ähnliche Anwendungen außerhalb des Einzelhandels.

10. Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F gemäß ERP, getestet mit (ohne) Lichtabdeckung.

1. Warnung

Warnung: Es dürfen keine Barrieren um das Gerät oder innerhalb der eingebauten Struktur vorhanden sein, um eine freie Belüftung zu gewährleisten.

Warnung: Es ist verboten, den Abtauprozess mit mechanischen Geräten oder anderen als den vom Hersteller empfohlenen Methoden zu beschleunigen.

Warnung: Der Kältemittelkreislauf darf nicht beschädigt werden.

DE Warnung: Verwenden Sie im Garraum des Geräts keine elektrischen Geräte, es sei denn, sie entsprechen dem vom Hersteller empfohlenen Typ.

Warnung: Stellen Sie keine flüssigen Getränke oder Lebensmittel in Glasbehältern in die Gefrierkammer, um Bruch oder Zersplitterung zu vermeiden.

Warnung: Wenn der Kühlschrank ausgeschaltet wird, sollte er erst nach 5 Minuten wieder eingeschaltet werden, um Schäden am Kompressor zu vermeiden.

Warnung: Wenn Sie während des Betriebs spannungsführende Teile, ungewöhnliche Geräusche, Gerüche, Rauch oder andere Anomalien bemerken, müssen Sie das Gerät sofort ausschalten und sich umgehend an den Kundendienst wenden.

Warnung: Vermeiden Sie es, Finger oder Hände unter den Kühlschrank zu legen, insbesondere an der Rückseite unten, da scharfe Gegenstände Verletzungen verursachen können.

Warnung: Kinder dürfen weder auf dem Kühlschrank spielen noch klettern. Eltern müssen ihre Kinder beaufsichtigen, um mögliche Gefahren zu vermeiden.

Warnung: Vermeiden Sie es, Ihre Hand zwischen die Türen zu halten, um sie zu öffnen oder zu schließen, damit Sie sich nicht die Finger einklemmen. Verwenden Sie immer den Türgriff, um die Tür zu öffnen oder zu schließen.

Für Kühlgeräte mit Klimaklasse

Je nach Klimaklasse ist dieses Kühlgerät für den Einsatz im in der folgenden Tabelle angegebenen Umgebungstemperaturbereich vorgesehen.

Die Klimaklasse ist auf dem Typenschild zu finden. Das Produkt funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs.

Die Klimaklasse finden Sie auf dem Etikett im Inneren Ihres Kühlschranks.

Anwendbarer Temperaturbereich

Der Kühlschrank ist für den normalen Betrieb in dem durch seine Klasse angegebenen Temperaturbereich ausgelegt.

Klasse	Symbol	Umgebungstemperaturbereich (°C)
Erweitert Temperiert	SN	+10 bis +32
Gemäßigt	N	+16 bis +32
Subtropisch	ST	+16 bis +38
Tropisch	T	+16 bis +43

HINWEIS:

Die Kühlleistung und der Stromverbrauch des Kühlschranks können durch die Umgebungstemperatur, die Häufigkeit des Türöffnens und den Standort beeinflusst werden. Wir empfehlen, die Temperatureinstellungen entsprechend anzupassen.



Warnung: Brandgefahr / Brennmaterialien

Warnung: Achten Sie darauf, dass das Netzkabel beim Aufstellen des Geräts nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

Warnung: Vermeiden Sie, mehrere tragbare Steckdosen oder Netzteile an der Rückseite des Geräts anzubringen.

Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be- und entladen.

Längeres Öffnen der Tür kann zu einem deutlichen Temperaturanstieg in den Gerätefächern führen.

Reinigen Sie regelmäßig die Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, sowie zugängliche Abflusssysteme.

Reinigen Sie die Wassertanks, wenn sie 48 Stunden nicht benutzt wurden; spülen Sie das an die Wasserversorgung angeschlossene Wassersystem, wenn 5 Tage lang kein Wasser entnommen wurde.

Lagern Sie rohes Fleisch und rohen Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, um Kontakt mit anderen Lebensmitteln oder Tropfenbildung zu vermeiden.

Zwei-Sterne-Gefrierfächer eignen sich für die Aufbewahrung von vorgefrorenen Lebensmitteln, die Herstellung von Speiseeis und die Produktion von Eiswürfeln.

Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Fächer eignen sich nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel.

Wenn das Kühlgerät längere Zeit leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

2. Vorsichtsmaßnahmen

Vorsichtsmaßnahmen: Die Stromversorgung dieses Produkts muss mit der auf dem Typenschild angegebenen übereinstimmen. Es muss eine standardmäßige, unabhängige 3-Loch-Steckdose mit einer Nennleistung von 10 A oder mehr und Erdung verwendet werden.

Vermeiden Sie es, eine Steckdose für mehrere Geräte gemeinsam zu nutzen, um Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden.

Vorsichtsmaßnahmen: Ziehen Sie das Stromkabel nicht mit bloßen Händen. Halten Sie immer den Netzstecker fest und ziehen Sie ihn aus der Steckdose, um die Stromzufuhr zu unterbrechen.

Berühren Sie das Stromkabel oder den Stecker nicht mit feuchten Händen, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.

Vorsichtsmaßnahmen: Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht vom Kühlschrank oder anderen schweren Lasten gequetscht wird, und vermeiden Sie extreme Biegungen.

Beschädigungen oder Ablösungen des Stromkabels können zu Brand- oder Stromschlaggefahr führen.

Sicherheitshinweise

Wenn das Stromkabel gebrochen oder durchtrennt ist, wenden Sie sich bitte umgehend an den Kundendienst.

Vorsichtsmaßnahmen: Lagern Sie keine brennbaren, explosiven Stoffe, ätzenden Säuren oder alkalischen Substanzen im Kühlschrank.

Vorsichtsmaßnahmen: Verwenden Sie den Kühlschrank weder bei Regen noch unter direkter Sonneneinstrahlung.

DE

Vorsichtsmaßnahmen: Stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeiten auf den Kühlschrank, da ein Zerbrechen oder Umkippen des Behälters die elektrische Isolierung beeinträchtigen und zu einem Stromschlag oder Brand führen kann.

Vorsichtsmaßnahmen: Der Kühlschrank darf ohne Genehmigung weder zerlegt noch verändert werden. Reparaturen am Kühlschrank müssen von einem Fachmann durchgeführt werden.

Vorsichtsmaßnahmen: Bei Austritt von brennbarem Gas, wie z. B. Kohlegas, schließen Sie zuerst das Ventil und öffnen Sie anschließend das Fenster zur Belüftung. Ziehen Sie den Stecker des Kühlschranks nicht sofort aus der Steckdose, um Brand- oder Explosionsgefahren durch elektrische Funken zu vermeiden.

Vorsichtsmaßnahmen: Kühlgeräte, insbesondere Kühl- und Gefriergeräte des Typs I, können unter Umständen nicht mehr ordnungsgemäß funktionieren, wenn sie über einen längeren Zeitraum hinweg unterhalb des vorgesehenen Temperaturbereichs betrieben werden. Dies kann dazu führen, dass der Inhalt auftaut oder die Temperatur im Gefrierfach zu warm wird.

Vorsichtsmaßnahmen: Brausegetränke sollten nicht in Gefrierfächern oder -schränken für Lebensmittel gelagert werden. Außerdem sollten einige Produkte, wie z. B. Eiswasser, nicht getrunken werden, wenn sie zu kalt sind.

Vorsichtsmaßnahmen: Überschreiten Sie nicht die empfohlenen Aufbewahrungszeiten der Lebensmittelhersteller.

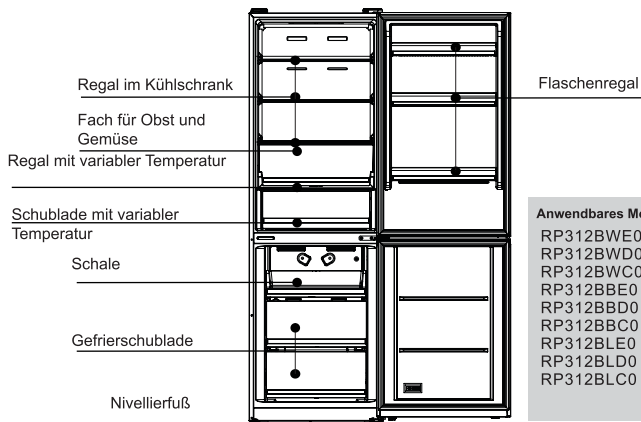
Vorsichtsmaßnahmen: Achten Sie darauf, dass die Temperatur der Tiefkühlprodukte während des Abtauens des Kühlgeräts nicht übermäßig ansteigt. Sie können verschiedene Materialien verwenden, um die Lebensmittel einzuwickeln und einen übermäßigen Temperaturanstieg zu verhindern.

Vorsichtsmaßnahmen: Ein Temperaturanstieg von Gefriergut während des manuellen Auftauens, der Wartung oder Reinigung kann die Haltbarkeit der Lebensmittel verringern.

Vorsichtsmaßnahmen: Achten Sie auf die richtige Lagerung von Tiefkühlprodukten während längerer Stillstandszeiten des Kühlgeräts, z. B. bei Stromausfall oder Kühlsystemausfall.

Vorsichtsmaßnahmen: Zum vorübergehenden oder dauerhaften Ausschalten des Kühlgeräts gehören das Entleeren, Reinigen und Trocknen sowie das Anlehnen der Tür(en) oder des/der Deckel.

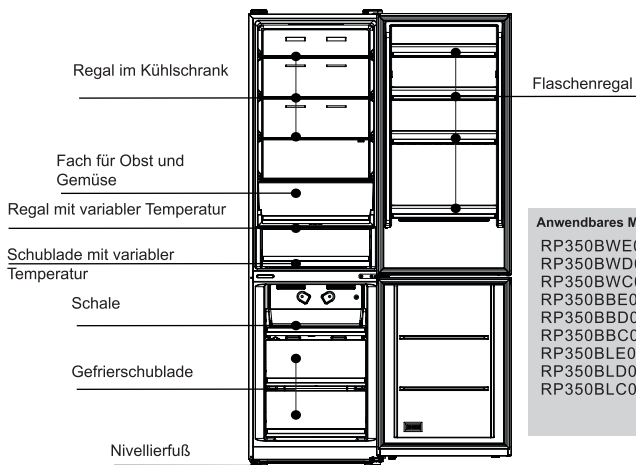
Einführung des Produkts



Anwendbares Modell:

RP312BWE0
RP312BWD0
RP312BWC0
RP312BBE0
RP312BBD0
RP312BBC0
RP312BLE0
RP312BLD0
RP312BLC0

DE



Anwendbares Modell:

RP350BWE0
RP350BWD0
RP350BWC0
RP350BBE0
RP350BBD0
RP350BBC0
RP350BLE0
RP350BLD0
RP350BLC0



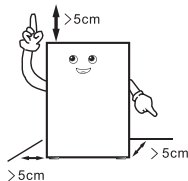
Einige Funktionen und Zubehörteile des von Ihnen gekauften Kühlschranks stimmen möglicherweise nicht vollständig mit dieser Beschriftung überein; lesen Sie dazu bitte die Packliste.

Freundliche Erinnerung:

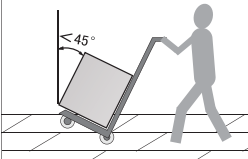
Wenn Sie eine verbesserte Version des Produkts besitzen, kann diese geringfügig von den bereitgestellten Anleitungen abweichen. Sie können jedoch sicher sein, dass Leistung und Anwendungsmethode unverändert bleiben. Sie können beruhigt mit der Nutzung fortfahren.

Handhabung und Platzierung

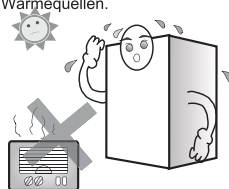
Um den Kühlschrank herum sollte ein gewisser Platz freigelassen werden, wie in der Abbildung gezeigt.



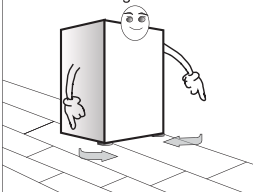
Vermeiden Sie bei der Handhabung den Kontakt zwischen der Seite der Kühlschranktür und den Werkzeugen.



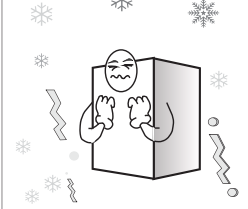
Stellen Sie den Kühlschrank an einem trockenen, gut belüfteten Ort auf, fern von direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen.



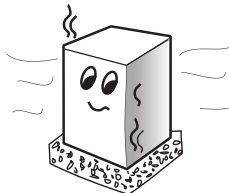
Stellen Sie den Kühlschrank auf eine ebene und stabile Fläche. Wenn der Boden uneben ist, justieren Sie die Nivellierfüße, um die Stabilität zu gewährleisten.



Vermeiden Sie es, den Kühlschrank in zu kalten Umgebungen aufzustellen, in denen er einfrieren könnte.



Das Entfernen des Schaumbodens fördert die Wärmeableitung nach unten und verringert die Brandgefahr.



Freundliche Erinnerung:

--Für die Handhabung des Kühlschranks sind mindestens zwei Personen erforderlich: eine, die den oberen hinteren Teil anhebt, und eine, die den unteren Teil hält. Wenn nur ein Teil eingespannt wird, kann das gefährlich sein und zu Unfällen führen.

--Wenn Sie den Kühlschrank bewegen, kann die untere Führung den Boden beschädigen und zerkratzen. Wenn Sie den Kühlschrank über eine längere Strecke transportieren müssen, sichern Sie das Innenzubehör mit Klebeband, um Beschädigungen durch Zusammenstöße zu vermeiden.

--Stellen Sie den Kühlschrank an einem Ort auf, an dem er minimalen Vibrationen ausgesetzt ist. Wenn Sie in erdbebengefährdeten Gebieten wohnen, stellen Sie sicher, dass der Kühlschrank an einer Wand oder einem Pfosten befestigt ist, um Unfälle zu vermeiden.

--Lassen Sie genügend Freiraum um den Kühlschrank herum. Wenn der Abstand zu gering ist oder wenn Waren oben oder zu nahe an den Seiten platziert werden oder wenn Gegenstände an die Seiten geklebt werden, kann dies die Wärmeabgabe des Kühlschranks beeinträchtigen. Dies führt zu unnötiger Stromverschwendung und möglichen Schäden an Wänden und anderen Gegenständen. Der Kontakt zwischen der Kühlschrankrückseite und der Wand kann ebenfalls Vibrationen und Geräusche verursachen.

--Richten Sie das Vorderteil und den Stellfuß des Kühlschranks aus. Ein unebener Kühlschrank kann Vibrationen und Geräusche verursachen.

Produktmerkmale

● Intelligenter No-Frost-Kühlschrank

Der international anerkannte Kompressor und die neueste frostfreie Technologie werden eingesetzt, um Energie zu sparen, effizient zu arbeiten und hervorragende Leistungen zu liefern.

● Intelligente und genaue Temperierung für eine längere Frischhaltung

Das Mikrocomputer-Kontrollsystem wird zur Einstellung und Regelung der Temperaturen in der Kühlkammer, der Kammer mit variabler Temperatur und der Gefrierkammer verwendet, wodurch die Temperatur genauer eingestellt werden kann und die Ware länger frisch bleibt.

Einige Modelle verfügen über eine vollständig intelligente Steuerung, die keine manuelle Einstellung oder ein Eingreifen des Benutzers erfordert.

● Extra großes LED-Display, Touch-Tasten

Das LED-Display zeigt jeweils die eingestellte Temperatur und den Funktionsstatus der Kühlkammer, der Kammer mit variabler Temperatur und der Gefrierkammer an. Gleichzeitig werden Touch-Tasten mit modischem und klarem Aussehen und bequemer Bedienung verwendet.

● Intelligente Temperaturregelung

Unter der Bedingung der KI kann der Kühlschrank die Temperatur automatisch an die Veränderung der Umgebungstemperatur anpassen und so den idealen Kühleffekt ohne manuelle Einstellung erzielen.

● Die temperaturvariable Kammer mit großem Fassungsvermögen

Die Temperaturregelung der temperaturvariablen Kammer kann $-1 \rightarrow 4 \rightarrow 3 \rightarrow 2 \rightarrow 1 \rightarrow 0 \rightarrow -1$ ($^{\circ}\text{C}$) $\rightarrow \dots$ Schalterfunktion erreichen.

● Schnellkühl- und Schnellgefrierfunktion

Die Schnellkühlfunktion senkt die Temperatur der Kühlkammer schnell auf 2°C ab, was die Frischhaltewirkung verbessert und den Genuss von eisgekühlten Getränken erleichtert;

Mit der Schnellgefrierfunktion können die Lebensmittel in der Gefrierkammer in kürzester Zeit auf unter 18°C abgekühlt und auf wissenschaftlichere Weise frisch gehalten werden.

● Alarm- und Warnfunktion

Dieser Kühlschrank ist mit einer Fehleranzeige und einer Alarmfunktion ausgestattet, wenn die Kühlschranktür nicht richtig geschlossen ist, was für den Benutzer bequem zu bedienen und zu warten ist.

DE

Vorbereitungen vor dem Gebrauch

1. Entfernen Sie alle Verpackungsbestandteile, wie z. B. das Klebeband zur Befestigung des Gehäuses usw., insbesondere den Schaumstoffboden.
2. Reinigen Sie das Innere und Äußere des Kühlschranks mit einem warmen, feuchten Tuch. Sie können ein neutrales Reinigungsmittel in das warme Wasser geben.
3. Nachdem Sie den Kühlschrank nivelliert und gereinigt haben, lassen Sie ihn etwa 2 Stunden stehen, bevor Sie den Netzstecker einstecken. Kühlen Sie den Kühlschrank 2 bis 3 Stunden lang, bevor Sie Lebensmittel einlagern.

1. Fixierband entfernen



Mit einem warmen, feuchten Tuch abwischen.

Im heißen Sommer benötigt man 24 Stunden, um die Lebensmittel vollständig einzufrieren. Überprüfen Sie die Kühlung am zweiten Tag.

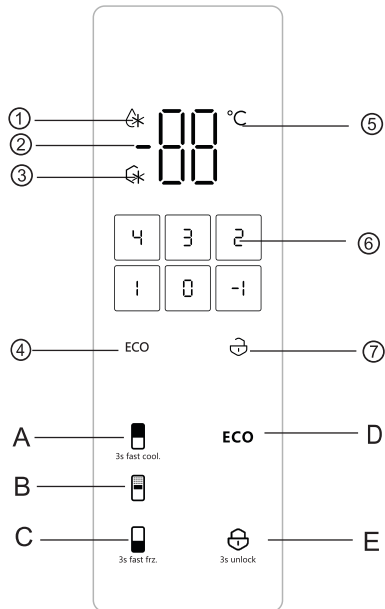
2. An den Strom anschließen



3. Lagern Sie Lebensmittel 2-3 Stunden nach Anschluss an das Stromnetz.



Das Plastikdeo verschwindet nach einer gewissen Zeit des Einfrierens automatisch.



1. Bedienungstasten

- Taste A... Taste zur Regelung der Kühltemperatur
- Taste B... Taste zur variablen Temperaturregelung
- Taste C... Taste zur Gefrierregelung
- Taste D... ECO-Taste
- Taste E... Lock/Unlock-Taste

2. Bildschirm-Taste

- ① ... Schnellkühlmodus
- ② ... Temperaturanzeige
- ③ ... Schnellgefriermodus
- ④ ... ECO-Modus
- ⑤ ... Temperatur-Symbol
- ⑥ ... Variable Temperatureinstellungen
- ⑦ ... Entsperren der Anzeige

3. Anzeige

Schalten Sie das Gerät jedes Mal ein, zeigen Sie es 3 Sekunden lang mit dem Einschalttring vollständig an und rufen Sie dann die normale Betriebsanzeige auf (die eingestellten Temperaturen der Kühlkammer, der Kammer mit variabler Temperatur und der Gefrierkammer betragen beim ersten Mal jeweils 5/4/-18°C).

Temperaturanzeigebereich: Wenn kein Fehler vorliegt, wird die eingestellte Temperatur der Kühlkammer alle 3 Sekunden kreisförmig angezeigt. Bei einem Fehler wird der entsprechende Fehlercode nach der Verriegelung zyklisch angezeigt. Wenn die Temperatur eingestellt ist, leuchtet der Anzeigebereich der Kühlkammer auf und die übrigen Bereiche sind erloschen.

Anzeigesteuerung: Normalerweise erlischt die Anzeige im verriegelten Zustand, wenn die Tür nicht geöffnet wird und nach 30 Sekunden keine Taste betätigt wird;

Jedes Mal, wenn eine Tür geöffnet oder eine Taste betätigt wird, kehrt der Bildschirm zur normalen Anzeige zurück;

Wenn ein Fehler „sichtbarer Fehlercode“ auftritt, leuchtet das Display auf und erlischt nach 60 Sekunden.

4. Sperren/Entsperren

Halten Sie im entspernten Zustand die Lock/Unlock-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um in den gesperrten Zustand zu gelangen; das Unlock-Symbol erlischt;

Halten Sie im verriegelten Zustand die Lock/Unlock-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um in den entriegelten Zustand zu gelangen; das Unlock-Symbol leuchtet dann auf.

Nach 30 Sekunden ohne Tastenbetätigung geht es automatisch in den gesperrten Zustand über.

Die folgenden 5~8 Funktionen müssen im nicht gesperrten Zustand ausgeführt werden.

Wenn der Vorgang gesperrt ist, blinkt das Symbol „Unlock“ 3 Sekunden lang, und prompt ertönt ein Signalton.

5. Temperatur- und Funktionseinstellung der Kühlkammer

Wenn im Anzeigefeld des Kühlraums nicht 2~8 °C angezeigt wird, drücken Sie zunächst die Refrigeration-Taste.

Drücken Sie die Refrigeration-Taste, um die Temperatur der Kühlkammer einzustellen, und die Temperatur steigt bei jedem Drücken der Refrigeration-Taste um 1°C; wenn die Temperatur 8°C erreicht hat, drücken Sie die Refrigeration-Taste erneut, um die Temperatur um 2°C zu erhöhen, usw.

Drücken Sie die Refrigeration-Taste 3 Sekunden lang, um den Schnellkühlmodus einzustellen, dann leuchtet das Symbol für Schnellkühlen auf. Zu diesem Zeitpunkt zeigt die Kühlanzeige 2 °C an. Drücken Sie im Schnellkühlmodus die Refrigeration-Taste 3 Sekunden lang, um den Schnellkühlmodus zu verlassen, und die Einstellung der Kühlkammer wird auf die Auswahl vor der Einstellung des Schnellkühlmodus zurückgesetzt.

Die Einstellung wird nach der Sperrung effekt.

6. Einstellung der Temperatur und Funktion der temperaturvariablen Kammer

Drücken Sie die Taste für die variable Temperatur, um die Temperatur in der entsprechenden Kammer einzustellen.

Jedes Mal, wenn Sie die Taste für die variable Temperatur drücken,

Bedienungstasten

Die Wahl ist -1 → 4 → 3 → 2 → 1 → 0 → -1 (°C) → ... Temperaturzyklus; Die Einstellung wird nach der Verriegelung wirksam.

7. Einstellung der Temperatur und Funktion der Gefrierkammer

Wenn im angezeigten Bereich des Kühlraums nicht -16~-24°C angezeigt wird, drücken Sie zunächst einmal die Freezing-Taste first.

Drücken Sie die Freezing-Taste, um die Temperatur der Gefrierkammer einzustellen, und die Temperatur sinkt mit jedem Druck auf die Freezing-Taste um 1 °C. Nachdem die Temperatur -24 °C erreicht hat, drücken Sie die Freezing-Taste ein weiteres Mal, um die Temperatur auf -16 °C zu senken, usw.

Drücken Sie die Freezing-Taste 3 Sekunden lang, um den Schnellgefriermodus einzustellen, dann leuchtet das Schnellgefriersymbol auf. Zu diesem Zeitpunkt zeigt das Freezing Display -26°C an. Drücken Sie die Freezing-Taste 3 Sekunden lang, um den Schnellgefriermodus zu beenden und die Gefrierkammer wieder auf die Einstellung vor der Einstellung des Schnellgefriermodus zurückzusetzen,

Die Einstellung wird nach der Sperrung effekt.

8. ECO-Modus

Drücken Sie die „ECO“-Taste und schalten Sie sofort in den „ECO“-Modus. Die Kühlung ist auf 5°C eingestellt, das Gefrieren auf -18°C, und die variable Temperatur behält die ursprüngliche Wahl bei; im ECO-Modus drücken Sie die „ECO“-Taste erneut, und Sie verlassen den Smart-Modus sofort.

9. Anzeigesteuerungsfunktion

Nach 60 Sekunden Betrieb erlischt die Hintergrundbeleuchtung automatisch; Wenn die Hintergrundbeleuchtung erlischt, drücken Sie eine beliebige Taste, um die Hintergrundbeleuchtung wieder einzuschalten.

10. Ausschaltspeicher

Wenn die Stromversorgung unterbrochen wird, wird der aktuelle Betriebszustand gespeichert, und nach Wiederherstellung der Stromversorgung funktioniert das Gerät weiterhin gemäß den Einstellungen vor der Unterbrechung.

11. Alarm beim Öffnen der Tür

Wenn die Tür der Kühlkammer länger als 120 Sekunden nicht vollständig geschlossen oder geöffnet wird, ertönt ein Piepton, der nach dem Schließen der Tür verstummt.

12. Fehlermeldung

Wenn die folgenden Fehlermeldungen auf dem Display erscheinen, ist der Kühlschrank nicht in Ordnung.

Der Kühlschrank kann bei einem Fehler möglicherweise noch teilweise funktionieren, es sollte jedoch so schnell wie möglich eine Wartung veranlasst werden, um den optimalen Betrieb des Kühlschranks zu gewährleisten.

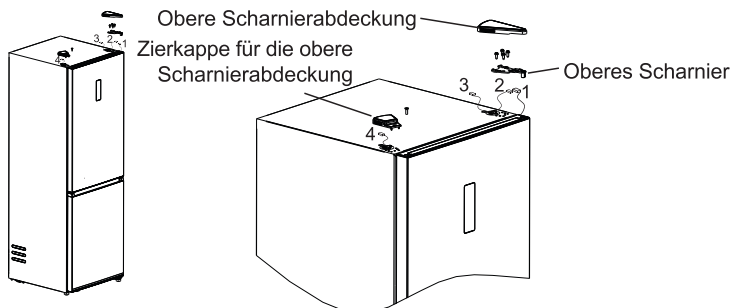
Prompt	E1	E2	E3
Fehler	Temperatursensorschaltung für die Kühlung	Schaltkreis für den Gefriertemperatursensor	Variable Temperatursensorschaltung
Prompt	E4	E5	E6
Fehler	Sensor für Gefrieren und Abtauen	Sensor für die Umgebungstemperatur	Kommunikationsschaltung

Reversierbare Türöffnung

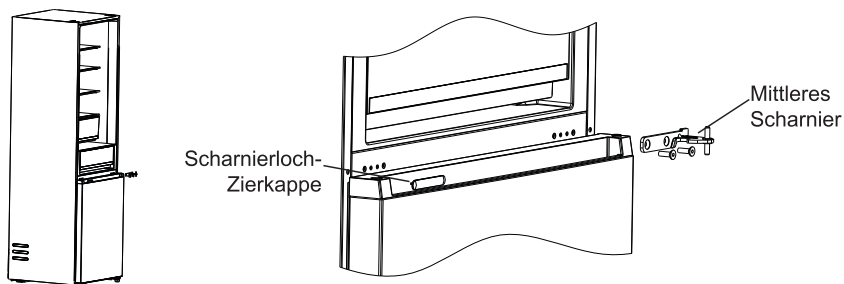
Liste der von den Nutzern bereitzustellenden Werkzeuge			
	Kreuzschraubendreher		Spachtel Messer Gerader Schraubenzieher
	5/16"-Steckschlüssel		Papierabdeckband

DE

- 1) Entfernen Sie die Gegenstände aus dem Türgehäuse.
- 2) Entfernen Sie die obere Scharnierabdeckung, die Zierkappe der Scharnierabdeckung und das obere Scharnier, und trennen Sie die Signalleitungen (1, 2 Signalleitungsklemmen) auf der rechten oberen Seite des Kühlschranks.



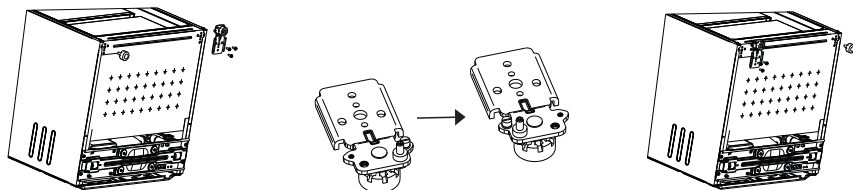
- 3) Entfernen Sie das Gehäuse der Kühlschranktür (achten Sie auf die kleinen Teile wie die Wellenhülse und den Anschlag an der Tür, damit sie nicht verloren gehen); entfernen Sie das mittlere Scharnier, und entfernen Sie die Scharnierloch-Zierkappe auf der anderen Seite.



Bedienungstasten

4) Entfernen Sie das Gehäuse der Gefrierschranktür (achten Sie auf die kleinen Teile wie die Wellenhülse und den Anschlag an der Tür, stellen Sie sicher, dass sie nicht verloren gehen); Entfernen Sie das untere Scharnier und den Nivellierfuß. Entfernen Sie den unteren Scharnieranschlag und die Scharnierwelle und montieren Sie sie auf der anderen Seite des Scharniers, und montieren Sie das modifizierte untere Scharnier auf der anderen Seite des Kühlschranks; der Nivellierfuß wird auf der ursprünglichen Scharnierseite montiert.

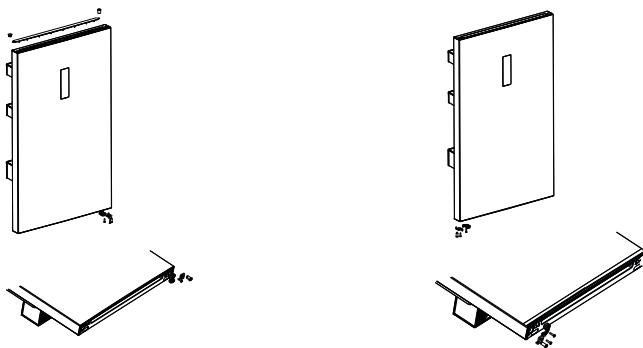
DE



5) Austausch der Kühlschranktür:

Entfernen Sie die obere Endkappenplatte und den Endkappenlochstopfen der Kühlschranktür, montieren Sie die obere Wellenhülse und die Signalleitung des Türgehäuses auf der anderen Seite und decken Sie die obere Endkappenplatte ab; installieren Sie dann den Endkappenlochstopfen auf der anderen Seite der oberen Endkappe:

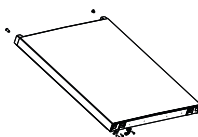
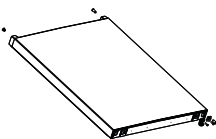
Entfernen Sie die Tür-Selbstverriegelung, den Türhalter und die Wellenhülse der Kühlschranktür. Montieren Sie die Selbstverriegelung auf der linken Seite der unteren Endkappe der Kühlschranktür und ersetzen Sie den Türhalter und die Wellenhülse durch die entsprechenden Teile auf der linken Seite der unteren Endkappe der Kühlschranktür.



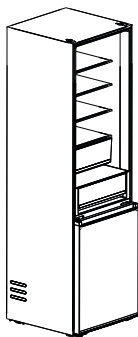
6) Austausch der Gefriertür:

Entfernen Sie die Wellenhülse der oberen Endkappe der Gefrierschranktür und bauen Sie sie links und rechts austauschbar ein.

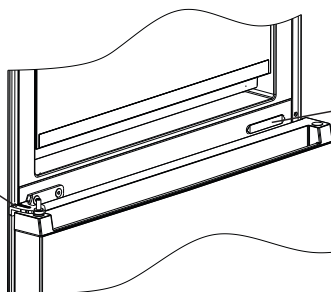
Entfernen Sie die Tür-Selbstverriegelung, den Türhalter und die Wellenhülse der Gefriertür. Montieren Sie die Selbstverriegelung auf der linken Seite der Endkappe unten an der Gefriertür und ersetzen Sie den Türhalter sowie die Wellenhülse durch die entsprechenden Teile auf der linken Seite der unteren Endkappe der Gefriertür.



7) Montieren Sie die ausgetauschte Kühlschranktür auf das untere Scharnier, dann das mittlere Scharnier und decken Sie die Scharnierloch-Zierkappe ab.

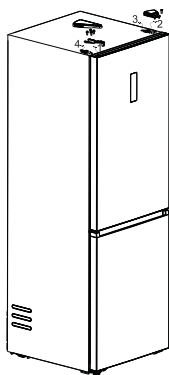


Mittleres Scharnier

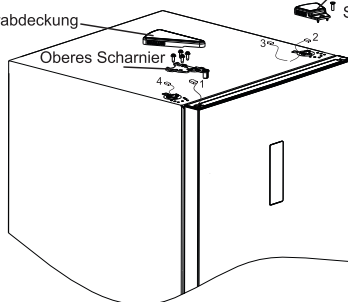


Scharnierloch-Zierkappe

8) Setzen Sie den Kühlschranktürkörper auf das mittlere Scharnier und montieren Sie das obere Scharnier; verbinden Sie das obere Signal 4 des Kühlschranks mit der Signalleitung 1 des Türkorpus. Schließlich wird die Scharnierabdeckung am linken Scharnier angebracht; die Zierkappe der Scharnierabdeckung wird oben auf der rechten Seite angebracht.



Obere Scharnierabdeckung



Oberes Scharnier

Zierkappe für die obere Scharnierabdeckung

(Die obigen Bilder dienen nur als Referenz, und die tatsächliche Konfiguration unterliegt den gekauften physischen Objekten oder der Aussage des Verkäufers)

Bedienungstasten

Legen Sie den Flaschenrahmen waagrecht über die Ausbuchtungen auf beiden Seiten des Türkörpers, achten Sie darauf, dass die Nuten auf beiden Seiten des Flaschenrahmens mit den Ausbuchtungen auf beiden Seiten der Tür ausgerichtet sind, und klemmen Sie den Flaschenrahmen dann mit etwas Kraft in die Ausbuchtungen auf beiden Seiten.

Verfahren zur Demontage und Montage von Zubehör

-- Glasboden in der Kühlkammer:

Ziehen Sie das Regal zum Herausnehmen leicht nach außen und nach oben.

-- Obst- und Gemüsebox: zur Aufbewahrung von Gemüse und Obst. Er kann durch Ziehen nach außen herausgenommen werden.

-- Schublade in der Gefrierkammer: Aufbewahrung von Lebensmitteln, die langfristig haltbar gemacht werden sollen, wie z. B. Fleisch und Fisch. Sie kann durch Ziehen nach außen und Anheben nach oben herausgenommen werden.

Freundliche Hinweise: Es wird empfohlen, das in kleine Stücke geschnittene Fleisch in das große Stück zu legen, damit es nach dem Einfrieren nicht schwer zu schneiden ist. Die tiefgefrorenen Lebensmittel müssen gleichmäßig verteilt und nach dem Einfrieren zusammen gelagert werden.

-- Flaschensockel an der Kühlschranktür: zur Aufbewahrung von Eiern, verschiedenen Getränken in Flaschen und anderen Kleinigkeiten. Sie kann durch leichtes Anheben herausgenommen werden.

Hinweis: Ziehen Sie den Flaschensockel in der Kühlschranktür nicht gewaltsam heraus, um Schäden am Kühlschrank zu vermeiden.

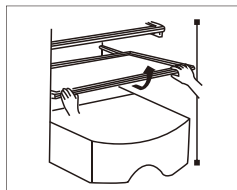
Das Licht verändern

Der Austausch oder die Wartung der LED-Lampen ist vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person vorzunehmen.

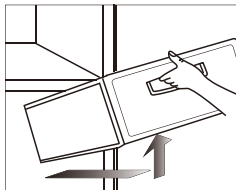


Bedienungsanleitung

Nach unten drücken



Herausnehmen durch leichtes Ziehen nach oben und nach außen



Ziehen Sie es vorsichtig nach außen und oben ab

Pflege und Wartung

Es wird empfohlen, den Kühlschrank monatlich zu warten.

Verwenden Sie ein feuchtes Tuch oder ein neutrales Reinigungsmittel (Reinigungssensenz), um Fett- und Schmutzablagerungen zu entfernen. Wischen Sie nach der Reinigung alle Rückstände des Reinigungsmittels gründlich ab.

--Verwenden Sie keine alkalischen Reinigungsmittel, Seifenpulver, Benzin und Alkohol, Talkumpuder usw., da sonst die Beschichtungen oder Kunststoffe beschädigt werden können;

--Reinigen Sie das Gehäuse des Kühlschranks regelmäßig und entfernen Sie den Staub vom Boden, um den Kühlschrank sauber zu halten.

Inspektionen nach der Wartung:

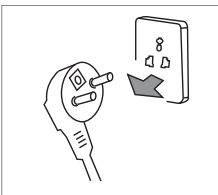
Prüfen Sie, ob die Stromleitung und der Stecker beschädigt sind. Achten Sie auf Staub am Stecker. Überprüfen Sie, ob der Stecker heiß wird. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose fest sitzt und der Stecker vollständig eingesteckt ist.

Hinweis:

Bei Beschädigungen des Stromkabels oder des Steckers sowie bei Staubablagerungen besteht die Gefahr eines Stromschlags oder Brandes.

Warten Sie nach dem Herausziehen des Steckers 5 Minuten, bevor Sie ihn wieder einstecken.

Halten Sie Ihre Hände nicht unter den Kühlschrank, um Verletzungen zu vermeiden.



Ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker des Kühlschranks aus der Steckdose



Bitte verwenden Sie ein neutrales Waschmittel

Die folgenden Punkte sollten überprüft werden, bevor Fehler auftreten, die eine Wartung erfordern:

Fehler: Der Kühlschrank funktioniert nicht, oder die Kühlwirkung ist schlecht

Ursachen:

1. Überprüfen Sie den Anschluss der Stromversorgung.
2. Prüfen Sie, ob der Kühlschrank direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist oder sich in der Nähe eine Wärmequelle befindet.
3. Überprüfen Sie, ob um den Kühlschrank ausreichend Platz für die Wärmeabgabe vorhanden ist.
1. Vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung ordnungsgemäß angeschlossen ist.
2. Stellen Sie den Kühlschrank an einem Ort auf, an dem keine direkte Sonneneinstrahlung oder Wärmequellen in der Nähe sind.
3. Lassen Sie ausreichend Platz zwischen dem Kühlschrank und der Wand, damit die Wärme gut abgeleitet wird.

DE

Fehler: Lebensmittel in der Kühlkammer gefrieren

Ursachen: 1. Prüfen Sie, ob die eingestellte Temperatur zu niedrig ist. 2. Ordnen Sie Lebensmittel mit hohem Wassergehalt auf der Türseite des Glasregals an.

Abhilfemaßnahmen: 1. Erhöhen Sie die Temperatureinstellung entsprechend und stellen Sie sicher, dass sie ausreichend erhöht wird. 2. Ordnen Sie Lebensmittel mit hohem Wassergehalt auf dem Glasboden auf der Türseite neu an.

Fehler: Abnormale Geräusche im Kühlschrank

Ursachen: 1. Überprüfen Sie, ob der Boden des Kühlschranks stabil ist. 2. Überprüfen Sie, ob der Kühlschrank zu nah an der Wand steht. 3. Überprüfen Sie, ob der Kühlschrank mit anderen Gegenständen in Kontakt steht.

Abhilfemaßnahmen: 1. Stellen Sie den unteren Stellfuß ein, um den Kühlschrank zu stabilisieren. 2. Lassen Sie ausreichend Platz um den Kühlschrank herum. 3. Entfernen Sie Hindernisse.

Fehler: Im Kühlschrank gibt es einen ungewöhnlichen Geruch

Ursachen: 1. Prüfen Sie, ob die Lebensmittel für die Lagerung versiegelt sind. 2. Überprüfen Sie, ob der Kühlschrank sauber ist. 3. Kontrollieren Sie, ob die Lebensmittel zu lange gelagert wurden.

Abhilfemaßnahmen: 1. Versiegeln Sie Lebensmittel für die Lagerung. 2. Reinigen Sie den Kühlschrank regelmäßig. 3. Lagern Sie Lebensmittel nicht zu lange.

Phänomen: Die Oberfläche zwischen der Kühlkammer und der Gefrierkammer fühlt sich an den Seiten und im Zwischenraum warm oder heiß an.

Ursache: Die Leitungen des Kühlschranks (z. B. Kondensator und Anti-Beschlag-Leitungen) befinden sich an den Seiten und im vorderen Bereich des Kühlschranks, um Wärme abzuleiten und Kondensation zu verhindern.

Phänomen: Die Kühlschranktür ist schwer zu öffnen.

Ursache: Beim sofortigen Wiederöffnen der geschlossenen Kühlschranktür tritt heiße Luft ein, zieht sich zusammen und erzeugt einen Druckunterschied. Dies erschwert das sofortige Öffnen der Tür, wird jedoch nach einiger Zeit einfacher.

Phänomen: Im Kühlschrank sind Wasserrippel sichtbar.

Ursache: Wasserrippel-Geräusche können auftreten, wenn der Kompressor startet oder stoppt oder während des Abtauvorgangs Wasser entsteht.

Phänomen: Im Kühlschrank ist ein Brummgeräusch hörbar.

Ursache: Der Kompressor erzeugt das Brummen. Ist der Kühlschrank nicht nivelliert, kann das Geräusch lauter werden. Zudem können Schrumpfen und Quellen des Gehäuses, insbesondere bei Kälte oder beim Öffnen der Tür, ebenfalls zu diesem Geräusch beitragen.

Phänomen: Auf der Oberfläche der Tür der Gefrierkammer oder der Lebensmittel bildet sich Kondenswasser oder Reif.

Ursache: Hohe Temperaturen oder Luftfeuchtigkeit in der Umgebung des Kühlschranks, längeres Öffnen der Tür oder unversiegelte Lebensmittel mit hohem Wassergehalt.

Phänomen: Kondenswasser bildet sich auf der Oberfläche der eingebauten Leuchte.

Ursache: Die Leuchte erzeugt Wärme, und wenn die Tür über einen längeren Zeitraum geöffnet bleibt, entsteht ein Temperaturunterschied, der Kondensation am Leuchtengehäuse verursacht.

Phänomen: Auf dem Gehäuse des Kühlschranks bilden sich Kondenswasser und Wasserdampf.

Ursache: Hohe Luftfeuchtigkeit in der Umgebung des Kühlschranks führt dazu, dass sich Feuchtigkeit im Gehäuse ansammelt und Kondensation entsteht.

Technische Parameter

Modell	RP312BWE0	RP312BWD0	RP312BWC0	RP312BBE0	RP312BBD0	RP312BBC0
Klimaklasse	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Elektroschock-Widerstandsstern	I	I	I	I	I	I
Zeichen						
Gesamtvolumen	312 L	312 L	312 L	312 L	312 L	312 L
Speichervolumen des Kühlschranks	178 L	178 L	178 L	178 L	178 L	178 L
Variables Temperaturvolumen	32 L	32 L	32 L	32 L	32 L	32 L
Speichervolumen der Gefriertruhe	102 L	102 L	102 L	102 L	102 L	102 L
Leistungstyp	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Nennstrom	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A
Gefrierleistung	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Stromverbrauch	254kWh/Jahr	203 kWh/Jahr	163 kWh/Jahr	254kWh/Jahr	203 kWh/Jahr	163 kWh/Jahr
Lampenleistung	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W
Gewicht	56 kg	67 kg	72 kg	56 kg	67 kg	72 kg
Abmessungen (B×T×H in: mm)	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850
Kältemittel und Füllmenge	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Geräuschpegel (dB(A) bezogen auf 1 pW)	39	39	39	39	39	39

DE

Modell	RP312BLE0	RP312BLD0	RP312BLC0
Klimaklasse	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Elektroschock-Widerstandsstern	I	I	I
Zeichen			
Gesamtvolumen	312 L	312 L	312 L
Speichervolumen des Kühlschranks	178 L	178 L	178 L
Variables Temperaturvolumen	32 L	32 L	32 L
Speichervolumen der Gefriertruhe	102 L	102 L	102 L
Leistungstyp	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Nennstrom	1,2 A	1,2 A	1,2 A
Gefrierleistung	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Stromverbrauch	254kWh/Jahr	203 kWh/Jahr	163 kWh/Jahr
Lampenleistung	1,2 W	1,2 W	1,2 W
Gewicht	56 kg	67 kg	72 kg
Abmessungen (B×T×H in: mm)	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850
Kältemittel und Füllmenge	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Geräuschpegel (dB(A) bezogen auf 1 pW)	39	39	39

Technische Parameter

Modell	RP350BWE0	RP350BWD0	RP350BWC0	RP350BBE0	RP350BBD0	RP350BBC0
Klimaklasse	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Elektroschock-Widerstandsstern	I	I	I	I	I	I
Zeichen						
Gesamtvolumen	350 L	350 L	350 L	350 L	350 L	350 L
Speichervolumen des Kühlschranks	216 L	216 L	216 L	216 L	216 L	216 L
Variables Temperaturvolumen	32 L	32 L	32 L	32 L	32 L	32 L
Speichervolumen der Gefriertruhe	102 L	102 L	102 L	102 L	102 L	102 L
Leistungstyp	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Nennstrom	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A
Gefrierleistung	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Stromverbrauch	259kWh/Jahr	207kWh/Jahr	170 kWh/Jahr	259kWh/Jahr	207kWh/Jahr	170 kWh/Jahr
Lampenleistung	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W
Gewicht	62 kg	71 kg	76 kg	62 kg	71 kg	76 kg
Abmessungen (B×T×H in: mm)	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010
Kältemittel und Füllmenge	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Geräuschpegel (dB(A) bezogen auf 1 pW)	39	39	39	39	39	39

Modell	RP350BLE0	RP350BLD0	RP350BLC0
Klimaklasse	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Elektroschock-Widerstandsstern	I	I	I
Zeichen			
Gesamtvolumen	350 L	350 L	350 L
Speichervolumen des Kühlschranks	216 L	216 L	216 L
Variables Temperaturvolumen	32 L	32 L	32 L
Speichervolumen der Gefriertruhe	102 L	102 L	102 L
Leistungstyp	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Nennstrom	1,2 A	1,2 A	1,2 A
Gefrierleistung	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Stromverbrauch	259 kWh/Jahr	207 kWh/Jahr	170 kWh/Jahr
Lampenleistung	1,2 W	1,2 W	1,2 W
Gewicht	62 kg	71 kg	76 kg
Abmessungen (B×T×H in: mm)	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010
Kältemittel und Füllmenge	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Geräuschpegel (dB(A) bezogen auf 1 pW)	39	39	39

Packliste

Anhang \ Modell	RP312BWE0	RP312BWD0	RP312BWC0	RP312BBE0	RP312BBD0	RP312BBC0	RP312BLE0	RP312BLD0	RP312BLC0
Regal im Kühlschrank	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Schublade mit variabler Temperatur	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Regal mit variabler Temperatur	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Fach für Obst und Gemüse	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Gefrierschublade	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Schale	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Eierbehälter	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Flaschenregal	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Betriebsanleitung	1	1	1	1	1	1	1	1	1

DE

Anhang \ Modell	RP350BWE0	RP350BWD0	RP350BWC0	RP350BBE0	RP350BBD0	RP350BBC0	RP350BLE0	RP350BLD0	RP350BLC0
Regal im Kühlschrank	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Schublade mit variabler Temperatur	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Regal mit variabler Temperatur	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Fach für Obst und Gemüse	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Gefrierschublade	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Schale	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Eierbehälter	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Flaschenregal	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Betriebsanleitung	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Das Produkt verfügt über mehrere Konfigurationen; Einzelheiten entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Produkt.

Anweisungen zur sicheren Wiederherstellung

Entsorgung

Alte Geräte können noch einen gewissen Mehrwert haben. Ein umweltfreundlicher Ansatz stellt sicher, dass wertvolle Rohstoffe recycelt werden.

Die in Ihren Geräten verwendeten Kältemittel und Isoliermaterialien müssen speziell behandelt werden. Vergewissern Sie sich vor der Handhabung des Geräts, dass die Rohre auf der Rückseite unbeschädigt sind.

Aktuelle Informationen zur Entsorgung von Altgeräten und deren Verpackungen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.

DE

Korrekte Entsorgung dieses Produkts



Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht zusammen mit anderem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Um Schäden an der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie das Produkt verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, verwenden Sie bitte das Rückgabe- und Rücknahmesystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Dieses Produkt kann umweltfreundlich recycelt werden.

Tabelle 1: Klimaklassen

Klasse	Symbol	Umgebungstemperaturbereiche °C
Erweiterter Temperaturbereich	SN	+ 10 bis + 32
Gemäßigt	N	+ 16 bis + 32
Subtropisch	ST	+ 16 bis + 38
Tropisch	T	+ 16 bis + 43

Erweiterter Temperaturbereich: „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 10 °C bis 32 °C vorgesehen“;

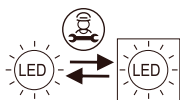
Gemäßigt: „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 32 °C vorgesehen“;

Subtropisch: „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16°C bis 38°C vorgesehen“;

Tropisch: „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16°C bis 43°C vorgesehen“;

Sehr geehrter Kunde,

Falls Sie Kundendienst benötigen, finden Sie weitere Informationen auf der Garantiekarte.



Auswechselbare (nur LED) Lichtquelle durch Fachpersonal

- Le immagini sono solo di riferimento. I prodotti sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Si prega di leggere attentamente il manuale di istruzioni prima dell'uso e di conservarlo per future consultazioni.

TCL

IT

RP312BWE0	RP350BWE0
RP312BWD0	RP350BWD0
RP312BWC0	RP350BWC0
RP312BBE0	RP350BBE0
RP312BBD0	RP350BBD0
RP312BBC0	RP350BBC0
RP312BLE0	RP350BLE0
RP312BLD0	RP350BLD0
RP312BLC0	RP350BLC0

MANUALE UTENTE **REFRIGERATORE**

PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO APPARECCHIO, LEGGERE TUTTE LE
ISTRUZIONI

Grazie per aver acquistato un frigorifero TCL. Vi auguriamo un buon utilizzo del vostro nuovo frigorifero TCL. Ci impegniamo a fornirvi un servizio eccellente.

Istruzioni di sicurezza	2
Introduzione al prodotto	5
Manipolazione e posizionamento	6
Caratteristiche del Prodotto	7
Preparativi prima dell'uso	7
Tasti operativi	8
Cura e Manutenzione	14
Analisi dei guasti	15
Non fallimenti	16
Parametri tecnici	17
Lista di imballaggio	19
Istruzioni per un recupero sicuro	20

1. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenze, a meno che siano supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati affinché non giochino con l'apparecchio.
2. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone qualificate per evitare pericoli.
3. Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o dalla mancanza di esperienza e conoscenza se siano sotto supervisione o istruzione sull'uso del dispositivo in modo sicuro e comprendono i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione ordinaria non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
4. **Avvertimento:** Mantenere libere da ostruzioni le aperture di ventilazione nell'alloggiamento dell'apparecchio o nella struttura incorporata.
5. **Avvertimento:** Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento, se non quelli raccomandati dal produttore.
6. **Avvertimento:** Non danneggiare il circuito del refrigerante.
7. **Avvertimento:** Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno dei compartimenti per la conservazione degli alimenti dell'apparecchio, a meno che siano del tipo raccomandato dal produttore.
8. Non conservare sostanze esplosive come bombolette spray con un propellente infiammabile in questo apparecchio.
9. Questo apparecchio è destinato all'uso in ambienti domestici e simili, come
 - Aree cucine per il personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - Cascine e da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
 - Ambienti tipo bed and breakfast;
 - Catering e applicazioni simili non destinate alla vendita al dettaglio.
10. Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica F ai sensi dell'ERP delle sorgenti luminose, testata con (senza) copertura della luce.

1. Avvertimento

Avvertimento: Non devono essere posizionate barriere attorno all'apparecchio o all'interno della struttura incassata per garantire una ventilazione libera.

Avvertimento: È vietato accelerare il processo di sbrinamento con dispositivi meccanici o con metodi diversi da quelli raccomandati dal produttore.

Avvertimento: Non danneggiare il circuito del refrigerante.

Avvertimento: Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno del vano alimentare dell'apparecchio, a meno che non siano del tipo raccomandato dal produttore.

Avvertimento: Non inserire nella camera di congelamento bevande liquide o alimenti contenuti in contenitori di vetro per evitare rotture e frantumazioni.

Avvertimento: Se il frigorifero è spento, deve essere riacceso 5 minuti dopo per evitare di danneggiare il compressore.

Avvertimento: Se durante l'uso si notano parti sotto tensione, rumori anomali, odori, fumo o altre anomalie, è essenziale spegnere immediatamente l'apparecchio e contattare tempestivamente il servizio di assistenza dell'azienda.

Avvertimento: Evitare di mettere le dita o le mani sotto il frigorifero, soprattutto nella parte posteriore inferiore, perché gli oggetti appuntiti potrebbero causare lesioni.

Avvertimento: I bambini non devono giocare o arrampicarsi sul frigorifero. I genitori devono sorvegliare i bambini per evitare potenziali pericoli.

Avvertimento: Evitare di mettere la mano tra le porte per aprirle o chiuderle, per evitare di incastrare le dita. Utilizzare sempre la maniglia per aprire o chiudere la porta.

Per apparecchi di refrigerazione con classe climatica

A seconda della classe climatica, questo apparecchio refrigerante è destinato a essere utilizzato nell'intervallo di temperatura ambiente specificato nella tabella seguente.

La classe climatica è riportata sulla targhetta. Il prodotto potrebbe non funzionare correttamente a temperature che non rientrano nell'intervallo specifico.

La classe climatica è presente sull'etichetta all'interno del frigorifero.

Intervallo di temperatura applicabile

Il frigorifero è progettato per funzionare normalmente nell'intervallo di temperatura specificato dalla sua classe di appartenenza.

Classe	Simbolo	Intervallo di Temperatura ambiente (°C)
Temperato Esteso	SN	Da +10 a + 32
Temperato	N	Da +16 a + 32
Subtropicale	ST	Da +16 a + 38
Tropicale	T	Da +16 a + 43

NOTA

Le prestazioni di raffreddamento e il consumo energetico del frigorifero possono essere influenzati dalla temperatura ambiente, dalla frequenza di apertura della porta e dalla posizione del frigorifero. Si consiglia di regolare l'impostazione della temperatura in modo appropriato.



Avvertimento: Rischio fiamme / materiali infiammabili

Avvertimento: Durante il posizionamento dell'apparecchio, assicuratevi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato.

Avvertimento: Evitare di collocare prese multiple portatili o alimentatori sul retro dell'apparecchio.

IT Ai bambini di età compresa tra 3 e 8 anni non è consentito caricare e scaricare gli apparecchi di refrigerazione.

L'apertura prolungata della porta può provocare un aumento significativo della temperatura all'interno dei vani dell'apparecchio.

Pulire regolarmente le superfici a contatto con gli alimenti e i sistemi di drenaggio accessibili.

Pulire il serbatoio d'acqua se non viene utilizzato per 48h; sciacquate l'impianto idrico collegato alla rete idrica se l'acqua non è stata prelevata per 5 giorni.

Conservare la carne e il pesce crudi in appositi contenitori in frigorifero per evitare il contatto o lo sgocciolamento su altri alimenti.

Gli scomparti congelatore a due stelle sono adatti per conservare alimenti già congelati, produrre gelato e preparare cubetti di ghiaccio.

Gli scomparti a una, due e tre stelle non sono adatti al congelamento di alimenti freschi.

Se l'apparecchio di refrigerazione viene lasciato vuoto per lunghi periodi, spegnere, scongelare, pulire, asciugare e lasciare la porta aperta per evitare lo sviluppo di muffe all'interno dell'elettrodomestico.

2. Cautele

Cautele: L'alimentazione di questo prodotto deve corrispondere a quella indicata sulla targhetta ed è necessario utilizzare una presa standard indipendente a 3 fori con una corrente nominale di 10A o superiore e dotata di messa a terra.

Evitate di condividere una presa tra più apparecchi per evitare il surriscaldamento e il potenziale rischio di incendio.

Cautele: Evitare di tirare il cavo di alimentazione a mano. Per scollegare l'alimentazione, tenere sempre premuto e scollegare il connettore di alimentazione dalla presa.

Non toccare il cavo di alimentazione o il connettore con le mani bagnate per evitare il rischio di scosse elettriche.

Cautele: Non lasciare che il cavo di alimentazione venga schiacciato dal frigorifero o da qualsiasi altro carico pesante ed evitare di piegarlo eccessivamente.

Il danneggiamento o lo sfilacciamento del cavo di alimentazione può provocare incendi o scosse elettriche.

Se il cavo di alimentazione è rotto o tagliato, contattare immediatamente il servizio di assistenza post-vendita per ricevere assistenza.

Cautele: Non conservare nel frigorifero materiali infiammabili o esplosivi, acidi corrosivi o sostanze alcaline.

Cautele: Non utilizzare il frigorifero in condizioni di pioggia o sotto la luce diretta del sole.

Cautele: Non collocare contenitori con liquidi sul frigorifero, poiché la rottura o il rovesciamento del contenitore possono compromettere l'isolamento elettrico del frigorifero, con conseguente rischio di scosse elettriche o incendi.

Cautele: Il frigorifero non deve essere smontato o modificato senza autorizzazione. Le riparazioni del frigorifero devono essere eseguite da uno specialista.

Cautele: In caso di fuoriuscita di un gas infiammabile come il gas di carbone, chiudere prima la valvola che perde, quindi aprire la finestra per la ventilazione. Non scollegare immediatamente il connettore del frigorifero per evitare il rischio di incendi o esplosioni dovuti a scintille elettriche.

IT

Cautele: Gli apparecchi per la refrigerazione, in particolare i frigoriferi-congelatori di Tipo I, potrebbero non funzionare in modo costante se utilizzati per un periodo prolungato al di sotto del limite inferiore dell'intervallo di temperature per cui l'apparecchio è stato progettato. Ciò può provocare lo sbrinamento del contenuto o l'aumento della temperatura nello scomparto dei surgelati.

Cautele: Le bevande effervescenti non devono essere conservate in scomparti o armadietti per il congelamento degli alimenti o in scomparti o armadietti a bassa temperatura. Inoltre, alcuni prodotti, come l'acqua ghiacciata, non dovrebbero essere consumati quando sono eccessivamente freddi.

Cautele: Non superare i tempi di conservazione raccomandati dai produttori di alimenti per qualsiasi tipo di alimento.

Cautele: Prendere le dovute precauzioni per evitare un aumento eccessivo della temperatura degli alimenti congelati durante lo sbrinamento dell'apparecchio di refrigerazione. È possibile utilizzare diversi materiali per avvolgere il cibo ed evitare un aumento eccessivo della temperatura.

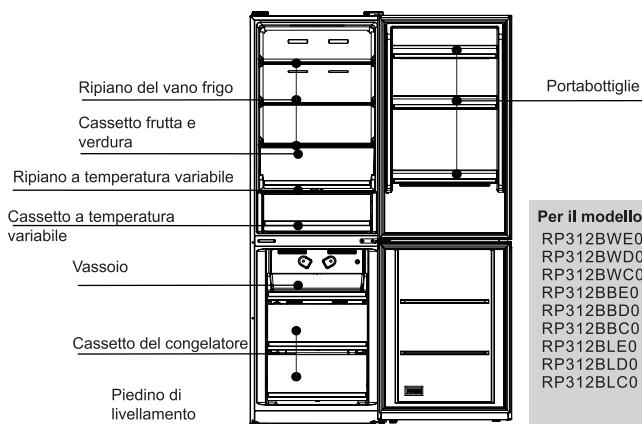
Cautele: L'aumento della temperatura dei cibi congelati durante lo sbrinamento manuale, la manutenzione o la pulizia può ridurne la durata di conservazione.

Cautele: Assicurati di conservare correttamente i cibi congelati durante i periodi prolungati in cui l'elettrodomestico refrigerante non è operativo, come nel caso di un'interruzione di corrente o di un guasto del sistema di refrigerazione.

Cautele: Le misure da adottare quando si spegne temporaneamente o definitivamente l'apparecchio di refrigerazione comprendono lo svuotamento, la pulizia e l'asciugatura dell'apparecchio e la chiusura della porta o del coperchio.

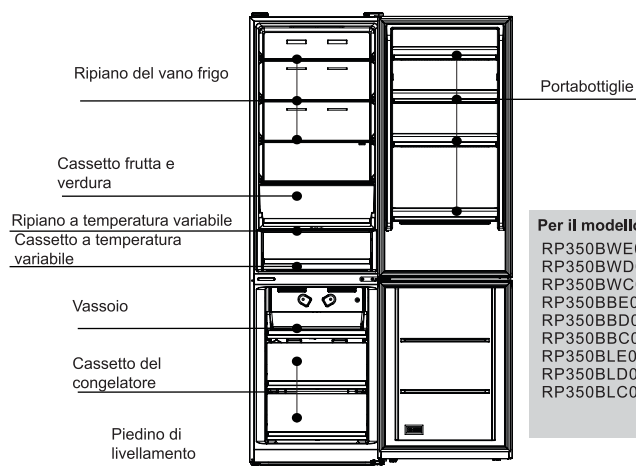
Introduzione al prodotto

IT



Per il modello:

RP312BWE0
RP312BWD0
RP312BWC0
RP312BBE0
RP312BBD0
RP312BBC0
RP312BLE0
RP312BLD0
RP312BLC0



Per il modello:

RP350BWE0
RP350BWD0
RP350BWC0
RP350BBE0
RP350BBD0
RP350BBC0
RP350BLE0
RP350BLD0
RP350BLC0



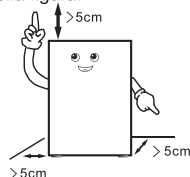
Alcune caratteristiche e accessori del frigorifero acquistato potrebbero non corrispondere esattamente a questa legenda; fare riferimento alla lista di imballaggio.

Promemoria amichevole:

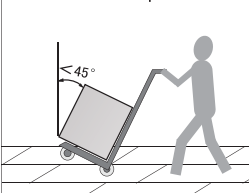
Qualora il prodotto in uso fosse una versione aggiornata, potrebbe differire leggermente dalle istruzioni fornite. Tuttavia, le prestazioni e il metodo d'uso rimangono invariati. Potete procedere con fiducia al suo utilizzo.

Manipolazione e posizionamento

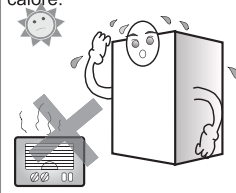
È necessario lasciare uno spazio adeguato intorno al frigorifero, come mostrato nella figura.



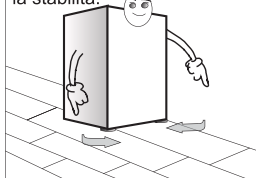
Durante la manipolazione, evitare il contatto tra il lato della porta del frigorifero e gli strumenti di manipolazione.



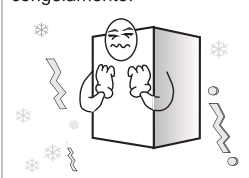
Posizionare il frigorifero in un luogo asciutto e ben ventilato, lontano dalla luce solare diretta e da fonti di calore.



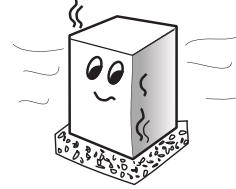
Posizionare il frigorifero su una superficie piana e stabile. Se il terreno è irregolare, regolare le gambe di livellamento per garantire la stabilità.



Evitare di collocare il frigorifero in ambienti eccessivamente freddi, dove potrebbe verificarsi un congelamento.



La rimozione della base in schiuma favorisce la dissipazione del calore sul fondo e riduce il rischio di incendio.



Promemoria amichevole:

--Quando si maneggia il frigorifero, sono necessarie almeno due persone: una per sollevare la parte superiore della parte posteriore e l'altra per maneggiare la parte inferiore. Se una sola parte viene bloccata, può essere pericoloso e causare incidenti.

--Quando si sposta il frigorifero, la guida inferiore può danneggiare e graffiare il pavimento. Se è necessario spostare il frigorifero per una lunga distanza, utilizzare del nastro adesivo per fissare gli accessori interni, evitando che si danneggino urtandosi tra loro.

--Collocare il frigorifero in una posizione con vibrazioni minime o dove sia meno esposto alle vibrazioni. Per gli utenti che si trovano in zone soggette a terremoti, assicurarsi che il frigorifero sia fissato a una parete o a un palo per evitare incidenti.

--Lasciare uno spazio sufficiente intorno al frigorifero. Se lo spazio di ventilazione è troppo ridotto, se vengono posizionati oggetti sopra o troppo vicini ai lati, o se degli oggetti vengono incollati ai lati, ciò può compromettere la dissipazione del calore del frigorifero, portando a uno spreco inutile di energia elettrica e al potenziale danneggiamento delle pareti e di altri oggetti. Anche il contatto tra il retro del frigorifero e la parete può causare vibrazioni e rumori.

--Regolare la parte anteriore e la gamba di regolazione del frigorifero per livellarlo. Un frigorifero non in piano può causare vibrazioni e rumori.

Caratteristiche del Prodotto

- **Frigorifero intelligente no-frost**

Sono adottati un compressore di fama internazionale e la più recente tecnologia No Frost per garantire risparmio energetico, efficienza e prestazioni superiori.

- **Controllo della temperatura intelligente e preciso per mantenere gli alimenti freschi più a lungo**

Il sistema di controllo a microcomputer consente di impostare e gestire separatamente le temperature della camera di refrigerazione, di quella a temperatura variabile e della camera di congelamento, rendendo la regolazione più precisa e mantenendo la freschezza degli alimenti più a lungo.

Alcuni modelli sono dotati di un sistema di controllo completamente intelligente, che non richiede alcuna regolazione manuale o intervento da parte dell'utente.

- **Display LED extra-large, pulsanti touch**

Il display LED mostra separatamente la temperatura impostata e lo stato funzionale della camera di refrigerazione, di quella a temperatura variabile e della camera di congelamento. Inoltre, i pulsanti touch offrono un design moderno e chiaro, garantendo praticità di utilizzo.

- **Controllo intelligente della temperatura**

Con la funzione di controllo intelligente della temperatura, il frigorifero può regolare automaticamente la temperatura in base alle variazioni della temperatura ambiente, garantendo un effetto di refrigerazione ottimale senza bisogno di intervento manuale.

- **Camera a temperatura variabile ad ampia capacità**

La regolazione della temperatura della camera a temperatura variabile consente di raggiungere -1→4→3→2→1→0 →-1 (°C) →... Funzione di commutazione.

- **Funzione di raffreddamento e congelamento rapidi**

La funzione di raffreddamento rapido abbassa rapidamente la temperatura del vano frigorifero a 2°C, migliorando la conservazione dei cibi freschi e rendendo più facile ottenere bevande ghiacciate;

La funzione di congelamento rapido permette agli alimenti nel vano congelatore di raggiungere una temperatura inferiore a -18 °C nel minor tempo possibile, preservando la freschezza in modo più efficace.

- **Funzione di segnalazione allarme**

Questo frigorifero è dotato di funzione di segnalazione di guasto e di allarme quando la porta del vano frigorifero non è chiusa correttamente, facilitando l'utilizzo e la manutenzione da parte dell'utente.

Preparativi prima dell'uso

1. Rimuovere tutti i componenti dell'imballaggio, come il nastro di fissaggio della custodia e così via, in particolare la base in schiuma.
2. Utilizzare un panno caldo e umido per pulire l'interno e l'esterno del frigorifero (è possibile aggiungere un detergente neutro in acqua calda).
3. Dopo aver livellato e pulito il frigorifero, tenerlo fermo per circa 2 ore prima di inserire la spina per l'accensione e raffreddare il frigorifero per 2 o 3 ore prima di conservare gli alimenti.

1. Rimuovere il nastro di fissaggio



Pulire con un panno caldo e umido

In estate, sono necessarie 24 ore per congelare completamente gli alimenti. Controllare le condizioni di refrigerazione il secondo giorno.

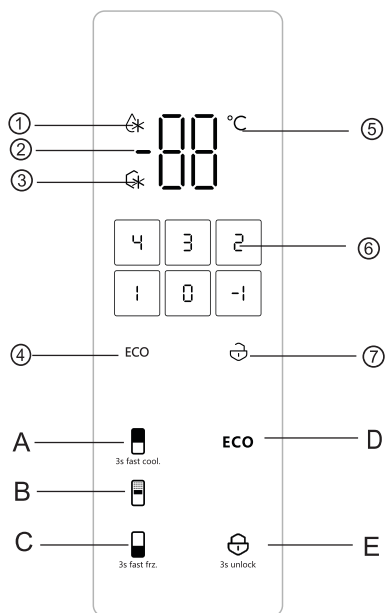
2. Collegare all'alimentazione



3. Conservare gli alimenti dopo averli collegati all'alimentazione per 2-3 ore



Il deodorante plastico scomparirà automaticamente dopo un po' di tempo di congelamento.



1. Pulsanti di comando

Pulsante A... Pulsante di regolazione della temperatura del frigorifero

Pulsante B... Pulsante di regolazione della temperatura variabile

Pulsante C... Pulsante di regolazione della temperatura del congelatore

Pulsante D... Pulsante ECO

Pulsante E... Pulsante Blocco/Sblocco

2. Schermo

① ... Modalità Raffreddamento rapido

② ... Visualizzazione della temperatura

③ ... Modalità di Congelamento rapido

④ ... Modalità Eco

⑤ ... Icona della temperatura

⑥ ... Selezione temperatura variabile

⑦ ... Schermata di sblocco

3. Display

Ad ogni accensione, la schermata visualizza l'anello di avvio per intero per 3 secondi, poi passa all'indicazione del funzionamento normale (le temperature impostate per la prima accensione nei vani frigorifero, a temperatura variabile e nel congelatore sono rispettivamente 5/4/-18°C).

Area di visualizzazione della temperatura: Quando non ci sono guasti, la temperatura impostata della camera di refrigerazione viene visualizzata ciclicamente ogni 3 secondi; in caso di guasto, dopo il blocco, viene visualizzato ciclicamente il codice di errore. Quando viene impostata la temperatura, l'area di indicazione della camera di refrigerazione si illumina mentre le altre aree si spengono.

IT **Controllo del display:** In condizioni normali, nello stato di blocco, il display si spegne dopo 30 secondi se non viene aperta la porta e non vengono effettuate operazioni sui pulsanti; Ogni volta che viene aperta la porta o viene effettuata un'operazione tramite pulsante, il display ripristina la visualizzazione normale;

Quando si verifica un guasto con "codice errore visibile", il display si illumina per poi spegnersi dopo 60 secondi.

4. Blocco e sblocco

Nello stato di sblocco, tenere premuto il pulsante di blocco/sblocco per 3 secondi per entrare nello stato di blocco; l'icona di sblocco si spegne;

Nello stato di blocco, tenere premuto il pulsante di blocco/sblocco per 3 secondi per entrare nello stato di sblocco; l'icona di sblocco si illumina.

Dopo 30 secondi senza alcuna operazione sui pulsanti, il dispositivo passa automaticamente allo stato di blocco.

Le seguenti 5-8 funzioni devono essere eseguite a stato sbloccato.

Se si tenta di operare quando il dispositivo è bloccato, l'icona "Sblocco" lampeggia per 3 secondi e viene emesso un avviso acustico contemporaneamente.

5. Impostazione della temperatura e delle funzioni della camera di refrigerazione

Se nell'area di indicazione della camera di refrigerazione non viene visualizzato 2-8 °C, premere una volta il pulsante di refrigerazione.

Premere il pulsante di refrigerazione per regolare la temperatura della Camera di Refrigerazione; la temperatura aumenta di 1°C ogni volta che si preme il pulsante di refrigerazione. Quando la temperatura raggiunge 8°C, premere nuovamente il pulsante di refrigerazione per far tornare la temperatura a 2°C, e così via in ciclo.

Premere il pulsante di refrigerazione per 3 secondi per attivare la modalità di refrigerazione rapida; l'icona della refrigerazione rapida si illuminerà. A questo punto, il display della refrigerazione mostra 2°C. In modalità di refrigerazione rapida, premere il pulsante di refrigerazione per 3 secondi per uscire dalla modalità di refrigerazione rapida; le impostazioni della Camera di Refrigerazione verranno ripristinate alla scelta precedente.

L'impostazione avrà effetto dopo il blocco.

6. Impostazione della temperatura e delle funzioni della Camera a Temperatura Variabile

Premere il pulsante della temperatura variabile per regolare la temperatura della Camera a Temperatura Variabile.

Ogni volta che si preme il pulsante della temperatura variabile.

La scelta è la seguente: -1 → 4 → 3 → 2 → 1 → 0 → -1 (°C) → ... Ciclo di temperatura.
L'impostazione avrà effetto dopo il blocco.

7. Impostazione della temperatura e delle funzioni della Camera di Congelamento

Se nell'area indicata della Camera di Refrigerazione non è visualizzato il valore compreso tra -16°C e -24°C, premere una volta il pulsante di congelamento.

Premere il pulsante di congelamento per regolare la temperatura della Camera di Congelamento; la temperatura diminuisce di 1°C ogni volta che si preme il pulsante di congelamento. Dopo aver raggiunto -24°C, premere nuovamente il pulsante di congelamento per far tornare la temperatura a -16°C, e così via in ciclo.

Premere il pulsante Freezing per 3 secondi per attivare la modalità di congelamento rapido; l'icona del congelamento rapido si accenderà. A questo punto, il display Freezing mostra -26°C; premere il pulsante Freezing per 3 secondi per uscire dalla modalità di congelamento rapido e ripristinare le impostazioni della Camera di Congelamento alla scelta precedente.

L'impostazione avrà effetto dopo il blocco.

8. Modalità Eco

Premere il pulsante "ECO" per entrare immediatamente nella modalità "ECO". La refrigerazione è impostata a 5°C, il congelamento a -18°C e la temperatura variabile mantiene la scelta originale; in modalità ECO, premendo di nuovo il pulsante "ECO", si esce immediatamente dalla modalità ECO.

9. Funzione di controllo del display

Dopo 60 secondi di funzionamento, la retroilluminazione si spegne automaticamente; quando la retroilluminazione è spenta, premere qualsiasi pulsante per ripristinarla.

10. Memoria in caso di interruzione di alimentazione

Quando l'alimentazione viene interrotta, lo stato operativo corrente viene salvato e, dopo il ripristino dell'alimentazione, il dispositivo continua a funzionare secondo le impostazioni precedenti all'interruzione.

11. Allarme porta aperta

Se la porta della Camera di Refrigerazione non è completamente chiusa o resta aperta per più di 120 secondi, verrà emesso un segnale acustico di allarme che si interromperà quando la porta sarà chiusa.

12. Segnalazione di errore

Quando sul display compaiono i seguenti segnali di errore, il frigorifero non funziona correttamente.

Il frigorifero potrebbe continuare a funzionare parzialmente anche in caso di guasto, ma è necessario contattare il servizio di assistenza il prima possibile per garantire il funzionamento ottimale dell'apparecchio.

Indicazione	E1	E2:	E3
Errore	Circuito del sensore di temperatura della refrigerazione	Circuito del sensore di temperatura di congelamento	Circuito del sensore di temperatura variabile
Indicazione	E4	E5	E6
Errore	Sensore di congelamento e sbrinamento	Sensore di temperatura ambiente	Circuito di comunicazione

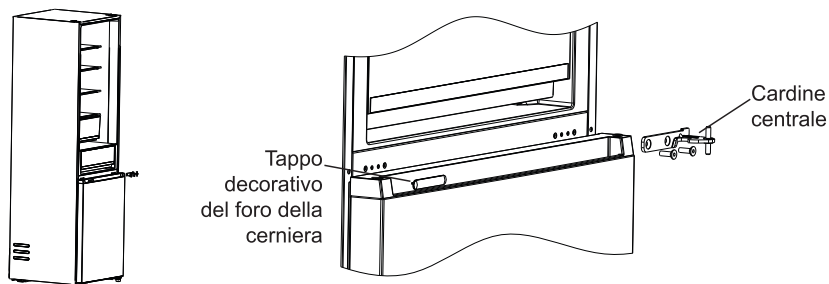
Funzionamento reversibile della porta

Elenco degli utensili da fornire dall'utente			
	Cacciavite a croce		Spatola e cacciavite a taglio
	Chiave a bussola da 5/16"		Nastro di carta per mascheratura

- 1) Rimuovere gli oggetti dal corpo della porta.
- 2) Rimuovere la copertura della cerniera superiore, la copertura decorativa della cerniera e la cerniera superiore, quindi scollegare i terminali 1 e 2 dei cavi di segnale sul lato superiore destro del frigorifero.



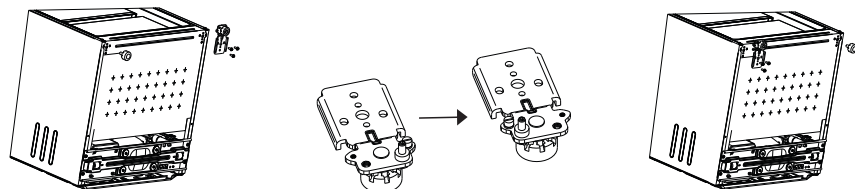
- 3) Rimuovere la porta del frigorifero (prestare attenzione ai piccoli componenti come la boccia e il fermo sulla porta, assicurandosi di non perderli); rimuovere la cerniera centrale e il tappo decorativo del foro della cerniera sull'altro lato.



Tasti operativi

4) Rimuovere la porta del congelatore (prestare attenzione ai piccoli componenti come la boccia e il fermo sulla porta, assicurandosi di non perderli);

Rimuovere la cerniera inferiore e il piedino di livellamento. Rimuovere il fermo della cerniera inferiore e l'albero della cerniera, montarli sull'altro lato della cerniera e installare la cerniera inferiore modificata sull'altro lato del frigorifero; il piedino di livellamento va montato sul lato originale della cerniera.

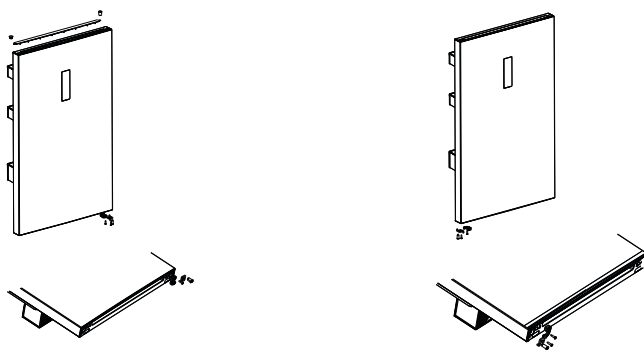


IT

5) Sostituzione della porta del frigorifero:

Rimuovere la piastra superiore terminale e il tappo del foro della copertura terminale della porta del frigorifero; installare il manicotto dell'albero superiore e il cavo di segnale del corpo porta sull'altro lato e poi ricoprire con la piastra superiore terminale. Successivamente, installare il tappo del foro terminale sull'altro lato della piastra superiore:

Rimuovere il componente di autobloccaggio, il fermaporta e la boccia della porta del frigorifero; installare il componente di autobloccaggio sul lato sinistro del coperchio inferiore della porta del frigorifero e posizionare il fermaporta e la boccia sul lato sinistro dello stesso coperchio.

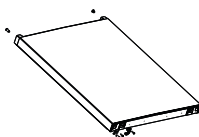
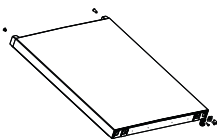


6) Sostituzione della porta del congelatore:

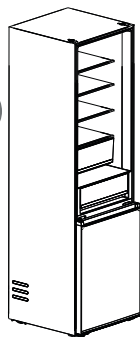
Rimuovere il manicotto dell'albero dalla calotta terminale superiore della porta del congelatore e installarli in modo intercambiabile a sinistra e a destra.

Rimuovere il componente di autobloccaggio, il fermaporta e la boccia della porta del congelatore; installare il componente di autobloccaggio sul lato sinistro del coperchio inferiore della porta del congelatore, e sostituire il fermaporta e la boccia con quelli sul lato sinistro dello stesso coperchio inferiore.

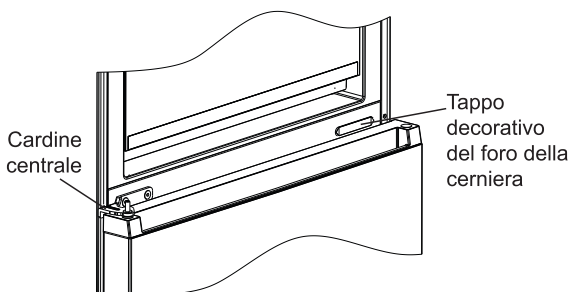
Tasti operativi



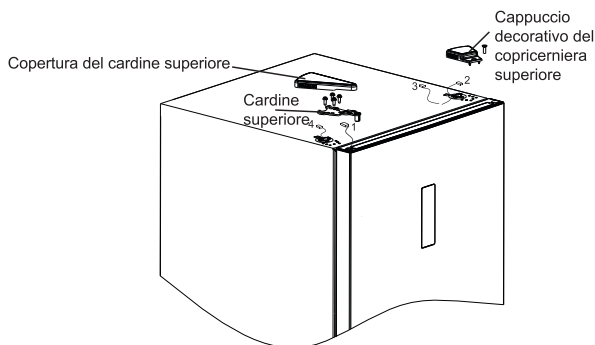
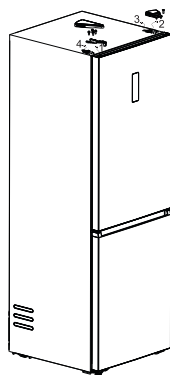
7) Installare la porta di refrigerazione sostituita sulla cerniera inferiore, quindi montare la cerniera centrale e posizionare il tappo decorativo del foro della cerniera.



IT



8) Posizionare il corpo della porta di refrigerazione sulla cerniera centrale e installare la cerniera superiore; collegare il segnale superiore del frigorifero 4 al cavo segnale 1 della porta. Infine, installare il copri-cerniera sulla cerniera sinistra; il tappo decorativo del copri-cerniera va installato nella parte superiore del lato destro.



(Le immagini sopra sono solo a scopo illustrativo, la configurazione effettiva dipende dagli articoli fisici acquistati o da quanto dichiarato dal venditore)

Tasti operativi

Posizionare la cornice portabottiglie orizzontalmente sopra le sporgenze presenti su entrambi i lati della porta; assicurarsi che le scanalature su entrambi i lati della cornice siano allineate con le sporgenze sui lati della porta, quindi esercitare una leggera pressione per bloccare la cornice portabottiglie nelle sporgenze su entrambi i lati.

Metodo di smontaggio e montaggio degli accessori

-- Ripiano in vetro nel vano frigorifero:

Tirare leggermente il ripiano verso l'esterno e verso l'alto per estrarlo.

-- Cassetta per frutta e verdura: per conservare frutta e verdura. Può essere estratta tirandola verso l'esterno.

-- Cassetto nel vano di congelamento: per conservare gli alimenti da conservare a lungo termine, come carne e pesce. Può essere estratto tirandolo verso l'esterno e sollevandolo verso l'alto.

Consigli: Si consiglia di inserire il pezzo grande di carne dopo averlo tagliato in piccoli pezzi, per evitare che sia difficile tagliarlo dopo il congelamento. Gli alimenti surgelati devono essere distribuiti in modo uniforme e conservati insieme dopo essere stati congelati.

-- Portabottiglie sulla porta del vano frigo: per conservare uova, varie bevande in bottiglia e altri oggetti di uso quotidiano. Può essere estratto sollevandolo leggermente.

Nota: quando si smonta il piedistallo per bottiglie nella porta del frigorifero, evitare di estrarlo con forza per evitare di danneggiare il frigorifero.

Cambiare la Luce

Qualsiasi sostituzione o manutenzione delle lampade a LED deve essere effettuata dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona qualificata.

Cura e Manutenzione

Si consiglia di eseguire la manutenzione del frigorifero una volta al mese.

Utilizzare un panno umido o un detergente neutro (essenza detergente) per eliminare eventuali tracce di olio e sporco. Dopo la pulizia, assicurarsi di rimuovere accuratamente ogni residuo di detergente.

--Non utilizzare detergenti alcalini, sapone in polvere, benzina e alcol, talco, ecc.; in caso contrario i rivestimenti o le plastiche potrebbero danneggiarsi;

--Pulire regolarmente il corpo del frigorifero e rimuovere la polvere dal suolo per mantenere il frigorifero pulito.

Ispezioni dopo la manutenzione:

Controllare che il cavo di alimentazione e la spina non siano danneggiati. Controllare la presenza di polvere sulla spina.

Controllare l'eventuale surriscaldamento anomalo della spina.

Controllare che la presa non sia allentata. Assicurarsi che la spina sia inserita completamente.

Nota:

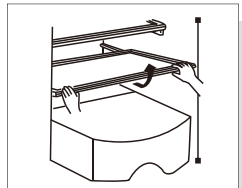
Se il cavo di alimentazione e la spina sono danneggiati o presentano polvere, esiste il rischio di scossa elettrica o incendio. Dopo aver scollegato la spina, attendere 5 minuti prima di ricollegarla;

Non mettere le mani sotto il frigorifero per evitare di farsi male.

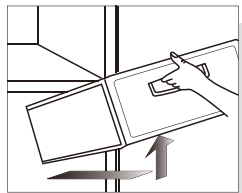
Guida al Funzionamento



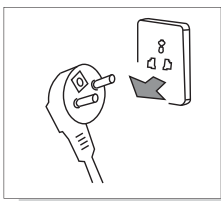
Premere verso il basso



Estrarre tirando leggermente verso l'alto e verso l'esterno



Rimuovere tirando delicatamente verso l'esterno e verso l'alto.



Scollegare la spina del frigorifero prima della pulizia



Utilizzare un detergente neutro

I seguenti elementi devono essere ispezionati prima che si verifichino guasti che richiedono la manutenzione:

Guasti: il frigorifero non funziona, la refrigerazione è insufficiente.

Cause:

1. Controllare il collegamento dell'alimentazione.
2. Controllare se il frigorifero è esposto alla luce diretta del sole o se si trova nelle vicinanze di una fonte di calore.
3. Verificare la presenza di uno spazio adeguato per la dissipazione del calore intorno al frigorifero.

IT

1. Assicurarsi che l'alimentazione sia collegata correttamente.
2. Spostare il frigorifero in un luogo non esposto alla luce solare diretta o a fonti di calore.
3. Lasciare uno spazio adeguato tra il frigorifero e la parete per una corretta dissipazione del calore.

Guasti: gli alimenti nel vano frigorifero sono congelati.

Cause: 1. Controllare se la temperatura impostata è troppo bassa. 2. Inoltre, sistemare gli alimenti ad alto contenuto d'acqua sul lato dell'anta del ripiano in vetro.

Rimedi: 1. Regolare le impostazioni della temperatura per aumentarla adeguatamente. 2. Spostare gli alimenti ad alto contenuto d'acqua sulla parte del ripiano in vetro più vicina alla porta.

Guasti: rumore anormale nel frigorifero

Cause: 1. Controllare se il fondo del frigorifero è stabile. 2. Controllare se il frigorifero è troppo vicino alla parete. 3. Controllare se il frigorifero ha toccato altri oggetti.

Rimedi: 1. Regolare il piedino di regolazione inferiore per stabilizzare il frigorifero. 2. Lasciare spazio sufficiente intorno al frigorifero. 3. Rimuovere gli ostacoli.

Guasti: odore anormale nel frigorifero

Cause: 1. Controllare se gli alimenti sono sigillati per la conservazione. 2. Controllare se il frigorifero è pulito. 3. Controllare se gli alimenti sono stati conservati troppo a lungo.

Rimedi: 1. Alimenti sigillati per la conservazione. 2. Pulire regolarmente il frigorifero. 3. Non conservare gli alimenti per troppo tempo.

Fenomeno: La superficie tra la camera di refrigerazione e la camera di congelamento è calda o tiepida su due lati e sulla parte distanziata.

Causa: I tubi del frigorifero (come il condensatore e i tubi anti-appannamento) sono situati su due lati e sulla parte anteriore del frigorifero per dissipare il calore e prevenire la condensa.

Fenomeno: la porta del frigorifero è troppo dura e difficile da aprire.

Causa: Quando la porta del frigorifero viene chiusa e subito riaperta, l'aria calda entra nel frigorifero e si contrae, creando una differenza di pressione. Questo rende difficile aprire la porta immediatamente, ma diventa più facile dopo qualche tempo.

Fenomeno: si osservano increspature d'acqua nel frigorifero.

Causa: Il suono delle increspature dell'acqua può verificarsi quando il compressore si avvia o si arresta, così come quando viene prodotta acqua durante il processo di sbrinamento.

Fenomeno: si sente un ronzio provenire dal frigorifero.

Causa: Il compressore in funzione produce questo suono. Se il frigorifero non è livellato, il suono potrebbe essere più forte. Inoltre, anche la contrazione e il rigonfiamento della cassa, soprattutto quando fa freddo o si apre la porta, possono contribuire a questo suono.

Fenomeno: Sulla superficie dello sportello della camera di congelamento o sulla superficie dell'alimento si nota condensa o brina.

Causa: Temperatura o umidità elevata intorno al frigorifero; apertura prolungata della porta; alimenti ad alto contenuto d'acqua non sigillati o ben avvolti.

Fenomeno: è presente condensa sulla superficie della luce integrata.

Causa: La lampada genera calore quando è illuminata e, se lo sportello viene lasciato aperto per un periodo prolungato, si verifica una differenza di temperatura che porta alla formazione di condensa sulla custodia della lampada.

Fenomeno: presenza di condensa e nebbia d'acqua sulla scocca del frigorifero.

Causa: L'elevata umidità intorno al frigorifero fa sì che l'umidità dell'aria si accumuli nella cassa, provocando la formazione di condensa.

Parametri tecnici

Modello	RP312BWE0	RP312BWD0	RP312BWC0	RP312BBE0	RP312BBD0	RP312BBC0
Tipo di clima	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Stella di resistenza alle scosse elettriche	I	I	I	I	I	I
Segno						
Volume totale	312 L	312 L	312 L	312 L	312 L	312 L
Volume di stoccaggio del frigorifero	178 L	178 L	178 L	178 L	178 L	178 L
Volume a temperatura variabile	32 L	32 L	32 L	32 L	32 L	32 L
Volume di stoccaggio del congelatore	102 L	102 L	102 L	102 L	102 L	102 L
Tipo di alimentazione	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Corrente nominale	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A
Capacità di congelamento	7 kg/24 ore	7 kg/24 ore	7 kg/24 ore	7 kg/24 ore	7 kg/24 ore	7 kg/24 ore
Consumo Potenza	254kWh/anno	203kWh/anno	163kWh/anno	254kWh/anno	203kWh/anno	163kWh/anno
Potenza della lampada	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W
Peso	56 kg	67 kg	72 kg	56 kg	67 kg	72 kg
Dimensioni (WxDxH mm)	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850
Quantità di refrigerante e carica	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Livello di rumore (dB(A) re 1 pW)	39	39	39	39	39	39

Modello	RP312BLE0	RP312BLD0	RP312BLC0
Tipo di clima	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Stella di resistenza alle scosse elettriche	I	I	I
Segno			
Volume totale	312 L	312 L	312 L
Volume di stoccaggio del frigorifero	178 L	178 L	178 L
Volume a temperatura variabile	32 L	32 L	32 L
Volume di stoccaggio del congelatore	102 L	102 L	102 L
Tipo di alimentazione	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Corrente nominale	1,2 A	1,2 A	1,2 A
Capacità di congelamento	7 kg/24 ore	7 kg/24 ore	7 kg/24 ore
Consumo Potenza	254kWh/anno	203kWh/anno	163kWh/anno
Potenza della lampada	1,2 W	1,2 W	1,2 W
Peso	56 kg	67 kg	72 kg
Dimensioni (WxDxH mm)	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850
Quantità di refrigerante e carica	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Livello di rumore (dB(A) re 1 pW)	39	39	39

Parametri tecnici

Modello	RP350BWE0	RP350BWD0	RP350BWC0	RP350BBE0	RP350BBD0	RP350BBC0
Tipo di clima	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Stella di resistenza alle scosse elettriche	I	I	I	I	I	I
Segno						
Volume totale	350 L	350 L	350 L	350 L	350 L	350 L
Volume di stoccaggio del frigorifero	216 L	216 L	216 L	216 L	216 L	216 L
Volume a temperatura variabile	32 L	32 L	32 L	32 L	32 L	32 L
Volume di stoccaggio del congelatore	102 L	102 L	102 L	102 L	102 L	102 L
Tipo di alimentazione	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Corrente nominale	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A
Capacità di congelamento	7 kg/24 ore	7 kg/24 ore	7 kg/24 ore	7 kg/24 ore	7 kg/24 ore	7 kg/24 ore
Consumo Potenza	259kWh/anno	207kWh/anno	170kWh/anno	259kWh/anno	207kWh/anno	170kWh/anno
Potenza della lampada	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W
Peso	62 kg	71 kg	76 kg	62 kg	71 kg	76 kg
Dimensioni (WxDxH mm)	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010
Quantità di refrigerante e carica	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Livello di rumore (dB(A) re 1 pW)	39	39	39	39	39	39

IT

Modello	RP350BLE0	RP350BLD0	RP350BLC0
Tipo di clima	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Stella di resistenza alle scosse elettriche	I	I	I
Segno			
Volume totale	350 L	350 L	350 L
Volume di stoccaggio del frigorifero	216 L	216 L	216 L
Volume a temperatura variabile	32 L	32 L	32 L
Volume di stoccaggio del congelatore	102 L	102 L	102 L
Tipo di alimentazione	230V~/50HZ	230V~/50HZ	230V~/50HZ
Corrente nominale	1,2 A	1,2 A	1,2 A
Capacità di congelamento	7 kg/24 ore	7 kg/24 ore	7 kg/24 ore
Consumo Potenza	259kWh/anno	207kWh/anno	170kWh/anno
Potenza della lampada	1,2 W	1,2 W	1,2 W
Peso	62 kg	71 kg	76 kg
Dimensioni (WxDxH mm)	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010
Quantità di refrigerante e carica	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Livello di rumore (dB(A) re 1 pW)	39	39	39

Lista di imballaggio

Modello	RP312BWE0	RP312BWD0	RP312BWC0	RP312BBE0	RP312BBD0	RP312BBC0	RP312BLE0	RP312BLD0	RP312BLC0
Allegato									
Ripiano del vano frigo	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Cassetto a temperatura variabile	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Ripiano a temperatura variabile	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Cassetto frutta e verdura	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Cassetto del congelatore	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Vassoio	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Portauova	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Portabottiglie	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Istruzioni per l'uso	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Modello	RP350BWE0	RP350BWD0	RP350BWC0	RP350BBE0	RP350BBD0	RP350BBC0	RP350BLE0	RP350BLD0	RP350BLC0
Allegato									
Ripiano del vano frigo	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Cassetto a temperatura variabile	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Ripiano a temperatura variabile	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Cassetto frutta e verdura	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Cassetto del congelatore	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Vassoio	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Portauova	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Portabottiglie	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Istruzioni per l'uso	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Il prodotto ha diverse configurazioni; per i dettagli, fare riferimento al prodotto effettivo.

Istruzioni per un recupero sicuro

Disposizione

I vecchi elettrodomestici hanno ancora un certo plusvalore. Un approccio ecologico garantirà il riciclo di preziose materie prime.

I refrigeranti utilizzati nella vostra apparecchiatura e i materiali isolanti richiedono procedure di gestione speciali. Assicurarsi che non vi siano danni ai tubi sul retro dell'apparecchiatura prima di maneggiarla.

Informazioni aggiornate sulle opzioni di smaltimento delle apparecchiature vecchie e degli imballaggi associati sono disponibili presso l'ufficio comunale.

Smaltimento corretto di questo prodotto.



Questo marchio indica che questo prodotto non può essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute umana dovuti a uno smaltimento errato dei rifiuti, riciclarli in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. In questo modo il prodotto verrà riciclato in modo sicuro per l'ambiente.

IT

Tabella 1 Classificazione clima

Classe	Simbolo	Intervalli di temperatura ambiente °C
Temperato esteso	SN	Da + 10 a + 32
Temperato	N	Da + 16 a + 32
Subtropicale	ST	Da + 16 a + 38
Tropicale	T	Da + 16 a + 43

Temperatura estesa: 'questo apparecchio di refrigerazione è destinato all'uso a temperature ambiente comprese tra 10 °C e 32 °C';

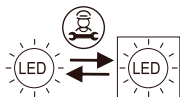
temperato: 'questo apparecchio di refrigerazione è destinato ad essere utilizzato a temperature ambiente comprese tra 16°C e 32°C';

Subtropicale: 'Questo apparecchio di refrigerazione è destinato all'uso in ambienti con temperature comprese tra 16 °C e 38 °C';

Tropicale: 'Questo apparecchio di refrigerazione è destinato all'uso in ambienti con temperature comprese tra 16 °C e 43 °C';

Gentili cliente

Se avete bisogno di assistenza clienti, consultate la tessera di garanzia per ulteriori informazioni.



Sorgente luminosa può essere sostituita (solo LED) solo da professionista

- Afbeeldingen zijn alleen ter referentie. Producten kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
- Lees de handleiding zorgvuldig door voor gebruik en bewaar deze voor toekomstige raadpleging.

TCL

NL

RP312BWE0	RP350BWE0
RP312BWD0	RP350BWD0
RP312BWC0	RP350BWC0
RP312BBE0	RP350BBE0
RP312BBD0	RP350BBD0
RP312BBC0	RP350BBC0
RP312BLE0	RP350BLE0
RP312BLD0	RP350BLD0
RP312BLC0	RP350BLC0

HANDLEIDING KOELKAST

LEES DE INSTRUCTIES VOORDAT U HET APPARAAT GEBRUIKT

Bedankt voor uw aankoop van een TCL-koelkast. We hopen dat u tevreden bent met uw nieuwe TCL-koelkast. Wij zetten ons in om u uitstekende service te bieden.

Veiligheidsinstructies	2
Product introductie.....	5
Behandeling en plaatsing	6
Productkenmerken	7
Vorbereidingen voor gebruik.....	7
Bedieningsknoppen	8
Zorg en Onderhoud	14
Storingsanalyse	15
Geen storage	16
Technische parameters	17
Paklijst	19
Veilige herstel instructies	20

1. Dit toestel is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, sensorische of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten worden begeleid om te voorkomen dat zij met het toestel spelen.
2. Als het netsnoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, diens onderhoudsvertegenwoordiger of een vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaarlijke situaties te voorkomen.
3. Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en ook door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, mits ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. Het schoonmaken en het plegen van onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden gedaan.
4. **WAARSCHUWING:** Houd de ventilatieopeningen, in de behuizing van het apparaat of in de ingebouwde structuur, vrij van verstoppingen.
5. **WAARSCHUWING:** Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen, behalve die welke door de fabrikant worden aanbevolen.
6. **WAARSCHUWING:** Beschadig het koelmiddelcircuit niet.
7. **WAARSCHUWING:** Gebruik geen elektrische apparaten in de voedselopslagcompartimenten van het apparaat, tenzij deze van het door de fabrikant aanbevolen type zijn.
8. **Bewaar** geen explosieve substanties zoals spuitbussen met een brandbare drijfgas in dit apparaat.
9. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:
 - Keukens voor personeel in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - Boerderijen en door gasten in hotels, motels en andere omgevingen van residentieel type;
 - Omgevingen van het type bed and breakfast;
 - Catering-en soortgelijke niet-retailtoepassingen.
10. Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse F voor lichtbron ERP, getest met (zonder) lichtkap.

1. Waarschuwing

Waarschuwing: Er mag geen obstakel rond het apparaat of binnen de ingebouwde structuur worden geplaatst om vrije ventilatie te garanderen.

Waarschuwing: Het is verboden om het ontdooiproces te versnellen met mechanische apparatuur of op een andere manier dan door de fabrikant aanbevolen.

Waarschuwing: Beschadig het koelmiddelcircuit niet.

Waarschuwing: Gebruik geen elektrische apparaten in de voedselkamer van het apparaat, tenzij ze van het type zijn dat door de fabrikant wordt aanbevolen.

Waarschuwing: Plaats geen vloeibare dranken of voedsel in glazen containers in het vriescompartiment om breuk en versplintering te voorkomen.

Waarschuwing: Als de koelkast wordt uitgeschakeld, moet deze pas na 5 minuten weer worden ingeschakeld om schade aan de compressor te voorkomen.

Waarschuwing: Als u tijdens het gebruik enige elektrische storing, abnormaal geluid, geur, rook of andere afwijkingen opmerkt, moet het apparaat onmiddellijk worden uitgeschakeld en moet u onmiddellijk contact opnemen met de klantenservice van het bedrijf.

Waarschuwing: Voorkom dat u uw vinger of hand onder de koelkast plaatst, vooral aan de achterkant, omdat scherpe voorwerpen letsel kunnen veroorzaken.

Waarschuwing: Kinderen mogen niet op de koelkast spelen of klimmen. Ouders moeten toezicht houden op kinderen om mogelijk gevaar te voorkomen.

Waarschuwing: Voorkom dat u uw hand tussen de deuren plaatst bij het openen of sluiten ervan om beknelling van uw vingers te voorkomen. Gebruik altijd de deurhendel om de deur te openen of te sluiten.

Voor koelingstoestellen met klimaatklasse

Afhankelijk van de klimaatklasse is dit koelingstoestel bedoeld voor gebruik binnen het temperatuurbereik zoals gespecificeerd in de volgende tabel.

De klimaatklasse is te vinden op het keuzebord. Het product werkt mogelijk niet correct bij temperaturen buiten het specifieke bereik.

U kunt de klimaatklasse vinden op het label binnenin uw koelkast.

Geschild temperatuurbereik

De koelkast is ontworpen om normaal te werken binnen het temperatuurbereik dat door zijn klasse is aangegeven.

Klasse	Symbool	Omgevingstemperatuurbereik (°C)
Uitgebreid Gematigd	SN	+10 tot +32
Gematigd	N	+16 tot +32
Subtropisch	ST	+16 tot +38
Tropisch	T	+16 tot +43

OPMERKING

De koelprestaties en het energieverbruik van de koelkast kunnen worden beïnvloed door de omgevingstemperatuur, de frequentie van het openen van de deur en de locatie van de koelkast. Wij raden aan de temperatuursinstellingen naar behoefte aan te passen.



Waarschuwing: Brandgevaar / brandbaar materiaal

Waarschuwing: Let er bij het plaatsen van het apparaat op dat de voedingskabel niet bekneeld raakt of beschadigd raakt.

Waarschuwing: Vermijd het plaatsen van meerdere draagbare stopcontacten of voedingsbronnen achter het apparaat.

Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen geen koelapparaten laden of lossen.

Langdurig openen van de deur kan leiden tot een aanzienlijke temperatuurstijging binnen de compartimenten van het apparaat.

Reinig regelmatig oppervlakken die in contact komen met voedsel en toegankelijke afvoersystemen.

NL

Maak de waterreservoirs schoon als ze 48 uur lang niet zijn gebruikt; spoel het watersysteem dat is aangesloten op de waterleiding door als er 5 dagen lang geen water uit is getapt.

Bewaar rauw vlees en vis in geschikte containers in de koelkast om contact met of druppelen op ander voedsel te voorkomen.

Vriesvakken met twee sterren zijn geschikt voor het bewaren van reeds ingevroren voedsel, het maken van ijs en het produceren van ijsblokjes.

Compartimenten met één, twee of drie sterren zijn niet geschikt voor het invriezen van vers voedsel.

Als het koelapparaat gedurende langere tijd leeg blijft, schakel het dan uit, ontdooi het, maak het schoon en droog het, en laat de deur open om schimmelvorming in het apparaat te voorkomen.

2. Let op

Let op: De stroomvoorziening voor dit product moet overeenkomen met de stroomvoorziening vermeld op de naamplaat, en een standaard onafhankelijk 3-pins stopcontact met een nominale stroom van 10 A of hoger en met aarding moet worden gebruikt.

Vermijd het delen van één stopcontact met meerdere apparaten om oververhitting en mogelijke brandgevaar te voorkomen.

Let op: Vermijd het trekken aan de stroomkabel met de hand. Houd altijd de stroomconnector vast en haal deze uit het stopcontact om de stroomvoorziening te onderbreken.

Raak de stroomkabel of connector niet aan met natte handen om het risico op elektrische schokken te voorkomen.

Let op: Zorg ervoor dat de stroomkabel niet knelt door de koelkast of een andere zware belasting, en vermijd extreme buigingen van de stroomkabel.

Beschadiging of afschilfering van de stroomkabel kan leiden tot brand- of elektrische schokgevaar.

Als het stroomkabel beschadigd of doorgesneden is, neem dan onmiddellijk contact op met

Veiligheidsinstructies

de afdeling klantenservice voor assistentie.

Let op: Bewaar geen brandbare of explosieve materialen, corrosieve zuren of alkalische stoffen in de koelkast.

Let op: Gebruik de koelkast niet bij regenachtige omstandigheden of direct zonlicht.

Let op: Plaats geen containers met vloeistoffen op de koelkast, aangezien breuk of omstoten van de container de elektrische isolatie van de koelkast kan aantasten, wat kan leiden tot elektrische schokken of brandgevaar.

Let op: De koelkast mag niet worden gedemonteerd of aangepast zonder toestemming. Reparaties aan de koelkast mogen alleen worden uitgevoerd door een specialist.

Let op: In geval van lekkage van een brandbaar gas zoals steenkoolgas, sluit eerst de lekkende klep en open vervolgens het raam voor ventilatie. Haal de stekker van de koelkast niet onmiddellijk uit het stopcontact om het risico op brand of explosie door vonken te vermijden.

NL

Let op: Koelingstoestellen, vooral koelkast-vriescombinaties Type I, werken mogelijk niet consistent als ze langdurig worden gebruikt onder het koude uiteinde van het temperatuurbereik waarvoor het apparaat is ontworpen. Dit kan resulteren in het ontdooien van de inhoud of een te hoge temperatuur in het vriesgedeelte.

Let op: Bruisende dranken mogen niet worden opgeslagen in vriescompartimenten of kasten voor voedsel, of in compartimenten of kasten met lage temperatuur. Daarnaast mogen sommige producten, zoals ijswater, niet worden geconsumeerd als ze extreem koud zijn.

Let op: Overschrijd de opslagtijden die door voedselproducenten worden aanbevolen voor geen enkel type voedsel.

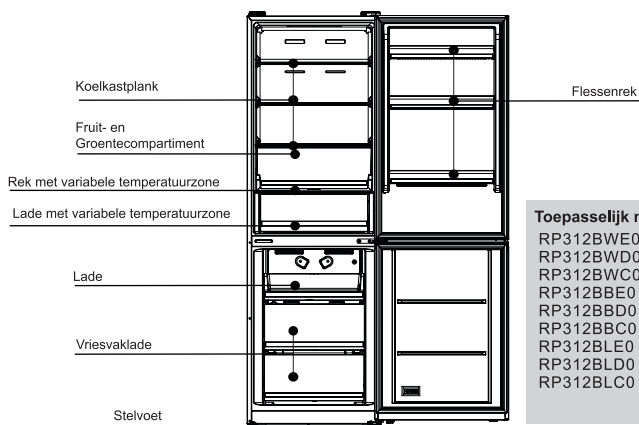
Let op: Neem voorzorgsmaatregelen om een onnodige stijging van de temperatuur van bevroren voedsel tijdens het ontdooien van het koelingstoestel te voorkomen. U kunt verschillende materialen gebruiken om voedsel in te pakken en een onnodige temperatuurstijging te voorkomen.

Let op: De stijging van de temperatuur van bevroren voedsel tijdens handmatig ontdooien, onderhoud of reiniging kan de houdbaarheid verkorten.

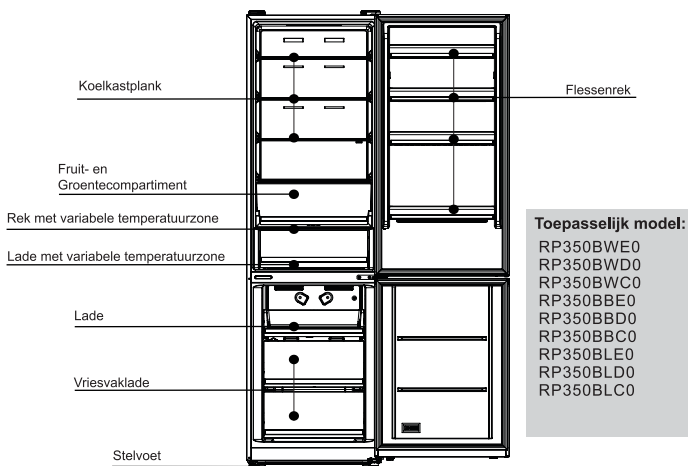
Let op: Zorg voor een goede opslag van bevroren voedsel tijdens langere perioden waarin het koelingstoestel niet werkt, zoals bij stroomuitval of storing van het koelsysteem.

Let op: Stappen die moeten worden genomen bij het tijdelijk of permanent uitschakelen van het koelingstoestel zijn onder andere het legen, schoonmaken en drogen ervan, en het openzetten van de deur(en) of deksel(s).

Product introductie



NL



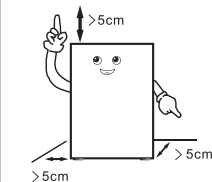
Sommige functies en accessoires van de door u gekochte koelkast komen mogelijk niet volledig overeen met deze afbeelding, raadpleeg de verpakkinglijst.

Vriendelijke herinnering:

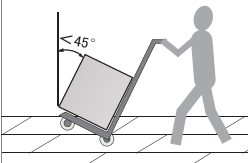
Als uw product een verbeterde versie van het product is, kan het enigszins afwijken van de verstrekte instructies. Wees echter gerust, de prestaties en gebruiksmethode blijven ongewijzigd. U kunt het apparaat met vertrouwen gebruiken.

Behandeling en plaatsing

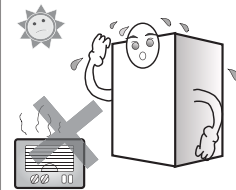
Laat, zoals in de afbeelding te zien is, voldoende ruimte rondom de koelkast vrij.



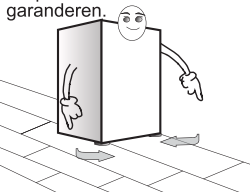
Vermijd bij het hanteren contact tussen de zijkant van de koelkastdeur en gereedschappen.



Zet de koelkast op een droge, goed geventileerde plaats, uit de buurt van direct zonlicht en warmtebronnen.



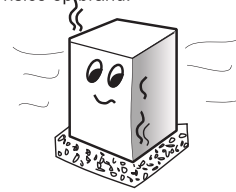
Plaats de koelkast op een vlakke en stabiele ondergrond. Als de vloer ongelijk is, stel dan de stelpoten af om stabiliteit te garanderen.



Vermijd het plaatsen van de koelkast in een extreem koude omgeving waar bevroering kan optreden.



Het verwijderen van de schuimbasis bevordert de warmteafvoer aan de onderkant en vermindert het risico op brand.



Vriendelijke herinnering:

- Bij het verplaatsen van de koelkast zijn minstens twee personen vereist: één om het bovenste deel aan de achterkant op te tillen, en de ander om de onderkant te hanteren. Als slechts één deel wordt vastgeklemd, kan dit gevaarlijk zijn en ongelukken veroorzaken.
- Bij het verplaatsen van de koelkast kan de onderste rail de vloer beschadigen en krassen veroorzaken. Als u de koelkast over een lange afstand moet verplaatsen, gebruik dan plakband om de interne accessoires vast te zetten en te voorkomen dat ze door botsing beschadigd raken.
- Plaats de koelkast op een plek met minimale trillingen of waar deze het minst aan trillingen wordt blootgesteld. Voor gebruikers in aardbevingsgevoelige gebieden is het belangrijk de koelkast tegen een muur of paal te bevestigen om ongelukken te voorkomen.
- Laat voldoende ruimte rondom de koelkast. Als de ruimte te klein is, goederen op of te dicht bij de zijanten worden geplaatst, of items op de zijanten worden geplakt, kan dit de warmteafvoer van de koelkast beïnvloeden, wat leidt tot onnodig stroomverbruik en mogelijke schade aan muren en andere objecten. Contact tussen de achterkant van de koelkast en de muur kan ook trillingen en geluid veroorzaken.
- Stel het voorste gedeelte en de stelpoten van de koelkast af om deze waterpas te zetten. Een niet waterpas geplaatste koelkast kan trillingen en geluid veroorzaken.

Productkenmerken

• Intelligente vorstvrije koelkast

De internationaal gerenommeerde compressor en de nieuwste vorstvrije technologie worden toegepast om energiebesparing, efficiëntie en uitstekende prestaties te bereiken.

• Temperatuurregeling is intelligent en nauwkeurig voor langdurige versheid

Het microcomputerregelsysteem wordt gebruikt om de temperaturen van het Koelcompartiment, het Compartiment met Variabele Temperatuur en het Vriescompartiment afzonderlijk in te stellen en te regelen, waardoor de temperatuurregeling nauwkeuriger is en versheid langer behouden blijft. Sommige modellen zijn uitgerust met volledig intelligente besturing, waardoor handmatige aanpassing of gebruikersingrijpen niet nodig is.

• Extra groot LED-display, aanraaktoetsen

Het LED-display toont afzonderlijk de ingestelde temperatuur en functionele status van het Koelcompartiment, het Compartiment met Variabele Temperatuur en het Vriescompartiment. Tegelijkertijd worden aanraaktoetsen gebruikt met een modern en duidelijk uiterlijk en gemakkelijke bediening.

• Intelligente temperatuurregeling

Onder intelligent temperatuurbeheer kan de koelkast automatisch de temperatuur aanpassen aan de hand van de omgevingstemperatuur, waardoor het ideale koeffect wordt bereikt zonder handmatige aanpassing.

• Het Compartiment met Variabele Temperatuur met grote capaciteit

De temperatuurregeling van het Compartiment met Variabele Temperatuur kan bereiken: $-1 \rightarrow 4 \rightarrow 3 \rightarrow 2 \rightarrow 1 \rightarrow 0 \rightarrow -1$ (°C) $\rightarrow \dots$ Schakelfunctie.

• Snel Koelen en Snel Vriezen functie

De Snel Koelen functie verlaagt de temperatuur van het Koelcompartiment snel tot 2°C, wat het vers houden bevordert en het gemakkelijker maakt om gekoelde dranken te verkrijgen;

De Snel Vriezen functie kan voedsel in het Vriescompartiment in de kortst mogelijke tijd onder -18°C vriezen, en het verser bewaren op een wetenschappelijke manier.

• Alarmwaarschuwingsfunctie

Deze koelkast is uitgerust met een foutmelding- en alarmfunctie wanneer de deur van het koelcompartiment niet goed is gesloten, wat handig is voor gebruikers bij gebruik en onderhoud.

NL

Vorbereidingen voor gebruik

1. Verwijder alle verpakkingsonderdelen, zoals bevestigingstape van de behuizing en dergelijke, vooral de schuimbasis.
2. Gebruik een warme, vochtige doek om zowel de binnen- als de buitenkant van de koelkast schoon te maken (neutraal reinigingsmiddel kan aan het warme water worden toegevoegd).
3. Na het waterpas zetten en schoonmaken van de koelkast, laat deze ongeveer 2 uur staan voordat u de stekker in het stopcontact steekt, en koel de koelkast 2 tot 3 uur voordat u voedsel opslaat.

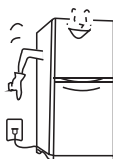
1. Verwijder bevestigingstape



Mak de binnen- en buitenkant van de koelkast schoon met een warme, vochtige doek

In een hete zomer is 24 uur nodig om voedsel volledig in te vriezen. Controleer de koeltoestand op de tweede dag.

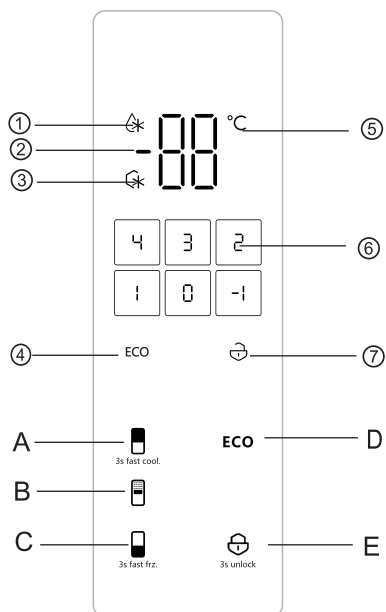
2. Sluit aan op stroom



3. Sla voedsel op na 2-3 uur na aansluiting op stroom



De plastic geur verdwijnt automatisch na enige tijd bevroren.



1. Bedieningsknoppen

Knop A... Koeltemperatuur regelknop

Knop B... Variabele temperatuur regelknop

Knop C... Vriestemperatuur regelknop

Knop D... ECO-knop

Knop E... Knop vergrendelen/ontgrendelen

2. Displayscherm

① ... Snel Koelen modus

② ... Temperatuurweergave

③ ... Snel Vriezen modus

④ ... ECO-modus

⑤ ... Temperatuurpictogram

⑥ ... Opties voor variabele temperatuur

⑦ ... Ontgrendeling van het display

3. Scherm

Bij elke inschakeling wordt het volledige display 3 seconden weergegeven met de opstartcirkel, waarna het normale bedieningsdisplay wordt weergegeven (de ingestelde temperaturen van het Koelcompartiment, het Compartment met Variabele Temperatuur en het Vriescompartiment zijn bij eerste gebruik respectievelijk 5/4/-18°C).

Temperatuurweergavegebied: Wanneer er geen storing is, wordt de ingestelde temperatuur van het koelcompartiment om de 3 seconden weergegeven; bij een storing wordt na vergrendeling de foutcode cyclisch weergegeven. Wanneer de temperatuur wordt ingesteld, wordt alleen het aanduidingsgebied van het koelcompartiment verlicht en zijn de overige gebieden uitgeschakeld.

Displayregeling: Onder normale omstandigheden, in vergrendelde toestand, gaat het displayscherm uit als er 30 seconden lang geen deuropening of knopbediening plaatsvindt; Elke keer dat er een deuropening of knopbediening plaatsvindt, keert het display terug naar de normale weergave;

Wanneer een "zichtbare foutcode" optreedt, licht het displayscherm op en gaat na 60 seconden weer uit.

NL

4. Vergrendelen en ontgrendelen

In ontgrendelde toestand: houd de knop vergrendelen/ontgrendelen gedurende 3 seconden ingedrukt om de vergrendelde toestand te activeren, en het ontgrendelpictogram dooft;

In vergrendelde toestand: houd de knop vergrendelen/ontgrendelen gedurende 3 seconden ingedrukt om te ontgrendelen, en het ontgrendelpictogram dooft.

Na 30 seconden zonder knopbediening wordt automatisch weer naar de vergrendelde toestand geschakeld.

De onderstaande functies 5~8 moeten worden uitgevoerd in ontgrendelde toestand.

Als de bediening in vergrendelde toestand plaatsvindt, knippert het pictogram "Ontgrendelen" 3 seconden, en er klinkt tegelijkertijd een pieptoon.

5. Temperatuur- en functieregeling van het Koelcompartiment

Als 2~8°C niet wordt weergegeven in het aanduidingsgebied van het koelcompartiment, druk dan eerst eenmaal op de koelknop.

Druk op de koelknop om de temperatuur van de Koelcompartiment in te stellen. De temperatuur stijgt elke keer met 1°C wanneer u op de koelknop drukt. Wanneer de temperatuur 8°C bereikt, drukt u nogmaals op de koelknop om de temperatuur terug te laten cyclen naar 2°C, enzovoort.

Houd de koelknop 3 seconden ingedrukt om de modus Snel Koelen in te stellen, waarna het pictogram voor Snel Koelen oplicht. Op dat moment geeft het koelcompartiment 2°C weer; In de modus Snel Koelen: houd de koelknop 3 seconden ingedrukt om deze modus Snel Koelen te verlaten, en de instelling van het Koelcompartiment keert terug naar de keuze vóór het activeren van de Snel Koelen-modus.

De instelling wordt van kracht na vergrendeling.

6. Temperatuur- en functieregeling van het Compartment met Variabele Temperatuur

Druk op de variabele temperatuurknop om de temperatuur van de compartiment met variabele temperatuur in te stellen.

Elke keer dat u op de variabele temperatuurknop drukt,

Bedieningsknoppen

De keuze is als $-1 \rightarrow 4 \rightarrow 3 \rightarrow 2 \rightarrow 1 \rightarrow 0 \rightarrow -1$ (°C) $\rightarrow \dots$ Temperatuurscyclus; De instelling wordt van kracht na vergrendeling.

7. Temperatuur- en functieregeling van het Vriescompartiment

Als $-16 \sim -24^\circ\text{C}$ niet wordt weergegeven in het aanduidingsgebied van het koelcompartiment, druk dan eerst eenmaal op de vriesknop.

Druk op de Vriesknop om de temperatuur van de Vriescompartiment in te stellen. De temperatuur daalt elke keer met 1°C wanneer u op de Vriesknop drukt. Wanneer de temperatuur -24°C bereikt, drukt u nogmaals op de vriesknop om de temperatuur terug te laten cyclen naar -16°C , enzovoort.

Houd de Vriesknop 3 seconden ingedrukt om de modus Snel Vriezen in te stellen, waarna het pictogram voor Snel Vriezen oplicht. Op dat moment geeft het Vriescompartiment -26°C weer; houd de Vriesknop 3 seconden ingedrukt om de modus Snel Vriezen te verlaten, en de instelling van het Vriescompartiment keert terug naar de keuze vóór het activeren van de Snel Vriezen-modus,

NL De instelling wordt van kracht na vergrendeling.

8. ECO-modus

Druk op de "ECO"-knop om onmiddellijk naar de "ECO"-modus te schakelen. Het koelcompartiment wordt ingesteld op 5°C , het vriescompartiment op -18°C , en de variabele temperatuur behoudt de oorspronkelijke keuze; In de ECO-modus, druk nogmaals op de "ECO"-knop om de slimme modus onmiddellijk te verlaten.

9. Displayregelingsfunctie

Na 60 seconden zonder bediening gaat de achtergrondverlichting automatisch uit; Druk op een willekeurige knop om de achtergrondverlichting opnieuw te activeren.

10. Geheugen bij stroomuitval

Wanneer de stroom uitvalt, wordt de actuele werkstand opgeslagen. Zodra de stroom weer is hersteld, werkt het apparaat verder volgens de stand vóór de stroomuitval.

11. Deuropeningsalarm

Wanneer de deur van het Koelcompartiment niet volledig is gesloten of langer dan 120 seconden openstaat, klinkt een pieptoon als alarm, en het alarm stopt nadat de deur is gesloten.

12. Foutmelding

Wanneer de volgende foutmeldingen op het displayscherm verschijnen, is de koelkast defect.

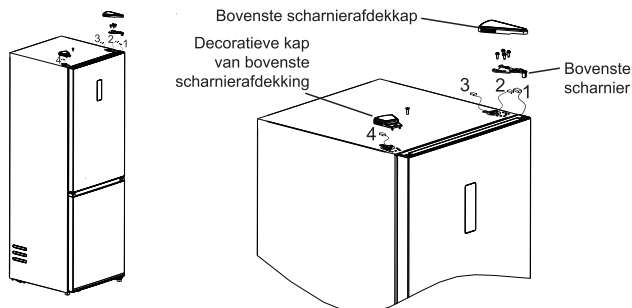
De koelkast kan bij een storing mogelijk nog gedeeltelijk blijven werken, maar er moet zo snel mogelijk contact worden opgenomen voor onderhoud om een optimale werking van de koelkast te herstellen.

Melding	E1	E2	E3
Fout	Temperatuursensorcircuit voor het koelgedeelte	Temperatuursensorcircuit voor het vriesgedeelte	Sensorcircuit voor variabele temperatuur
Melding	E4	E5	E6
Fout	Vries- en ontdooisensor	Omgevingstemperatuursensor	Communicatiecircuit

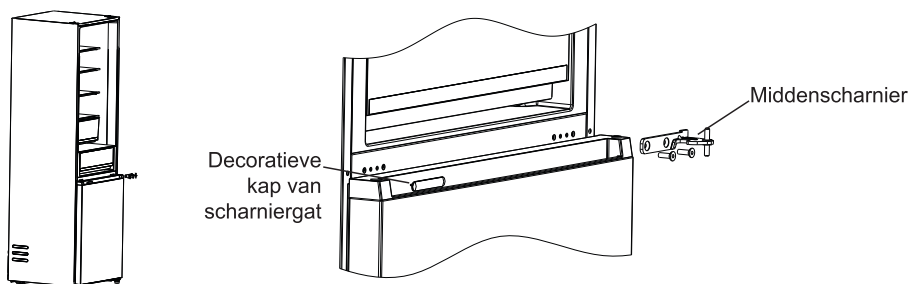
Omkeerbare deurbediening

Gereedschapslijst te leveren door gebruiker			
	Kruiskopschroevendraaier		Plamuurmes Platte schroevendraaier
	5/16" dopsleutel		Afplaktape van papier

- 1) Verwijder artikelen van het deurpaneel.
- 2) Verwijder de afdekkap van het bovenste scharnier, de decoratieve afdekkap van het scharnier en het bovenste scharnier, en ontkoppel de signaalkabels (signaalkabelterminals 1 en 2) aan de rechterbovenkant van de koelkast.



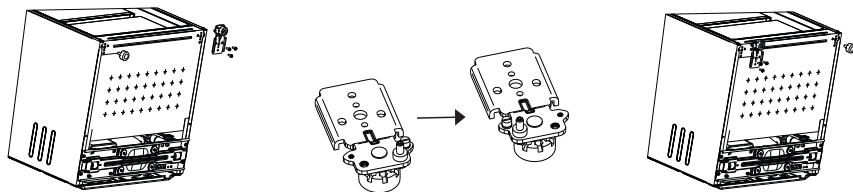
- 3) Verwijder het deurpaneel van het koelcompartiment (let op kleine onderdelen zoals asbussen en stoppers op de deur, zorg ervoor dat deze niet verloren gaan); Verwijder het middelste scharnier en de decoratieve kap van het scharniergat aan de andere kant.



Bedieningsknoppen

4) Verwijder de deur van het vriescompartiment (let op kleine onderdelen zoals asbussen en stoppers op de deur en zorg ervoor dat deze niet verloren gaan).

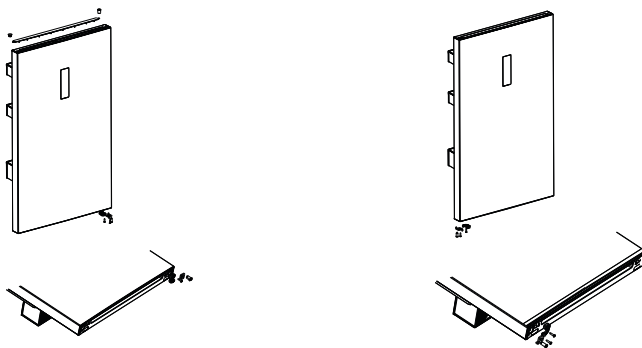
Verwijder het onderste scharnier en de stelvoet. Verwijder de onderste scharnierstop en de scharnieras en installeer deze aan de andere zijde van het scharnier; Installeer het aangepaste onderste scharnier aan de andere kant van de koelkast; De stelvoet wordt geplaatst aan de oorspronkelijke kant van het scharnier.



5) Vervanging van de koelkastdeur:

NL Verwijder de bovenste eindafdekplaat en de afdekplug van het eindkapgat van de koelkastdeur, installeer de bovenste asbus en de signaalkabel van de deur aan de andere kant en plaats de bovenste eindafdekplaat terug; Plaats vervolgens de afdekplug van het eindkapgat aan de andere kant van de eindafdekplaat:

Verwijder het zelfvergrendelingsmechanisme, de deurhouder en de lagerbus van de koelkastdeur. Monteer het zelfvergrendelingsmechanisme aan de linkerzijde van de onderste eindkap van de koelkastdeur en verplaats de deurhouder en lagerbus ook naar de linkerzijde van deze eindkap.

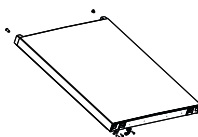
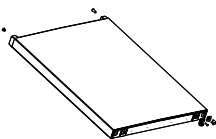


6) Vervangen van de vriesdeur:

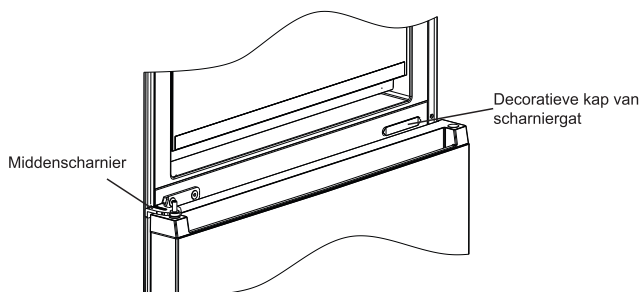
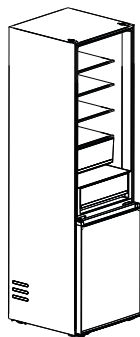
Verwijder de asbus van de bovenste eindkap van de vriesdeur en installeer deze links en rechts omgewisseld.

Verwijder het zelfvergrendelingsmechanisme, de deurhouder en de lagerbus van de vriesdeur. Monteer het zelfvergrendelingsmechanisme aan de linkerzijde van de onderste eindkap van de vriesdeur en verplaats de deurhouder en lagerbus ook naar de linkerzijde van deze eindkap.

Bedieningsknoppen



7) Installeer de vervangen koelkastdeur op het onderste scharnier, installeer vervolgens het middelste scharnier en plaats de decoratieve afdekkap op het scharniergat.



Bedieningsknoppen

Plaats het flessenrek horizontaal boven de uitstulpingen aan beide zijden van het deurpaneel, zorg ervoor dat de groeven aan beide zijden van het flessenrek uitgelijnd zijn met de uitstulpingen aan beide zijden van de deur, en druk vervolgens voorzichtig om het flessenrek in de uitstulpingen vast te klikken.

Demontage- en montageprocedure van accessoires

-- Glazen plank in het koelcompartiment:

Trek de plank naar buiten en omhoog op een lichte manier om eruit te halen.

-- Groente-en fruitlade: voor het bewaren van groenten en fruit. Het kan worden verwijderd door er lichtjes naar buiten te trekken.

-- Lade in het vriescompartiment: voor het bewaren van levensmiddelen voor langdurige opslag, zoals vlees en vis. Het kan worden verwijderd door er lichtjes naar buiten aan te trekken en omhoog te tillen.

Vriendelijke tips: Het wordt aanbevolen om groot stukken vlees eerst in kleine stukken te snijden, om moeilijk snijden na het invriezen te voorkomen. De snelgevroren voedingsmiddelen moeten gelijkmatig worden verdeeld en samen worden opgeslagen na het invriezen.

-- Flessenrek in de deur van het koelcompartiment: voor het bewaren van eieren, diverse flessen drank en andere kleine artikelen. Het kan worden verwijderd door lichtjes omhoog te tillen. Opmerking: bij het demonteren van de flesstandaard in de koelkastdeur, vermijd het geforceerd uittrekken om schade aan de koelkast te voorkomen.

Vervanging van de verlichting

Vervanging of onderhoud van de LED-lampen moet worden uitgevoerd door de fabrikant, de serviceagent of een soortgelijke gekwalificeerde persoon.

Zorg en Onderhoud

Het wordt aanbevolen om maandelijks onderhoud aan de koelkast uit te voeren.

Gebruik een vochtige doek of neutraal reinigingsmiddel (reinigungsessence) om oliecontaminatie en vuil weg te vegen.

Zorg na het reinigen ervoor dat alle resten van het reinigingsmiddel grondig worden afgeveegd.

-- Gebruik geen alkalische reinigingsmiddelen, waspoeder, benzine en alcohol, talkpoeder etc.; anders kunnen de coatings of kunststoffen beschadigd raken;

-- Maak regelmatig de koelkast zelf schoon en verwijder stof van de vloer om de koelkast schoon te houden.

Inspecties na onderhoud:

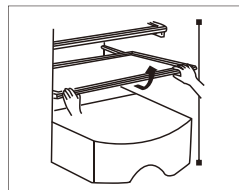
Controleer op eventuele beschadigingen aan de stroomkabel en stekker. Kijk of er stof op de stroomstekker zit. Voel of de stekker abnormaal heet aanvoelt. Controleer of het stopcontact los zit. Zorg ervoor dat de stekker volledig is ingebracht.

Opmerking:

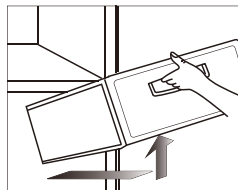
Als de stroomkabel en stekker beschadigd zijn en er stof aanwezig is, bestaat er een risico op elektrische schokken of brand.

Trek de stekker uit het stopcontact en wacht 5 minuten voordat u deze weer aansluit.

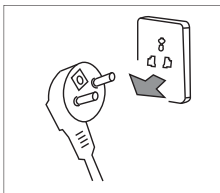
Plaats uw handen niet onder de koelkast om letsel te voorkomen.



Verwijderen door lichtjes omhoog en naar buiten te trekken



Verwijder door het voorzichtig naar buiten en omhoog te trekken.



Koppel de stekker van de koelkast los voordat u gaat schoonmaken



Gebruik een neutraal schoonmaakmiddel

De volgende items moeten worden gecontroleerd voordat er storingen optreden die onderhoud vereisen:

Storingen: Koelkast werkt niet, Het koelingseffect is slecht

Oorzaken:

1. Controleer de aansluiting van de stroomvoorziening.
 2. Controleer of de koelkast direct zonlicht ontvangt of dat er een warmtebron in de buurt is.
 3. Controleer of er voldoende ruimte is voor warmteafvoer rondom de koelkast.
1. Zorg ervoor dat de stroomvoorziening correct is aangesloten. 2. Verplaats de koelkast naar een locatie zonder direct zonlicht of warmtebronnen in de buurt. 3. Laat voldoende ruimte tussen de koelkast en de muur voor goede warmteafvoer.

Storingen: Voedsel in het koelcompartiment bevriest

Oorzaken: 1. Controleer of de ingestelde temperatuur te laag is. 2. Daarnaast, rangschik voedsel met een hoog watergehalte naar de deurszijde van de glazen plank.

Oplossingen: 1. Pas de temperatuurinstellingen aan zodat ze voldoende verhoogd zijn. 2. Plaats etenswaren met een hoog watergehalte aan de deurszijde van het glazen schap.

Storingen: Er is abnormaal geluid in de koelkast

Oorzaken: 1. Controleer of de onderkant van de koelkast stabiel is. 2. Controleer of de koelkast te dicht bij de muur staat. 3. Controleer of de koelkast andere objecten aanraakt.

Oplossingen: 1. Stel de verstelbare poten onderaan in om de koelkast te stabiliseren. 2. Laat voldoende ruimte rond de koelkast. 3. Verwijder de obstakels.

Storingen: Er is een abnormale geur in de koelkast

Oorzaken: 1. Controleer of de voedingsmiddelen goed afgesloten zijn voor opslag. 2. Controleer of de koelkast schoon is. 3. Controleer of de voedingsmiddelen te lang zijn opgeslagen.

Oplossingen: 1. Zorg voor goed afgesloten voedingsmiddelen voor opslag. 2. Reinig de koelkast regelmatig. 3. Bewaar geen voedingsmiddelen te lang.

Geen storinge

Fenomeen: Het oppervlak tussen het koelcompartiment en het vriescompartiment voelt warm of heet aan beide zijden en het afstandsdeel.

Oorzaak: De koelkoudleidingen (zoals condensator- en anti-condensleidingen) bevinden zich aan beide zijden en aan de voorzijde van de koelkast voor warmteafvoer en om condensatie te voorkomen.

Fenomeen: De koelkastdeur is te strak en moeilijk te openen.

Oorzaak: Wanneer de koelkastdeur gesloten wordt en direct weer geopend, komt warme lucht de koelkast binnen en trekt samen, waardoor een drukverschil ontstaat. Dit maakt het moeilijk om de deur onmiddellijk te openen, maar het wordt gemakkelijker na verloop van tijd.

Fenomeen: Watergolven worden waargenomen in de koelkast.

Oorzaak: Het geluid van watergolven kan optreden wanneer de compressor start of stopt, evenals wanneer water wordt geproduceerd tijdens het ontthooiproces.

Fenomeen: Er is een zoemend geluid in de koelkast.

Oorzaak: Het draaiende van de compressor veroorzaakt dit geluid. Als de koelkast niet waterpas staat, kan het geluid luider zijn. Bovendien kan het krimpen en uitzetten van de behuizing, vooral wanneer het koud is of de deur wordt geopend, ook bijdragen aan dit geluid.

Fenomeen: Condensatie of vorst wordt waargenomen op het oppervlak van de vriescompartimentdeur of op voedseloppervlakken.

Oorzaak: Hoge temperatuur of vochtigheid rond de koelkast; langdurig openen van de deur; voedingsmiddelen met een hoog watergehalte die niet zijn afgesloten of strak verpakt.

Fenomeen: Condensatie is aanwezig op het oppervlak van de ingebouwde lamp.

Oorzaak: De lamp genereert warmte wanneer deze is ingeschakeld, en als de deur langere tijd open blijft, ontstaat er een temperatuurverschil, wat leidt tot condensatie op de lampenkap.

Fenomeen: Condensatie en watermist zijn aanwezig op de behuizing van de koelkast.

Oorzaak: Hoge luchtvochtigheid rond de koelkast zorgt ervoor dat vocht uit de lucht zich in de behuizing ophoopt, wat resulteert in condensatie.

Technische parameters

Model	RP312BWE0	RP312BWD0	RP312BWC0	RP312BBE0	RP312BBD0	RP312BBC0
Klimaattype	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Weerstand tegen elektrische schokken – sterklasse	I	I	I	I	I	I
Teken						
Totale inhoud	312L	312L	312L	312L	312L	312L
Opslagcapaciteit van de koelkast	178L	178L	178L	178L	178L	178L
Volume compartiment met variabele temperatuur	32L	32L	32L	32L	32L	32L
Opslagcapaciteit van de vriezer	102L	102L	102L	102L	102L	102L
Type stroomvoorziening	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Geschatte stroom	1,2A	1,2A	1,2A	1,2A	1,2A	1,2A
Bevriescapaciteit	7 kg/24u	7 kg/24u	7 kg/24u	7 kg/24u	7 kg/24u	7 kg/24u
Stroomverbruik	254kWh/jaar	203kWh/jaar	163kWh/jaar	254kWh/jaar	203kWh/jaar	163kWh/jaar
Lampvermogen	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W
Gewicht	56kg	67kg	72kg	56kg	67kg	72kg
Afmeting (W×D×H mm)	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850
Koelmiddel en laadhoeveelheid	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Geluidsniveau (dB(A) re 1 pW)	39	39	39	39	39	39

NL

Model	RP312BLE0	RP312BLD0	RP312BLC0
Klimaattype	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Weerstand tegen elektrische schokken – sterklasse	I	I	I
Teken			
Totale inhoud	312L	312L	312L
Opslagcapaciteit van de koelkast	178L	178L	178L
Volume compartiment met variabele temperatuur	32L	32L	32L
Opslagcapaciteit van de vriezer	102L	102L	102L
Type stroomvoorziening	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Geschatte stroom	1,2A	1,2A	1,2A
Bevriescapaciteit	7 kg/24u	7 kg/24u	7 kg/24u
Stroomverbruik	254kWh/jaar	203kWh/jaar	163kWh/jaar
Lampvermogen	1,2W	1,2W	1,2W
Gewicht	56kg	67kg	72kg
Afmeting (W×D×H mm)	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850
Koelmiddel en laadhoeveelheid	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Geluidsniveau (dB(A) re 1 pW)	39	39	39

Technische parameters

Model	RP350BWE0	RP350BWD0	RP350BWC0	RP350BBE0	RP350BBD0	RP350BBC0
Klimaattype	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Weerstand tegen elektrische schokken – sterklasse	I	I	I	I	I	I
Teken						
Totale inhoud	350L	350L	350L	350L	350L	350L
Opslagcapaciteit van de koelkast	216L	216L	216L	216L	216L	216L
Volume compartiment met variabele temperatuur	32L	32L	32L	32L	32L	32L
Opslagcapaciteit van de vriezer	102L	102L	102L	102L	102L	102L
Type stroomvoorziening	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Geschatte stroom	1,2A	1,2A	1,2A	1,2A	1,2A	1,2A
Bevriescapaciteit	7 kg/24u	7 kg/24u	7 kg/24u	7 kg/24u	7 kg/24u	7 kg/24u
Stroomverbruik	259kWh/jaar	207kWh/jaar	170kWh/jaar	259kWh/jaar	207kWh/jaar	170kWh/jaar
Lampvermogen	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W
Gewicht	62kg	71kg	76kg	62kg	71kg	76kg
Afmeting (W×D×H mm)	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010
Koelmiddel en laadhoeveelheid	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Geluidsniveau (dB(A) re 1 pW)	39	39	39	39	39	39

Model	RP350BLE0	RP350BLD0	RP350BLC0
Klimaattype	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Weerstand tegen elektrische schokken – sterklasse	I	I	I
Teken			
Totale inhoud	350L	350L	350L
Opslagcapaciteit van de koelkast	216L	216L	216L
Volume compartiment met variabele temperatuur	32L	32L	32L
Opslagcapaciteit van de vriezer	102L	102L	102L
Type stroomvoorziening	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Geschatte stroom	1,2A	1,2A	1,2A
Bevriescapaciteit	7 kg/24u	7 kg/24u	7 kg/24u
Stroomverbruik	259kWh/jaar	207kWh/jaar	170kWh/jaar
Lampvermogen	1,2W	1,2W	1,2W
Gewicht	62kg	71kg	76kg
Afmeting (W×D×H mm)	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010
Koelmiddel en laadhoeveelheid	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Geluidsniveau (dB(A) re 1 pW)	39	39	39

Paklijst

Bijlage \ Model	RP312BWE0	RP312BWD0	RP312BWC0	RP312BBE0	RP312BBD0	RP312BBC0	RP312BLE0	RP312BLD0	RP312BLC0
Koelkastplank	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Lade met variabele temperatuurzone	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Rek met variabele temperatuurzone	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Fruit- en Groentecompartiment	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Vriesvaklade	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Lade	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Eierlade	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Flessenrek	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Bedieningsinstructies	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Bijlage \ Model	RP350BWE0	RP350BWD0	RP350BWC0	RP350BBE0	RP350BBD0	RP350BBC0	RP350BLE0	RP350BLD0	RP350BLC0
Koelkastplank	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Lade met variabele temperatuurzone	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Rek met variabele temperatuurzone	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Fruit- en Groentecompartiment	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Vriesvaklade	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Lade	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Eierlade	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Flessenrek	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Bedieningsinstructies	1	1	1	1	1	1	1	1	1

NL

Dit product heeft meerdere configuraties, raadpleeg het daadwerkelijke product voor details.

Veilige herstel instructies

Verwijdering

Oude apparaten hebben nog steeds enige restwaarde. Een milieuvriendelijke aanpak zorgt ervoor dat waardevolle grondstoffen worden gerecycled.

De koelmiddelen die in uw apparatuur en isolatiematerialen worden gebruikt, vereisen speciale verwerkingsprocedures. Zorg ervoor dat er geen leidingbeschadigingen aan de achterkant van de apparatuur zijn voordat u ermee omgaat.

Actuele informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van oude apparatuur en verpakking van oude apparatuur kan worden verkregen bij het plaatselijke gemeentehuis.

De juiste methode van verwijdering van dit apparaat.



Deze markering geeft aan dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid in de gehele EU. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet het op verantwoorde wijze worden gerecycled om het duurzaam hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Om uw gebruikte apparaat terug te geven, gebruik alstublieft de retour- en ophaalsystemen of neem contact op met de winkelier waar het product is gekocht. Ze kunnen dit product meenemen voor milieuveilige recycling.

Tabel 1 Klimaatklassen

Klasse	Symbool	Omgevingstemperatuurbereik (°C)
Uitgebreid gematigd	SN	+10 tot +32
Gematigd	N	+16 tot +32
Subtropisch	ST	+16 tot +38
Tropisch	T	+16 tot +43

Uitgebreid gematigd: "dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 10°C tot 32°C";

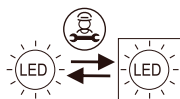
Gematigd: "dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16°C tot 32°C";

Subtropisch: "dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16°C tot 38°C";

Tropisch: "dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16°C tot 43°C";

Beste klant

Als u klantenservice nodig heeft, controleer dan de garantiekaart voor verdere informatie.



Vervangbare (alleen LED) lichtbron door een professional

- Las imágenes son solo para referencia. Los productos están sujetos a cambios sin previo aviso.
- Lea atentamente el manual de instrucciones antes de usarlo y consérvelo para futuras consultas.

TCL

ES

RP312BWE0	RP350BWE0
RP312BWD0	RP350BWD0
RP312BWC0	RP350BWC0
RP312BBE0	RP350BBE0
RP312BBD0	RP350BBD0
RP312BBC0	RP350BBC0
RP312BLE0	RP350BLE0
RP312BLD0	RP350BLD0
RP312BLC0	RP350BLC0

MANUAL DE USUARIO FRIGORÍFICO

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO

Gracias por comprar un frigorífico TCL.

Esperamos que disfrute de su nuevo frigorífico TCL. Nos comprometemos a proporcionarle un servicio excelente.

Instrucciones de Seguridad	2
Introducción del Producto	5
Manejo y Colocación	6
Características del Producto	7
Preparativos antes del Uso	7
Teclas de Operación	8
Cuidado y Mantenimiento	14
Análisis de Fallas	15
Sin Fallas	16
Parámetros Técnicos	17
Lista de embalaje	19
Instrucciones para una Recuperación Segura	20

ES

1. Este aparato no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
2. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificaciones similares para evitar riesgos.
3. Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o mayor, y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y comprendan los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
4. Advertencia: Mantenga las aberturas de ventilación, en el recinto del aparato o en la estructura incorporada, libres de obstrucciones.
5. Advertencia: No utilice dispositivos mecánicos u otros medios distintos de los recomendados por el fabricante para acelerar el proceso de descongelación.
6. Advertencia: No dañe el circuito de refrigerante.
7. Advertencia: No coloque aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
8. No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con propulsor inflamable en el aparato.
9. Este aparato está destinado para uso en entornos domésticos y similares, tales como
 - Áreas de cocina para el personal en negocios, oficinas u otros ambientes de trabajo;
 - Casas de campo y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - Entornos tipo alojamiento y desayuno;
 - Catering y aplicaciones similares no relacionadas con la venta minorista.
10. Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética F para fuente de luz ERP, probado con (sin) cubierta de luz.

1. Advertencia

Advertencia: No se debe colocar ninguna barrera alrededor del aparato o dentro de la estructura incorporada para garantizar una ventilación libre.

Advertencia: Está prohibido acelerar el proceso de descongelación utilizando cualquier equipo mecánico o por cualquier método que no sea el recomendado por el fabricante.

Advertencia: No dañe el circuito de refrigerante.

Advertencia: No use ningún aparato eléctrico dentro del compartimento de alimentos del aparato a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

Advertencia: No coloque bebidas o alimentos en recipientes de vidrio dentro del compartimento de congelación para evitar roturas y desprendimientos.

Advertencia: Si el frigorífico está apagado, deberá encenderse nuevamente 5 minutos después para prevenir daños al compresor.

Advertencia: Si observa alguna pieza en tensión, ruido anormal, olor, humo u otras anomalías durante el uso, es crucial apagar inmediatamente el aparato y contactar al departamento de servicio posventa de la empresa de inmediato.

Advertencia: Evite colocar el dedo o la mano debajo del frigorífico, especialmente en la parte inferior trasera, ya que objetos afilados podrían causar lesiones.

Advertencia: Los niños no deben jugar ni subirse al frigorífico. Los padres deben supervisar a los niños para evitar posibles peligros.

Advertencia: Evite poner la mano entre las puertas al abrirlas o cerrarlas para evitar que se le aprieten los dedos. Utilice siempre la manija para abrir o cerrar la puerta.

Para aparatos de refrigeración con clase climática

Dependiendo de la clase climática, este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado dentro del rango de temperatura ambiente especificado en la siguiente tabla.

La clase climática se puede encontrar en la placa de clasificación. El producto puede no funcionar correctamente a temperaturas fuera del rango específico.

Puede encontrar la clase climática en la etiqueta dentro de su frigorífico.

Rango de temperatura aplicable

El frigorífico está diseñado para funcionar normalmente en el rango de temperatura especificado por su clasificación de clase.

Clase	Símbolo	Rango de Temperatura Ambiente (°C)
Templado Extendido	SN	+ 10 a + 32
Templado	N	+ 16 a + 32
Subtropical	ST	+ 16 a + 38
Tropical	T	+ 16 a + 43

NOTA

El rendimiento de refrigeración y el consumo de energía del frigorífico pueden verse afectados por la temperatura ambiente, la frecuencia de apertura de la puerta y la ubicación del mismo. Recomendamos ajustar la configuración de temperatura según sea necesario.

Instrucciones de Seguridad



Advertencia: Riesgo de incendio /Materiales inflamables

Advertencia: Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté dañado ni quede atrapado.

Advertencia: Evite colocar varias tomas de corriente portátiles o fuentes de alimentación en la parte trasera del aparato.

A los niños de 3 a 8 años no se les permite cargar y descargar aparatos de refrigeración.

La apertura prolongada de la puerta puede causar un aumento considerable de la temperatura dentro de los compartimentos del aparato.

Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.

ES Limpie los depósitos de agua si no se han utilizado durante 48 horas; purgue el sistema de agua conectado a un suministro de agua si no se ha extraído agua durante 5 días.

Almacene las carnes y pescados crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, para que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.

Los compartimentos para alimentos congelados de dos estrellas son adecuados para almacenar alimentos precongelados, hacer helados y hacer cubitos de hielo.

Los compartimentos de una, dos y tres estrellas no son adecuados para congelar alimentos frescos.

Si el aparato de refrigeración se deja vacío durante periodos prolongados, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo , y deje la puerta abierta para evitar la formación de moho en el interior del aparato.

2. Precauciones

Precauciones: La fuente de alimentación de este producto debe coincidir con la indicada en la placa de identificación, y se debe utilizar un enchufe independiente estándar de 3 orificios con capacidad nominal de 10 A o superior y conexión a tierra.

Evite compartir un enchufe entre varios electrodomésticos para prevenir el sobrecalentamiento y posibles riesgos de incendio.

Precauciones: Evite tirar del cable de alimentación con la mano. Siempre sostenga y desconecte el conector de alimentación de la toma de corriente para desconectar el suministro eléctrico.

No toque el cable de alimentación ni el conector con las manos mojadas para evitar el riesgo de descarga eléctrica.

Precauciones: No permita que el cable de alimentación quede aplastado por el frigorífico o cualquier carga pesada, y evite doblarlo en exceso.

Los daños o el pelado del cable de alimentación pueden provocar riesgos de incendio o descarga eléctrica.

Instrucciones de Seguridad

Si el cable de alimentación está roto o cortado, comuníquese inmediatamente con el departamento de servicio posventa para obtener ayuda.

Precauciones: No almacene materiales inflamables o explosivos, ácidos corrosivos o sustancias alcalinas en el frigorífico.

Precauciones: No utilice el frigorífico bajo condiciones de lluvia o bajo la luz solar directa.

Precauciones: No coloque recipientes con líquidos sobre el frigorífico, ya que la rotura o el vuelco del recipiente puede comprometer el aislamiento eléctrico del frigorífico, provocando riesgos de descarga eléctrica o incendio.

Precauciones: Se prohíbe desmontar ni modificar el frigorífico sin permiso. Las reparaciones del frigorífico deben realizarse por un especialista.

Precauciones: En caso de fuga de cualquier gas inflamable, como gas de carbón, primero cierre la válvula que tiene fugas y luego abra la ventana para ventilar. No desconecte inmediatamente el conector del frigorífico para evitar el riesgo de incendio o explosión debido a chispas eléctricas.

Precauciones: Los aparatos de refrigeración, especialmente los frigoríficos con compartimento de congelación Tipo I, pueden no funcionar de manera consistente si se utilizan durante un periodo prolongado por debajo del extremo frío del rango de temperatura para el que están diseñados. Esto puede causar la descongelación del contenido o que la temperatura en el compartimento de alimentos congelados se eleve demasiado.

ES

Precauciones: Las bebidas efervescentes no deben almacenarse en compartimentos o gabinetes del compartimento de congelación de alimentos ni en compartimentos o gabinetes de baja temperatura. Además, algunos productos, como el agua helada, no deben consumirse cuando están excesivamente fríos.

Precauciones: No exceda los tiempos de almacenamiento recomendados por los fabricantes de alimentos para ningún tipo de alimento.

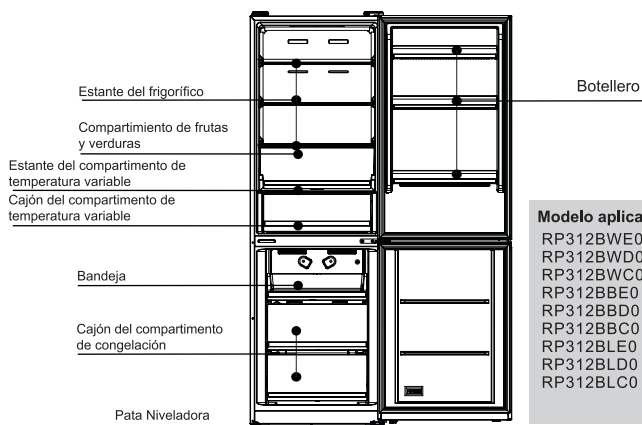
Precauciones: Tome precauciones para evitar un aumento excesivo de la temperatura de los alimentos congelados mientras descongela el aparato de refrigeración. Puede utilizar diversos materiales para envolver los alimentos y evitar un aumento excesivo de la temperatura.

Precauciones: El aumento de la temperatura de los alimentos congelados durante la descongelación manual, el mantenimiento o la limpieza puede reducir su vida útil de almacenamiento.

Precauciones: Asegúrese de cuidar adecuadamente el almacenamiento de alimentos congelados durante periodos prolongados en los que el aparato de refrigeración no esté en funcionamiento, como durante un corte de energía o una falla del sistema de refrigeración.

Precauciones: Las acciones a seguir al apagar temporal o permanentemente el aparato de refrigeración incluyen vaciarlo, limpiarlo y secarlo, y dejar la(s) puerta(s) o tapa(s) entreabiertas.

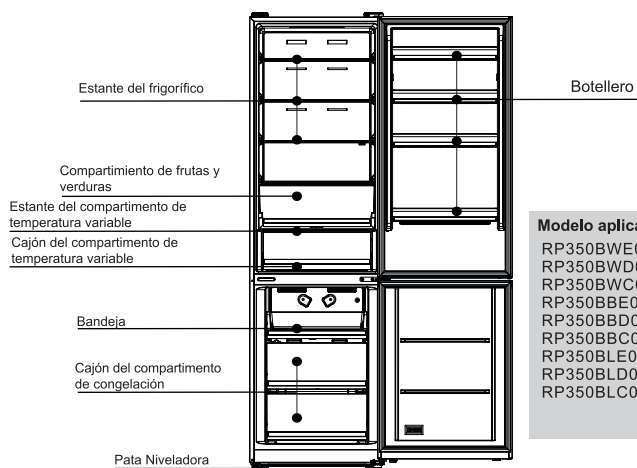
Introducción del Producto



Modelo aplicable:

RP312BWE0
RP312BWD0
RP312BWC0
RP312BBE0
RP312BBD0
RP312BBC0
RP312BLE0
RP312BLD0
RP312BLC0

ES



Modelo aplicable:

RP350BWE0
RP350BWD0
RP350BWC0
RP350BBE0
RP350BBD0
RP350BBC0
RP350BLE0
RP350BLD0
RP350BLC0



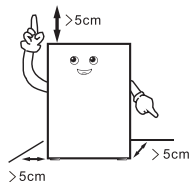
Algunas características y accesorios del frigorífico que ha comprado pueden no ser completamente consistentes con esta leyenda, por favor consulte la lista de embalaje.

Recordatorio amistoso:

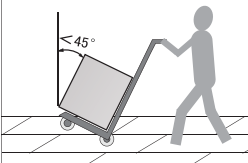
Si su producto es una versión mejorada del producto, puede diferir ligeramente de las instrucciones proporcionadas. Sin embargo, tenga la seguridad de que su rendimiento y método de uso permanecen sin cambios. Puede utilizarlo con total confianza.

Manejo y Colocación

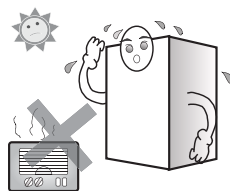
Se debe dejar un espacio determinado alrededor del refrigerador, como se muestra en la figura.



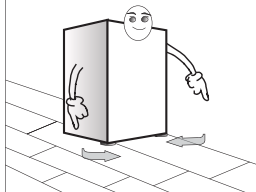
Durante la manipulación, evite el contacto entre el lateral de la puerta del refrigerador y las herramientas de manejo.



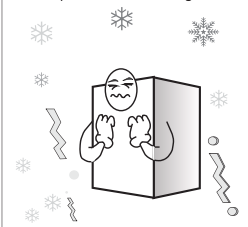
Ubique el refrigerador en un área seca y bien ventilada, alejado de la luz solar directa y fuentes de calor.



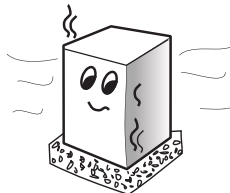
Coloque el refrigerador sobre una superficie plana y estable. Si el suelo es irregular, ajuste las patas niveladoras para asegurar la estabilidad.



Evite colocar el refrigerador en ambientes excesivamente fríos donde pueda ocurrir congelación.



Retirar la base de espuma ayuda a disipar el calor inferior y reduce el riesgo de incendio.



ES

Recordatorio amistoso:

- Para manipular el refrigerador, se requieren al menos dos personas: una para levantar la parte superior trasera y otra para manejar la parte inferior. Si solo se sujeta una parte, puede ser peligroso y causar accidentes.
- Al mover el refrigerador, el riel inferior puede dañar y rayar el suelo. Si necesita mover el refrigerador a larga distancia, use cinta adhesiva para asegurar los accesorios internos y evitar que se dañen al golpearse entre ellos.
- Coloque el refrigerador en una posición con mínima vibración o donde esté menos expuesto a ella. Para usuarios en zonas propensas a terremotos, asegúrese de que el refrigerador esté fijado contra una pared o poste para prevenir accidentes.
- Deje suficiente espacio libre alrededor del refrigerador. Si el espacio libre es demasiado reducido, si se colocan objetos encima o demasiado cerca de los lados, o si se adhieren artículos a los lados, puede afectar la disipación de calor del refrigerador, generando un consumo innecesario de electricidad y posibles daños a las paredes y otros objetos. El contacto entre la parte trasera del refrigerador y la pared también puede causar vibraciones y ruido.
- Ajuste la parte delantera y la pata ajustable del refrigerador para nivelarlo. Un refrigerador desnivelado puede provocar vibraciones y ruido.

Características del Producto

- **Frigorífico inteligente libre de escarcha**

Se adopta un compresor de renombre internacional y la última tecnología sin escarcha para lograr conservación de energía, eficiencia y rendimiento superior.

- **El control de temperatura es inteligente y preciso para mantener la frescura durante más tiempo.**

Se utiliza un sistema de control por microcomputadora para establecer y controlar las temperaturas del compartimento de refrigeración, Cámara de Temperatura Variable y compartimento de congelación respectivamente, lo que hace que el ajuste de temperatura sea más preciso y mantiene los productos frescos por más tiempo. Algunos modelos disponen de control totalmente inteligente, sin requerir ajuste manual ni intervención del usuario.

- **Pantalla LED extra grande, botones táctiles**

La pantalla LED muestra respectivamente la temperatura establecida y el estado funcional del compartimento de refrigeración, Cámara de Temperatura Variable y el compartimento de congelación. Al mismo tiempo, se adoptan botones táctiles con apariencia moderna y clara y operación conveniente.

- **Control inteligente de temperatura**

Bajo la condición de control inteligente de temperatura, el frigorífico puede ajustar automáticamente la temperatura según el cambio de temperatura ambiente, logrando el efecto de refrigeración ideal sin ajuste manual.

- **El compartimento de temperatura variable de gran capacidad**

La regulación de temperatura del compartimento de temperatura variable puede lograr -1→4→3→2→1→0 →-1 (°C) →... Función de cambio.

- **Función de Refrigeración Rápida y Congelación Rápida**

La función de Refrigeración Rápida baja rápidamente la temperatura del compartimento de refrigeración a 2°C, lo que mejora el efecto de conservación de la frescura y facilita tener bebidas frías;

La función de Congelación Rápida puede congelar los alimentos en el compartimento de congelación a menos de -18°C en el menor tiempo posible, y mantener la frescura de manera más científica.

- **Función de advertencia de alarma**

Este frigorífico está equipado con función de advertencia de falla y alarma cuando la puerta de refrigeración no está bien cerrada, lo cual es conveniente para que los usuarios usen y mantengan.

ES

Preparativos antes del Uso

1. Retire todos los elementos de embalaje, como la cinta de fijación de la caja, etc., especialmente la base de espuma.
2. Use un paño húmedo y caliente para limpiar tanto el interior como el exterior del frigorífico, (se puede añadir detergente neutro al agua caliente).
3. Después de nivelar y limpiar el frigorífico, déjelo reposar durante aproximadamente 2 horas antes de enchufar el cable de alimentación para encenderlo y enfríe el frigorífico durante 2 a 3 horas antes de almacenar alimentos.

1. Retire la cinta de fijación



Limpie con un paño caliente y húmedo.

En un verano caluroso, se necesitan 24 horas para congelar completamente la comida. Compruebe el estado de refrigeración el segundo día.

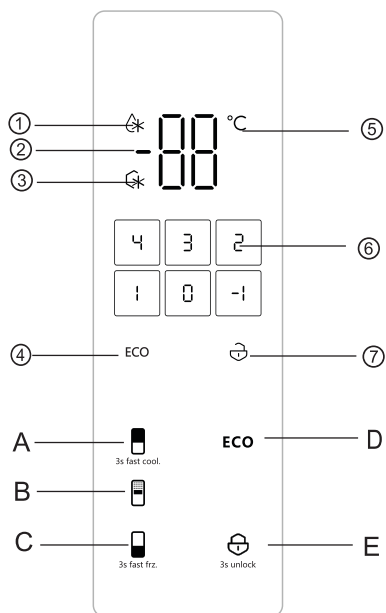
2. Conecte a la alimentación



3. Guarde los alimentos después de conectarlo a la alimentación durante 2-3 horas.



El desodorante de plástico desaparecerá, automáticamente después de congelarse por un tiempo.



1. Botones de operación

Botón A... Botón de control de temperatura de refrigeración

Botón B... Botón de control de temperatura variable

Botón C... Botón de control de congelación

Botón D... Botón ECO

Botón E... Botón de bloqueo/desbloqueo

2. Pantalla de visualización

① ... Modo de Refrigeración Rápida

② ... Visualización de temperatura

③ ... Modo de Congelación Rápida

④ ... Modo ECO

⑤ ... Icono de temperatura

⑥ ... Opciones de Temperatura Variable

⑦ ... Indicador de desbloqueo

3. Pantalla

Cada vez que se enciende, se muestra completamente durante 3 segundos con el tono de inicio, y luego entra en la pantalla de operación normal (las temperaturas establecidas del compartimento de refrigeración, el compartimento de temperatura variable y el compartimento de congelación son 5/4/-18°C respectivamente por primera vez).

Área de visualización de temperatura: Cuando no hay fallas, la temperatura establecida del compartimento de refrigeración se muestra cíclicamente cada 3 segundos; Cuando hay una falla, se muestra cíclicamente el código de falla después de bloquear. Cuando se establece la temperatura, se enciende el área indicadora del compartimento de refrigeración y las demás áreas se apagan.

Control de visualización: En circunstancias normales, en el estado bloqueado, la pantalla se apaga si no hay acción de apertura de puerta y operación sin botones después de 30 segundos;

Cada vez que hay una acción de apertura de puerta o una operación de botón, la pantalla de visualización restaura la visualización normal;

Cuando ocurre un "código de falla visible", la pantalla se enciende y se apaga después de 60 segundos.

4. Bloqueo y desbloqueo

En el estado desbloqueado, mantenga presionado el botón de bloqueo/desbloqueo durante 3 segundos para entrar en el estado bloqueado, y el icono de desbloqueo se apaga;

En el estado bloqueado, mantenga presionado el botón de bloqueo/desbloqueo durante 3 segundos para entrar en el estado desbloqueado, y el icono de desbloqueo se enciende.

Después de 30 segundos de operación sin botones, entra automáticamente en el estado bloqueado.

Las siguientes funciones del 5 al 8 deben realizarse en estado desbloqueado.

Si la operación está en estado bloqueado, el icono de "Desbloqueo" parpadea durante 3 segundos, y al mismo tiempo se escucha un pitido de advertencia.

5. Ajuste de temperatura y función del compartimento de refrigeración

Si no se muestra 2~-8°C en el área indicadora del frigorífico, presione el botón de refrigeración una vez primero.

Presione el botón de refrigeración para ajustar la temperatura del compartimento de refrigeración, y la temperatura sube 1°C cada vez que se presiona el botón de refrigeración; Cuando la temperatura alcanza 8°C, presione el botón de refrigeración nuevamente, cicle la temperatura a 2°C, y así sucesivamente.

Presione el botón de refrigeración durante 3 segundos para configurar el modo de Refrigeración Rápida, y luego se enciende el icono de Refrigeración Rápida. En este momento, la pantalla de refrigeración muestra 2°C; En el modo de Refrigeración Rápida, presione el botón de refrigeración durante 3 segundos para salir del modo de Refrigeración Rápida, y la configuración de compartimento de refrigeración se restaurará a la elección antes de configurar el modo de Refrigeración Rápida.

La configuración surtirá efecto después de bloquearse.

6. Configuración de la temperatura y función del compartimento de temperatura variable

Presione el botón de temperatura variable para ajustar la temperatura del compartimento de temperatura variable.

Cada vez que presione el botón de temperatura variable,

La elección es como -1 → 4 → 3 → 2 → 1 → 0 → -1 (°C) → ... Ciclo de temperatura; La configuración surtirá efecto después de bloquearse.

7. Configuración de la temperatura y función del compartimento de congelación

Si no se muestra -16°C a -24°C en el área indicada del refrigerador, presione el botón de congelación una vez primero.

Presione el botón de Congelación para ajustar la temperatura del compartimento de congelación, y la temperatura baja 1°C cada vez que se presiona el botón de congelación; Después de que la temperatura alcanza -24°C , presione el botón de congelación una vez más, cicle la temperatura a -16°C , y así sucesivamente.

Presione el botón de Congelación durante 3 segundos para configurar el modo de Congelación Rápida, y luego se enciende el icono de Congelación Rápida. En este momento, la pantalla de congelación muestra -26°C ; Presione el botón de Congelación durante 3 segundos para salir del modo de Congelación Rápida, y restaure la configuración del compartimento de congelación a la elección antes de configurar el modo de Congelación Rápida,

La configuración surtirá efecto después de bloquearse.

8. Modo ECO

Presione el botón "ECO" y cambie al modo "ECO" inmediatamente. La refrigeración se ajusta a 5°C , la congelación se ajusta a -18°C , y la temperatura variable mantiene la elección original; En el modo ECO, presione el botón "ECO" nuevamente, y saldrá del modo inteligente inmediatamente.

9. Función de control de visualización

Después de 60 segundos de funcionamiento, la luz de fondo se apaga automáticamente; Cuando la luz de fondo se apaga, presione cualquier botón para restaurarla.

10. Memoria de apagado

Al cortarse la energía, se guarda el estado operativo actual; tras restablecerse, el equipo funciona según la configuración previa al corte.

11. Alarma de apertura de puerta

Si la puerta del compartimento de refrigeración no está completamente cerrada o permanece abierta durante más de 120 segundos, se emitirá una alarma acústica, y la alarma se detendrá al cerrar la puerta.

12. Indicación de falla

Cuando aparezcan las siguientes indicaciones de falla en la pantalla, el frigorífico está fuera de servicio.

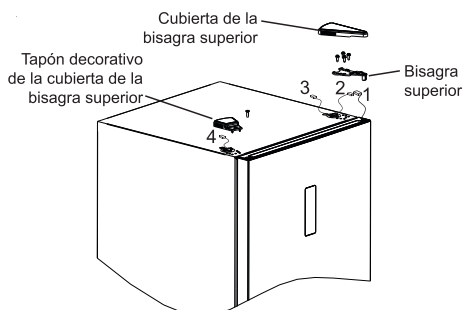
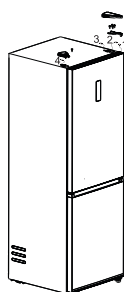
El frigorífico aún puede funcionar parcialmente si ocurre una falla, pero se debe contactar para mantenimiento lo antes posible para lograr el funcionamiento óptimo del frigorífico.

Instrucción	E1	E2	E3
Avería	Circuito del sensor de temperatura de refrigeración	Circuito del sensor de temperatura de congelación	Circuito del sensor de temperatura variable
Instrucción	E4	E5	E6
Avería	Sensor de congelación y descongelación	Sensor de temperatura ambiental	Circuito de comunicación

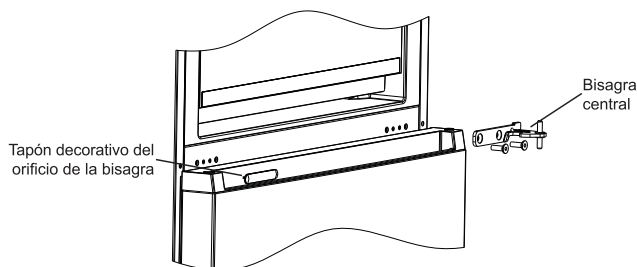
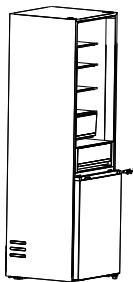
Funcionamiento reversible de la puerta

Lista de herramientas a ser proporcionadas por los usuarios			
	Destornillador cruzado		Cuchillo de masilla
	Destornillador recto		Llave de tubo de 5/16"
	Cinta adhesiva de papel		Cinta adhesiva de papel

- 1) Retire los artículos del cuerpo de la puerta.
- 2) Retire la cubierta de la bisagra superior, el tapón decorativo de la cubierta de la bisagra y la bisagra superior. Desconecte las líneas de señal (1, 2 terminales de línea de señal) en el lado superior derecho del frigorífico.



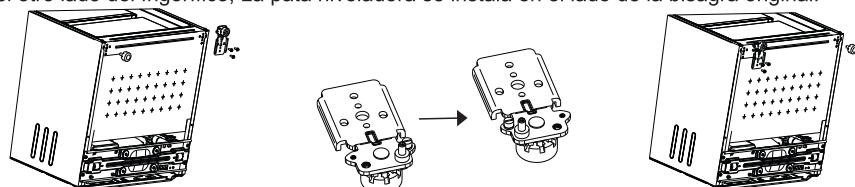
- 3) Retire el cuerpo de la puerta de refrigeración (preste atención a las pequeñas piezas como el manguito del eje y el tope en la puerta, asegúrese de que no se pierdan); Retire la bisagra media y retire el tapón decorativo del orificio de la bisagra en el otro lado.



Teclas de Operación

4) Retire el cuerpo de la puerta del compartimento de congelación (preste atención a las pequeñas piezas como el manguito del eje y el tope en la puerta, asegúrese de que no se pierdan);

Retire la bisagra inferior y la pata niveladora. Retire el tope de la bisagra inferior y el eje de la bisagra, instálelos en el otro lado de la bisagra e instale la bisagra inferior modificada en el otro lado del frigorífico; La pata niveladora se instala en el lado de la bisagra original.

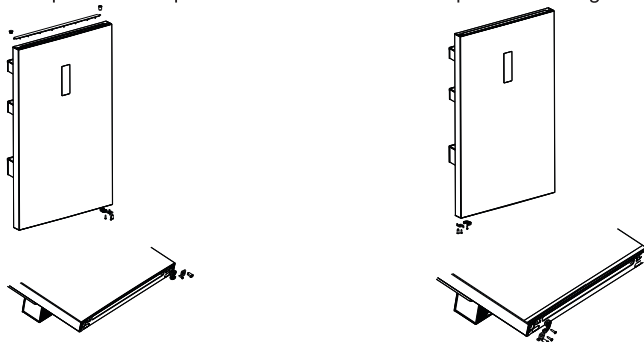


5) Reemplazo de la puerta de refrigeración:

Retire la placa del tapón del extremo superior y el tapón del orificio del extremo de la puerta de refrigeración, instale el manguito del eje superior y la línea de señal del cuerpo de la puerta en el otro lado y cubra la placa del tapón del extremo superior; Luego instale el tapón del orificio del extremo en el otro lado del tapón del extremo superior:

Retire el componente de autocierre de la puerta, el soporte de la puerta y el manguito del eje de la puerta de refrigeración, instale el autocierre en el lado izquierdo del tapón del extremo inferior de la puerta de refrigeración, y reemplace el soporte de la puerta y el manguito del eje por el lado izquierdo del tapón del extremo inferior de la puerta de refrigeración.

ES



6) Sustitución de la puerta del compartimento de congelación:

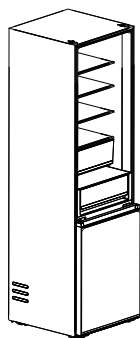
Retire la manga del eje de la tapa del extremo superior de la puerta del compartimento de congelación e instálela en el lado izquierdo y derecho de forma intercambiable.

Retire el componente de autobloqueo, el soporte de puerta y el manguito del eje. Instale el autobloqueo en el lateral izquierdo de la tapa inferior de la puerta del compartimento de congelación. Instale el nuevo soporte de puerta y el manguito del eje en el lateral izquierdo de dicha tapa.

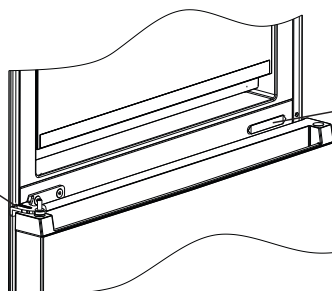


7) Instale la puerta de refrigeración reemplazada en la bisagra inferior, luego instale la bisagra central y cubra el tapón decorativo del orificio de la bisagra.

Teclas de Operación



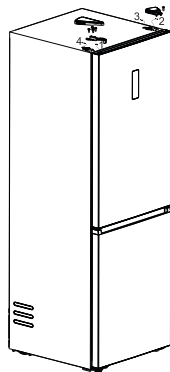
Bisagra central



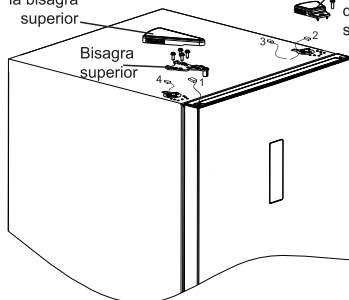
Tapón decorativo del orificio de la bisagra

8) Coloque el cuerpo de la puerta de refrigeración en la bisagra central e instale la bisagra superior; conecte la señal superior del frigorífico 4 con la línea de señal 1 del cuerpo de la puerta. Finalmente, se instala la cubierta de la bisagra en la bisagra izquierda; la tapa decorativa de la cubierta de la bisagra se instala en la parte superior del lado derecho.

ES



Cubierta de la bisagra superior



Bisagra superior

Tapón decorativo de la cubierta de la bisagra superior

(Las imágenes de arriba son solo de referencia y la configuración real está sujeta a los objetos físicos adquiridos o la declaración del vendedor)

Teclas de Operación

Coloque el marco de la botella horizontalmente sobre las protuberancias a ambos lados del cuerpo de la puerta, observe que las ranuras a ambos lados del marco de la botella deben estar alineadas con las protuberancias a ambos lados de la puerta, y luego use un poco de fuerza para sujetar el marco de la botella en las protuberancias a ambos lados.

Método de desensamblaje y ensamblaje del accesorio

-- Estante de vidrio en el compartimento de refrigeración:

Tire del estante hacia afuera y hacia arriba ligeramente para sacarlo.

-- Caja de frutas y verduras: para almacenar verduras y frutas. Se puede sacar tirando hacia afuera.

-- Cajón en el compartimento de congelación: para almacenar alimentos que se deben conservar a largo plazo, como carne y pescado. Se puede sacar tirando hacia afuera y levantando hacia arriba.

Consejos amigables: Se recomienda poner la pieza grande de carne después de cortarla en trozos pequeños, para evitar el difícil cortado después de congelarla. Los alimentos ultracongelados deben distribuirse uniformemente y almacenarse juntos después de ser congelados.

-- Pedestal para botellas en la puerta de refrigeración: almacenamiento de huevos, varias bebidas embotelladas y otros artículos diversos. Se puede sacar levantándolo ligeramente.

Nota: al desmontar la base de la botella en la puerta de refrigeración, evite sacarla a la fuerza para evitar dañar el frigorífico.

Cambiar la Luz

Cualquier reemplazo o mantenimiento de las lámparas LED debe ser llevado a cabo por el fabricante, su agente de servicio o persona calificada similar.

Cuidado y Mantenimiento

Se recomienda realizar el mantenimiento del frigorífico una vez al mes.

Utilice un paño húmedo o un detergente neutro (esencia limpiadora) para limpiar cualquier contaminación de aceite y suciedad. Después de la limpieza, asegúrese de retirar completamente cualquier residuo de detergente.

-- No utilice detergente alcalino, polvo de jabón, gasolina, alcohol, talco, etc.; de lo contrario, los abrigos o plásticos pueden dañarse.

-- Limpie regularmente el cuerpo del frigorífico y elimine el polvo del suelo para mantener el frigorífico limpio.

Inspecciones después del mantenimiento:

Compruebe si hay daños en el cable de alimentación y el enchufe.

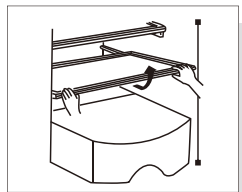
Busque polvo en el enchufe. Toque el enchufe para detectar un calor anormal. Compruebe si la toma está floja. Asegúrese de que el enchufe esté completamente insertado.

Nota:

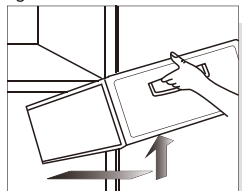
Si el cable de alimentación y el enchufe están dañados y hay polvo presente, hay riesgo de descarga eléctrica o incendio.

Después de desenchufar el aparato, espere 5 minutos antes de volver a enchufarlo;

No ponga las manos debajo del frigorífico para evitar lastimarte.

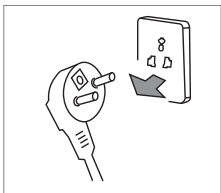


Saque tirando hacia arriba y hacia afuera de manera ligera.



Quítelo tirando suavemente hacia afuera y hacia arriba.

ES



Desenchufe el cable del frigorífico antes de limpiarlo.



Por favor, use un detergente neutro.

Análisis de Fallas

Los siguientes elementos deben ser inspeccionados antes de que ocurran fallas que requieran mantenimiento:

Fallas: El frigorífico no funciona, el efecto de refrigeración es pobre.

Causas:

1. Compruebe la conexión de la fuente de alimentación.
 2. Compruebe si el frigorífico está expuesto a la luz solar directa o si hay una fuente de calor cercana.
 3. Compruebe si hay suficiente espacio de disipación de calor alrededor del frigorífico.
1. Asegúrese de que la fuente de alimentación esté correctamente conectada. 2. Coloque el frigorífico en un lugar sin exposición directa a la luz solar ni fuentes de calor cercanas. 3. Proporcione suficiente espacio entre el frigorífico y la pared para permitir una adecuada disipación del calor.

Fallas: Los alimentos en el compartimento de refrigeración están congelados.

Causas: 1. Compruebe si la temperatura configurada es demasiado baja. 2. Además, reorganice los alimentos con alto contenido de agua hacia el lado de la puerta del estante de vidrio.

ES Soluciones: 1. Ajuste la configuración de temperatura para garantizar un aumento adecuado. 2. Coloque los alimentos con alto contenido de agua en el lado de la puerta del estante de vidrio.

Fallas: Hay un sonido anormal en el frigorífico.

Causas: 1. Compruebe si la parte inferior del frigorífico está estable. 2. Compruebe si el frigorífico está demasiado cerca de la pared. 3. Compruebe si el frigorífico toca otros objetos.

Soluciones: 1. Ajuste la pata de ajuste inferior para estabilizar el frigorífico. 2. Deje suficiente espacio alrededor del frigorífico. 3. Elimine los obstáculos.

Fallas: Hay un olor anormal en el frigorífico.

Causas: 1. Compruebe si los alimentos están sellados para su almacenamiento. 2. Compruebe si el frigorífico está limpio. 3. Compruebe si los alimentos han estado almacenados durante demasiado tiempo.

Soluciones: 1. Alimentos sellados para almacenamiento. 2. Limpie regularmente el frigorífico. 3. No almacene alimentos durante periodos prolongados.

Fenómeno: La superficie entre el compartimento de refrigeración y la de congelación se siente cálida o caliente en ambos lados y en la parte espaciadora.

Causa: Los tubos del frigorífico (como el condensador y los tubos antivaho) están situados en ambos lados y en la parte frontal del frigorífico para disipar el calor y prevenir la condensación.

Fenómeno: La puerta del frigorífico está demasiado ajustada y no es fácil de abrir.

Causa: Cuando se cierra la puerta del frigorífico y se vuelve a abrir de inmediato, el aire caliente entra al frigorífico y se contrae, creando una diferencia de presión. Esto hace que abrir la puerta de inmediato sea difícil, pero se vuelve más fácil después de un tiempo.

Fenómeno: Se observan ondulaciones de agua en el frigorífico.

Causa: El sonido de las ondulaciones del agua puede ocurrir cuando el compresor se enciende o apaga, así como cuando se produce agua durante el proceso de descongelación.

Fenómeno: Se oye un zumbido en el frigorífico.

Causa: El compresor en funcionamiento produce este sonido. Si el frigorífico no está nivelado, el sonido puede ser más fuerte. Además, la contracción y dilatación de la carcasa, especialmente cuando hace frío o se abre la puerta, también pueden contribuir a este sonido.

Fenómeno: Se observa condensación o escarcha en la superficie de la puerta del compartimento de congelación o sobre la superficie de los alimentos.

Causa: Temperatura o humedad elevada alrededor del frigorífico; apertura prolongada de la puerta; alimentos con alto contenido de agua no sellados o envueltos herméticamente.

Fenómeno: Hay condensación en la superficie de la luz integrada.

Causa: La luz genera calor al encenderse y, si la puerta se deja abierta durante un período prolongado, se produce una diferencia de temperatura que genera condensación en la carcasa de la luz.

Fenómeno: En el cuerpo del frigorífico se forma condensación y vaho de agua.

Causa: La elevada humedad alrededor del frigorífico hace que la humedad del aire se acumule en la carcasa, lo que resulta en condensación.

Parámetros Técnicos

Modelo	RP312BWE0	RP312BWD0	RP312BWC0	RP312BBE0	RP312BBD0	RP312BBC0
Tipo de clima	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Estrella de resistencia a las descargas eléctricas	I	I	I	I	I	I
Firmar						
Volumen total	312L	312L	312L	312L	312L	312L
Volumen de almacenamiento del compartimento de refrigeración	178L	178L	178L	178L	178L	178L
Volumen de temperatura variable	32L	32L	32L	32L	32L	32L
Volumen de almacenamiento del compartimento de congelación	102L	102L	102L	102L	102L	102L
Tipo de energía	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Corriente nominal	1,2A	1,2A	1,2A	1,2A	1,2A	1,2A
Capacidad de congelación	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Consumo energético	254kwh/año	203kwh/año	163kwh/año	254kwh/año	203kwh/año	163kwh/año
Potencia de la lámpara	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W
Peso	56kg	67kg	72kg	56kg	67kg	72kg
Dimensión (An×Pr×Al mm)	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850
Refrigerante y cantidad de carga	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Nivel de ruido (dB(A) re 1 pW)	39	39	39	39	39	39

ES

Modelo	RP312BLE0	RP312BLD0	RP312BLC0
Tipo de clima	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Estrella de resistencia a las descargas eléctricas	I	I	I
Firmar			
Volumen total	312L	312L	312L
Volumen de almacenamiento del compartimento de refrigeración	178L	178L	178L
Volumen de temperatura variable	32L	32L	32L
Volumen de almacenamiento del compartimento de congelación	102L	102L	102L
Tipo de energía	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Corriente nominal	1,2A	1,2A	1,2A
Capacidad de congelación	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Consumo energético	254kwh/año	203kwh/año	163kwh/año
Potencia de la lámpara	1,2W	1,2W	1,2W
Peso	56kg	67kg	72kg
Dimensión (An×Pr×Al mm)	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850
Refrigerante y cantidad de carga	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Nivel de ruido (dB(A) re 1 pW)	39	39	39

Parámetros Técnicos

Modelo	RP350BWE0	RP350BWD0	RP350BWC0	RP350BBE0	RP350BBD0	RP350BBC0
Tipo de clima	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Estrella de resistencia a las descargas eléctricas	I	I	I	I	I	I
Firmar						
Volumen total	350L	350L	350L	350L	350L	350L
Volumen de almacenamiento del compartimento de refrigeración	216L	216L	216L	216L	216L	216L
Volumen de temperatura variable	32L	32L	32L	32L	32L	32L
Volumen de almacenamiento del compartimento de congelación	102L	102L	102L	102L	102L	102L
Tipo de energía	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Corriente nominal	1,2A	1,2A	1,2A	1,2A	1,2A	1,2A
Capacidad de congelación	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Consumo energético	259kwh/año	207kwh/año	170kwh/año	259kwh/año	207kwh/año	170kwh/año
Potencia de la lámpara	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W
Peso	62kg	71kg	76kg	62kg	71kg	76kg
Dimensión (An×Pr×Al mm)	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010
Refrigerante y cantidad de carga	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Nivel de ruido (dB(A) re 1 pW)	39	39	39	39	39	39

ES

Modelo	RP350BLE0	RP350BLD0	RP350BLC0
Tipo de clima	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Estrella de resistencia a las descargas eléctricas	I	I	I
Firmar			
Volumen total	350L	350L	350L
Volumen de almacenamiento del compartimento de refrigeración	216L	216L	216L
Volumen de temperatura variable	32L	32L	32L
Volumen de almacenamiento del compartimento de congelación	102L	102L	102L
Tipo de energía	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Corriente nominal	1,2A	1,2A	1,2A
Capacidad de congelación	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Consumo energético	259kwh/año	207kwh/año	170kwh/año
Potencia de la lámpara	1,2W	1,2W	1,2W
Peso	62kg	71kg	76kg
Dimensión (An×Pr×Al mm)	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010
Refrigerante y cantidad de carga	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Nivel de ruido (dB(A) re 1 pW)	39	39	39

Listado de embalaje

Anexo \ Modelo	RP312BWE0	RP312BWD0	RP312BWC0	RP312BBE0	RP312BBD0	RP312BBC0	RP312BLE0	RP312BLD0	RP312BLC0
Estante del frigorífico	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Cajón del compartimento de temperatura variable	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Estante del compartimento de temperatura variable	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Compartimento de frutas y verduras	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Cajón del compartimento de congelación	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Bandeja	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Caja de huevos	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Botellero	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Instrucción de funcionamiento	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Anexo \ Modelo	RP350BWE0	RP350BWD0	RP350BWC0	RP350BBE0	RP350BBD0	RP350BBC0	RP350BLE0	RP350BLD0	RP350BLC0
Estante del frigorífico	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Cajón del compartimento de temperatura variable	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Estante del compartimento de temperatura variable	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Compartimento de frutas y verduras	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Cajón del compartimento de congelación	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Bandeja	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Caja de huevos	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Botellero	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Instrucción de funcionamiento	1	1	1	1	1	1	1	1	1

ES

El producto tiene múltiples configuraciones, por favor consulte el producto real para más detalles.

Instrucciones para una Recuperación Segura

Disposición

Los electrodomésticos antiguos todavía tienen algún valor residual. Un enfoque ecológico garantizará el reciclaje de materias primas valiosas.

Los refrigerantes utilizados en su equipo y los materiales de aislamiento requieren procedimientos de manipulación especiales. Asegúrese de que no haya daños en las tuberías en la parte trasera del equipo antes de manipularlo.

Se puede obtener información actualizada sobre las opciones para desechar equipos viejos y su embalaje en la oficina municipal local.

Disposición correcta de este producto	
	Esta marca indica que el presente producto no debe desecharse con otros desechos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana debido a la disposición incontrolada de residuos, recíclelo de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para la devolución del dispositivo usado, use los sistemas de recogida o póngase en contacto con el minorista donde compró el producto. Pueden llevar este producto a un reciclaje seguro para el medio ambiente.

ES

Tabla 1 Clases climáticas

Clase	Símbolo	Rangos de temperatura ambiente en °C
Templado extendido	SN	+ 10 a + 32
Templado	N	+ 16 a + 32
Subtropical	ST	+ 16 a + 38
Tropical	T	+ 16 a + 43

Templado extendido: 'este aparato de refrigeración está destinado a utilizarse en un rango de temperatura ambiental de 10°C a 32°C';

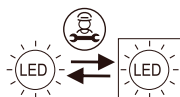
templado: 'este aparato de refrigeración está destinado a utilizarse en un rango de temperatura ambiental de 16°C a 32°C';

Subtropical: 'este aparato de refrigeración está destinado a utilizarse en un rango de temperatura ambiental de 16°C a 38°C';

Tropical: 'este aparato de refrigeración está destinado a utilizarse en un rango de temperatura ambiental de 16°C a 43°C';

Estimado cliente

Si necesita servicio al cliente, consulte la tarjeta de garantía para obtener más información.



Fuente de luz reemplazable (solo LED) debe ser reemplazada por un profesional.

- As imagens são apenas para referência. Os produtos estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.
- Leia atentamente o manual de instruções antes de o utilizar e guarde-o para referência futura.

TCL

PT

RP312BWE0	RP350BWE0
RP312BWD0	RP350BWD0
RP312BWC0	RP350BWC0
RP312BBE0	RP350BBE0
RP312BBD0	RP350BBD0
RP312BBC0	RP350BBC0
RP312BLE0	RP350BLE0
RP312BLD0	RP350BLD0
RP312BLC0	RP350BLC0

MANUAL DO UTILIZADOR

REFRIGERADOR

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARELHO

Obrigado por ter adquirido um frigorífico TCL. Esperamos que goste de utilizar o seu novo frigorífico TCL. Estamos empenhados em prestar-lhe um serviço de excelência.

Instruções de segurança	2
Apresentação do produto	5
Manuseamento e colocação.....	6
Caraterísticas do Produto.....	7
Preparações antes da utilização	7
Chaves de operação	8
Cuidados e Manutenção.....	14
Análise de falhas	15
Não-falhas	16
Parâmetro técnico	17
Lista de embalagem	19
Instruções de recuperação segura	20

1. Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, exceto se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.

2. Se o cabo elétrico estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoas qualificadas, a fim de evitar riscos.

3. Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades reduzidas físicas, sensoriais ou mentais ou com falta de experiências e conhecimentos, se lhes tiverem sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e se eles compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

4. **Aviso:** Mantenha as aberturas de ventilação, na caixa do aparelho ou na estrutura incorporada, desobstruídas.

5. **Aviso:** Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, exceto os recomendados pelo fabricante.

6. **Aviso:** Não danifique o circuito do refrigerante.

7. **Aviso:** Não utilize aparelhos elétricos no interior dos compartimentos de conservação dos alimentos do aparelho, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

8. Não guarde neste aparelho substâncias explosivas tais como latas de aerossóis com um propulsor inflamável.

9. Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como

- Áreas de cozinha do pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- Casas de fazenda e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
- Ambientes de tipo cama e pequeno-almoço;
- Serviços de restaurantes e aplicações não retalhistas semelhantes.

10. Este produto contém uma fonte de luz de classe F de eficiência energética para fonte de luz ERP, testado com (sem) cobertura de luz.

1. Aviso

Aviso: Não deve ser colocada qualquer barreira à volta do aparelho ou no interior da estrutura incorporada para assegurar a ventilação livre.

Aviso: É proibido acelerar o processo de descongelação com qualquer equipamento mecânico ou por qualquer outro método que não o recomendado pelo fabricante.

Aviso: Não danifique o circuito do refrigerante.

Aviso: Não utilize aparelhos elétricos no interior da câmara de alimentos do aparelho, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

Aviso: Não coloque bebidas líquidas ou alimentos contidos em recipientes de vidro na câmara de congelação para evitar que se partam ou estilhacem.

Aviso: Se o frigorífico for desligado, deve ser ligado novamente 5 minutos depois para evitar danos no compressor.

Aviso: Se, durante a utilização, for detectada qualquer parte sob tensão, ruído anormal, cheiro, fumo ou outras anomalias, é essencial desligar imediatamente o aparelho e contactar imediatamente o serviço pós-venda da empresa.

Aviso: Evite colocar o dedo ou a mão debaixo do frigorífico, especialmente na parte inferior traseira, pois os objetos afiados podem causar ferimentos.

PT **Aviso:** As crianças não devem brincar nem trepar para o frigorífico. Os pais devem supervisionar as crianças para evitar potenciais perigos.

Aviso: Evite colocar a mão entre as portas para as abrir ou fechar para não entalar os dedos. Utilize sempre o puxador da porta para abrir ou fechar a porta.

Para aparelhos de refrigeração com classe climática

Consoante a classe climática, este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado no intervalo de temperatura ambiente especificado na tabela abaixo.

A classe climática pode ser encontrada na placa de características. O produto pode não funcionar corretamente a temperaturas fora do intervalo específico.

A classe climática pode ser encontrada na etiqueta no interior do seu frigorífico.

Intervalo de temperatura aplicável

O frigorífico foi concebido para funcionar normalmente na gama de temperaturas especificada pela sua classificação.

Classe	símbolo	Gama de temperatura ambiente (°C)
Temperado Prolongado	SN	+10 a +32
Temperado	N	+16 a +32
Subtropical	ST	+16 a +38
Tropical	T	+16 a +43

NOTA

O desempenho de refrigeração e o consumo de energia do frigorífico podem ser afectados pela temperatura ambiente, pela frequência de abertura da porta e pela localização do frigorífico. Recomendamos que ajuste as definições de temperatura conforme adequado.



Aviso: Risco de incêndio / materiais inflamáveis

Aviso: Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não fica preso ou danificado.

Aviso: Evite colocar várias tomadas portáteis ou fontes de alimentação por de trás do aparelho.

Crianças com idades entre 3 e 8 anos não estão autorizadas a carregar nem a descarregar aparelhos de refrigeração.

Uma abertura prolongada da porta pode provocar um aumento significativo da temperatura no interior dos compartimentos do aparelho.

Limpe regularmente as superfícies que entram em contacto com os alimentos e os sistemas de drenagem acessíveis.

Limpe os reservatórios de água se não tiverem sido utilizados durante 48 horas; lave o sistema de água ligado a uma fonte de água se não tiver sido utilizada água há 5 dias.

Guarde a carne e o peixe crus em recipientes adequados no frigorífico para evitar que entrem em contacto com outros alimentos ou pinguem sobre eles.

Os compartimentos de congelação de duas estrelas são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, fazer gelado e produzir cubos de gelo.

Os compartimentos de uma, duas e três estrelas não são adequados para congelar alimentos frescos.

Se o aparelho de refrigeração for deixado vazio durante longos períodos de tempo, desligue-o, descongele-o, limpe-o, seque-o e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de bolor no aparelho.

2. Cuidados

Precauções: A alimentação elétrica deste produto deve corresponder à indicada na placa de identificação e deve ser utilizada uma tomada independente e normalizada de 3 orifícios, com ligação à terra, com corrente nominal igual ou superior a 10 A.

Evite o compartilhamento duma tomada por vários aparelhos para evitar o sobreaquecimento e potenciais riscos de incêndio.

Precauções: Evite puxar o cabo de alimentação com a mão. Para desligar a ficha, segure e desligue sempre o conector de alimentação da tomada.

Não toque no cabo de alimentação ou na conector de alimentação com as mãos molhadas para evitar o risco de choque elétrico.

Precauções: Não permita que o cabo de alimentação seja apertado pelo frigorífico ou por qualquer carga pesada e evite dobrar excessivamente o cabo de alimentação.

Os danos ou a descamação do cabo de alimentação podem provocar incêndios ou choques elétricos.

Instruções de segurança

Se o cabo de alimentação estiver partido ou cortado, contacte imediatamente o departamento de serviço pós-venda para obter assistência.

Precauções: Não guarde materiais inflamáveis ou explosivos, ácidos corrosivos ou substâncias alcalinas no frigorífico.

Precauções: Não utilize o frigorífico em condições de chuva ou sob luz solar direta.

Precauções: Não coloque recipientes com líquidos em cima do frigorífico, uma vez que a quebra ou o derrube dos mesmos pode comprometer o isolamento elétrico do frigorífico, provocando choques elétricos ou riscos de incêndio.

Precauções: O frigorífico não deve ser desmontado ou modificado sem autorização. As reparações do frigorífico devem ser efetuadas por um técnico especializado.

Precauções: Em caso de fuga de qualquer gás inflamável, como o gás de carvão, feche primeiro a válvula de fuga antes de abrir a janela para ventilação. Não desligue imediatamente o conetor do frigorífico para evitar o risco de incêndio ou explosão devido a faíscas elétricas.

Precauções: Os aparelhos de refrigeração, especialmente os frigoríficos-congeladores do tipo I, podem não funcionar de forma consistente se forem usados durante um período prolongado abaixo da extremidade fria da gama de temperaturas para a qual o aparelho foi concebido. Isto pode provocar a descongelação do conteúdo ou uma temperatura demasiado elevada no compartimento dos alimentos congelados.

PT

Precauções: As bebidas efervescentes não devem ser armazenadas em compartimentos ou armários de congelação de alimentos, nem em compartimentos ou armários de baixa temperatura. Além disso, alguns produtos, como a água gelada, não devem ser consumidos quando estão demasiado frios.

Precauções: Não deve exceder o tempo de conservação recomendado pelos fabricantes de alimentos para qualquer tipo de alimento.

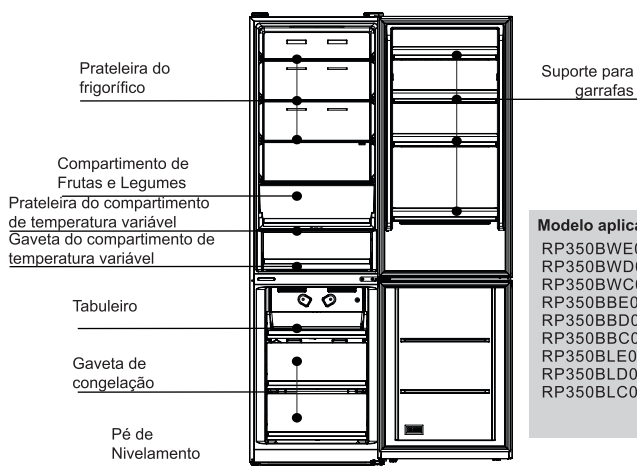
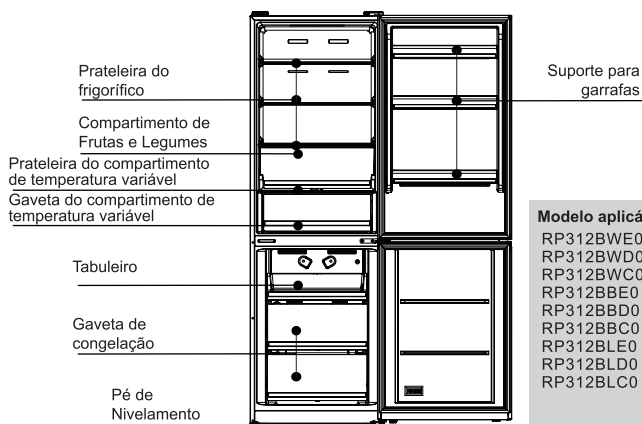
Precauções: Tome precauções para evitar um aumento indevido da temperatura dos alimentos congelados ao descongelar o aparelho de refrigeração. Pode usar vários materiais para embrulhar os alimentos e evitar um aumento excessivo da temperatura.

Precauções: O aumento da temperatura dos alimentos congelados durante a descongelação manual, a manutenção ou a limpeza pode reduzir o seu tempo de conservação.

Precauções: Assegure a conservação adequada dos alimentos congelados durante períodos prolongados em que o aparelho de refrigeração não está a funcionar, por exemplo, durante um corte de energia ou falha do sistema de refrigeração.

Precauções: As medidas a tomar, quando se desliga temporária ou permanentemente o aparelho de refrigeração, incluem esvaziá-lo, limpá-lo, secá-lo e deixar a(s) porta(s) ou tampa(s) entreaberta(s).

Apresentação do produto



PT



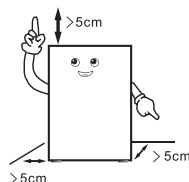
Algumas características e acessórios do frigorífico que adquiriu podem não ser totalmente consistentes com esta legenda, por favor, consulte a lista de embalagem.

Lembrete amigável:

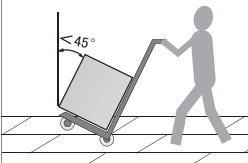
Se o seu produto for uma versão melhorada do produto, poderá divergir ligeiramente das instruções fornecidas. No entanto, esteja certo de que o seu desempenho e o método de utilização permanecem inalterados. Pode prosseguir com confiança a sua utilização.

Manuseamento e colocação

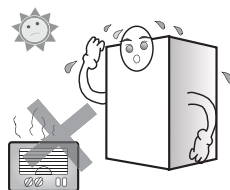
Deve deixar-se um certo espaço em redor do frigorífico, conforme mostrado na figura.



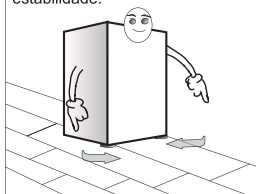
Durante o manuseamento, evite o contacto entre o lado da porta do frigorífico e as ferramentas de manuseamento.



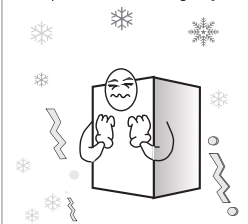
Coloque o frigorífico numa área seca e bem ventilada, longe da luz solar direta e de fontes de calor.



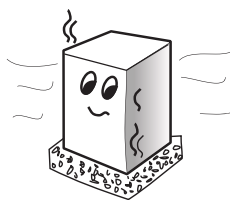
Coloque o frigorífico numa superfície plana e estável. Se o solo for irregular, ajuste os pés de nivelamento para garantir a estabilidade.



Evite colocar o frigorífico em ambientes excessivamente frios onde possa ocorrer congelação.



A remoção da base de espuma ajuda a dissipar o calor do fundo e reduz o risco de incêndio.



PT

Lembrete amigável:

--Ao manusear o frigorífico, são necessárias, pelo menos, duas pessoas: uma para levantar a parte superior da parte traseira e a outra para manusear a parte inferior. A fixação de uma só peça pode ser perigosa e causar acidentes.

--Ao deslocar o frigorífico, a corredeira inferior pode danificar e riscar o chão. Se for necessário deslocar o frigorífico durante uma longa distância, utilize fita adesiva para fixar os acessórios internos, de modo a evitar que se danifiquem ao chocarem uns contra os outros.

--Coloque o frigorífico numa posição com vibração mínima ou onde esteja menos exposto a vibrações. Para utilizadores em áreas propensas a terremotos, certifique-se de que o frigorífico está fixo a uma parede ou a um poste para evitar acidentes.

--Deixe espaço suficiente à volta do frigorífico. Se a folga for demasiado pequena ou se os produtos forem colocados em cima ou demasiado perto dos lados, ou se os artigos forem colados nos lados, isso pode afetar a dissipação de calor do frigorífico, levando a um desperdício desnecessário de eletricidade e a potenciais danos nas paredes e noutros artigos. O contacto entre a parte de trás do frigorífico e a parede também pode causar vibração e ruído.

--Ajuste a parte da frente e a perna de regulação do frigorífico para o nivelar. Um frigorífico desnivelado pode provocar vibrações e ruídos.

Caraterísticas do Produto

- **Frigorífico inteligente gelo-livre**

O compressor famoso internacional e a mais recente tecnologia gelo-livre são adotados para obter conservação de energia, eficiência e desempenho superior.

- **O controlo da temperatura é inteligente e preciso para manter a frescura durante mais tempo**

O sistema de controlo por microcomputador é utilizado para definir e controlar as temperaturas da Câmara de Refrigeração, da Câmara de Temperatura Variável e da Câmara de Congelação, respetivamente, o que torna o ajuste da temperatura mais preciso e mantém a frescura durante mais tempo.

Alguns modelos apresentam controlo totalmente inteligente, não exigindo ajustes manuais nem intervenção do utilizador.

- **Ecrã LED extra grande, botões tácteis**

O ecrã LED apresenta, respetivamente, a temperatura definida e o estado funcional da Câmara de Refrigeração, da Câmara de Temperatura Variável e da Câmara de Congelação. Ao mesmo tempo, os botões tácteis são adotados com uma aparência elegante e clara e uma operação conveniente.

- **Controlo inteligente da temperatura**

Com o controlo inteligente da temperatura, o frigorífico pode ajustar automaticamente a temperatura de acordo com as variações da temperatura ambiente, obtendo o efeito de refrigeração ideal sem ajuste manual.

- **A câmara de Temperatura Variável com grande capacidade**

A regulação da temperatura da câmara de temperatura variável pode atingir -1→-4→-3→-2→-1→0→-1 (°C) →... Função de Interruptor.

- **Função de Refrigeração Rápida e Congelamento Rápido**

A função de Refrigeração Rápida baixa rapidamente a temperatura da Câmara de Refrigeração para 2°C, o que melhora o efeito de conservação de frescura e torna mais fácil fazer bebidas geladas;

A função de congelamento rápido pode congelar os alimentos no compartimento de congelação a temperaturas inferiores a -18 °C no menor tempo possível e mantê-los frescos de forma mais científica.

- **Função de aviso de alarme**

Este frigorífico está equipado com uma função de alerta e alarme quando a porta de refrigeração não está devidamente fechada, o que é conveniente para os utilizadores utilizarem e manterem.

PT

Preparações antes da utilização

1. Remova todos os elementos de embalagem, tais como a fita de fixação da caixa, etc., especialmente a base de espuma.
2. Utilize um pano húmido quente para limpar o interior e o exterior do frigorífico (pode ser adicionado detergente neutro em água quente).
3. Depois de nivelar e limpar o frigorífico, deixe-o em repouso durante cerca de 2 horas antes de ligar a ficha de alimentação e arrefeça o frigorífico durante 2 a 3 horas antes de guardar os alimentos.

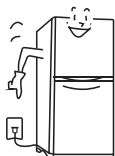
1. Remova a fita de fixação



Limpe com um pano quente e húmido

No verão quente, são necessárias 24 horas para congelar completamente os alimentos. Verifique o estado de arrefecimento no segundo dia.

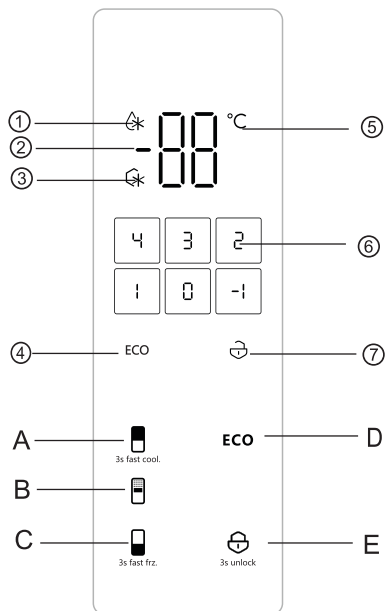
2. Ligue à fonte de alimentação



3. Guarde os alimentos depois de os ligar à fonte de alimentação durante 2-3 horas



O desodorizante plástico desaparecerá automaticamente depois de congelado durante algum tempo.



PT

1. Botões de operação

- Botão A... Botão de refrigeração
temperature control
- Botão B... Botão de variable
temperature control
- Botão C... Botão de controlo
de congelamento
- Botão D... Botão ECO
- Botão E... Botão de bloqueio/
desbloqueio

2. Ecrã de visualização

- ① ... Modo de Refrigeração
Rápida
- ② ... Indicador de
temperatura
- ③ ... Modo de Congelamento
Rápido
- ④ ... Modo ECO
- ⑤ ... Ícone de temperatura
- ⑥ ... Variable Temperature
Choices
- ⑦ ... Desbloquear o ecrã

3. Ecrã

Ligue de cada vez, visualize completamente durante 3 segundos com o anel de arranque e, em seguida, entre no ecrã de operação normal (as temperaturas definidas da Câmara de Refrigeração, da Câmara de Temperatura Variável e da Câmara de Congelação são 5/4/-18°C, respetivamente, pela primeira vez).

Área de visualização da temperatura: quando não houver avaria, a temperatura definida da câmara de refrigeração é apresentada de forma circular a cada 3 segundos; quando houver uma avaria, o código de avaria é apresentado ciclicamente após o bloqueio. Quando a temperatura é regulada, a zona indicadora da câmara de refrigeração acende-se e as restantes zonas apagam-se.

Controlo do visor: em circunstâncias normais, no estado bloqueado, o ecrã desliga-se se não houver abertura da porta nem operação de botões após 30 segundos;

Sempre que houver uma ação de abertura da porta ou uma operação de botão, o ecrã volta à visualização normal;

Quando ocorre uma falha “código de falha visível”, o ecrã de visualização acende-se e apaga-se após 60 segundos.

4. Bloquear e desbloquear

No estado desbloqueado, pressione e mantenha pressionado o botão de bloqueio/desbloqueio continuamente durante 3 segundos para entrar no estado bloqueado e o ícone de desbloqueio apaga-se;

No estado bloqueado, pressione e mantenha pressionado o botão de bloqueio/desbloqueio continuamente durante 3 segundos para entrar no estado desbloqueado e o ícone de desbloqueio acende-se.

Após 30 segundos de funcionamento sem botões, entra automaticamente no estado de bloqueio.

As seguintes 5~8 funções têm de ser executadas no estado desbloqueado.

Se a operação estiver no estado bloqueado, o ícone de “Desbloqueio” pisca durante 3 segundos e, ao mesmo tempo, é emitido um sinal sonoro.

5. Definição da temperatura e da função da Câmara de Refrigeração

Se 2~8 °C não for apresentado na zona indicadora da Câmara de Refrigeração, pressione o botão de refrigeração uma vez primeiro.

Pressione o botão de refrigeração para ajustar a temperatura da Câmara de refrigeração e a temperatura aumenta 1°C sempre que o botão de refrigeração é pressionado; quando a temperatura atingir 8°C, pressione novamente o botão de refrigeração, altere a temperatura para 2°C e assim sucessivamente.

Pressione o botão de refrigeração durante 3 segundos para definir o modo de Refrigeração Rápida e, em seguida, o ícone de Refrigeração Rápida acende-se. Neste momento, o ecrã de refrigeração mostra 2°C; No modo de Refrigeração Rápida, pressione o botão de refrigeração durante 3 segundos para sair do modo de Refrigeração Rápida e a definição da Câmara de Refrigeração será reposta para a escolha anterior à definição do modo de Refrigeração Rápida.

A definição vai ter efeito após o bloqueio.

6. Definição da temperatura e da função de Variable-temperature Chamber

Pressione o botão de variable temperature para ajustar a temperatura da câmara de temperatura variável.

Sempre que pressionar o botão de temperatura variável,

Chaves de operação

A sequência é $-1 \rightarrow 4 \rightarrow 3 \rightarrow 2 \rightarrow 1 \rightarrow 0 \rightarrow -1$ (°C) $\rightarrow \dots$ Ciclagem de temperatura; a configuração entrará em vigor após o bloqueio.

7. Regulação da temperatura e da função de Freezing Chamber

Se $-16 \sim -24^\circ\text{C}$ não for apresentado na zona indicada da câmara de refrigeração, pressione o botão de congelar uma vez primeiro.

Pressione o botão de congelamento para ajustar a temperatura da Câmara de congelação e a temperatura desce 1°C de cada vez que o botão de congelamento é pressionado. Depois de a temperatura atingir -24°C , pressione o botão de congelar mais uma vez, para que a temperatura passe para -16°C e assim sucessivamente.

Pressione o botão de congelamento durante 3 segundos para definir o modo de Congelamento Rápido e, em seguida, o ícone de Congelamento Rápido acende-se.

Neste momento, o ecrã de congelação mostra -26°C ; Pressione o botão de congelamento durante 3 segundos para sair do modo de congelamento rápido e a definição da Câmara de Congelação será reposta para a escolha anterior à definição do modo de Congelamento Rápido.

A definição vai ter efeito após o bloqueio.

8. Modo ECO

Pressione o botão "ECO" e passe imediatamente para o modo "ECO". A refrigeração é regulada para 5°C , a congelação é regulada para -18°C e a temperatura variável mantém a escolha original; No modo ECO, pressione novamente o botão "ECO" e sairá imediatamente do modo inteligente.

PT 9. Função de controlo do ecrã

Após 60 segundos de funcionamento, a luz de fundo apaga-se automaticamente. Quando a luz de fundo se apaga, pressione qualquer botão para restabelecer a luz de fundo.

10. Memória de desativação

Quando a alimentação é cortada, o estado de funcionamento atual é guardado e, após o restabelecimento da energia, o aparelho continua a funcionar de acordo com as definições anteriores ao corte.

11. Alarme de abertura de porta

Se a porta do compartimento de refrigeração não estiver totalmente fechada ou permanecer aberta por mais de 120 segundos, será emitido um alarme sonoro, que cessará após o fecho da porta.

12. Aviso de falha

Quando os seguintes avisos de falha aparecem no ecrã de visualização, o frigorífico está avariado.

O frigorífico pode continuar a funcionar parcialmente se ocorrer uma avaria, mas deve contactar a assistência técnica o mais rapidamente possível para garantir o funcionamento ideal do frigorífico.

Aviso	E1	E2	E3
Avaria	Circuito do sensor de temperatura de refrigeração	Circuito do sensor de temperatura de congelação	Circuito do sensor de temperatura variável
Aviso	E4	E5	E6
Avaria	Sensor de congelação e degelo	Sensor de temperatura ambiente	Circuito de comunicação

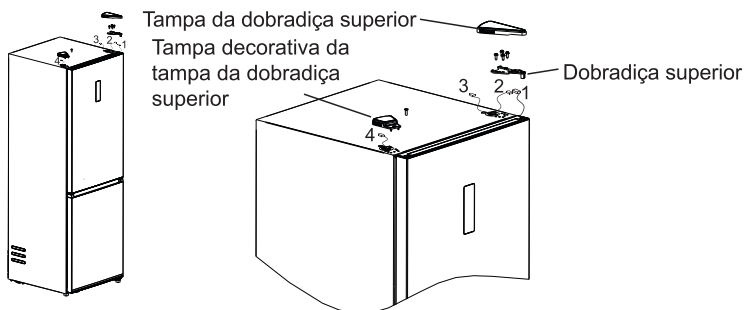
Chaves de operação

Operação reversível da porta

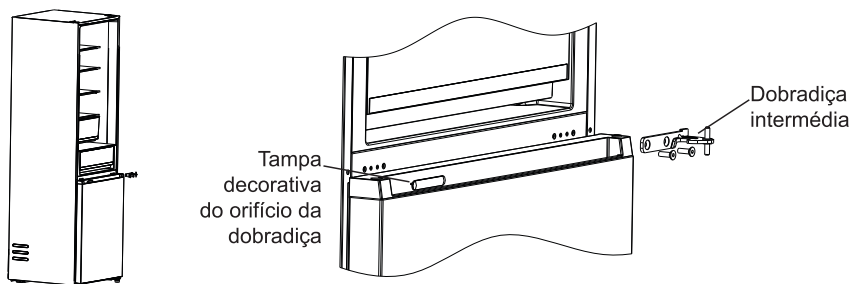
Lista de ferramentas a fornecer pelos utilizadores			
	Chave de fendas cruzada		Espátula Chave de fendas direita
	Chave de caixa de 5/16"		Fita de máscara de papel

1) Retire os artigos do corpo da porta.

2) Retire a tampa superior da dobradiça, a tampa decorativa da dobradiça e a dobradiça superior, e desligue as linhas de sinal (1, 2 terminais da linha de sinal) no lado superior direito do frigorífico.



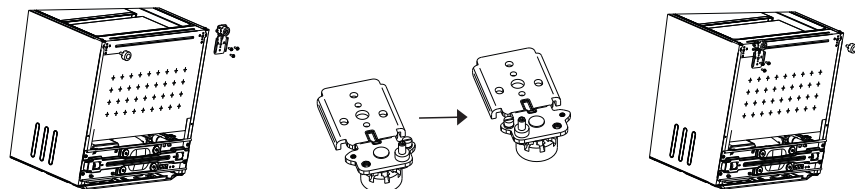
3) Retire o corpo da porta de refrigeração (preste atenção às peças pequenas, como a manga do eixo e o batente da porta, garanta que não se perdem). Retire a dobradiça do meio e retire a tampa decorativa do orifício da dobradiça do outro lado.



Chaves de operação

4) Retire a porta do congelador (preste atenção a peças pequenas, como a bucha do veio e o batente da porta; certifique-se de que não se perdem);

Retire a dobradiça inferior e o pé de nivelamento. Retire o batente inferior da dobradiça e o eixo da dobradiça e instale-os no outro lado da dobradiça, e instale a dobradiça inferior modificada no outro lado do frigorífico; o pé de nivelamento é instalado no lado original da dobradiça.

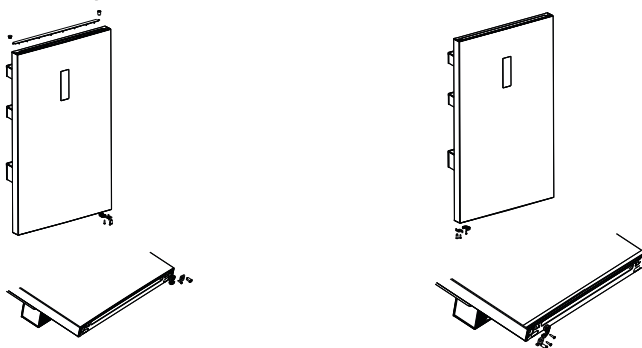


5) Substituição da porta de refrigeração:

Retire a placa da tampa da extremidade superior e o tampão do orifício da tampa da extremidade da porta de refrigeração, instale a manga do eixo superior e a linha de sinal do corpo da porta do outro lado e cobra a placa da tampa da extremidade superior, em seguida, instale o tampão do orifício da tampa da extremidade do outro lado da tampa da extremidade superior:

PT

Remova o componente de autobloqueio da porta, o suporte da porta e a bucha do veio da porta do frigorífico; instale o autobloqueio no lado esquerdo da tampa inferior da porta do frigorífico e substitua o suporte da porta e a bucha do veio pelos do lado esquerdo da tampa inferior da porta do frigorífico.

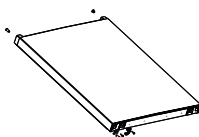
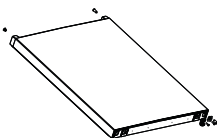


6) Substituição da porta do congelador:

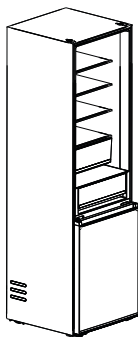
Remova as buchas do veio da tampa superior da porta do congelador e instale-as alternadamente à esquerda e à direita.

Remova o componente de autobloqueio da porta do congelador, o suporte da porta e a bucha do veio; instale o autobloqueio no lado esquerdo da tampa inferior da porta do congelador e substitua o suporte da porta e a bucha do veio pelos do lado esquerdo da tampa inferior da porta do congelador.

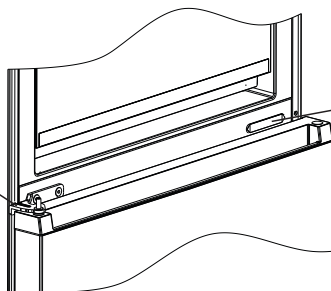
Chaves de operação



7) Instale a porta de refrigeração substituída na dobradiça inferior, depois instale a dobradiça do meio e cobra a tampa decorativa do orifício da dobradiça.



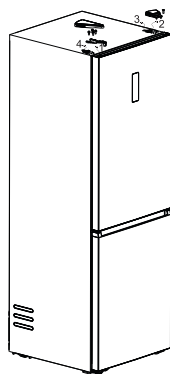
Dobradiça intermédia



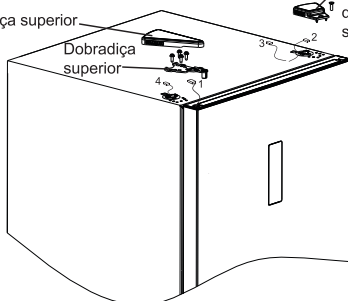
Tampa decorativa do orifício da dobradiça

8) Coloque o corpo da porta de refrigeração na dobradiça do meio e instale a dobradiça superior. Ligue o sinal 4 da parte superior do frigorífico à linha de sinal 1 do corpo da porta. Finalmente, a tampa da dobradiça é instalada na dobradiça esquerda. A tampa decorativa da dobradiça é instalada na parte superior do lado direito.

PT



Tampa da dobradiça superior



Dobradiça superior

Tampa decorativa da tampa da dobradiça superior

(As imagens acima servem apenas de referência e a configuração real está sujeita aos objetos físicos adquiridos ou à declaração do vendedor)

Chaves de operação

Coloque a moldura da garrafa horizontalmente por cima das protuberâncias de ambos os lados do corpo da porta, observe que as ranhuras de ambos os lados da moldura da garrafa devem estar alinhadas com as protuberâncias de ambos os lados da porta e, em seguida, utilize um pouco de força para fixar a moldura da garrafa nas protuberâncias de ambos os lados.

Método de desmontagem e montagem de acessórios

-- Prateleira de vidro na câmara de refrigeração:

Puxe a prateleira ligeiramente para fora e para cima para a retirar.

-- Caixa de frutas e legumes: para guardar legumes e frutas. Pode ser retirado puxando-o para fora.

-- Gaveta na câmara de congelação: para guardar os alimentos a conservar a longo prazo, como a carne e o peixe. Pode ser retirado puxando para fora e levantando para cima.

Dicas úteis: Recomenda-se que a carne seja colocada numa peça grande depois de ter sido cortada em pedaços pequenos, para evitar que seja difícil cortá-la depois de congelada. Os alimentos de congelação rápida devem ser distribuídos uniformemente e armazenados em conjunto depois de congelados.

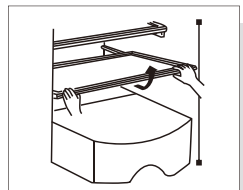
-- Pedestal para garrafas na porta de refrigeração: para guardar ovos, bebidas engarrafadas diversas e outros artigos diversos.

Pode ser retirado levantando-o ligeiramente.

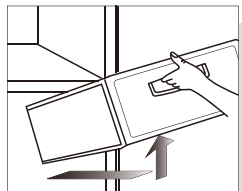
Nota: ao desmontar a prateleira para garrafas na porta do frigorífico, evite puxá-la com força para evitar danificar o frigorífico.

Mudar a luz

Qualquer substituição ou manutenção das lâmpadas LED deve ser efetuada pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por uma pessoa qualificada semelhante.



Retire puxando ligeiramente para cima e para fora



Remova por puxando suavemente para fora e para cima.

PT

Cuidados e Manutenção

Recomenda-se que a manutenção do frigorífico seja efetuada uma vez por mês.

Utilize um pano húmido ou um detergente neutro (essência de limpeza) para limpar qualquer contaminação de óleo e sujidade. Após a limpeza, certifique-se de que limpa cuidadosamente qualquer resíduo do detergente.

--Não utilize detergente alcalino, sabão em pó, gasolina e álcool, pó de talco, etc.; caso contrário, os revestimentos ou os plásticos podem ficar danificados;

--Limpe regularmente o corpo do frigorífico e remova o pó do chão para manter o frigorífico limpo.

Inspecções após a manutenção:

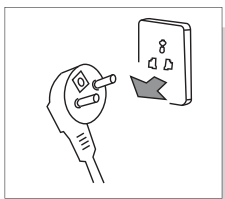
Verifique se existem danos no cabo de alimentação e na ficha. Detete pó na ficha. Detete calor anormal na ficha. Verifique se a tomada está solta. Certificar-se de que a ficha está completamente inserida.

Nota:

Se o cabo de alimentação e a ficha estiverem danificadas e houver pó presente, existe o risco de choque elétrico ou incêndio.

Depois de desligar a ficha, aguarde 5 minutos antes de a voltar a ligar;

Não coloque as mãos debaixo do frigorífico para não se magoar.



Desligue a ficha do frigorífico antes de o limpar



Utilize detergente neutro

Os seguintes elementos devem ser inspecionados antes da ocorrência de avarias que exijam manutenção:

Falhas: O frigorífico não funciona, o efeito de refrigeração é fraco

Causas:

1. Verifique a ligação da fonte de alimentação.
 2. Verifique se o frigorífico está exposto à luz solar direta ou se existe uma fonte de calor nas proximidades.
 3. Verifique se existe um espaço adequado para a dissipação de calor à volta do frigorífico.
1. Certifique-se de que a fonte de alimentação está corretamente ligada. 2. Desloque o frigorífico para um local sem luz solar direta ou fontes de calor nas proximidades. 3. Deixe um espaço adequado entre o frigorífico e a parede para uma dissipação de calor adequada.

Falhas: Os alimentos na câmara frigorífica estão congelados

Causas: 1. Verifique se a temperatura de regulação é demasiado baixa. 2. Além disso, reorganize os alimentos com elevado teor de água para o lado da porta da prateleira de vidro.

Soluções: 1. Ajuste as definições de temperatura de forma adequada, garantindo que sejam aumentadas o suficiente. 2. Reorganize os alimentos com elevado teor de água para a parte da prateleira de vidro junto à porta.

Falhas: Há um som anormal no frigorífico

Causas: 1. Verifique se a base do frigorífico é estável. 2. Verifique se o frigorífico está demasiado próximo da parede. 3. Verifique se o frigorífico toca noutros objetos.

Soluções: 1. Ajuste o pé de regulação inferior para estabilizar o frigorífico. 2. Deixe espaço suficiente à volta do frigorífico. 3. Remova os obstáculos.

Falhas: Há um odor anormal no frigorífico

Causas: 1. Verifique se os alimentos estão selados para serem conservados. 2. Verifique se o frigorífico está limpo. 3. Verifique se os alimentos foram conservados durante demasiado tempo.

Soluções: 1. Alimentos selados para serem conservados. 2. Limpe regularmente o frigorífico. 3. Não conserve alimentos por demasiado tempo.

Não-falhas

Fenômeno: A superfície entre a câmara frigorífica e a câmara de congelação fica quente ou morna em ambos os lados e na parte que separa.

Causa: Os tubos do frigorífico (como o condensador e os tubos anti-embaciamento) estão situados nos dois lados e na parte da frente do frigorífico para dissipar o calor e evitar a condensação.

Fenômeno: A porta do frigorífico está demasiado apertada e não é fácil de abrir.

Causa: Quando a porta do frigorífico é fechada e imediatamente reaberta, o ar quente entra no frigorífico e contrai-se, criando uma diferença de pressão. Isto faz com que seja difícil abrir a porta imediatamente, mas torna-se mais fácil após algum tempo.

Fenômeno: Observam-se ondulações de água no frigorífico.

Causa: O som de ondulações de água pode ocorrer quando o compressor arranca ou para, bem como quando é produzida água durante o processo de descongelação.

Fenômeno: Há um zumbido no frigorífico.

Causa: O compressor em funcionamento produz este som. Se o frigorífico não estiver nivelado, o som pode ser mais alto. Além disso, o encolhimento e o inchaço da caixa, especialmente quando está frio ou a porta é aberta, também podem contribuir para este som.

PT Fenômeno: Observa-se condensação ou formação de gelo na superfície da porta da câmara de congelação ou na superfície dos alimentos.

Causas: Temperatura ou humidade elevadas à volta do frigorífico; abertura prolongada da porta; alimentos com elevado teor de água que não estão selados ou bem embrulhados.

Fenômeno: A condensação está presente na superfície da luz incorporada.

Causa: A luz gera calor quando está acesa e, se a porta for deixada aberta durante um longo período de tempo, ocorre uma diferença de temperatura que provoca a condensação na caixa da luz.

Fenômeno: Há condensação e névoa de água no corpo do frigorífico.

Causa: A elevada humidade à volta do frigorífico faz com que a humidade do ar se acumule na caixa, resultando em condensação.

Parâmetro técnico

Modelo	RP312BWE0	RP312BWD0	RP312BWC0	RP312BBE0	RP312BBD0	RP312BBC0
Tipo de clima	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Estrela de resistência a choques elétricos	I	I	I	I	I	I
Sinal						
Volume total	312 L	312 L	312 L	312 L	312 L	312 L
Volume do frigorífico	178 L	178 L	178 L	178 L	178 L	178 L
Volume de temperatura variável	32 L	32 L	32 L	32 L	32 L	32 L
Volume de armazenamento do congelador	102 L	102 L	102 L	102 L	102 L	102 L
Tipo de alimentação	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Corrente nominal	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A
Capacidade de congelação	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Consumo de energia	254kwh/ano	203kwh/ano	163kwh/ano	254kwh/ano	203kwh/ano	163kwh/ano
Potência da lâmpada	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W
Peso	56 kg	67 kg	72 kg	56 kg	67 kg	72 kg
Dimensão (L×P×Amm)	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850
Refrigerante e quantidade de enchimento	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Nível de ruído (dB(A) re 1 pW)	39	39	39	39	39	39

PT

Modelo	RP312BLE0	RP312BLD0	RP312BLC0
Tipo de clima	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Estrela de resistência a choques elétricos	I	I	I
Sinal			
Volume total	312 L	312 L	312 L
Volume do frigorífico	178 L	178 L	178 L
Volume de temperatura variável	32 L	32 L	32 L
Volume de armazenamento do congelador	102 L	102 L	102 L
Tipo de alimentação	230V~/50HZ	230V~/50HZ	230V~/50HZ
Corrente nominal	1,2 A	1,2 A	1,2 A
Capacidade de congelação	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Consumo de energia	254kwh/ano	203kwh/ano	163kwh/ano
Potência da lâmpada	1,2 W	1,2 W	1,2 W
Peso	56 kg	67 kg	72 kg
Dimensão (L×P×Amm)	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850
Refrigerante e quantidade de enchimento	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Nível de ruído (dB(A) re 1 pW)	39	39	39

Parâmetro técnico

Modelo	RP350BWE0	RP350BWD0	RP350BWC0	RP350BBE0	RP350BBD0	RP350BBC0
Tipo de clima	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Estrela de resistência a choques elétricos	I	I	I	I	I	I
Sinal						
Volume total	350 L	350 L	350 L	350 L	350 L	350 L
Volume do frigorífico	216 L	216 L	216 L	216 L	216 L	216 L
Volume de temperatura variável	32 L	32 L	32 L	32 L	32 L	32 L
Volume de armazenamento do congelador	102 L	102 L	102 L	102 L	102 L	102 L
Tipo de alimentação	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Corrente nominal	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A
Capacidade de congelação	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Consumo de energia	259kwh/ano	207kwh/ano	170kwh/ano	259kwh/ano	207kwh/ano	170kwh/ano
Potência da lâmpada	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W
Peso	62 kg	71 kg	76 kg	62 kg	71 kg	76 kg
Dimensão (L×P×Amm)	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010
Refrigerante e quantidade de enchimento	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Nível de ruído (dB(A) re 1 pW)	39	39	39	39	39	39

PT

Modelo	RP350BLE0	RP350BLD0	RP350BLC0
Tipo de clima	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Estrela de resistência a choques elétricos	I	I	I
Sinal			
Volume total	350 L	350 L	350 L
Volume do frigorífico	216 L	216 L	216 L
Volume de temperatura variável	32 L	32 L	32 L
Volume de armazenamento do congelador	102 L	102 L	102 L
Tipo de alimentação	230V~/50HZ	230V~/50HZ	230V~/50HZ
Corrente nominal	1,2 A	1,2 A	1,2 A
Capacidade de congelação	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Consumo de energia	259kwh/ano	207 kwh/ano	170kwh/ano
Potência da lâmpada	1,2 W	1,2 W	1,2 W
Peso	62 kg	71 kg	76 kg
Dimensão (L×P×Amm)	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010
Refrigerante e quantidade de enchimento	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Nível de ruído (dB(A) re 1 pW)	39	39	39

Lista de embalagem

Anexo \ Modelo	RP312BWE0	RP312BWD0	RP312BWC0	RP312BBE0	RP312BBD0	RP312BBC0	RP312BLE0	RP312BLD0	RP312BLC0
Prateleira do frigorífico	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Gaveta do compartimento de temperatura variável	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Prateleira do compartimento de temperatura variável	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Compartimento de Frutas e Legumes	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Gaveta de congelação	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Tabuleiro	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Caixa de ovos	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Suporte para garrafas	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Instruções de utilização	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Anexo \ Modelo	RP350BWE0	RP350BWD0	RP350BWC0	RP350BBE0	RP350BBD0	RP350BBC0	RP350BLE0	RP350BLD0	RP350BLC0
Prateleira do frigorífico	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Gaveta do compartimento de temperatura variável	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Prateleira do compartimento de temperatura variável	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Compartimento de Frutas e Legumes	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Gaveta de congelação	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Tabuleiro	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Caixa de ovos	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Suporte para garrafas	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Instruções de utilização	1	1	1	1	1	1	1	1	1

PT

O produto tem várias configurações. Para mais informações, consulte o produto real.

Instruções de recuperação segura

Descarte

Os aparelhos antigos ainda têm alguma mais-valia. Uma abordagem amiga do ambiente assegurará a reciclagem de matérias-primas valiosas.

Os refrigerantes utilizados no seu equipamento e os materiais de isolamento requerem procedimentos especiais de manuseamento. Certifique-se de que não existem danos nos tubos na parte de trás do equipamento antes de o manusear.

Informações atualizadas sobre as opções de eliminação dos equipamentos antigos e das embalagens de equipamentos antigos podem ser obtidas junto dos serviços municipais locais.

Eliminação correta deste produto.



Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana devido à eliminação descontrolada de resíduos, reciclá-los de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu aparelho usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o retalhista onde o produto foi adquirido. Podem utilizar este produto para uma reciclagem segura do ponto de vista ambiental.

Quadro 1 Classes climáticas

Classe	Símbolo	Gamas de temperatura ambiente °C
Temperado prolongado	SN	+ 10 a + 32
Temperado	N	+ 16 a + 32
Subtropical	ST	+ 16 a + 38
Tropical	T	+ 16 a + 43

Temperaturas alargadas: 'este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado a temperaturas ambiente compreendidas entre 10 °C e 32 °C';

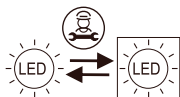
Temperada: 'este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado a temperaturas ambiente compreendidas entre 16 °C e 32 °C';

Subtropical: 'este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado a temperaturas ambiente compreendidas entre 16 °C e 38 °C';

Tropical: 'este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado a temperaturas ambiente compreendidas entre 16 °C e 43 °C';

Caro cliente

Se necessitar do serviço de apoio ao cliente, verifique o cartão de garantia para mais informações.



Fonte de luz substituível (apenas LED) por um profissional

- Obrazy mają charakter poglądowy. Produkty mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.
- Proszę dokładnie przeczytać instrukcję obsługi przed użyciem i zachować ją do przyszłego wglądu.

TCL

RP312BWE0	RP350BWE0
RP312BWD0	RP350BWD0
RP312BWC0	RP350BWC0
RP312BBE0	RP350BBE0
RP312BBD0	RP350BBD0
RP312BBC0	RP350BBC0
RP312BLE0	RP350BLE0
RP312BLD0	RP350BLD0
RP312BLC0	RP350BLC0

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

ŁODÓWKA

PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE PRZED UŻYCIEM TEGO
URZĄDZENIA

Dziękujemy za zakup lodówki TCL.

Mamy nadzieję, że użytkowanie nowej lodówki TCL będzie dla Ciebie przyjemnością. Dokładamy wszelkich starań, aby zapewnić Ci doskonałą obsługę.

Instrukcje bezpieczeństwa.....	2
Wprowadzenie produktu.....	5
Obsługa i ustawianie	6
Cechy Produktu	7
Przygotowania przed użyciem.....	7
Klucz do działania.....	8
Pielęgnacja i Utrzymanie	14
Analiza usterek	15
Niepowodzenia	16
Parametry techniczne.....	17
Wykaz części w opakowaniu	19
Instrukcje bezpiecznego odzyskiwania.....	20

1. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, ani przez osoby bez doświadczenia i wiedzy, chyba że są nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo albo otrzymały od takiej osoby instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia. Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.

2. Jeśli przewód zasilający zostanie uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwis lub osobę o podobnych kwalifikacjach w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.

3. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nie posiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli otrzymały one nadzór lub instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieciom nie wolno czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru.

4. Ostrzeżenie: Otwory wentylacyjne, w obudowie urządzenia lub w zabudowie nie powinny być zatkane.

5. Ostrzeżenie: Nie należy używać urządzeń mechanicznych ani innych środków przyspieszających proces rozmrażania, innych niż zalecane przez producenta.

6. Ostrzeżenie: Nie wolno uszkodzić obiegu czynnika chłodniczego.

7. Ostrzeżenie: Nie wolno używać urządzeń elektrycznych wewnątrz przedziałów do przechowywania jedzenia, chyba że są one typu zalecanego przez producenta.

8. Nie przechowuj w urządzeniu substancji wybuchowych, takich jak pojemniki z aerozolem z łatwopalnym propelentem.

9. Urządzenie jest przeznaczona dla gospodarstw domowych i podobnych zastosowań, takich jak:

- Używanie w kuchniach pracowniczych w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;
- Domy wiejskie oraz klienci hoteli, moteli i innych obiektów mieszkalnych;
- Obiekty o charakterze noclegowo-śniadaniowym;
- Zastosowania gastronomiczne i podobne w środowiskach innych niż detaliczne.

10. Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej F zgodnie z normą ERP dla źródeł światła, testowane z (lub bez) osłony światła.

1. Ostrzeżenie

Ostrzeżenie: Wokół urządzenia lub w jego zabudowie nie powinno być żadnych przeszkód, aby zapewnić swobodną wentylację.

Ostrzeżenie: Nie wolno przyspieszać procesu rozmrażania przy użyciu jakiegokolwiek sprzętu mechanicznego ani innymi metodami niż zalecane przez producenta.

Ostrzeżenie: Nie wolno uszkodzić obiegu czynnika chłodniczego.

Ostrzeżenie: Nie używaj żadnych urządzeń elektrycznych wewnątrz komory żywności, chyba że są one zalecane przez producenta.

Ostrzeżenie: Nie umieszczaj napojów ani żywności w szklanych pojemnikach w komorze zamrażarki, aby zapobiec ich pęknięciu i rozbiciu.

Ostrzeżenie: Jeśli lodówka zostanie wyłączona, należy ją ponownie włączyć dopiero po upływie 5 minut, aby zapobiec uszkodzeniu sprężarki.

Ostrzeżenie: Jeśli podczas użytkowania zauważysz jakiegokolwiek przewody pod napięciem, nienormalny hałas, zapach, dym lub inne nieprawidłowości, konieczne jest natychmiastowe wyłączenie urządzenia i szybki kontakt z działem obsługi posprzedażnej producenta.

Ostrzeżenie: Unikaj wkładania palców lub dłoni pod lodówkę, zwłaszcza w dolnej tylnej części, ponieważ ostre przedmioty mogą spowodować obrażenia.

Ostrzeżenie: Dzieci nie mogą bawić się ani wspinać na lodówkę. Rodzice muszą nadzorować dzieci, aby zapobiec potencjalnym zagrożeniom.

Ostrzeżenie: Aby uniknąć przytrzaśnięcia palców, unikaj wkładania rąk między drzwi, aby je otworzyć lub zamknąć. Zawsze używaj uchwytu do otwierania lub zamykania drzwi.

Dla urządzeń chłodniczych z klasą klimatyczną

W zależności od klasy klimatycznej to urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do pracy w zakresie temperatur otoczenia określonym w poniższej, specjalnie określonej tabeli.

Klasa klimatyczna znajduje się na tabliczce znamionowej. W temperaturach wykraczających poza podany zakres produkt może nie działać prawidłowo.

Klasę klimatyczną można znaleźć na etykiecie wewnątrz lodówki.

Zakres temperatur pracy

Lodówka została zaprojektowana do normalnej pracy w zakresie temperatur określonym przez jej klasę.

Klasa	symbol	Zakres temperatury otoczenia (°C)
Temperatury rozszerzone	SN	+10 do +32
Umiarkowana	N	+16 do +32
Subtropikalna	ST	+16 do +38
Tropikalna	T	+16 do +43

NOTATKA

Na wydajność chłodzenia i zużycie energii lodówki może mieć wpływ temperatura otoczenia, częstotliwość otwierania drzwi i lokalizacja lodówki. Zalecamy odpowiednie dostosowanie ustawień temperatury.



Ostrzeżenie: Ryzyko pożaru/materiały łatwopalne

Ostrzeżenie: Ustawiając urządzenie należy upewnić się, że przewód zasilający nie jest uwięziony ani uszkodzony.

Ostrzeżenie: Nie należy umieszczać wielu przenośnych gniazdek lub zasilaczy z tyłu urządzenia.

Dzieciom w wieku od 3 do 8 lat nie wolno ładować ani rozładowywać urządzeń chłodniczych. Długotrwałe otwarcie drzwi może spowodować znaczny wzrost temperatury wewnątrz komór urządzenia.

Należy regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością i dostępnymi systemami drenażowymi.

Należy wyczyścić zbiorniki wody, jeśli nie były używane przez 48 godzin; spuść wodę z systemu wodnego podłączony do sieci wodociągowej, jeśli woda nie była pobierana przez 5 dni.

Surowe mięso i ryby należy przechowywać w odpowiednich pojemnikach w lodówce, aby nie stykały się z ani nie kapaly na inne produkty spożywcze.

Komory do mrożonek o klasie dwóch gwiazdek nadają się do przechowywania wcześniej zamrożonej żywności, przygotowywania lodów oraz wytwarzania kostek lodu.

Komory jedno-, dwu- i trzygwiazdkowe nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.

PL Jeśli urządzenie chłodnicze pozostanie puste przez dłuższy czas należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, osuszyć i pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni w urządzeniu.

2. Uwaga

Uwaga: Źródło zasilania tego produktu musi być zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej. Należy używać standardowego, niezależnego gniazdka z trzema otworami o obciążalności 10A lub wyższej, z uziemieniem.

Jedno gniazdo nie może być współdzielone przez więcej niż jedno urządzenie; w przeciwnym razie może dojść do pożaru z powodu przegrzania.

Uwaga: Unikaj ciągnięcia przewodu zasilającego ręką. Aby odłączyć zasilanie, należy przytrzymać i odłączyć złącze zasilania od gniazda.

Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie dotykaj przewodu zasilającego ani złącza mokrymi rękami.

Uwaga: Nie dopuść do tego, aby przewód zasilający został zmiażdżony przez lodówkę lub inny ciężki przedmiot, unikaj też nadmiernego zginania przewodu zasilającego.

Uszkodzenie lub łuszczenie się przewodu zasilającego może spowodować pożar lub porażenie prądem.

Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony lub przecięty, należy natychmiast skontaktować się z działem obsługi posprzedażowej w celu uzyskania pomocy.

Instrukcje bezpieczeństwa

Uwaga: Nie przechowuj w lodówce żadnych materiałów łatwopalnych lub wybuchowych, żrących kwasów ani substancji zasadowych.

Uwaga: Lodówki nie wolno używać w deszczu ani na słońcu.

Uwaga: Zabrania się umieszczania pojemnika z płynem na lodówce, ponieważ pęknięcie lub wywrócenie się pojemnika może wpłynąć na izolację elektryczną lodówki i spowodować porażenie prądem lub pożar.

Uwaga: Lodówki nie wolno demontować ani modyfikować bez zezwolenia. Naprawy lodówki powinien wykonywać specjalista.

Uwaga: W przypadku wycieku łatwopalnego gazu, takiego jak gaz węglowy, należy najpierw zamknąć nieszczelny zawór, a następnie otworzyć okno w celu wentylacji. Zabrania się natomiast natychmiastowego odłączania lodówki z prądu z obawy przed pożarem lub wybuchem spowodowanym iskrą elektryczną.

Uwaga: Urządzenia chłodnicze, zwłaszcza chłodziarko-zamrażarki typu I, mogą nie działać stabilnie, jeśli są używane przez dłuższy czas w temperaturach niższych od dolnej granicy zakresu temperatur, dla którego urządzenie jest zaprojektowane. Może to prowadzić do rozmrożenia zawartości lub zbyt wysokiej temperatury w komorze mrożonej żywności.

Uwaga: Nie należy przechowywać napojów musujących w komorach lub szafkach zamrażalnika lub w komorach lub szafkach niskotemperaturowych. Dodatkowo, niektóre produkty, takie jak lody, nie powinny być spożywane, gdy są zbyt zmrożone.

Uwaga: Nie należy przekraczać daty ważności do spożycia zalecanej przez producentów żywności dla każdego rodzaju żywności.

Uwaga: Podejmij środki ostrożności konieczne, aby zapobiec nieuzasadnionemu wzrostowi temperatury zamrożonej żywności podczas rozmrażania urządzenia chłodniczego, takie jak pakowanie zamrożonej żywności w kilka warstw gazety. Do pakowania żywności, zapobiegając w ten sposób nadmiernemu wzrostowi temperatury, można stosować różne materiały.

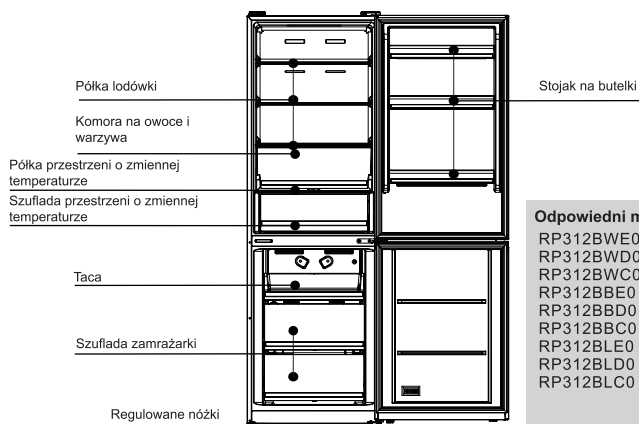
Uwaga: Wzrost temperatury zamrożonej żywności podczas ręcznego rozmrażania, konserwacji lub czyszczenia urządzenia może skrócić czas przechowywania.

Uwaga: Wymagana jest ostrożność w stosunku do przechowywanej zamrożonej żywności w przypadku, gdy urządzenie chłodzące nie działa przez dłuższy czas (przerwa w zasilaniu lub awaria układu chłodniczego).

Uwaga: Czynności, jakie należy wykonać, gdy urządzenie chłodzące jest odłączone i wyłączone z użytku przez krótszy bądź dłuższy czas (np. opróżnione, wyczyszczone i osuszone z drzwiami lekko uchylonymi).

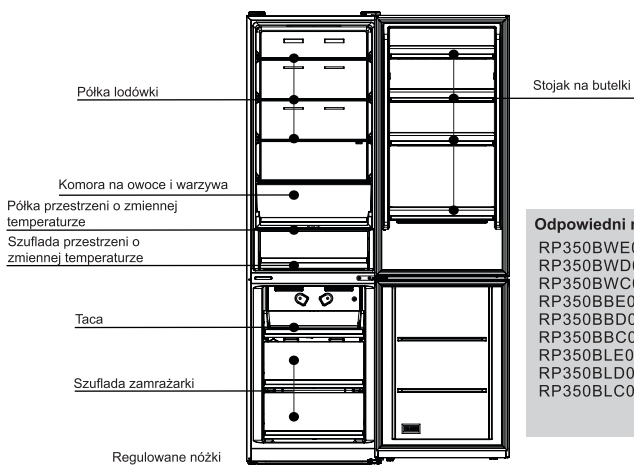
PL

Wprowadzenie produktu



Odpowiedni model:

RP312BWE0
RP312BWD0
RP312BWC0
RP312BBE0
RP312BBD0
RP312BBC0
RP312BLE0
RP312BLD0
RP312BLC0



Odpowiedni model:

RP350BWE0
RP350BWD0
RP350BWC0
RP350BBE0
RP350BBD0
RP350BBC0
RP350BLE0
RP350BLD0
RP350BLC0

PL



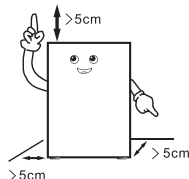
Niektóre funkcje i akcesoria zakupionej lodówki mogą nie być całkowicie zgodne z tym legendą, prosimy odnieść się do listy opakowania.

Przypomnienie:

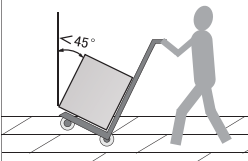
Jeśli Twój produkt jest udoskonaloną wersją danego produktu, może się nieznacznie różnić od przedstawionych instrukcji. Jednak możesz być pewien, że jego wydajność i sposób użytkowania pozostaną niezmienione. Możesz bez obaw przystąpić do użytkowania.

Obsługa i ustawianie

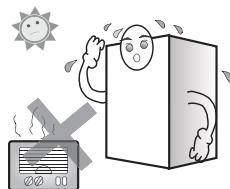
Wokół lodówki należy pozostawić odpowiednią ilość wolnej przestrzeni, jak pokazano na rysunku.



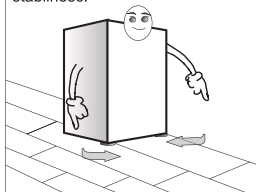
Podczas obsługi unikaj kontaktu boków drzwi lodówki z narzędziami.



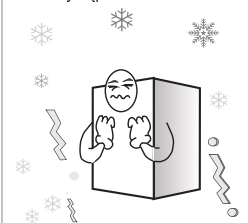
Ustaw lodówkę w suchym, dobrze wentylowanym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego i źródeł ciepła.



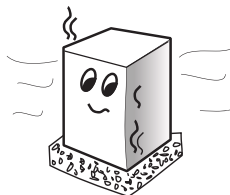
Ustaw lodówkę na płaskiej i stabilnej powierzchni. Jeśli podłoga jest nierówna, wyreguluj nóżki poziomujące, aby zapewnić stabilność.



Unikaj umieszczania lodówki w bardzo zimnym środowisku, gdzie może wystąpić zamarzanie.



Usunięcie podstawy z pianki pomaga w odprowadzaniu ciepła od dołu i zmniejsza ryzyko pożaru.



Przypomnienie:

--Podczas przenoszenia lodówki wymagana jest obecność co najmniej dwóch osób: jedna podnosi górną część tylnej strony, a druga obsługuje dolną część. Jeśli jedna część jest samodzielnie zaciskana, może to być niebezpieczne i prowadzić do wypadków.

--Podczas przesuwania lodówki dolne rolki mogą uszkodzić i zarysować podłogę. Jeśli konieczne jest przeniesienie lodówki na dużą odległość, użyj taśmy klejącej, aby zabezpieczyć wewnętrzne akcesoria przed uszkodzeniem wskutek wzajemnego uderzania.

--Umieść lodówkę w miejscu o minimalnych wibracjach lub w miejscu najmniej narażonym na wibracje. Dla użytkowników w rejonach narażonych na trzęsienia ziemi upewnij się, że lodówka jest przymocowana do ściany lub słupa, aby zapobiec wypadkom.

--Pozostaw wystarczający prześwit wokół lodówki. Jeśli przestrzeń jest zbyt mała, a na górze lub zbyt blisko boków umieszczone są przedmioty lub jeśli przedmioty są przyklejone do boków, może to wpłynąć na odprowadzanie ciepła z lodówki, prowadząc do niepotrzebnego marnowania energii elektrycznej i potencjalnego uszkodzenia ścian oraz innych przedmiotów. Kontakt między tylną częścią lodówki a ścianą może również powodować wibracje i hałas.

--Wyreguluj przednią część i nóżkę poziomującą lodówki, aby ją wypoziomować. Niewypoziomowana lodówka może powodować wibracje i hałas.

Cechy Produktu

- **Inteligentna lodówka bezszronowa**

Międzynarodowo renomowany kompresor i najnowsza technologia bezszronowa zostały zastosowane w celu osiągnięcia oszczędności energii, efektywności i doskonałej wydajności.

- **Sterowanie temperaturą jest inteligentne i precyzyjne, co pozwala utrzymać świeżość na dłużej**

System sterowania mikrokomputerowego jest używany do ustawiania i kontrolowania temperatur w Komorze chłodniczej, Komorze o zmiennej temperaturze oraz Komorze mrożenia, co pozwala na dokładniejsze dostosowanie temperatury i dłuższe utrzymanie świeżości.

Niektóre modele mają w pełni inteligentne sterowanie i nie wymagają ręcznej regulacji ani interwencji użytkownika.

- **Bardzo duży wyświetlacz LED, przyciski dotykowe**

Ekran LED wyświetla ustawioną temperaturę i status funkcjonalny Komory chłodniczej, Komory o zmiennej temperaturze oraz Komory mrożenia. Jednocześnie zastosowano przyciski dotykowe o nowoczesnym i czytelnym wyglądzie oraz wygodnym użytkowaniu.

- **Inteligentne sterowanie temperaturą**

Dzięki inteligentnemu sterowaniu temperaturą lodówka może automatycznie dostosowywać temperaturę do zmian temperatury otoczenia, uzyskując idealny efekt chłodzenia bez konieczności ręcznej regulacji.

- **Komora o zmiennej temperaturze z dużą pojemnością**

Regulacja temperatury w Komorze o zmiennej temperaturze może osiągnąć $-1 \rightarrow 4 \rightarrow 3 \rightarrow 2 \rightarrow 1 \rightarrow 0 \rightarrow -1 (^{\circ}\text{C}) \rightarrow \dots$ Funkcja przełączania.

- **Funkcja Szybkiego Chłodzenia i Szybkiego Zamrażania**

Funkcja Szybkiego Chłodzenia szybko obniża temperaturę Komory chłodniczej do 2°C , co poprawia efekt utrzymywania świeżości i ułatwia przygotowanie lodowych napojów; Funkcja szybkiego zamrażania pozwala zamrozić żywność w komorze zamrażalniczej do temperatury poniżej -18°C w niezwykle krótkim czasie, zachowując jej świeżość w jeszcze bardziej naukowy sposób.

- **Funkcja ostrzeżenia alarmowego**

Ta lodówka jest wyposażona w funkcję alarmu i ostrzeżenia o usterce, gdy drzwi chłodnicze nie są prawidłowo zamknięte, co jest wygodne dla użytkowników podczas użytkowania i konserwacji.

PL

Przygotowania przed użyciem

1. Usuń wszystkie elementy opakowania, takie jak taśma mocująca obudowę itp., zwłaszcza piankową podstawę.
2. Użyj ciepłej, wilgotnej szmatki do wyczyszczenia zarówno wnętrza, jak i zewnętrznej części lodówki (do ciepłej wody można dodać neutralny detergent).
3. Po wypoziomowaniu i wyczyszczeniu lodówki odstaw ją na około 2 godziny przed podłączeniem wtyczki zasilającej, a następnie schładzaj lodówkę przez 2-3 godziny przed przechowywaniem żywności.

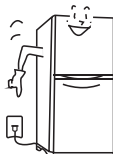
1. Usuń taśmy mocujące



Przetrzyj ciepłą i wilgotną szmatką

W gorące lato potrzebne jest 24 godziny na pełne zamrożenie żywności. Sprawdź stan chłodzenia drugiego dnia.

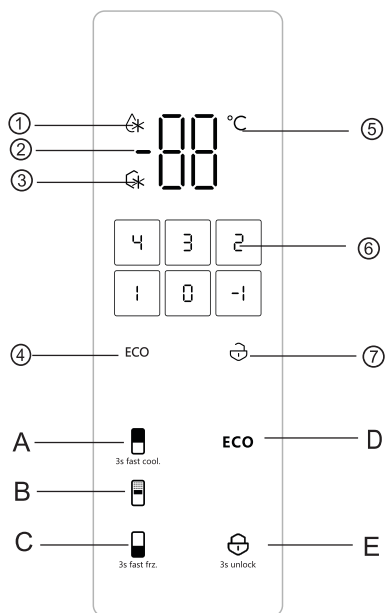
2. Podłącz do zasilania



3. Przechowuj żywność po podłączeniu do zasilania na 2-3 godziny



Zapach plastiku zniknie automatycznie po pewnym czasie zamrażania.



1. Przyciski operacyjne

Przycisk A... Przycisk regulacji temperatury chłodziarki

Przycisk B... Przycisk regulacji zmiennej temperatury

Przycisk C... Przycisk regulacji temperatury zamrażania

Przycisk D... Przycisk Eco

Przycisk E... Przycisk blokowania/odblokowania

2. Ekran wyświetlacza

① ... Tryb Szybkiego Chłodzenia

② ... Wyświetlanie temperatury

③ ... Tryb Szybkie Zamrażanie

④ ... Tryb Eco

⑤ ... Ikona temperatury

⑥ ... Wybór zmiennej temperatury

⑦ ... Wyświetlanie odblokowania

3. Wyświetlacz

Przy każdym włączeniu ekran wyświetla się pełny przez 3 sekundy z sygnałem startowym, a następnie przechodzi do normalnego trybu wyświetlania (ustawione temperatury Komory chłodniczej, Komory o zmiennej temperaturze oraz Komory mrożenia są po raz pierwszy ustawione odpowiednio na 5/4/-18°C).

Obszar wyświetlania temperatury: Jeśli nie ma usterki, ustawiona temperatura Komory chłodniczej jest wyświetlana cyklicznie co 3 sekundy; W przypadku usterki, po zamknięciu, cyklicznie wyświetlany jest kod usterki. Gdy temperatura jest ustawiona, obszar wskazujący Komory chłodniczej jest podświetlany, a pozostałe obszary gasną.

Sterowanie wyświetlaczem: W normalnych warunkach, w stanie zablokowania, ekran wyświetlacza gaśnie, jeśli przez 30 sekund nie nastąpi otwarcie drzwi ani działanie przycisków;

Za każdym razem, gdy nastąpi otwarcie drzwi lub działanie przycisków, ekran wyświetlacza przywraca normalne wyświetlanie;

Gdy pojawi się usterka („widoczny kod usterki”), ekran wyświetlacza się rozjaśnia, a po 60 sekundach gaśnie.

4. Zablokuj i odblokuj

W stanie odblokowanym naciśnij i przytrzymaj przycisk blokowania/odblokowywania przez 3 sekundy, aby przejść do stanu zablokowanego, a ikona odblokowania zniknie;

W stanie zablokowanym, naciśnij i przytrzymaj przycisk blokowania/odblokowania ciągle przez 3 sekundy, aby wejść w stan odblokowany, a ikona unlock się rozjaśnia.

Po 30 sekundach bez operacji przycisków, urządzenie automatycznie przechodzi w stan zablokowany.

Następujące 5~8 funkcji muszą być wykonywane w stanie odblokowanym.

Jeśli operacja jest w stanie zablokowanym, ikona „Odblokowania” miga przez 3 sekundy, a jednocześnie wydawany jest dźwięk alarmowy.

PL

5. Ustawienie temperatury i funkcji Komory chłodniczej

Jeżeli w obszarze wskaźnika chłodziarki nie wyświetla się wartość 2~8°C, najpierw naciśnij przycisk chłodzenia jeden raz.

Naciśnięciem przycisku chłodzenia dostosujesz temperaturę Komory chłodniczej, a temperatura wzrasta o 1°C przy każdym naciśnięciu przycisku chłodzenia; gdy temperatura osiągnie 8°C, naciśnij przycisk chłodzenia ponownie, cyklicznie zmieniając temperaturę na 2°C i tak dalej.

Naciśnij przycisk refrigeration przez 3 sekundy, aby ustawić Tryb Szybkiego Chłodzenia, a ikona Szybkiego Chłodzenia się rozjaśnia. W tym momencie na wyświetlaczu chłodzenia wyświetla się 2°C; w Trybie Szybkiego Chłodzenia naciśnij przycisk chłodzenia przez 3 sekundy, aby wyjść z Trybu Szybkiego Chłodzenia, a ustawienie Komory chłodniczej zostanie przywrócone do wyboru przed ustawieniem Trybu Szybkiego Chłodzenia.

Ustawienie zacznie obowiązywać po zablokowaniu urządzenia.

6. Ustawienie temperatury i funkcji Komory O Zmiennej Temperaturze

Naciśnij przycisk zmiennej temperatury, aby wyregulować temperaturę w komorze o zmiennej temperaturze.

Za każdym razem, gdy naciśniesz przycisk do zmiennej temperatury, wybór jest następujący: -1 → 4 → 3 → 2 → 1 → 0 → -1 (°C) → ... Cykliczne zmiany temperatury; Ustawienie zacznie obowiązywać po zablokowaniu urządzenia.

7. Ustawienie temperatury i funkcji Komory mrożenia

Jeśli w obszarze wskazującym komory mrożenia nie jest wyświetlana temperatura -16~-24°C, najpierw naciśnij przycisk zamrażanie raz.

Naciśnięciem przycisku Zamrażanie dostosujesz temperaturę Komory mrożenia, a

temperatura spada o 1°C przy każdym naciśnięciu przycisku Zamrażanie; gdy temperatura osiągnie -24°C, naciśnij przycisk zamrażania jeszcze raz, cyklicznie zmieniając temperaturę na -16°C i tak dalej.

Naciśnij przycisk Zamrażanie przez 3 sekundy, aby ustawić Tryb Szybkie Zamrażanie, a ikona Szybkie Zamrażanie się rozjaśnia. W tym momencie na wyświetlaczu Zamrażanie wyświetla się -26°C; w Trybie Szybkie Zamrażanie naciśnij przycisk Zamrażania przez 3 sekundy, aby wyjść z Trybu Szybkie Zamrażanie, a ustawienie Komory mrożenia zostanie przywrócone do wyboru przed ustawieniem Trybu Szybkie Zamrażanie, Ustawienie zacznie obowiązywać po zablokowaniu urządzenia.

8. Tryb Eco

Naciśnij przycisk „Eco” i natychmiast przełącz się na Tryb „Eco”. W trybie Eco temperatura chłodzenia jest ustawiona na 5°C, mrożenia na -18°C, a zmienna temperatura utrzymuje pierwotny wybór; w trybie Eco ponownie naciśnij przycisk „Eco”, a natychmiast opuścisz tryb inteligentny.

9. Funkcja sterowania wyświetlaniem

Po 60 sekundach działania podświetlenie automatycznie gaśnie; Gdy podświetlenie gaśnie, naciśnij dowolny przycisk, aby przywrócić podświetlenie.

10. Wyłącz pamięć

W przypadku zaniku zasilania bieżący stan pracy zostaje zapisany, a po przywróceniu zasilania urządzenie nadal działa zgodnie z ustawieniami sprzed przerwy w zasilaniu.

11. Alarm otwierania drzwi

Jeśli drzwi Komory Chłodniczej nie są całkowicie zamknięte lub są otwarte przez ponad 120 sekund, urządzenie wydaje alarm dźwiękowy. Alarm przestaje po zamknięciu drzwi.

12. Ostrzeżenie o usterce

Gdy na ekranie wyświetlacza pojawią się następujące ostrzeżenia o usterce, lodówka jest zepsuta.

W razie wystąpienia usterki lodówka może częściowo działać, jednak należy jak najszybciej skontaktować się z serwisem w celu zapewnienia optymalnej pracy urządzenia.

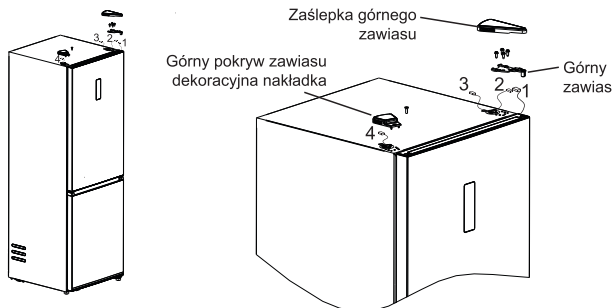
Podpowieź	E1	E2	E3
Usterka	Obwód czujnika temperatury chłodzenia	Obwód czujnika temperatury mrożenia	Obwód czujnika temperatury komory o zmiennej temperaturze
Podpowieź	E4	E5	E6
Usterka	Czujnik mrożenia i odmrażania	Czujnik temperatury otoczenia	Obwód komunikacyjny

Klucz do działania

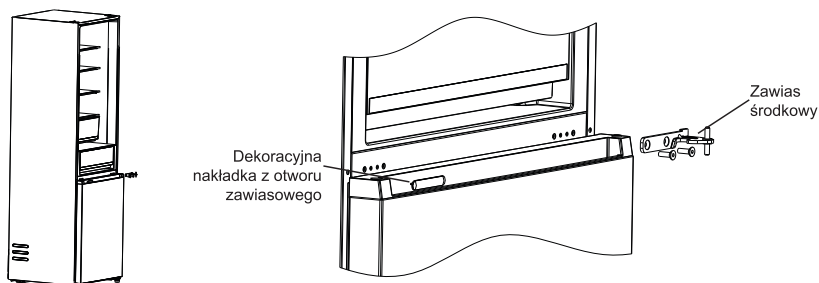
Odwracalna praca drzwi

Lista narzędzi, które muszą być dostarczone przez użytkowników			
	Śrubokręt krzyżowy		Łopatką Śrubokręt płaski
	Klucz nasadowy 5/16"		Taśma maskująca papierowa

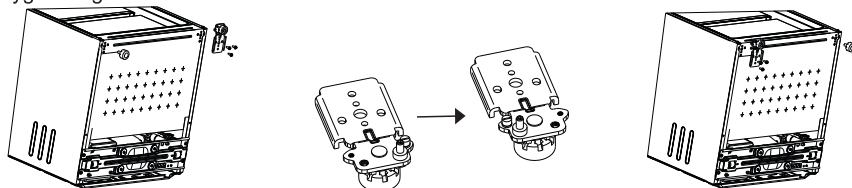
- 1) Usun elementy z ciała drzwi.
- 2) Usun górny pokrywę zawiasu, dekoracyjny nakładkę zawiasu oraz górny zawias, a następnie odłącz przewody sygnałowe (terminale przewodów sygnałowych 1 i 2) na górnym prawym boku lodówki.



- PL**
- 3) Usun ciało drzwi chłodniczych (uważaj na małe części, takie jak tulejka wałka i zatarasowanie na drzwiach, upewnij się, że się nie zgubią); usun środkowy zawias i usun dekoracyjny nakładkę z otworu zawiasowego po drugiej stronie.



4) Zdejmij korpus drzwi zamrażarki (zwróć uwagę na małe części, takie jak tuleja wału i ogranicznik drzwi, upewnij się, że ich nie zgubisz);
Usuń dolny zawias i regulowane nóżki. Usuń zatarasowanie dolnego zawiasu i wałek zawiasu oraz zainstaluj je po drugiej stronie zawiasu, a następnie zainstaluj zmodyfikowany dolny zawias po drugiej stronie lodówki; regulowane nóżki są instalowane po stronie oryginalnego zawiasu.

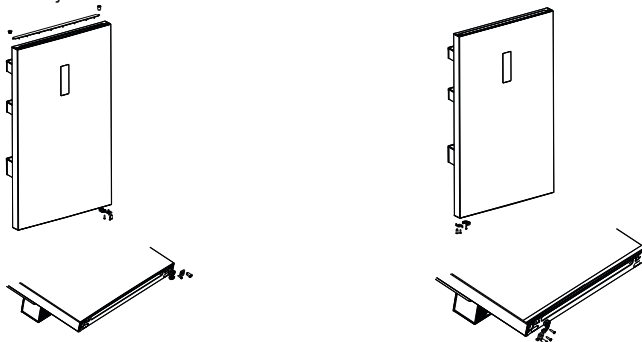


5) Wymiana drzwi chłodniczych:

Usuń górną płytkę osłonową oraz wtyczkę otworu pokrywy końcowej drzwi chłodniczych, zainstaluj górną tulejkę wałka oraz przewód sygnałowy ciała drzwi po drugiej stronie i zakryj górną płytkę osłonową; następnie zainstaluj wtyczkę otworu pokrywy końcowej po drugiej stronie górnej płytki osłonowej;

Zdemontuj element samoblokady drzwi, uchwyt drzwi i tuleję wału drzwi chłodziarki.

Zamontuj samoblokadę po lewej stronie dolnej pokrywy końcowej drzwi chłodziarki i wymień uchwyt drzwi oraz tuleję wału na wersje przeznaczone do montażu po lewej stronie dolnej pokrywy końcowej drzwi chłodziarki.

**PL**

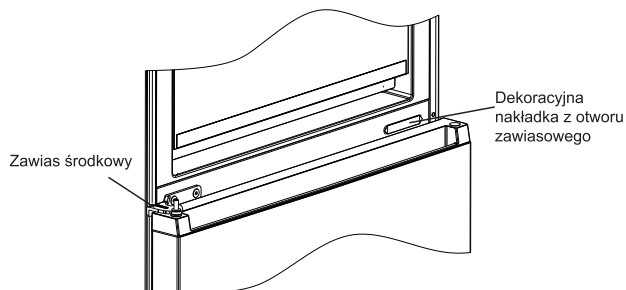
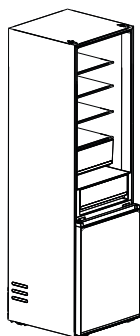
6) Wymiana drzwi zamrażarki:

Zdejmij tuleję wału górnej zaślepki drzwi zamrażarki i zamontuj je zamiennie po lewej i prawej stronie.

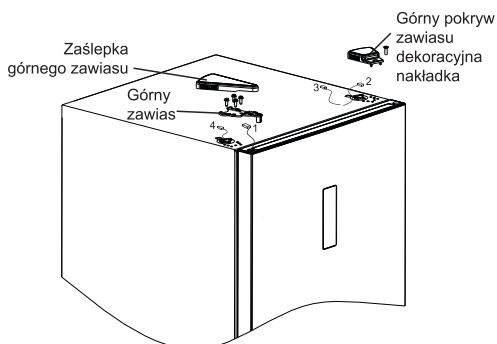
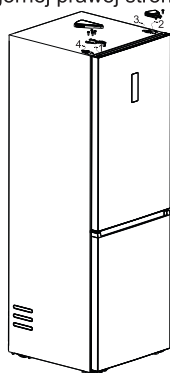
Zdemontuj element samoblokady drzwi zamrażarki, uchwyt drzwi i tuleję wału. Zamontuj samoblokadę po lewej stronie dolnej pokrywy końcowej drzwi zamrażarki i wymień uchwyt drzwi oraz tuleję wału na wersje przeznaczone do montażu po lewej stronie dolnej pokrywy końcowej drzwi zamrażarki.



7) Zainstaluj wymienione drzwi chłodnicze na dolnym zawiasie, następnie zainstaluj środkowy zawias i zakryj dekoracyjny nakładkę z otworu zawiasowego.



8) Umieść ciało drzwi chłodniczych na środkowym zawiasie i zainstaluj górny zawias; połącz sygnał 4 z górnej części lodówki z przewodem sygnałowym 1 z ciała drzwi. Na końcu zainstaluj pokrywę zawiasu na lewym zawiasie; dekoracyjny nakładkę zawiasu zainstaluj na górnej prawej stronie.



(Powyższe zdjęcia są tylko orientacyjne, a rzeczywista konfiguracja zależy od zakupionego przedmiotu fizycznego lub oświadczenia sprzedawcy)

Klucz do działania

Umieść stojak na butelki poziomo nad występami po obu stronach ciała drzwi. Upewnij się, że rowki po obu stronach stojaka na butelki są wyrównane z występami po obu stronach drzwi, a następnie użyj niewielkiej siły, aby zacisnąć stojak na butelki do występów po obu stronach.

Metoda demontażu i montażu wyposażenia

-- Półka szklana w komorze chłodniczej:

Można je wyjąć, pociągając na zewnątrz i podnosząc do góry.

-- Skrzynka na owoce i warzywa: do przechowywania warzyw i owoców. Można go wyjąć, pociągając na zewnątrz.

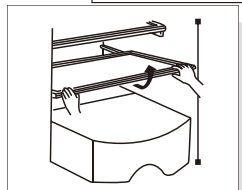
-- Szuflada w zamrażarce: do przechowywanie żywności, która ma być przechowywana przez dłuższy czas, takiej jak mięso i ryby. Można go wyjąć, pociągając na zewnątrz i podnosząc do góry. Wskazówki: Zaleca się pokrojenie dużych kawałków mięsa na mniejsze kawałki przed umieszczeniem ich w zamrażarce, w przeciwnym razie trudno będzie je pokroić po zamrożeniu. Żywność do szybkiego zamrażania musi być równomiernie rozmieszczona i przechowywana razem po zamrożeniu.

-- Półka na butelki przy drzwiach w komorze chłodzenia: przechowywanie jajek, różnych napojów butelkowanych i innych drobiazgów. Można go wyjąć, podnosząc do góry.

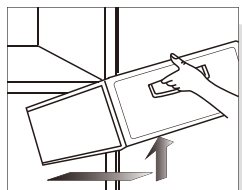
Notatka: Podczas demontażu podstawki na butelki w drzwiach chłodnicy, należy unikać siłowego wyciągania, aby zapobiec uszkodzeniu lodówki.

Zmiana światła

Wszelkie czynności związane z wymianą lub konserwacją lamp LED powinny być wykonywane przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobną wykwalifikowaną osobę.



Wyjąć, lekko pociągając do góry i na zewnątrz.



Zdemontować, delikatnie ciągnąc na zewnątrz i w górę.

Pielęgnacja i Utrzymanie

Zaleca się przeprowadzanie konserwacji lodówki raz w miesiącu.

Użyj wilgotnej ściereczki lub neutralnego detergentu (esencji czyszczącej), aby usunąć zanieczyszczenia z oleju i inne zabrudzenia. Po czyszczeniu upewnij się, że dokładnie wytrzesz wszelkie pozostałości środka czyszczącego.

--Nie używać detergentów alkalicznych, mydła w proszku, benzyny i alkoholu, talku itp.; w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia powłok lub tworzyw sztucznych;

--Regularnie czyścić obudowę lodówki i usuwać kurz, aby utrzymać lodówkę w czystości.

Po konserwacji należy sprawdzić:

Sprawdź, czy występują uszkodzenia linii zasilającej i wtyczki.

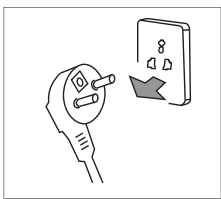
Zwróć uwagę na kurz na wtyczce. Sprawdź, czy wtyczka nie jest zbyt ciepła. Sprawdź, czy gniazdo nie jest poluzowane. Upewnij się, że wtyczka jest całkowicie włożona.

Notatka:

Jeśli linia zasilająca i wtyczka są uszkodzone i występuje kurz, może dojść do porażenia prądem lub pożaru.

Po odłączeniu wtyczki odczekaj 5 minut przed ponownym podłączeniem.

Nie wkładać rąk pod lodówkę, aby nie doszło do obrażeń.



Odłączyć wtyczkę lodówki przed czyszczeniem



Należy używać neutralnego środka czyszczącego

PL

Przed wystąpieniem awarii wymagających konserwacji należy sprawdzić następujące elementy:

Awarie: Lodówka nie działa, Efekt chłodzenia jest słaby

Przyczyny:

1. Sprawdź podłączenie zasilania.
 2. Sprawdź, czy lodówka jest wystawiona na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub czy w pobliżu nie znajduje się źródło ciepła.
 3. Sprawdź, czy wokół lodówki jest wystarczająca ilość miejsca do odprowadzania ciepła.
1. Upewnij się, że zasilanie jest prawidłowo podłączone. 2. Przetaw lodówkę w miejsce, w którym nie będzie bezpośredniego światła słonecznego ani źródeł ciepła. 3. Pozostaw odpowiednią przestrzeń między lodówką a ścianą, aby umożliwić odpowiednie odprowadzanie ciepła.

Usterki: Żywność w komorze chłodziarki zamarza

Przyczyny: 1. Sprawdź, czy ustawiona temperatura nie jest zbyt niska. 2. Sprawdź, czy produkty ze zbyt dużą ilością wody nie znajdują się zbyt blisko tylnej ściany.

Środki zaradcze: 1. Dostosuj ustawienia temperatury, odpowiednio je podnosząc. 2. Przenieś produkty o wysokiej zawartości wody na stronę przy drzwiach szklanej półki.

Usterki: W lodówce słychać nietypowy dźwięk

Przyczyny: 1. Sprawdź, czy dolna część lodówki jest stabilna. 2. Sprawdź, czy lodówka jest zbyt blisko ściany. 3. Sprawdź, czy lodówka nie dotyka innych przedmiotów.

Środki zaradcze: 1. Wyreguluj dolną nóżkę, aby ustabilizować lodówkę. 2. Pozostaw wystarczająco dużo miejsca wokół lodówki. 3. Usuń przeszkody.

Usterki: W lodówce występuje nieprzyjemny zapach

Przyczyny: 1. Sprawdź, czy przechowywana żywność jest zamknięta. 2. Sprawdź, czy lodówka jest czysta. 3. Sprawdź, czy żywność nie jest przechowywana zbyt długo.

Środki zaradcze: 1. Zamknij żywność do przechowywania. 2. Regularnie czyść lodówkę. 3. Nie przechowuj żywności zbyt długo.

Zjawisko: Powierzchnia pomiędzy komorą chłodniczą a komorą zamrażalniczą jest ciepła lub gorąca z dwóch stron oraz w części dystansowej.

Przyczyna: Rury lodówki (skraplacz, rury przeciwmgielne) znajdują się z dwóch stron i z przodu lodówki w celu odprowadzania ciepła i zapobiegania kondensacji.

Zjawisko: Drzwi lodówki są zbyt szczelne i trudno je otworzyć.

Przyczyna: Kiedy drzwi lodówki zostaną zamknięte i natychmiast ponownie otwarte, gorące powietrze dostaje się do środka i kurczy się, wytwarzając różnicę ciśnień. Powoduje to trudności w natychmiastowym otwarciu drzwi, jednak po pewnym czasie staje się to łatwiejsze.

Zjawisko: W lodówce obserwuje się falowanie wody.

Przyczyna: Podczas uruchamiania lub zatrzymywania sprężarki czynnik chłodniczy wydaje dźwięk skraplania wody; woda wytwarzana po odszranianiu również wydaje taki dźwięk.

Zjawisko: W lodówce słychać buczenie.

Przyczyna: Dźwięk ten jest wytwarzany przez pracujący kompresor. Jeśli lodówka nie zostanie wypoziomowana, dźwięk będzie głośniejszy. Dodatkowo, kurczenie i rozszerzanie się obudowy, szczególnie w niskich temperaturach lub podczas otwierania drzwi, również może powodować taki dźwięk.

Zjawisko: Na powierzchni drzwi komory zamrażania lub na powierzchni żywności można zaobserwować kondensację lub oszronienie.

Przyczyna: Temperatura lub wilgotność wokół lodówki jest wysoka; drzwiczki są otwarte zbyt długo; żywność ze zbyt dużą ilością wody nie jest szczelnie zamknięta lub szczelnie owinięta.

Zjawisko: Na powierzchni wbudowanej lampy pojawia się kondensacja.

Przyczyna: Światło wytwarza ciepło po zapaleniu, a drzwi są otwarte zbyt długo. Występuje więc różnica temperatur, a zatem na obudowie światła będzie dochodzić do kondensacji.

Zjawisko: Na obudowie lodówki występuje kondensacja i mgiełka wodna.

Przyczyna: Wilgoć wokół lodówki jest wysoka, a wilgoć w powietrzu gromadzi się na obudowie, tworząc kondensację.

Parametry techniczne

Model	RP312BWE0	RP312BWD0	RP312BWC0	RP312BBE0	RP312BBD0	RP312BBC0
Typ klimatyczny	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Gwiazda odporności na wstrząsy elektryczne	I	I	I	I	I	I
Podpisać						
Całkowita pojemność	312L	312L	312L	312L	312L	312L
Pojemność użytkowa lodówki	178L	178L	178L	178L	178L	178L
Pojemność zmiennej temperatury	32L	32L	32L	32L	32L	32L
Pojemność magazynowa zamrażarki	102L	102L	102L	102L	102L	102L
Rodzaj zasilania	230V~50Hz	230V~50Hz	230V~50Hz	230V~50Hz	230V~50Hz	230V~50Hz
Prąd znamionowy	1,2A	1,2A	1,2A	1,2A	1,2A	1,2A
Zdolność zamrażania	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Pobór mocy	254kWh/rok	203kWh/rok	163kWh/rok	254kWh/rok	203kWh/rok	163kWh/rok
Moc lampy	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W
Waga	56kg	67kg	72kg	56kg	67kg	72kg
Wymiary (S×G×Wmm)	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850
Czynnik chłodniczy i ilość ładunku	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Poziom hałasu (dB(A) re 1 pW)	39	39	39	39	39	39

Model	RP312BLE0	RP312BLD0	RP312BLC0
Typ klimatyczny	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Gwiazda odporności na wstrząsy elektryczne	I	I	I
Podpisać			
Całkowita pojemność	312L	312L	312L
Pojemność użytkowa lodówki	178L	178L	178L
Pojemność zmiennej temperatury	32L	32L	32L
Pojemność magazynowa zamrażarki	102L	102L	102L
Rodzaj zasilania	230V~50Hz	230V~50Hz	230V~50Hz
Prąd znamionowy	1,2A	1,2A	1,2A
Zdolność zamrażania	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Pobór mocy	254kWh/rok	203kWh/rok	163kWh/rok
Moc lampy	1,2W	1,2W	1,2W
Waga	56kg	67kg	72kg
Wymiary (S×G×Wmm)	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850
Czynnik chłodniczy i ilość ładunku	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Poziom hałasu (dB(A) re 1 pW)	39	39	39

PL

Parametry techniczne

Model	RP350BWE0	RP350BWD0	RP350BWC0	RP350BBE0	RP350BBD0	RP350BBC0
Typ klimatyczny	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Gwiazda odporności na wstrząsy elektryczne	I	I	I	I	I	I
Podpisać						
Całkowita pojemność	350L	350L	350L	350L	350L	350L
Pojemność użytkowa lodówki	216L	216L	216L	216L	216L	216L
Pojemność zmiennej temperatury	32L	32L	32L	32L	32L	32L
Pojemność magazynowa zamrażarki	102L	102L	102L	102L	102L	102L
Rodzaj zasilania	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Prąd znamionowy	1,2A	1,2A	1,2A	1,2A	1,2A	1,2A
Zdolność zamrażania	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Pobór mocy	259kWh/rok	207kWh/rok	170kWh/rok	259kWh/rok	207kWh/rok	170kWh/rok
Moc lampy	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W
Waga	62kg	71kg	76kg	62kg	71kg	76kg
Wymiary (S×G×Wmm)	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010
Czynnik chłodniczy i ilość ładunku	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Poziom hałasu (dB(A) re 1 pW)	39	39	39	39	39	39

Model	RP350BLE0	RP350BLD0	RP350BLC0
Typ klimatyczny	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Gwiazda odporności na wstrząsy elektryczne	I	I	I
Podpisać			
Całkowita pojemność	350L	350L	350L
Pojemność użytkowa lodówki	216L	216L	216L
Pojemność zmiennej temperatury	32L	32L	32L
Pojemność magazynowa zamrażarki	102L	102L	102L
Rodzaj zasilania	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Prąd znamionowy	1,2A	1,2A	1,2A
Zdolność zamrażania	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Pobór mocy	259kWh/rok	207kWh/rok	170kWh/rok
Moc lampy	1,2W	1,2W	1,2W
Waga	62kg	71kg	76kg
Wymiary (S×G×Wmm)	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010
Czynnik chłodniczy i ilość ładunku	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Poziom hałasu (dB(A) re 1 pW)	39	39	39

PL

Wykaz części w opakowaniu

Model Załącznik	RP312BWE0	RP312BWD0	RP312BWC0	RP312BBE0	RP312BBD0	RP312BBC0	RP312BLE0	RP312BLD0	RP312BLC0
Półka lodówki	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Szuflada przestrzeni o zmiennej temperaturze	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Półka przestrzeni o zmiennej temperaturze	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Komora na owoce i warzywa	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Szuflada zamrażarki	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Taca	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Karton jajek	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Stojak na butelki	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Instrukcja użytkowania	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Model Załącznik	RP350BWE0	RP350BWD0	RP350BWC0	RP350BBE0	RP350BBD0	RP350BBC0	RP350BLE0	RP350BLD0	RP350BLC0
Półka lodówki	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Szuflada przestrzeni o zmiennej temperaturze	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Półka przestrzeni o zmiennej temperaturze	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Komora na owoce i warzywa	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Szuflada zamrażarki	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Taca	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Karton jajek	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Stojak na butelki	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Instrukcja użytkowania	1	1	1	1	1	1	1	1	1

PL

Produkt ma wiele konfiguracji, szczegółowe informacje można znaleźć w konkretnym produkcie.

Instrukcje bezpiecznego odzyskiwania

Utylizacja

Stare urządzenia nadal mogą mieć pewną wartość użytkową. Przyjazne dla środowiska podejście zapewni, że cenne surowce zostaną poddane recyklingowi.

Czynniki chłodnicze użyte w Twoim urządzeniu oraz materiały izolacyjne wymagają specjalnych procedur postępowania. Przed przystąpieniem do obsługi upewnij się, że nie doszło do uszkodzenia rur na tylnej części urządzenia.

Aktualne informacje na temat opcji utylizacji starych urządzeń oraz ich opakowań można uzyskać w lokalnym urzędzie gminy.

Prawidłowa utylizacja produktu.



Oznaczenie to wskazuje, że produkt ten nie powinien być usuwany wraz z innymi odpadami z gospodarstw domowych na terenie całej UE. Aby zapobiec ewentualnym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy poddać je recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych. Aby zwrócić używane urządzenie, należy skorzystać z systemów zwrotu i odbioru lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Może on zabrać ten produkt do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

Tabela 1 Klasy klimatycznej

Klasa	Symbol	Zakres temperatur otoczenia °C
Temperatury rozszerzone	SN	+ 10 do + 32
Umiarkowana	N	+ 16 do + 32
Subtropikalna	ST	+ 16 do + 38
Tropikalna	T	+ 16 do + 43

PL

Temperatury rozszerzone: Lodówka ta jest przeznaczona do użytku w temperaturach otoczenia od 10 °C do 32 °C;

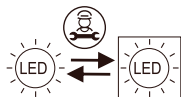
Umiarkowana: to urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytkowania w temperaturach od 16 °C do 32 °C;

Podzwrotnikowa: to urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia od 16 °C do 38 °C;

Tropikalna: niniejsze urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do stosowania w temperaturach otoczenia od 16 °C do 43 °C;

Drugi kliencie

Jeśli potrzebujesz pomocy serwisowej, prosimy o zapoznanie się z kartą gwarancyjną, aby uzyskać dalsze informacje.



Wymienne źródło światła (tylko LED) może być wymieniane przez profesjonalistę

- Obrázky jsou pouze orientační. Produkty se mohou měnit bez předchozího upozornění.
- Před použitím si prosím pečlivě přečtěte návod k použití a uchovejte jej pro budoucí potřebu.

TCL

RP312BWE0	RP350BWE0
RP312BWD0	RP350BWD0
RP312BWC0	RP350BWC0
RP312BBE0	RP350BBE0
RP312BBD0	RP350BBD0
RP312BBC0	RP350BBC0
RP312BLE0	RP350BLE0
RP312BLD0	RP350BLD0
RP312BLC0	RP350BLC0

CS

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA **CHLADNIČKA**

PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY PŘED POUŽITÍM TOHOTO
SPOTŘEBIČE

Děkujeme za zakoupení ledničky TCL. Doufáme, že si užijete používání nové ledničky TCL. Zavazujeme se poskytovat vám vynikající služby.

Bezpečnostní pokyny	2
Představení produktu	5
Manipulace a umístění	6
Vlastnosti produktu	7
Přípravy před použitím	7
Ovládací klíč	8
Péče a údržba	14
Analýza poruch	15
Nejedná se o závady	15
Technické parametry	16
Balící seznam	18
Pokyny k bezpečné likvidaci	19

1. Tento spotřebič není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo duševní schopností, nebo pro osoby bez dostatečných zkušeností a znalostí, pokud jim osoba odpovědná za jejich bezpečnost neposkytlá dohled nebo instrukce týkající se používání spotřebiče. Děti by měly být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.
2. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním technikem nebo jinou obdobně kvalifikovanou osobou, aby nedošlo k ohrožení.
3. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let, starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo dostali pokyny týkající se bezpečného používání spotřebiče a jsou obeznámeni se souvisejícími riziky. Děti si s tímto zařízením nesmí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmí děti provádět bez dozoru.
4. Varování: Otvary pro větrání v krytu spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci udržujte volné a bez překážek.
5. Varování: Nepoužívejte mechanická zařízení ani jiné prostředky k urychlení procesu odmrazování, kromě těch doporučených výrobcem.
6. Varování: Neznečišťujte chladicí okruh.
7. Varování: Nepoužívejte elektrické spotřebiče uvnitř prostor pro skladování potravin, pokud se nejedná o typ doporučený výrobcem.
8. V tomto spotřebiči neskladujte výbušné látky, jako jsou aerosolové plechovky s hořlavou hnací látkou.
9. Tento spotřebič je určen pro použití v domácnostech a podobných aplikacích, jako jsou
 - Kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
 - Zemědělské usedlosti a klienti v hotelech, motelech a jiných obytných prostředích;
 - Prostředí typu penzionů;
 - Stravovací a podobné nereklační aplikace.
10. Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s energetickou účinností třídy F pro ERP světelný zdroj, testováno s (bez) krytu světla.

1. Varování

Varování: Kolem spotřebiče ani ve vestavěné konstrukci nesmí být umístěna žádná překážka, aby byla zajištěna volná ventilace.

Varování: Je zakázáno urychlovat proces odmrazování pomocí jakéhokoli mechanického zařízení nebo jinými metodami, než jsou doporučeny výrobcem.

Varování: Neznečišťujte chladicí okruh.

Varování: Nepoužívejte žádné elektrické spotřebiče uvnitř potravinové komory spotřebiče, pokud se nejedná o typ doporučený výrobcem.

Varování: Neumísťujte tekuté nápoje ani potraviny v skleněných nádobách do mrazicí komory, aby nedošlo k rozbití a prasknutí.

Varování: Pokud je lednička vypnutá, měla by být znovu zapnuta až po 5 minutách, aby nedošlo k poškození kompresoru.

Varování: Pokud během používání zaznamenáte jakoukoli živou část, abnormální hluk, zápach, kouř nebo jiné abnormality, je nezbytné okamžitě spotřebič vypnout a neprodleně kontaktovat poprodejní servis společnosti.

Varování: Vyhněte se umístění prstu nebo ruky pod ledničku, zejména v zadní dolní části, protože ostré předměty mohou způsobit zranění.

Varování: Děti si nesmějí s ledničkou hrát ani na ni šplhat. Rodiče musí dohlížet na děti, aby předešli možnému nebezpečí.

Varování: Vyvarujte se umístění ruky mezi dveře při jejich otevírání nebo zavírání, abyste zabránili skřípnutí prstů. Vždy používejte k otevírání nebo zavírání dveří kliku.

Pro použití v klimatických třídách

V závislosti na klimatické třídě je tento chladicí spotřebič určen k použití v rozsahu okolních teplot uvedených v následující tabulce.

Klimatické parametry jsou uvedeny na typovém štítku. Pokud teplota překročí určitý rozsah, výrobek nemusí fungovat správně.

CS Klimatickou třídu najdete na štítku uvnitř chladničky.

Povolený teplotní rozsah

Chladnička pracuje normálně v teplotním rozsahu stanoveném pro její třídu.

Třída	zápis	Rozsah okolní teploty (°C)
Rozšířené Mírné Pásmo	SN	+10 až +32
Mírné pásmo	N	+16 až +32
Subtropický	ST	+16 až +38
Tropické	T	+16 až +43

POZNÁMKA

Chladicí výkon a spotřeba energie chladničky mohou být ovlivněny okolní teplotou, četností otevírání dveří a místem, kde je chladnička umístěna, proto doporučujeme nastavení teploty vhodně upravit.



Varování: Riziko požáru /hořlavé materiály

Varování: Při umístění spotřebiče zajistěte, aby přívodní kabel nebyl přiskřípnut nebo poškozen.

Varování: Vyvarujte se umístění více přenosných zásuvek nebo napájecích zdrojů za spotřebič.

Dětem ve věku od 3 do 8 let není dovoleno vkládat ani vyjímat věci z chladicích spotřebičů.

Dlouhé otevření dveří může vést k významnému zvýšení teploty v odděleních spotřebiče.

Pravidelně čistěte povrchy, které přicházejí do styku s potravinami, a přístupné odtokové systémy.

Čistěte nádrže na vodu, pokud nebyly používány po dobu 48 hodin; propláchněte vodní systém napojený na přívod vody, pokud nebyla voda odčerpána po dobu 5 dnů.

Skládujte syrové maso a ryby ve vhodných nádobách v ledničce, abyste zabránili kontaktu nebo kapání na jiné potraviny.

Mrazicí prostory s dvěma hvězdičkami jsou určeny pro uchovávání předem zmrazených potravin, výrobu zmrzliny a kostek ledu.

Jedno-, dvou- a tříhvězdičkové oddíly nejsou vhodné pro zmrazování čerstvých potravin.

Pokud je chladicí spotřebič ponechán prázdný po delší dobu, vypněte jej, odmrzte, vyčistěte, osušte a nechte dveře otevřené, aby se zabránilo vzniku plísní uvnitř spotřebiče.

2. Upozornění

Upozornění: Napájení tohoto výrobku musí odpovídat údajům uvedeným na typovém štítku a musí být použita standardní samostatná tříťová zásuvka s uzemněním, s proudovým zatížením 10 A nebo vyšším.

Vyvarujte se používání jedné zásuvky pro více spotřebičů, aby nedošlo k přehřátí a potenciálnímu riziku požáru.

Upozornění: Nevytahujte napájecí kabel tahem za šňůru. Vždy držte a odpojte napájecí konektor ze zásuvky, aby došlo k odpojení napájení.

Nedotýkejte se napájecího kabelu nebo konektoru mokrými rukama, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem.

Upozornění: Zabraňte tomu, aby byl napájecí kabel stlačen ledničkou nebo těžkými předměty, a vyvarujte se nadměrného ohýbání napájecího kabelu.

Poškození nebo odloupenutí napájecího kabelu může vést k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Pokud je napájecí kabel přerušen nebo poškozen, okamžitě kontaktujte poprodejní servis pro pomoc.

Upozornění: Neskladujte v ledničce žádné hořlavé nebo výbušné materiály, korozivní kyseliny ani alkalické látky.

Bezpečnostní pokyny

Upozornění: Nepoužívejte ledničku v deštivých podmínkách nebo na přímém slunečním světle.

Upozornění: Neumísťujte na ledničku nádoby s tekutinami, protože rozbití nebo převržení nádoby může ohrozit elektrickou izolaci ledničky a způsobit úraz elektrickým proudem nebo riziko požáru.

Upozornění: Lednička nesmí být rozebrána nebo upravena bez povolení. Opravy chladničky musí provádět odborník.

Upozornění: V případě úniku hořlavého plynu, jako je uhelný plyn, nejprve zavřete unikající ventil a poté otevřete okno pro větrání. Neodpojujte konektor ledničky okamžitě, aby se předešlo riziku požáru nebo výbuchu v důsledku elektrických jisker.

Upozornění: Chladicí spotřebiče, zejména ledničky-mrazničky typu I, nemusí fungovat konzistentně, pokud jsou umístěny po delší dobu pod dolní hranicí teplotního rozsahu, pro který je spotřebič určen. To může vést k rozmrazení obsahu nebo k příliš vysoké teplotě v oddílu pro zmrazené potraviny.

Upozornění: Perlivé nápoje by neměly být skladovány v mrazicích oddílech na potraviny nebo skříních, ani v nízkoteplotních oddílech nebo skříních. Navíc některé produkty, jako je ledová voda, by neměly být konzumovány, pokud jsou nadměrně chladné.

Upozornění: Nepřekračujte doporučené doby skladování jakéhokoli druhu potravin stanovené výrobcí potravin.

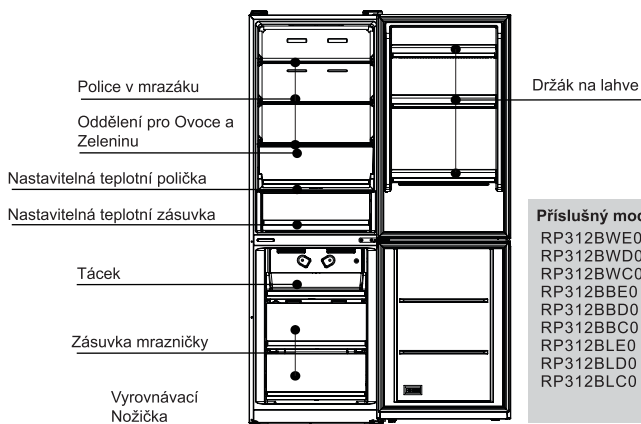
Upozornění: Přijměte opatření, abyste zabránili nepřiměřenému zvýšení teploty mražených potravin během odmrazování chladicího spotřebiče. Potraviny můžete zabalit do různých materiálů, abyste zabránili nežádoucímu zvýšení teploty.

Upozornění: Zvýšení teploty mražených potravin během ručního odmrazování, údržby nebo čištění může snížit jejich skladovací životnost.

Upozornění: Zajistěte řádnou péči o skladování mražených potravin během prodloužených období, kdy chladicí spotřebič neběží, jako je výpadek proudu nebo selhání chladicího systému.

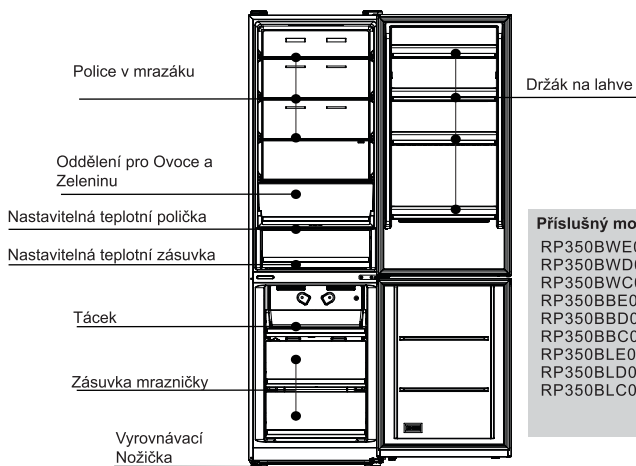
CS Upozornění: Kroky, které je třeba podniknout při dočasném nebo trvalém vypnutí chladicího spotřebiče, zahrnují vyprázdnění, vyčištění a vysušení spotřebiče a pootevření dveří nebo víka.

Představení produktu



Příslušný model:

RP312BWE0
RP312BWD0
RP312BWC0
RP312BBE0
RP312BBD0
RP312BBC0
RP312BLE0
RP312BLD0
RP312BLC0



Příslušný model:

RP350BWE0
RP350BWD0
RP350BWC0
RP350BBE0
RP350BBD0
RP350BBC0
RP350BLE0
RP350BLD0
RP350BLC0

CS



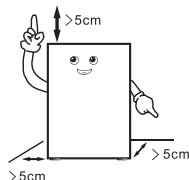
Některé vlastnosti a příslušenství zakoupené chladničky nemusí být zcela shodné s tímto popisem, prosím, odkazujte se na seznam balení.

Přátelské upozornění:

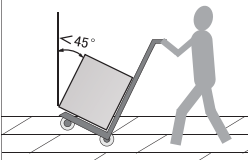
Pokud je váš výrobek vylepšenou verzí původního produktu, může se mírně lišit od poskytnutého návodu. Ujistiťujeme vás však, že jeho výkon a způsob použití zůstávají nezměněny. Můžete jej s důvěrou používat.

Manipulace a umístění

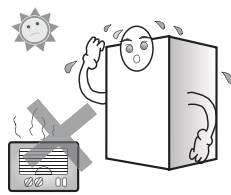
Kolem chladničky by měl být ponechán určitý volný prostor, jak je znázorněno na obrázku.



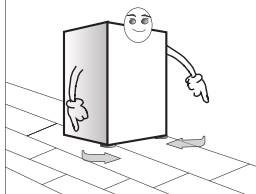
Při manipulaci se vyhněte kontaktu mezi boční stranou dveří ledničky a manipulačními nástroji.



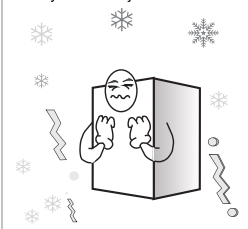
Umístěte ledničku do suchého, dobře větraného prostoru, mimo přímé sluneční světlo a zdroje tepla.



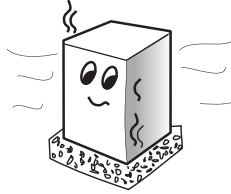
Postavte ledničku na rovný a stabilní povrch. Pokud je podlaha nerovná, upravte vyrovňovací nohy, aby byla zajištěna stabilita.



Vyvarujte se umístění ledničky do nadměrně chladného prostředí, kde by mohlo dojít k zamrznutí.



Odstranění pěnového podkladu pomáhá při odvádění tepla ze spodní části a snižuje riziko požáru.



Přátelské upozornění:

- Při manipulaci s ledničkou jsou zapotřebí alespoň dvě osoby: jedna osoba zvedne horní část zadní části a druhá drží spodní část. Pokud je uchycena pouze jedna část, může to být nebezpečné a způsobit nehodu.
- Při přemísťování ledničky může spodní kolečko poškodit a poškrábat podlahu. Pokud potřebujete přesunout ledničku na dlouhou vzdálenost, použijte lepicí pásku k zajištění vnitřního příslušenství, aby se předešlo jejich poškození nárazy.
- Umístěte ledničku na místo s minimálními vibracemi nebo tam, kde je nejméně vystavena vibracím. Uživatelé v oblastech náchylných k zemětřesením by měli ledničku zajistit ke stěně nebo sloupu, aby se předešlo nehodám.
- Nechte kolem ledničky dostatečný prostor. Pokud je prostor příliš malý, pokud jsou položky umístěny na vrch nebo příliš blízko boků, nebo pokud jsou předměty přeneseny k bokům, může to ovlivnit odvod tepla ledničky, což vede k zbytečnému plynutí elektrinou a možnému poškození stěn a jiných předmětů. Kontakt mezi zadní částí ledničky a stěnou může také způsobit vibrace a hluk.
- Upravte přední část a nastavovací nohu ledničky, aby byla vyrovnaná. Nerovná lednička může způsobit vibrace a hluk.

Vlastnosti produktu

- **Inteligentní beznámrázová chladnička**

Mezinárodně renomovaný kompresor a nejnovější beznámrázová technologie jsou použity k dosažení úspory energie, efektivity a vynikajících výkonů.

- **Regulace teploty je inteligentní a přesná, což uchovává potraviny čerstvé po delší dobu.**

Mikroprocesorový řídicí systém je použit k nastavení a řízení teplot v Chladicím Oddělení, Proměnlivém teplotním Oddělení a Mrazicím Oddělení, což umožňuje přesnější nastavení teploty a delší uchování čerstvosti.

Některé modely disponují plně inteligentním ovládáním, které nevyžaduje žádné ruční nastavení ani zásah uživatele.

- **Extra velký LED displej, dotyková tlačítka**

LED displej zobrazuje nastavenou teplotu a funkční stav Chladicího Oddělení, Proměnlivého teplotního Oddělení a Mrazicího Oddělení. Současně jsou použita dotyková tlačítka s moderním a přehledným vzhledem a pohodlným ovládáním.

- **Inteligentní řízení teploty**

Při inteligentním řízení teploty dokáže chladnička automaticky upravovat teplotu podle změny okolní teploty, a tak zajistit ideální chladicí efekt bez nutnosti ručního nastavení.

- **Proměnlivé teplotní Oddělení s velkou kapacitou**

Regulace teploty v Proměnlivém teplotním Oddělení může dosáhnout $-1 \rightarrow 4 \rightarrow 3 \rightarrow 2 \rightarrow 1 \rightarrow 0 \rightarrow -1 (^{\circ}\text{C}) \rightarrow \dots$ Funkce přepínače.

- **Funkce Rychlého Chlazení a Rychlého Mražení**

Funkce Rychlého Chlazení rychle sníží teplotu Chladicího Oddělení na 2°C , což zlepšuje účinek uchovávání čerstvosti a usnadňuje přípravu ledových nápojů;

Funkce Rychlého Mražení může zmrazit potraviny v Mrazicím Oddělení na méně než -18°C v nejkratším čase a udržet je čerstvé vědecky.

- **Funkce alarmová**

Tato chladnička je vybavena funkcí upozornění na poruchu a alarmem, když nejsou chladicí dveře správně zavřeny, což je pohodlné pro uživatele při používání a údržbě.

Přípravy před použitím

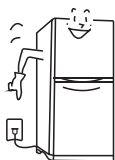
1. Odstraňte všechny balicí prvky, jako je upevňovací páska na pouzdru atd., zejména pěnovou základnu.
2. Použijte teplý vlhký hadřík k očištění interiéru i exteriéru ledničky (do teplé vody lze přidat neutrální čisticí prostředek).
3. Po vyrovnání a vyčištění ledničky ji nechte stát asi 2 hodiny, než zapojíte zástrčku pro napájení, a chlaďte ledničku 2 až 3 hodiny před uložením potravin.

1. Odstraňte upevňovací pásku



V horkém létě je k úplnému zmrazení potravin potřeba 24 hodin. Druhý den zkontrolujte stav chlazení.

2. Připojte k napájení

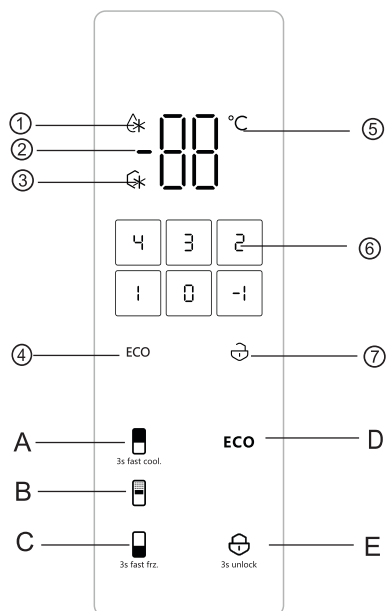


3. Po připojení k napájení skladujte potraviny po 2-3 hodinách



Plastový deodorant zmizí automaticky po chvíli mražení.

CS



1. Ovládací tlačítka

Tlačítko A... Tlačítko k ovládání teploty chlazení

Tlačítko B... Tlačítko pro nastavení proměnlivé teploty

Tlačítko C... Tlačítko pro ovládání mrazení

Tlačítko D... Tlačítko ECO

Tlačítko E... Tlačítko uzamčení/odemčení

2. Zobrazit obrazovku

① ... Režim Rychlého Chlazení

② ... Zobrazení teploty

③ ... Režim Rychlého Mražení

④ ... Režim ECO

⑤ ... Ikona teploty

⑥ ... Volby Proměnlivé Teploty

⑦ ... Zobrazení odemýkání

3. Displej

Při každém zapnutí se displej plně zobrazí po dobu 3 sekund se startovacím signálem a poté přejde do normálního provozního zobrazení (nastavené teploty Chladicího Oddělení, Proměnlivého teplotního Oddělení a Mrazicího Oddělení jsou při prvním zapnutí 5/4/-18°C).

Oblast zobrazení teploty: Pokud není zjištěna žádná závada, nastavovaná teplota chladicího oddělení se zobrazuje postupně každé 3 sekundy; V případě závady se po zamknutí cyklicky zobrazuje kód závady. Při nastavení teploty se rozsvítí indikátor chladicího oddělení a ostatní indikátory zhasnou.

Ovládání zobrazení: Za normálních okolností, ve stavu zamknutí, se displej vypne, pokud nedojde k otevření dveří nebo k operaci tlačítkem po dobu 30 sekund bez činnosti;

Při každé akci otevření dveří nebo operaci tlačítkem se displej obnoví do normálního zobrazení;

Při výskytu závady „viditelný kód závady“ se displej rozsvítí a po 60 sekundách se vypne.

4. Zamykání a odemykání

Ve stavu odemknutí stiskněte a podržte tlačítko lock/unlock kontinuálně po dobu 3 sekund, aby se zařízení zamklo a ikona odemykání zhasla;

Ve stavu zamknutí stiskněte a podržte tlačítko lock/unlock kontinuálně po dobu 3 sekund, aby se zařízení odemklo a ikona odemykání se rozsvítila.

Po 30 sekundách bez operace tlačítek se zařízení automaticky zamkne.

Následujících 5~8 funkcí musí být prováděno ve stavu odemknutí.

Pokud je operace ve stavu zamknutí, ikona „Odemknout“ bliká po dobu 3 sekund a zároveň je vydán pípnutí jako upozornění.

5. Nastavení teploty a funkcí Chladicího Oddělení

Pokud v indikátorové oblasti chladicího oddělení není zobrazena teplota 2~8°C, nejprve jednou stiskněte tlačítko refrigeration.

Stisknutím tlačítka refrigeration upravíte teplotu Chladicího oddělení, a teplota se zvyšuje o 1°C při každém stisknutí tlačítka refrigeration; Když teplota dosáhne 8°C, při dalším stisknutí tlačítka refrigeration se teplota cyklicky přepne na 2°C a pokračuje dále.

Stiskněte tlačítko refrigeration po dobu 3 sekund, aby jste nastavili režim Rychlého Chlazení, a ikona Rychlého Chlazení se rozsvítí. V tomto okamžiku se na displeji chlazení zobrazí 2°C; V režimu Rychlého Chlazení, stiskněte tlačítko refrigeration po dobu 3 sekund, abyste opustili režim Rychlého Chlazení, a nastavení Chladicího Oddělení se obnoví na volbu před nastavením režimu Rychlého Chlazení.

Nastavení začne platit po zamknutí zařízení.

6. Nastavení teploty a funkcí Proměnlivého teplotního Oddělení

Stiskněte tlačítko variable temperature, aby jste upravili teplotu proměnlivého teplotního oddělení.

Při každém stisknutí tlačítka variable temperature,

Se volba mění následovně: -1 → 4 → 3 → 2 → 1 → 0 → -1 (°C) → ... Teplotní cyklus; Nastavení začne platit po zamknutí zařízení.

7. Nastavení teploty a funkci Mrazicího Oddělení

Pokud v indikátorové oblasti mrazicího oddělení není zobrazena teplota -16~-24°C, nejprve jednou stiskněte tlačítko freeze.

Stisknutím tlačítka Freezing upravíte teplotu Mrazicího oddělení, a teplota se snižuje o 1°C při každém stisknutí tlačítka Freezing; Když teplota dosáhne -24°C, při dalším stisknutí tlačítka freeze se teplota cyklicky přepne na -16°C a pokračuje dále.

Stiskněte tlačítko Freezing po dobu 3 sekund, aby jste nastavili režim Rychlého Mražení, a ikona režimu Rychlého Mražení se rozsvítí. V tomto okamžiku se na displeji Mražení zobrazí -26°C; Stisknutím tlačítka Freezing na 3 sekundy ukončíte režim Rychlého Mražení a obnovíte nastavení Mrazicím Oddělení na hodnotu zvolenou před nastavením režimu Rychlého Mražení,

Nastavení začne platit po zamknutí zařízení.

8. Režim ECO

Stiskněte tlačítko „ECO“ a přepněte okamžitě do „ECO“ režimu. Chlazení je nastaveno na 5°C, mražení na -18°C a proměnná teplota zachovává původní volbu; V režimu ECO stiskněte znovu tlačítko „ECO“ a okamžitě ukončíte inteligentní režim.

9. Funkce display control

Po 60 sekundách provozu se podsvícení automaticky vypne; Když se podsvícení vypne, stiskněte jakékoli tlačítko pro obnovení podsvícení.

10. Paměť při vypnutí napájení

Při výpadku proudu se uloží aktuální provozní stav a po obnovení dodávky elektřiny zařízení pokračuje v činnosti podle nastavení před přerušením napájení.

11. Alarm otevření dveří

Pokud nejsou dveře Chladicího Oddělení úplně zavřeny nebo jsou otevřeny po dobu delší než 120 sekund, zazní alarm, který se vypne po zavření dveří.

12. Připomenutí závad

Když se na displeji zobrazí následující závadové upozornění, chladnička je porouchaná.

V případě poruchy může chladnička částečně fungovat, ale pro zajištění optimálního provozu je třeba neprodleně kontaktovat servis kvůli opravě.

CS

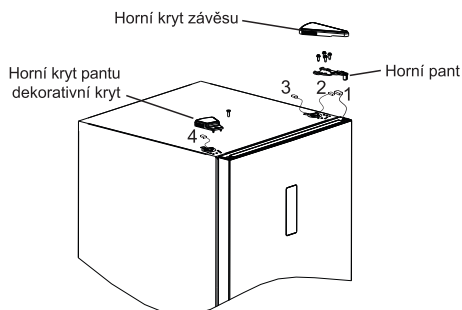
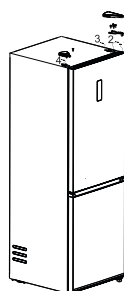
Připomenutí	E1	E2	E3
Závada	Okruh teplotního senzoru chlazení	Okruh teplotního senzoru mražení	Okruh teplotního senzoru proměnlivého teplotního oddělení
Připomenutí	E4	E5	E6
Závada	Senzor mražení a odmrazování	Senzor okolní teploty	Komunikační okruh

Oboustranné otevírání dveří

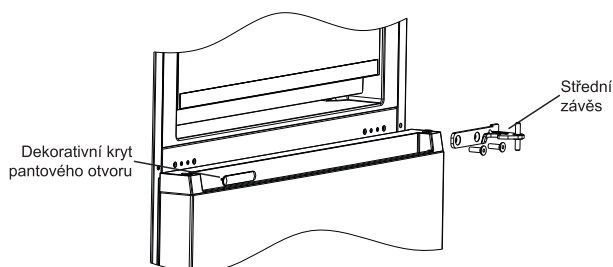
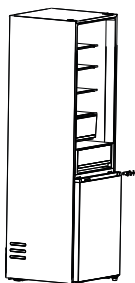
Seznam nástrojů, které musí uživatelé poskytnout			
	Křížový šroubovák		Tmelící nůž Rovný šroubovák
	5/16" nasazený klíč		Páska maskovací papírová

1) Odstraňte články z těla dveří.

2) Odstraňte horní kryt pantů, dekorativní kryt pantového otvoru a horní pant. Odpojte signální vodiče (terminály signálních vodičů 1 a 2) na pravé horní straně chladničky.

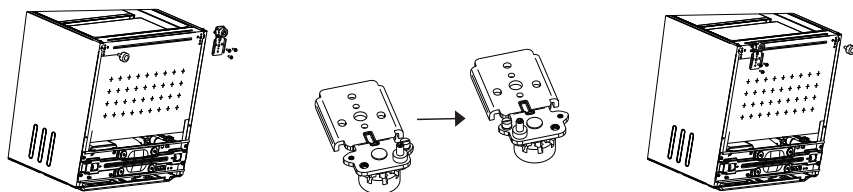


3) Odstraňte chladicí tělo dveří (dbejte na malé části jako pouzdro hřídele a zarážka na dveřích, ujistěte se, že se neztratí); Odstraňte střední pant a odstraňte dekorativní kryt pantového otvoru na druhé straně.



4) Odstraňte spodní pant a vyrovnávací nožičku (dbejte na malé části jako pouzdro hřídele a zarážka na dveřích, ujistěte se, že se neztratí);

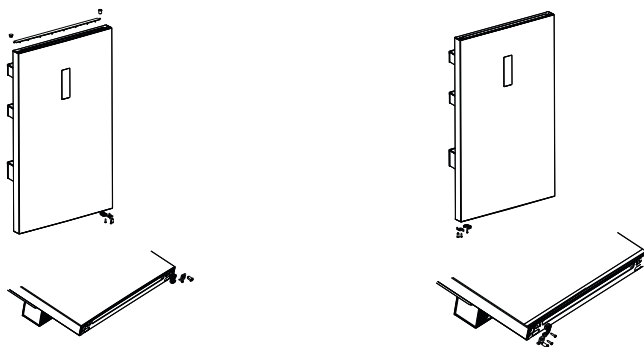
Odstraňte zarážku spodního pantu a vyrovnávací nožku. Odstraňte zarážku spodního pantu a hřídel pantu a nainstalujte je na druhou stranu pantu, nainstalujte upravený spodní pant na druhou stranu chladničky; Vyrovnávací nožička je instalována na původní straně pantu.



5) Výměna chladicích dveří:

Odstraňte horní koncovou desku a zásuvku na otvoru koncového krytu chladicích dveří, nainstalujte horní pouzdro hřídele a signální vodič těla dveří na druhou stranu a přikryjte horní koncovou desku; Poté nainstalujte zásuvku na otvor koncového krytu na druhou stranu horní koncové desky.

Odeberte samozamykací mechanismus dveří, držák dveří a pouzdro hřídele u dveří mrazicího zařízení, namontujte samozamykací mechanismus na levou stranu spodního koncového krytu dveří mrazicího zařízení a vyměňte držák dveří s pouzdrem hřídele za levou stranu spodního koncového krytu dveří mrazicího zařízení.

**CS**

6) Výměna dveří mrazničky:

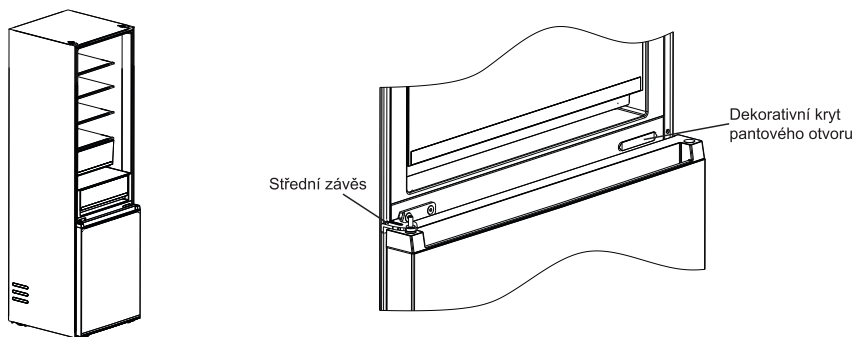
Odstraňte pouzdro hřídele horní koncové desky mrazicích dveří a nainstalujte je na levé a pravé straně zaměnitelně.

Odstraňte samozamykací mechanismus dveří mrazničky, držák dveří a pouzdro hřídele, nainstalujte samozamykací mechanismus na levou stranu spodního koncového krytu mrazničky a držák dveří s pouzdrem hřídele vyměňte za ty na levé straně spodního koncového krytu mrazničky.

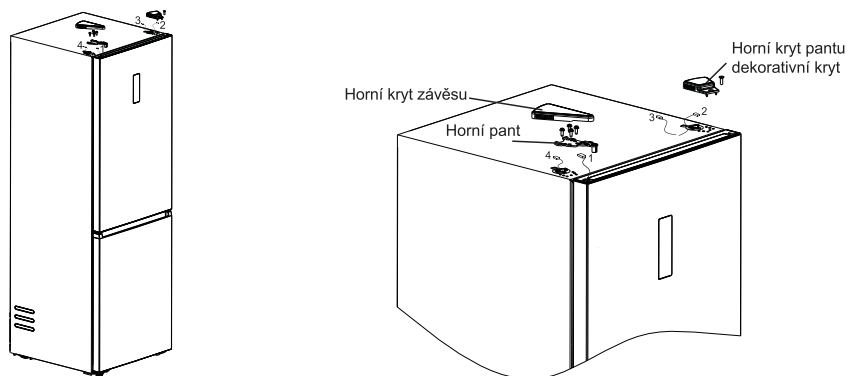


Ovládací klíč

7) Nainstalujte vyměněné chladicí dveře na spodní pant, poté nainstalujte střední pant a přikryjte dekorativní kryt pantového otvoru.



8) Umístěte tělo chladicích dveří na střední pant a nainstalujte horní pant; Připojte signální vodič 4 z horní části chladničky se signálním vodičem 1 z těla dveří. Nakonec nainstalujte kryt pantu na levý pant; Dekorativní kryt pantového otvoru je nainstalován na horní pravé straně.



(Výše uvedené obrázky jsou pouze orientační a skutečná konfigurace se může lišit podle zakoupeného fyzického objektu nebo prohlášení prodejce)

CS

Ovládací klíč

Umístěte držák na lahve vodorovně nad výstupky na obou stranách těla dveří. Ujistěte se, že drážky na obou stranách držáku na lahve jsou zarovnané s výstupky na obou stranách dveří. Použijte mírnou sílu k zajištění držáku na lahve do výstupků na obou stranách.

Způsoby demontáže a montáže příslušenství

-- Skleněná police v chladicím oddělení:

Stojan vyjměte jemným vytažením směrem ven a nahoru.

-- Ovoce a zelenina box: pro uskladnění zeleniny a ovoce. Lze ji odstranit vytažením směrem ven.

-- Zásuvka v mrazicím oddělení: uskladnění potravin určených k dlouhodobému uchování, jako je maso a ryby. Odstraňte je tahem směrem ven a zvednutím nahoru.

Přátelská připomínka: Větší kusy masa doporučujeme přidat až po nakrájení na menší kousky, aby nezmrzly a špatně se krájely. Zmrazené potraviny by měly být po zmrazení rovnoměrně rozloženy a uloženy společně.

-- Držák na lahve na chladicích dveřích: uskladnění vajec, různých lahvových nápojů a dalších drobností. Lze ji odstranit mírným nadzvednutím.

Poznámka: Při demontáži držáku lahví ve dveřích chladničky se vyvarujte jeho násilného vytahování, aby nedošlo k poškození ledničky.

Měníci se Světlo

Jakoukoli výměnu nebo údržbu LED žárovek by měl provádět výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaný personál.

Péče a údržba

Doporučuje se provádět údržbu ledničky jednou měsíčně.

Použijte vlhký hadřík nebo neutrální čisticí prostředek (čisticí esenci) k setření mastnoty a nečistot. Po čištění důkladně setřete veškeré zbytky čisticího prostředku.

--Nepoužívejte alkalické čisticí prostředky, mýdlové prášky, benzín a alkohol, mastek apod., protože mohou poškodit povrchovou úpravu nebo plast;

--Pravidelně čistěte tělo chladničky a odstraňujte prach z podlahy, aby byla chladnička čistá.

Kontrola po údržbě:

Zkontrolujte případné poškození napájecího kabelu a zástrčky.

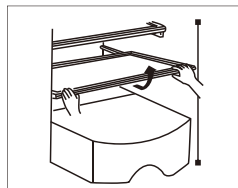
Prach na napájecí zástrčce. Dotkněte se zástrčky, abyste zjistili případné abnormální zahřívání. Zkontrolujte, zda není zásuvka uvolněná. Ujistěte se, že je zástrčka plně zasunuta.

Poznámka:

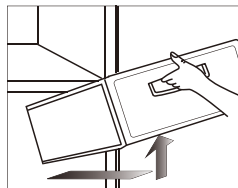
Pokud je napájecí kabel a zástrčka poškozena a přítomen prach, existuje riziko úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Po vytažení zástrčky počkejte 5 minut, než ji znovu zapojíte.

Nevkládejte ruce pod chladničku, abyste se nezranili.

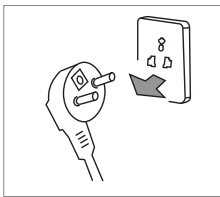


Vyměňte mírným tahem směrem nahoru a ven



Odstraňte jemným tahem směrem ven a nahoru.

CS



Před čištěním odpojte chladničku od sítě



Používejte neutrální prací prostředek

Před výskytem poruch vyžadujících údržbu je třeba zkontrolovat následující položky:

Poruchy: Lednička nefunguje. Chladicí účinek je slabý

Příčiny:

1. Zkontrolujte připojení napájení.
2. Zkontrolujte, zda není lednička vystavena přímému slunečnímu záření nebo zda není v blízkosti zdroj tepla.
3. Zkontrolujte, zda je kolem ledničky dostatek prostoru pro odvádění tepla.
 1. Ujistěte se, že je napájení správně připojeno.
 2. Přesuňte lednici na místo bez přímého slunečního záření nebo zdrojů tepla v okolí.
 3. Nechte mezi ledničkou a stěnou dostatečný prostor pro správné odvádění tepla.

Poruchy: Potraviny v chladicím prostoru jsou zmrzlé

Příčiny: 1. Zkontrolujte, zda není nastavena příliš nízká teplota. 2. Přemístěte potraviny s vysokým obsahem vody na stranu dveří skleněné police.

Nápravná opatření: 1. Upravte nastavení teploty tak, aby bylo dostatečně zvýšené. 2. Rozmístěte potraviny s vysokým obsahem vody ke dveřím skleněné police.

Poruchy: V ledničce je abnormální zvuk

Příčiny: 1. Zkontrolujte, zda je spodní část ledničky stabilní. 2. Zkontrolujte, zda lednička není příliš blízko ke stěně. 3. Zkontrolujte, zda se lednička nedotýká jiných předmětů.

Nápravná opatření: 1. Nastavte spodní vyrovnávací nohu pro stabilizaci ledničky. 2. Nechte kolem chladničky dostatek prostoru. 3. Odstraňte překážky.

Poruchy: V ledničce je abnormální zápach

Příčiny: 1. Zkontrolujte, zda jsou potraviny uloženy ve vzduchotěsném obalu. 2. Zkontrolujte, zda je chladnička čistá. 3. Zkontrolujte, zda nejsou potraviny skladovány příliš dlouho.

Nápravná opatření: 1. Ukládejte potraviny ve vzduchotěsných obalech. 2. Pravidelně čistěte chladničku. 3. Neponechávejte potraviny uložené příliš dlouho.

Nejedná se o závady

Jev: Povrch mezi chladicím prostorem a mrazicím prostorem je na dvou stranách a v mezeře teplý nebo horký.

Příčina: Chladicí trubky ledničky (např. kondenzátor a potrubí proti zamrznutí) jsou umístěny na dvou stranách a v přední části ledničky pro odvod tepla a prevenci kondenzace.

Jev: Dveře ledničky jsou příliš těsné a obtížně se otevírají.

Příčina: Když jsou dveře ledničky zavřeny a ihned znovu otevřeny, horký vzduch vstupuje do ledničky a smršťuje se, což vytváří tlakový rozdíl. To ztěžuje okamžité otevření dveří, ale po nějaké době to jde snáze.

Jev: V ledničce jsou viditelné vodní vlnky.

Příčina: Zvuk vodních vln může vznikat při spuštění nebo zastavení kompresoru, stejně jako když se voda produkuje během procesu odmrazování.

Jev: V ledničce je bzučivý zvuk.

Příčina: Tento zvuk vzniká při provozu kompresoru. Pokud není lednička vyrovnána, může být zvuk hlasitější. Navíc smrštění a roztahování skříně, zejména když je chladno nebo jsou dveře otevřeny, mohou také přispívat k tomuto zvuku.

Jev: Na povrchu dveří mrazicího prostoru nebo povrchu potravin je pozorována kondenzace nebo námraza.

Příčina: Vysoká teplota nebo vlhkost kolem ledničky; dlouhé otevření dveří; potraviny s vysokým obsahem vody, které nejsou uzavřeny nebo pevně zabaleny.

Jev: Na povrchu vestavěného světla je přítomna kondenzace.

Příčina: Světlo generuje teplo při svícení, a pokud jsou dveře ponechány otevřené delší dobu, dojde k rozdílu teplot, což vede ke kondenzaci na krytu světla.

Jev: Na těle ledničky se vyskytuje kondenzace a vodní mlha.

Příčina: Vysoká vlhkost kolem ledničky způsobuje, že se vlhkost ve vzduchu hromadí na povrchu skříně, což vede ke kondenzaci.

Technické parametry

Model	RP312BWE0	RP312BWD0	RP312BWC0	RP312BBE0	RP312BBD0	RP312BBC0
Klimatický typ	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Označení odolnosti proti úrazu elektrickým proudem	I	I	I	I	I	I
Označení						
Celkový objem	312L	312L	312L	312L	312L	312L
Objem chladničky	178L	178L	178L	178L	178L	178L
Objem s proměnlivou teplotou	32L	32L	32L	32L	32L	32L
Úložný objem mrazničky	102L	102L	102L	102L	102L	102L
Typ napájení	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Jmenovitý proud	1,2A	1,2A	1,2A	1,2A	1,2A	1,2A
Mrazicí kapacita	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Spotřeba energie	254kwh/rok	203kwh/rok	163kwh/rok	254kwh/rok	203kwh/rok	163kwh/rok
Výkon lampy	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W
Hmotnost	56kg	67kg	72kg	56kg	67kg	72kg
Rozměry (Š×H×Vmm)	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850
Chladivo a množství náplně	R600a, 63g	R600a, 63g	R600a, 63g	R600a, 63g	R600a, 63g	R600a, 63g
Hladina hluku (dB(A) re 1 pW)	39	39	39	39	39	39

Model	RP312BLE0	RP312BLD0	RP312BLC0
Klimatický typ	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Označení odolnosti proti úrazu elektrickým proudem	I	I	I
Označení			
Celkový objem	312L	312L	312L
Objem chladničky	178L	178L	178L
Objem s proměnlivou teplotou	32L	32L	32L
Úložný objem mrazničky	102L	102L	102L
Typ napájení	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Jmenovitý proud	1,2A	1,2A	1,2A
Mrazicí kapacita	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Spotřeba energie	254kwh/rok	203kwh/rok	163kwh/rok
Výkon lampy	1,2W	1,2W	1,2W
Hmotnost	56kg	67kg	72kg
Rozměry (Š×H×Vmm)	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850
Chladivo a množství náplně	R600a, 63g	R600a, 63g	R600a, 63g
Hladina hluku (dB(A) re 1 pW)	39	39	39

Technické parametry

Model	RP350BWE0	RP350BWD0	RP350BWC0	RP350BBE0	RP350BBD0	RP350BBC0
Klimatický typ	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Označení odolnosti proti úrazu elektrickým proudem	I	I	I	I	I	I
Označení						
Celkový objem	350L	350L	350L	350L	350L	350L
Objem chladničky	216L	216L	216L	216L	216L	216L
Objem s proměnlivou teplotou	32L	32L	32L	32L	32L	32L
Úložný objem mrazničky	102L	102L	102L	102L	102L	102L
Typ napájení	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Jmenovitý proud	1,2A	1,2A	1,2A	1,2A	1,2A	1,2A
Mrazicí kapacita	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Spotřeba energie	259kwh/rok	207kwh/rok	170kwh/rok	259kwh/rok	207kwh/rok	170kwh/rok
Výkon lampy	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W	1,2W
Hmotnost	62kg	71kg	76kg	62kg	71kg	76kg
Rozměry (Š×H×Vmm)	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010
Chladivo a množství náplně	R600a, 63g	R600a, 63g	R600a, 63g	R600a, 63g	R600a, 63g	R600a, 63g
Hladina hluku (dB(A) re 1 pW)	39	39	39	39	39	39

Model	RP350BLE0	RP350BLD0	RP350BLC0
Klimatický typ	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Označení odolnosti proti úrazu elektrickým proudem	I	I	I
Označení			
Celkový objem	350L	350L	350L
Objem chladničky	216L	216L	216L
Objem s proměnlivou teplotou	32L	32L	32L
Úložný objem mrazničky	102L	102L	102L
Typ napájení	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Jmenovitý proud	1,2A	1,2A	1,2A
Mrazicí kapacita	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Spotřeba energie	259kwh/rok	207kwh/rok	170kwh/rok
Výkon lampy	1,2W	1,2W	1,2W
Hmotnost	62kg	71kg	76kg
Rozměry (Š×H×Vmm)	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010
Chladivo a množství náplně	R600a, 63g	R600a, 63g	R600a, 63g
Hladina hluku (dB(A) re 1 pW)	39	39	39

CS

Balící seznam

Příloha \ Model	RP312BWE0	RP312BWD0	RP312BWC0	RP312BBE0	RP312BBD0	RP312BBC0	RP312BLE0	RP312BLD0	RP312BLC0
Police v mrazáku	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Nastavitelná teplotní zásuvka	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Nastavitelná teplotní polička	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Oddělení pro Ovoce a Zeleninu	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Zásuvka mrazničky	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Tácek	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Karton od vajec	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Držák na lahve	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Návod k obsluze	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Příloha \ Model	RP350BWE0	RP350BWD0	RP350BWC0	RP350BBE0	RP350BBD0	RP350BBC0	RP350BLE0	RP350BLD0	RP350BLC0
Police v mrazáku	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Nastavitelná teplotní zásuvka	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Nastavitelná teplotní polička	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Oddělení pro Ovoce a Zeleninu	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Zásuvka mrazničky	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Tácek	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Karton od vajec	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Držák na lahve	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Návod k obsluze	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Produkt má více konfigurací, prosím, odkazujte se na skutečný produkt pro podrobnosti.

Pokyny k bezpečné likvidaci

Likvidace

Staré spotřebiče mají stále určitou zbytkovou hodnotu. Ekologický přístup zajistí, že cenné suroviny budou recyklovány.

Chladiva použité ve vašem zařízení a izolační materiály vyžadují speciální postupy zacházení. Před manipulací se ujistěte, že na zadní straně zařízení nedošlo k poškození trubek. Aktuální informace o možnostech likvidace starého zařízení a obalů ze starého zařízení lze získat na místním městském úřadě.

Správná likvidace tohoto produktu.



Toto označení znamená, že tento výrobek by neměl být likvidován společně s ostatními odpady z domácností v celé EU. Abyste předešli možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu, recyklujte jej zodpovědně a podpořte tak udržitelné opětovné využívání materiálových zdrojů. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte systém pro vrácení a vyzvednutí nebo se obraťte na prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Mohou tento výrobek odvézt k ekologické recyklaci.

Tabulka 1 Třídy klimatických podmínek

Třída	Zápis	Rozsah okolních teplot (°C)
Rozšířené mírné pásmo	SN	+10 až +32
Mírné pásmo	N	+16 až +32
Subtropický	ST	+16 až +38
Tropické	T	+16 až +43

Rozšířené mírné pásmo: „tento chladicí spotřebič je určen k použití při okolních teplotách v rozmezí od 10 °C do 32 °C“;

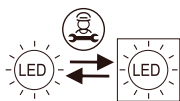
Mírné pásmo: „tento chladicí spotřebič je určen k použití při okolních teplotách v rozmezí od 16 °C do 32 °C“;

Subtropický: „tento chladicí spotřebič je určen k použití při okolních teplotách v rozmezí od 16 °C do 38 °C“;

Tropické: „tento chladicí spotřebič je určen k použití při okolních teplotách v rozmezí od 16 °C do 43 °C“;

Vážený zákazník

Pokud potřebujete zákaznický servis, podívejte se na záruční list pro další informace.



Vyměnitelný (LED pouze) světelný zdroj odborníkem

CS

- Obrázky slúžia iba na referenciu. Produkty sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia.
- Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie a uschovajte ho pre budúce použitie.

TCL

RP312BWE0	RP350BWE0
RP312BWD0	RP350BWD0
RP312BWC0	RP350BWC0
RP312BBE0	RP350BBE0
RP312BBD0	RP350BBD0
RP312BBC0	RP350BBC0
RP312BLE0	RP350BLE0
RP312BLD0	RP350BLD0
RP312BLC0	RP350BLC0

SK

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA **CHLADNIČKA**

PRED POUŽITÍM TOHTO ZARIADENIA SI PROSÍM PREČÍTAJTE VŠETKY
POKYNY

Ďakujeme, že ste si zakúpili chladničku TCL. Dúfame, že vám nová chladnička TCL prinesie radosť z používania. Sme odhodlaní poskytovať vám vynikajúce služby.

Bezpečnostné inštrukcie.....	2
Úvod do produktu	5
Manipulácia a umiestnenie	6
Cechy Produktu	7
Prípravy pred použitím	7
Prevádzkové tlačidlá.....	8
Starostlivosť a Údržba	14
Analýza porúch.....	15
Nezávady.....	15
Technické parametre	16
Zoznam balenia	18
Bezpečnostné pokyny pre recykláciu	19

1. Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo mentálnou schopnosťou alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytla dohľad alebo inštrukcie týkajúce sa používania spotrebiča. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabránilo hrianiu so spotrebičom.

2. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

3. Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a vyššie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo osoby bez skúseností a znalostí, ak boli poučené alebo dohliadané, aby používali zariadenie bezpečným spôsobom a pochopili súvisiace riziká. Deti by sa nemali hrať so zariadením. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

4. **Upozornenie:** Udržujte vetracie otvory v kryte spotrebiča alebo vo vstavanej konštrukcii bez prekážok.

5. **Upozornenie:** Na urýchlenie procesu odmravovania sa nesmú používať iné mechanické zariadenia alebo iné prostriedky s výnimkou tých, ktoré sú odporúčané výrobcom.

6. **Upozornenie:** Nepoškodzujte chladiaci okruh spotrebiča

7. **Upozornenie:** V priestore na uchovávanie potravín nepoužívajte elektrické spotrebiče, ak sa nejedná o typy odporúčané výrobcom.

8. V tomto zariadení neskladujte výbušné látky, ako sú aerosólové plechovky s horľavým hnacím prostriedkom.

9. Tento spotrebič je určený na použitie v domácnostiach a podobných aplikáciách, ako sú

- Kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach;

- Vidiecke domy a pre klientov v hoteloch, motelov, a iných obytných prostrediach;

- Ubytovanie typu bed and breakfast;

- Stravovanie a podobné aplikácie mimo maloobchodu.

10. Tento produkt obsahuje zdroj svetla s triedou energetickej účinnosti F pre svetelný zdroj ERP, testovaný s (bez) krytom svetla.

1. Upozornenie

Upozornenie: Okolo spotrebiča alebo v rámci zabudovanej štruktúry by nemala byť žiadna prekážka, aby sa zabezpečilo voľné vetranie.

Upozornenie: Je zakázané urýchľovať proces odmravovania akýmkoľvek mechanickým zariadením alebo metódou inou, než odporúča výrobca.

Upozornenie: Nepoškodzujte obvod chladiva.

Upozornenie: V priestore na skladovanie potravín spotrebiča nepoužívajte žiadne elektrické spotrebiče, pokiaľ nie sú typu odporúčaného výrobcom.

Upozornenie: Nekladte tekuté nápoje alebo jedlá obsiahnuté v sklenených nádobách do mrazničky, aby sa zabránilo ich rozbitiu a rozbiťaniu.

Upozornenie: Ak je chladnička vypnutá, mala by byť znovu zapnutá 5 minút neskôr, aby sa zabránilo poškodeniu kompresora.

Upozornenie: Ak si počas používania všimnete akúkoľvek živú časť, abnormálny hluk, zápach, dym alebo iné nezrovnalosti, je nevyhnutné okamžite vypnúť spotrebič a rýchlo kontaktovať oddelenie zákazníckeho servisu spoločnosti.

Upozornenie: Vyhnite sa umiestneniu prsta alebo ruky pod chladničku, najmä v zadnej dolnej časti, pretože ostré predmety môžu spôsobiť zranenie.

Upozornenie: Deti sa nesmú hrať alebo liezť na chladničke. Rodičia musia dozerať na deti, aby predišli potenciálnemu nebezpečenstvu.

Upozornenie: Vyhnite sa umiestneniu ruky medzi dvere pri otváraní alebo zatváraní, aby ste nepriškrtili prsty. Vždy používajte kľučku dverí na otváranie alebo zatváranie dverí.

Pre chladiace spotrebiče s klimatickou triedou

V závislosti od klimatickej triedy je tento chladiaci spotrebič určený na použitie pri teplotnom rozsahu okolia uvedenom v nasledujúcej tabuľke.

Klimatická trieda je uvedená na typovom štítku. Produkt nemusí správne fungovať pri teplotách mimo špecifického rozsahu.

Klimatickú triedu nájdete na štítku vo vnútri chladničky.

Príslušný teplotný rozsah

Chladnička je navrhnutá na normálne fungovanie v teplotnom rozsahu špecifikovanom jej triednym hodnotením.

SK

Trieda	symbol	Rozsah Okolitých teplôt (°C)
Rozšírená Mierna	SN	+10 do +32
Mierna	N	+16 do +32
Subtropická	ST	+16 do +38
Tropická	T	+16 do +43

POZNÁMKA

Chladiaci výkon a spotreba energie chladničky môžu byť ovplyvnené okolitou teplotou, frekvenciou otvárania dverí a umiestnením chladničky. Odporúčame prispôsobiť nastavenia teploty podľa potreby.



Upozornenie: Riziko požiaru / horľavé materiály

Upozornenie: Pri umiestňovaní spotrebiča dbajte na to, aby napájací kábel nebol stlačený alebo poškodený.

Upozornenie: Vyhňte sa umiestneniu viacerých prenosných zásuvkových rozvodiek alebo zdrojov napájania za spotrebičom.

Deti vo veku od 3 do 8 rokov nesmú vkladať predmety do chladiacich spotrebičov ani ich z nich vyberať.

Dlhodobé otváranie dverí môže viesť k výraznému zvýšeniu teploty v priestoroch spotrebiča.

Pravidelne čistite povrchy, ktoré prichádzajú do kontaktu s potravinami a prístupné odvodňovacie systémy.

Ak sa vodné nádrže nepoužívajú 48 hodín, vyčistite ich; spláchnite vodný systém pripojený k vodovodu, ak sa z neho 5 dní nečerpala voda.

Ukladajte surové mäso a ryby v vhodných nádobách v chladničke, aby nedošlo k kontaktu alebo odkvapkávaniu na iné potraviny.

Mraziace priehradky s dvoma hviezdičkami sú vhodné na uskladnenie vopred zmrazených potravín, prípravu zmrzliny a výrobu ľadových kociek.

Jedno-, dvoj- a trojhviezdičkové komory nie sú vhodné na mrazenie čerstvých potravín.

Ak je chladiace zariadenie dlhodobo prázdne, vypnite ho, rozmrazte, vyčistite, vysušte a nechajte dvere otvorené, aby sa zabránilo tvorbe plesní v zariadení.

2. Opatrenia

Opatrenia: Napájacie napätie tohto výrobku musí zodpovedať údajom uvedeným na typovom štítku a musí sa použiť štandardná samostatná trojkoľíková zásuvka s menovitým prúdom 10 A alebo vyšším a so spoľahlivým uzemnením.

Vyhňte sa zdieľaniu jednej zásuvky medzi viacerými spotrebičmi, aby sa predišlo prehrievaniu a potenciálnym požiarnym rizikám.

Opatrenia: Vyhňte sa ťahaníu napájacieho kábla rukou. Vždy držte a odpojte napájací konektor zo zásuvky, aby ste odpojili zdroj napájania.

Nedotýkajte sa napájacieho kábla ani konektora mokrými rukami, aby ste predišli riziku elektrického úrazu.

Opatrenia: Neumožnite, aby napájací kábel bol stlačený chladničkou alebo akýmkoľvek ťažkým nákladom, a vyhňte sa extrémnemu ohýbaniu napájacieho kábla.

Poškodenie alebo odlúčnutie napájacieho kábla môže viesť k riziku požiaru alebo elektrického úrazu.

Ak je napájací kábel zlomený alebo prerezaný, obráťte sa okamžite na oddelenie popredajných služieb pre pomoc.

Opatrenia: V chladničke neskladujte žiadne horľavé alebo výbušné materiály, korozívne kyseliny alebo alkalické látky.

Opatrenia: Chladničku nepoužívajte v daždivom počasí alebo priamom slnečnom svetle.

Opatrenia: Na chladničke neumiestňujte nádoby s kvapalinami, pretože prasknutie alebo prevrátenie nádoby môže ohroziť elektrickú izoláciu chladničky a viesť k riziku elektrického úrazu alebo požiaru.

Opatrenia: Chladnička nesmie byť demontovaná alebo upravovaná bez povolenia. Opravy chladničky musia byť vykonávané odborníkom.

Opatrenia: V prípade úniku akéhokoľvek horľavého plynu, ako je napríklad uhoľný plyn, najprv zatvorte únikový ventil, potom otvorte okno na vetranie. Neodpojte okamžite konektor chladničky, aby ste predišli riziku požiaru alebo výbuchu spôsobenému elektrickými iskrami.

Opatrenia: Chladiace zariadenia, najmä chladničky s mrazničkou typu I, nemusia pri dlhodobom umiestnení pod dolným koncom teplotného rozsahu, pre ktorý sú zariadenia určené, pracovať konzistentne. To môže viesť k rozmrazovaniu obsahu alebo zvýšeniu teploty v oddieli pre mrazené potraviny.

Opatrenia: Šumivé nápoje by sa nemali skladovať v oddieloch alebo skrinkách mrazničky na potraviny, ani v oddieloch alebo skrinkách s nízkou teplotou. Okrem toho by sa niektoré produkty, ako je ľadová voda, nemali konzumovať pri príliš nízkej teplote.

Opatrenia: Neprekračujte časy skladovania odporúčané výrobcami potravín pre akýkoľvek druh potravín.

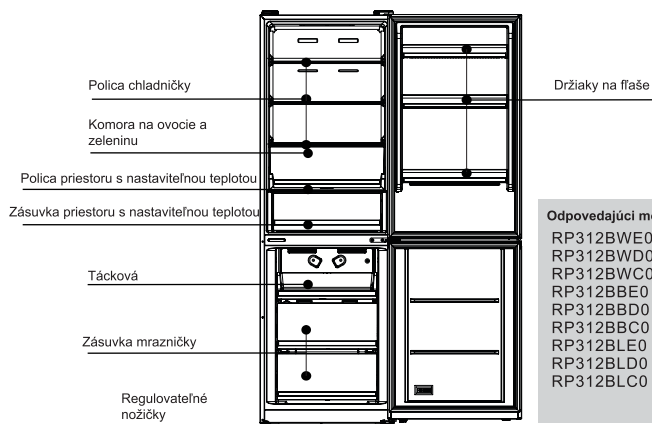
Opatrenia: Zabezpečte opatrenia na predchádzanie nadmernému nárastu teploty mrazených potravín pri rozmrazovaní chladiaceho zariadenia. Na zabalenie potravín môžete použiť rôzne materiály, ktoré zabránia nadmernému zvýšeniu teploty.

Opatrenia: Nárast teploty mrazených potravín počas ručného rozmrazovania, údržby alebo čistenia môže znížiť ich skladovateľnosť.

Opatrenia: Zabezpečte náležitú starostlivosť o skladovanie mrazených potravín počas dlhých období, keď chladiace zariadenie nie je v prevádzke, napríklad počas výpadku prúdu alebo zlyhania chladiaceho systému.

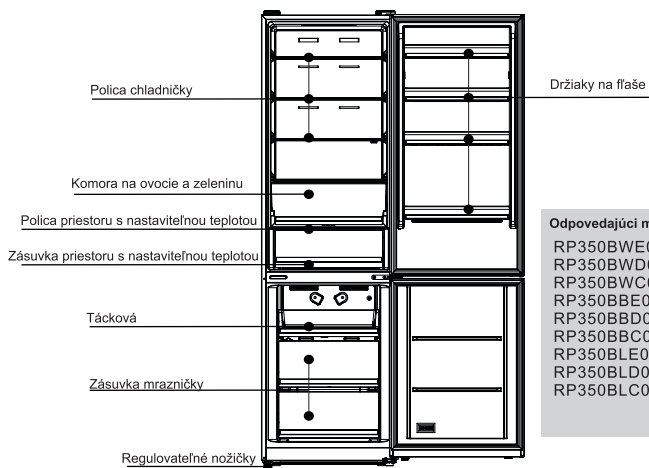
Opatrenia: Kroky, ktoré treba podniknúť pri dočasnom alebo trvalom vypnutí chladiaceho zariadenia, zahŕňajú vyprázdnenie, čistenie, sušenie a mierne prievetrávanie dverí alebo veka.

Úvod do produktu



Odpovedajúci model:

RP312BWE0
RP312BWD0
RP312BWC0
RP312BBE0
RP312BBD0
RP312BBC0
RP312BLE0
RP312BLD0
RP312BLC0



Odpovedajúci model:

RP350BWE0
RP350BWD0
RP350BWC0
RP350BBE0
RP350BBD0
RP350BBC0
RP350BLE0
RP350BLD0
RP350BLC0



Niektoré funkcie a príslušenstvo zakúpenej chladničky nemusia byť úplne zhodné s touto legendou, prosím, odkazujte sa na zoznam balenia.

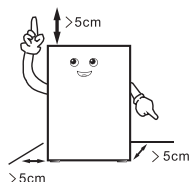
SK

Priateľské upozornenie:

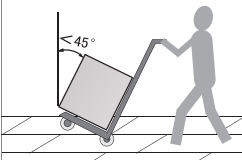
Ak je váš produkt vylepšenou verziou, môže sa mierne líšiť od poskytnutých pokynov. Avšak môžete byť istí, že jeho výkon a spôsob používania zostávajú nezmenené. Môžete s dôverou pokračovať v jeho používaní.

Manipulácia a umiestnenie

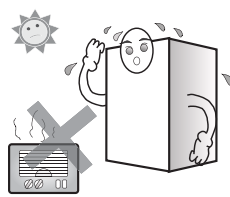
Okolo chladničky je potrebné ponechať určitý voľný priestor, ako je znázornené na obrázku.



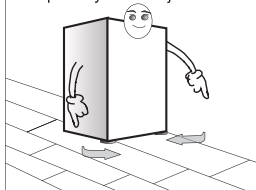
Vyhňte sa umiestneniu chladničky v extrémne studených prostrediach, kde by mohlo dôjsť k zamrznutiu.



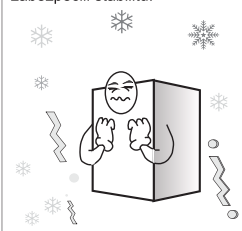
Umietnite chladničku na suchom, dobre vetranom mieste, ďaleko od priamych slnečných lúčov a zdrojov tepla.



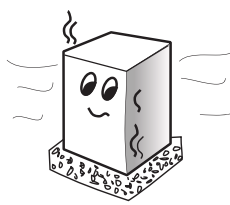
Umietnite chladničku na rovný a stabilný povrch. Pri manipulácii sa vyhnite kontaktu medzi bočnou stranou dverí chladničky a manipulačnými nástrojmi.



Ak je podlaha nerovná, nastavte vyrovnávacie nohy, aby ste zabezpečili stabilitu.



Odstránenie penovej základne pomáha pri odvádzaní tepla zospodu a znižuje riziko požiaru.



Priateľské upozornenie:

--Pri manipulácii s chladničkou sú potrebné najmenej dve osoby: jedna na zdvihnutie hornej časti zadnej strany a druhá na manipuláciu s dolnou časťou. Ak je zovretá iba jedna časť, môže to byť nebezpečné a spôsobiť nehodu.

--Pri presúvaní chladničky môže dolný bežec poškodiť a poškriabať podlahu. Ak potrebujete presunúť chladničku na dlhú vzdialenosť, použite lepiacu pásku na zabezpečenie vnútorných príslušenstiev, aby sa predišlo ich poškodeniu kolíziou.

--Umietnite chladničku na miesto s minimálnym vibráciami alebo tam, kde je najmenej vystavená vibráciám. Pre používateľov v oblastiach náchylných na zemetrasenia zabezpečte chladničku proti stene alebo stĺpu, aby ste predišli nehodám.

--Nechajte okolo chladničky dostatočný priestor. Ak je medzera príliš malá, ak sú položky umiestnené na vrchu alebo príliš blízko strán, alebo ak sú predmety nalepené na boky, môže to ovplyvniť odvod tepla z chladničky, čo vedie k zbytočnému plytvaniu energiou a možnému poškodeniu stien a iných predmetov. Kontakt medzi zadnou časťou chladničky a stenou môže tiež spôsobiť vibrácie a hluk.

--Upravte prednú časť a nastavovaciu nohu chladničky, aby ste ju vyrovnali. Nevyrovnaná chladnička môže spôsobovať vibrácie a hluk.

Cechy Produktu

- **Inteligentná chladnička bez námrazy**

Medzinárodne renomovaný kompresor a najnovšia beznámrazová technológia boli prijaté na dosiahnutie úspory energie, efektívnosti a vynikajúceho výkonu.

- **Regulácia teploty je inteligentná a presná, čo udržiava potraviny čerstvé dlhšie**

Mikroprocesorový riadiaci systém sa používa na nastavenie a kontrolu teplôt v Chladicej komore, Komore s premenlivou teplotou a Mraziacej komore, čo umožňuje presnejšie nastavenie teploty a dlhšie udržiavanie čerstvosti.

Niektoré modely majú plne inteligentné ovládanie, ktoré nevyžaduje manuálne nastavenie ani zásah používateľa.

- **Veľký LED displej, dotykové tlačidlá**

LED displej zobrazuje nastavenú teplotu a funkčný stav Chladicej komory, Komory s premenlivou teplotou a Mraziacej komory. Zároveň sú použité dotykové tlačidlá s moderným a prehľadným vzhľadom a pohodlným ovládaním.

- **Inteligentné ovládanie teploty**

Za podmienky inteligentnej regulácie teploty môže chladnička automaticky upravovať teplotu podľa zmien okolitej teploty a dosiahnuť ideálny chladiaci efekt bez manuálneho nastavenia.

- **Komora s premenlivou teplotou s veľkou kapacitou**

Regulácia teploty v Komore s Premennivou Teplotou môže dosiahnuť $-1 \rightarrow 4 \rightarrow 3 \rightarrow 2 \rightarrow 1 \rightarrow 0 \rightarrow -1 (^{\circ}\text{C}) \rightarrow \dots$ Funkcia Prepínača.

- **Funkcia Rýchleho Chladenia a Rýchle Mrazenie**

Funkcia Rýchleho Chladenia rýchlo zníži teplotu Chladicej komory na 2°C , čo zlepšuje efekt udržiavania čerstvosti a uľahčuje prípravu ľadových nápojov;

Funkcia Rýchle Mrazenie môže zamraziť potraviny v Mraziacej komore pod -18°C v najkratšom čase a udržiavať ich čerstvé vedecky.

- **Funkcia výstrahy alarmu**

Táto chladnička je vybavená funkciou upozornenia na poruchu a alarmom, keď nie sú chladicové dvere správne zatvorené, čo je pohodlné pre používateľov pri používaní a údržbe.

Prípravy pred použitím

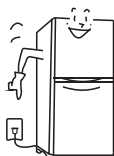
1. Odstráňte všetky obalové zostavy, ako je fixačná páska a pod., najmä penovú základňu.
2. Použite teplú vlhkú handru na čistenie interiéru aj exteriéru chladničky (do teplej vody je možné pridať neutrálny čistiaci prostriedok).
3. Po vyrovnaní a vyčistení chladničky ju nechajte stáť asi 2 hodiny pred pripojením napájacieho kábla na zapnutie a nechajte chladničku chlaďiť 2 až 3 hodiny pred uložením potravín.

1. Odstráňte fixačnú pásku



V horúcom lete je potrebných 24 hodín na úplné zamrznutie potravín. Skontrolujte chladničné podmienky na druhý deň.

2. Pripojte napájanie

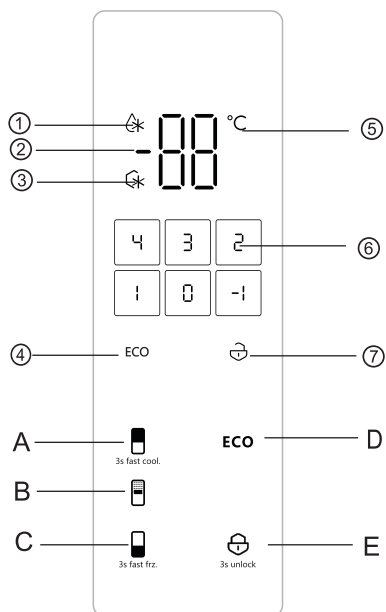


3. Uložte potraviny po pripojení napájania na 2-3 hodiny



Deodorant z plastu sa automaticky stratí po chvíli zamrznutia.

SK



1. Ovládacie tlačidlá

Tlačidlo A... Tlačidlo na reguláciu teploty chladenia

Tlačidlo B... Tlačidlo na reguláciu nastaviteľnej teploty

Tlačidlo C... Tlačidlo na reguláciu mrazenia

Tlačidlo D... ECO tlačidlo

Tlačidlo E... Tlačidlo Zamknúť/ odomknúť

2. Obrazovka displeja

① ... Rýchly režim chladenia

② ... Teplota na displeji

③ ... Režim Quick Freezing

④ ... ECO režim

⑤ ... Ikona Temperature

⑥ ... Voľby Nastaviteľnej Teploty

⑦ ... Zobrazenie odomkania

3. Displej

Pri každom zapnutí sa displej plne zobrazí po dobu 3 sekúnd so štartovacím zvukom a potom prejde do normálneho prevádzkového zobrazenia (nastavené teploty Chladicej komory, Komory s premenlivou teplotou a Mraziacej komory sú pri prvom zapnutí 5/4/-18°C).

Displej zobrazenia teploty: Ak nie je zistená žiadna porucha, nastavená teplota Chladicej komory sa zobrazuje cyklicky každé 3 sekundy; V prípade poruchy sa po zamknutí cyklicky zobrazuje kód poruchy. Pri nastavení teploty sa rozsvieti indikátor Chladicej komory a ostatné indikátory zhasnú.

Ovládanie zobrazenia: Za normálnych okolností, v stave zamknutia, sa displej vypne, ak nedôjde k otvoreniu dverí alebo k operácii tlačidlom po dobu 30 sekúnd bez činnosti;

Pri každej akcii otvorenia dverí alebo operácii tlačidlom sa displej obnoví do normálneho zobrazenia;

Pri výskyte poruchy "viditeľný kód poruchy" sa displej rozsvieti a po 60 sekundách sa vypne.

4. Zamknúť a odomknúť

V odomknutom stave, stlačte a podržte tlačidlo Zamknúť/odomknúť nepretržite po dobu 3 sekúnd, aby ste vstúpili do zamknutého stavu, a ikona odomykania zhasne;

V zamknutom stave, stlačte a podržte tlačidlo Zamknúť/odomknúť nepretržite po dobu 3 sekúnd, aby ste vstúpili do odomknutého stavu, a ikona odomykania sa rozsvieti.

Po 30 sekundách bez operácie tlačidiel sa spotrebič automaticky zamkne.

Nasledujúcich 5~8 funkcií musí byť vykonané v odomknutom stave.

Ak je operácia v zamknutom stave, ikona "Unlock" bliká po dobu 3 sekúnd a zároveň je vydané pípnutie ako upozornenie.

5. Nastavenie teploty a funkcií Chladicej Komory

Ak v indikátorovej oblasti Chladicej komory nie je zobrazená teplota 2~8°C, najprv stlačte tlačidlo refrigeration raz.

Stlačením tlačidla refrigeration upravíte teplotu Chladicej komory, a teplota stúpa o 1°C pri každom stlačení tlačidla refrigeration; keď teplota dosiahne 8°C, stlačte tlačidlo refrigeration znova, čím sa teplota cyklicky prepnú na 2°C a tak ďalej.

Stlačte tlačidlo refrigeration na 3 sekundy, aby ste nastavili Režim Quick Refrigerating, a ikona Režimu Quick Refrigerating sa rozsvieti. V tomto okamihu sa na displeji chlazenía zobrazí 2°C; v Režime Rýchleho Chladenia stlačte tlačidlo refrigeration na 3 sekundy, aby ste opustili Režim Rýchleho Chladenia, a nastavenie Chladicej komory sa obnoví na voľbu pred nastavením Režimu Rýchleho Chladenia.

Nastavenie začne platiť po zamknutí spotrebiča.

6. Nastavenie teploty a funkcií Komory s Premenlivou Teplotou

Stlačte tlačidlo na variable temperature, aby ste upravili teplotu Komory s premenlivou teplotou.

Pri každom stlačení tlačidla na variable temperature,

Sa voľba mení nasledovne: -1 → 4 → 3 → 2 → 1 → 0 → -1 (°C) → ... Teplotný cyklus; Nastavenie začne platiť po zamknutí spotrebiča.

7. Nastavenie teploty a funkcií Mraziacej Komory

Ak v indikátorovej oblasti Mraziacej komory nie je zobrazená teplota -16~-24°C, najprv stlačte tlačidlo freeze raz.

Stlačením tlačidla Mrazenia upravíte teplotu Mraziacej komory, a teplota klesá o 1°C pri každom stlačení tlačidla mrazenia; keď teplota dosiahne -24°C, stlačte tlačidlo mrazenia znova, čím sa teplota cyklicky prepnú na -16°C a tak ďalej.

Stlačte tlačidlo Freezing na 3 sekundy, aby ste nastavili Režim Quick Freezing, a ikona Režimu Quick Freezing sa rozsvieti. V tomto okamihu sa na displeji mrazenia zobrazí -26°C; v Režime rýchleho mrazenia stlačte tlačidlo Freezing na 3 sekundy, aby ste opustili Režim Rýchle Mrazenie, a nastavenie Mraziacej komory sa obnoví na voľbu pred nastavením Režimu Rýchle Mrazenie .

Nastavenie začne platiť po zamknutí spotrebiča.

8. ECO režim

Stlačte tlačidlo "ECO" a okamžite prepnete do "ECO" režimu. V ECO režime je nastavená teplota chladenia na 5°C, mrazenia na -18°C, a premenlivá teplota udržiava pôvodnú voľbu; v ECO režime znova stlačte tlačidlo "ECO", a okamžite opustíte inteligentný režim.

9. Funkcia Ovládanie zobrazenia

Po 60 sekundách prevádzky sa podsvietenie automaticky vypne; Keď sa podsvietenie vypne, stlačte akékoľvek tlačidlo na obnovenie podsvietenia.

10. Pamäť pri výpadku napájania

Pri výpadku elektrického prúdu sa aktuálny prevádzkový stav uloží a po obnovení napájania zariadenie pokračuje v prevádzke podľa nastavení pred výpadkom.

11. Alarm pre otvorené dvere

Ak dvere chladicej komory nie sú úplne zatvorené alebo sú otvorené viac ako 120 sekúnd, spotrebič vydá pípnutie ako alarm a alarm sa zastaví po zatvorení dverí.

12. Hlásenie poruchy

Keď sa na displeji zobrazia nasledujúce upozornenia o poruche, chladnička je poruchovaná.

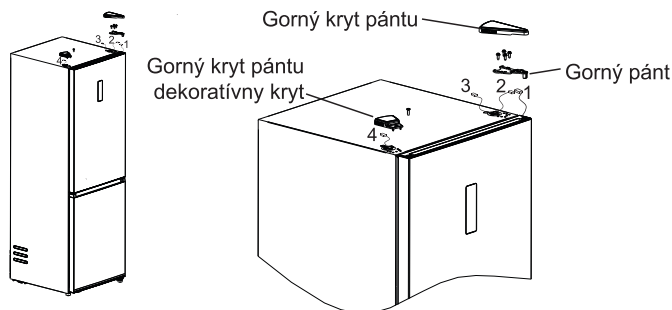
Chladnička môže v prípade poruchy naďalej čiastočne fungovať, no na zabezpečenie optimálnej prevádzky je potrebné čo najskôr kontaktovať servis.

Upozornenie	E1	E2	E3
Porucha	Obvod teplotného senzora chladenia	Obvod teplotného senzora mrazenia	Obvod teplotného senzora komory s premenlivou teplotou
Upozornenie	E4	E5	E6
Porucha	Senzor mrazenia a odmrazovania	Snímač teploty okolia	Komunikačný obvod

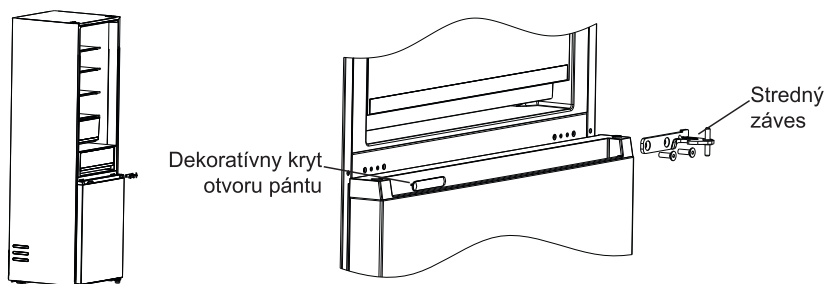
Obojstranná prevádzka dverí

Zoznam nástrojov, ktoré musia používaťeľom zabezpečiť			
	Krížový skrutkovač		Špachtľa Rovný skrutkovač
	Nástroj s prepočtom 5/16"		Maskovací papierový pásik

- 1) Odstráňte predmety z tela dverí.
- 2) Odstráňte hornú kryt pántov, dekoratívny kryt pántového otvoru a horný pánt. Odpojte signálne vodiče (terminály signálnych vodičov 1 a 2) na pravej hornej strane chladničky.



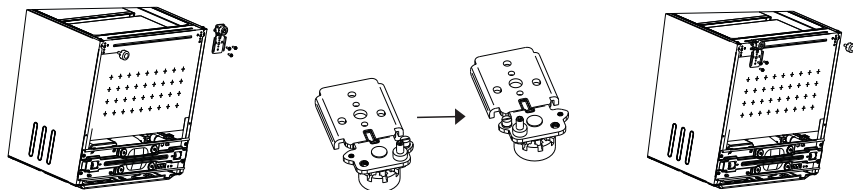
- 3) Odstráňte chladivé telo dverí (dávajte pozor na malé časti, ako je tulejka hriadeľa a zatarasovanie na dverách, uistite sa, že sa neztratí); Odstráňte stredný pánt a odstráňte dekoratívny kryt z otvoru pántu na druhej strane.



Prevádzkové tlačidlá

4) Odstráňte chladivé telo dverí (dávajte pozor na malé časti, ako je tulejka hriadeľa a zatarasovanie na dverách, uistite sa, že sa neztratí);

Odstráňte spodný pánt a regulovateľnú nožičku. Odstráňte zatarasovanie spodného pántu a hriadeľ pántu a nainštalujte ich na druhú stranu pántu. Nainštalujte upravený spodný pánt na druhú stranu chladničky; Regulovateľná nožička sa inštaluje na pôvodnú stranu pántu.

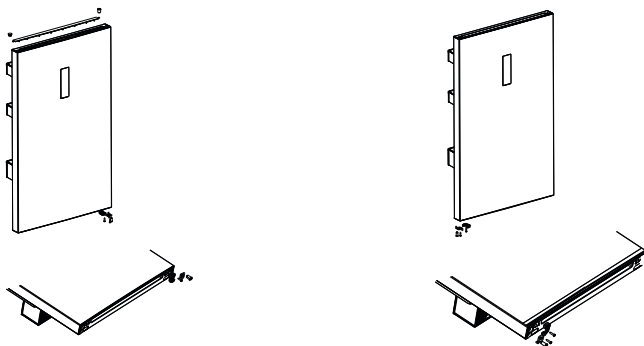


5) Výmena chladicích dverí:

Odstráňte hornú koncovú dosku a zásuvku otvoru koncového krytu chladicích dverí.

Nainštalujte hornú tulejku hriadeľa a signálny vodič tela dverí na druhú stranu a zakryte hornú koncovú dosku; Potom nainštalujte zásuvku otvoru koncového krytu na druhú stranu hornej koncovej dosky.

Odstráňte samozamykací mechanizmus dverí, držiak dverí a puzdro hriadeľa chladiacej časti dverí, namontujte samozamykací mechanizmus na ľavú stranu spodného koncového krytu chladiacej časti dverí a nahraďte držiak a puzdro hriadeľa za tie na ľavej strane spodného koncového krytu chladiacej časti dverí.



6) Výmena dverí mrazničky:

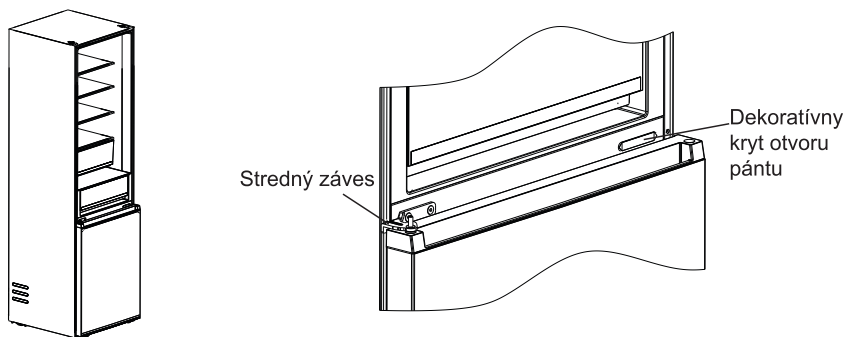
SK Odstráňte tulejku hriadeľa hornej koncovej dosky mraziacich dverí a inštalujte ich na ľavú a pravú stranu zameniteľne.

Odstráňte samozamykací mechanizmus dverí mrazničky, držiak dverí a puzdro hriadeľa, namontujte samozamykací mechanizmus na ľavú stranu spodného koncového krytu dverí mrazničky a nahraďte držiak dverí a puzdro hriadeľa za držiak a puzdro hriadeľa na ľavej strane spodného koncového krytu dverí mrazničky.

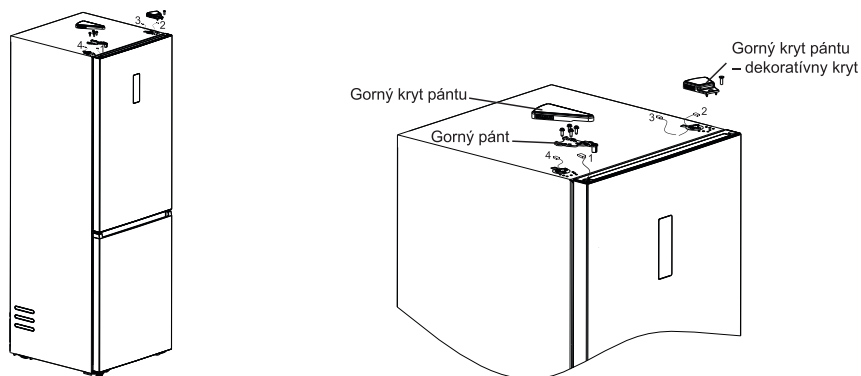


Prevádzkové tlačidlá

7) Nainštalujte vymenené chladacie dvere na spodný pánt. Potom nainštalujte stredný pánt a zakryte dekoratívny kryt otvoru pántu.



8) Umiestnite telo chladicích dverí na stredný pánt a nainštalujte horný pánt; Pripojte signálny vodič 4 z hornej časti chladničky so signálnym vodičom 1 z tela dverí. Nakoniec nainštalujte kryt pántu na ľavý pánt; Dekoratívny kryt pántového otvoru je nainštalovaný na hornej pravej strane.



(Výššie uvedené obrázky sú iba orientačné a skutočná konfigurácia môže závisieť od zakúpeného fyzického objektu alebo vyhlásenia predajcu)

Prevádzkové tlačidlá

Umiestnite držiak na fľaše vodorovne nad výstupky na oboch stranách tela dverí. Uistite sa, že drážky na oboch stranách držiaka na fľaše sú zarovnané s výstupkami na oboch stranách dverí. Použite miernu silu na zacisnutie držiaka na fľaše do výstupkov na oboch stranách.

Metóda rozoberania a montáže príslušenstva

-- Sklenená polica v chladnici komore:

Policu vyberte jemným potiahnutím smerom von a nahor.

-- Box na ovocie a zeleninu: určený na skladovanie zeleniny a ovocia. Môže byť vybraná potiahnutím smerom von.

-- Zásuvka v mraziacom priestore: slúži na skladovanie potravín určených na dlhodobé uchovávanie, ako je mäso a ryby. Môže byť vybraná potiahnutím smerom von a zdvihnutím nahor.

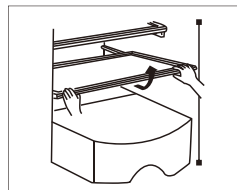
Užitočné tipy: Odporúča sa vložiť veľké kusy mäsa po ich narezaní na malé kúsky, aby sa predišlo ťažkostiam s rezaním po zmrazení. Rýchlo zmrazené potraviny by mali byť rovnomerne rozložené a skladované spolu po zmrazení.

-- Držiak na fľaše v dverách chladničky: určený na skladovanie vajec, rôznych fľašových nápojov a iných drobností. Dá sa vytiahnuť miernym zdvihnutím.

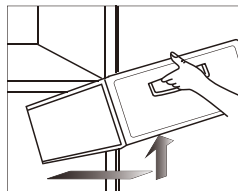
Poznámka: pri rozoberaní držiaka na fľaše v dverách chladničky sa vyhnite násilnému ťahaníu, aby ste predišli poškodeniu chladničky.

Zmena svetla

Akkoľvek výmena alebo údržba LED svetiel by mala byť vykonaná výrobcom, jeho servisným zástupcom alebo podobne kvalifikovanou osobou.



Vytiahnite jemným ťahaním nahor a von



Odstráňte jemným ťahaním von a nahor.

Starostlivosť a Údržba

Odporúča sa vykonávať údržbu chladničky raz mesačne. Použite vlhkú handričku alebo neutrálny čistiaci prostriedok (čistiacu esenciu), aby ste odstránili akúkoľvek masť a nečistoty. Po čistení sa uistite, že ste dôkladne zotrelí všetky zvyšky čistiaceho prostriedku.

-- Nepoužívajte zásadité čistiace prostriedky, prací prášok, benzín a alkohol, detský puder atď.; inak môže dôjsť k poškodeniu povrchov alebo plastov;

-- Pravidelne čistite telo chladničky a odstraňujte prach zo zeme, aby ste udržali chladničku čistú.

Kontroly po údržbe:

Skontrolujte, či nie je poškodený napájací kábel a zástrčka.

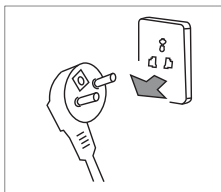
Skontrolujte, či na napájacej zástrčke nie je prach. Skontrolujte, či zástrčka nie je nadmerne zahriata. Skontrolujte, či nie je zásuvka uvoľnená. Uistite sa, že zástrčka je úplne zasunutá.

Poznámka:

Ak je napájací kábel a zástrčka poškodená a je prítomný prach, hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.

Po odpojení zástrčky počkajte 5 minút, kým ju znovu zapojíte.

Nedávajte ruky pod chladničku, aby ste predišli zraneniu.



Pred čistením odpojte zástrčku chladničky



Použite neutrálny čistiaci prostriedok

SK

Analýza porúch

Nasledujúce položky by mali byť skontrolované pred vznikom porúch, ktoré si vyžadujú údržbu:

Poruchy: Chladnička nefunguje. Chladiaci účinok je slabý

Príčiny:

1. Skontrolujte pripojenie napájania.
2. Skontrolujte, či je chladnička vystavená priamemu slnečnému žiareniu alebo či je blízko zdroja tepla.
3. Skontrolujte, či je okolo chladničky dostatočný priestor na odvod tepla.

Riešenia: 1. Uistite sa, že napájanie je správne pripojené. 2. Presuňte chladničku na miesto bez priameho slnečného žiarenia alebo blízko zdrojov tepla. 3. Nechajte dostatočný priestor medzi chladničkou a stenou pre správne odvádzanie tepla.

Poruchy: Potraviny v chladničke sú zamrznuté

Príčiny: 1. Skontrolujte, či je nastavená teplota príliš nízka. 2. Okrem toho presuňte potraviny s vysokým obsahom vody na stranu dverí sklenenej poličky.

Riešenia: 1. Upravte nastavenia teploty podľa potreby, aby boli primerane zvýšené. 2. Potraviny s vysokým obsahom vody presuňte na stranu dverí sklenenej police.

Poruchy: V chladničke sú abnormálne zvuky

Príčiny: 1. Skontrolujte, či je dno chladničky stabilné. 2. Skontrolujte, či je chladnička príliš blízko k stene. 3. Skontrolujte, či sa chladnička dotýka iných predmetov.

Riešenia: 1. Upravte spodnú nastavovaciu nohu, aby ste stabilizovali chladničku. 2. Zanechajte dostatočný priestor okolo chladničky. 3. Odstráňte prekážky.

Poruchy: V chladničke je abnormálny zápach

Príčiny: 1. Skontrolujte, či sú potraviny uzavreté na skladovanie. 2. Skontrolujte, či je chladnička čistá. 3. Skontrolujte, či sú potraviny skladované príliš dlho.

Riešenia: 1. Uzavrte potraviny na skladovanie. 2. Pravidelne čistite chladničku. 3. Neponechávajte potraviny príliš dlho uskladnené.

Nezávady

Jav: Povrch medzi chladiacou komorou a mraziacou komorou je teplý alebo horúci na oboch stranách a v deliacej časti.

Príčina: Rúrky chladničky (ako sú kondenzátorové a proti-zahmlievacie rúrky) sú umiestnené na oboch stranách a na prednej časti chladničky pre odvod tepla a zabránenie kondenzácii.

Jav: Dvere chladničky sú príliš tesné a ťažko sa otvárajú.

Príčina: Keď sú dvere chladničky zatvorené a hneď znovu otvorené, teplý vzduch vnikne do chladničky a stiahne sa, čím vznikne tlakový rozdiel. To sťažuje okamžité otvorenie dverí, ale po chvíli je to jednoduchšie.

Jav: Pozorujú sa vodné vlnky v chladničke.

Príčina: Zvuky vodných vlniek sa môžu vyskytnúť, keď kompresor začne alebo zastaví, ako aj pri tvorbe vody počas procesu odmrazovania.

Jav: V chladničke sa ozýva hučivý zvuk.

Príčina: Tento zvuk je spôsobený prevádzkou kompresora. Ak chladnička nie je vyrovnaná, zvuk môže byť hlasnejší. Ďalším faktorom môžu byť zmeny objemu skrinky v dôsledku zmrazovania a rozmrazovania, najmä keď je chladno alebo sú dvere otvorené.

Jav: Pozoruje sa kondenzácia alebo námraza na povrchu dverí mrazičky alebo na povrchu potravín.

Príčina: Vysoká teplota alebo vlhkosť okolo chladničky; predĺžené otváranie dverí; potraviny s vysokým obsahom vody, ktoré nie sú správne uzatvorené alebo dôkladne zabalené.

Jav: Na povrchu vstavaného svetla je prítomná kondenzácia.

Príčina: Svetlo pri osvetlení generuje teplo, a ak sú dvere otvorené na dlhší čas, vzniká teplotný rozdiel, ktorý vedie ku kondenzácii na kryte svetla.

Jav: Kondenzácia a vodná hmla sú prítomné na tele chladničky.

Príčina: Vysoká vlhkosť okolo chladničky spôsobuje, že sa vlhkosť vo vzduchu hromadí v puzdre, čo vedie ku kondenzácii.

Technické parametre

Model	RP312BWE0	RP312BWD0	RP312BWC0	RP312BBE0	RP312BBD0	RP312BBC0
Klimatický typ	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Hviezdičkové hodnotenie pre ochranu pred zásahom elektrickým prúdom	I	I	I	I	I	I
podpísať						
Celkový objem	312L	312L	312L	312L	312L	312L
Úložný objem chladničky	178L	178L	178L	178L	178L	178L
Variabilný teplotný objem	32L	32L	32L	32L	32L	32L
Objem mrazničky	102L	102L	102L	102L	102L	102L
Typ napájania	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Napätie	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A
Mraziaca kapacita	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Spotreba energie	254 kWh/rok	203 kWh/rok	163 kWh/rok	254 kWh/rok	203 kWh/rok	163 kWh/rok
Výkon lampy	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W
Hmotnosť	56 kg	67 kg	72 kg	56 kg	67 kg	72 kg
Rozmery (W×D×H mm)	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850
Chladivo a množstvo náplne	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Hluková úroveň (dB(A) re 1 pW)	39	39	39	39	39	39

Model	RP312BLE0	RP312BLD0	RP312BLC0
Klimatický typ	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Hviezdičkové hodnotenie pre ochranu pred zásahom elektrickým prúdom	I	I	I
podpísať			
Celkový objem	312L	312L	312L
Úložný objem chladničky	178L	178L	178L
Variabilný teplotný objem	32L	32L	32L
Objem mrazničky	102L	102L	102L
Typ napájania	230V~/50HZ	230V~/50HZ	230V~/50HZ
Napätie	1,2 A	1,2 A	1,2 A
Mraziaca kapacita	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Spotreba energie	254 kWh/rok	203 kWh/rok	163 kWh/rok
Výkon lampy	1,2 W	1,2 W	1,2 W
Hmotnosť	56 kg	67 kg	72 kg
Rozmery (W×D×H mm)	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850
Chladivo a množstvo náplne	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Hluková úroveň (dB(A) re 1 pW)	39	39	39

SK

Technické parametre

Model	RP350BWE0	RP350BWD0	RP350BWC0	RP350BBE0	RP350BBD0	RP350BBC0
Klimatický typ	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Hviezdičkové hodnotenie pre ochranu pred zásahom elektrickým prúdom	I	I	I	I	I	I
podpísať						
Celkový objem	350L	350L	350L	350L	350L	350L
Úložný objem chladničky	216L	216L	216L	216L	216L	216L
Variabilný teplotný objem	32L	32L	32L	32L	32L	32L
Objem mrazničky	102L	102L	102L	102L	102L	102L
Typ napájania	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz	230V~/50Hz
Napätie	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A
Mraziaca kapacita	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Spotreba energie	259kWh/rok	207kWh/rok	170 kWh/rok	259kWh/rok	207kWh/rok	170 kWh/rok
Výkon lampy	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W
Hmotnosť	62 kg	71 kg	76 kg	62 kg	71 kg	76 kg
Rozmery (W×D×H mm)	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010
Chladivo a množstvo náplne	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Hluková úroveň (dB(A) re 1 pW)	39	39	39	39	39	39

Model	RP350BLE0	RP350BLD0	RP350BLC0
Klimatický typ	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Hviezdičkové hodnotenie pre ochranu pred zásahom elektrickým prúdom	I	I	I
podpísať			
Celkový objem	350L	350L	350L
Úložný objem chladničky	216L	216L	216L
Variabilný teplotný objem	32L	32L	32L
Objem mrazničky	102L	102L	102L
Typ napájania	230V~/50HZ	230V~/50HZ	230V~/50HZ
Napätie	1,2 A	1,2 A	1,2 A
Mraziaca kapacita	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Spotreba energie	259kWh/rok	207kWh/rok	170 kWh/rok
Výkon lampy	1,2 W	1,2 W	1,2 W
Hmotnosť	62 kg	71 kg	76 kg
Rozmery (W×D×Hmm)	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010
Chladivo a množstvo náplne	R600a,63g	R600a,63g	R600a,63g
Hluková úroveň (dB(A) re 1 pW)	39	39	39

SK

Zoznam balenia

Príloha \ Model	RP312BWE0	RP312BWD0	RP312BWC0	RP312BBE0	RP312BBD0	RP312BBC0	RP312BLE0	RP312BLD0	RP312BLC0
Polica chladničky	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Zásuvka priestoru s nastaviteľnou teplotou	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Polica priestoru s nastaviteľnou teplotou	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Komora na ovocie a zeleninu	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Zásuvka mrazničky	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Tácková	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zásobník na vajcia	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Držiaky na fľaše	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Návod na obsluhu	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Príloha \ Model	RP350BWE0	RP350BWD0	RP350BWC0	RP350BBE0	RP350BBD0	RP350BBC0	RP350BLE0	RP350BLD0	RP350BLC0
Polica chladničky	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Zásuvka priestoru s nastaviteľnou teplotou	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Polica priestoru s nastaviteľnou teplotou	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Komora na ovocie a zeleninu	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Zásuvka mrazničky	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Tácková	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zásobník na vajcia	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Držiaky na fľaše	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Návod na obsluhu	1	1	1	1	1	1	1	1	1

SK

Produkt má viacero konfigurácií, prosím, odkazujte na skutočný produkt pre podrobnosti.

Bezpečnostné pokyny pre recykláciu

Likvidácia

Staré spotrebiče stále majú určitú zostatkovú hodnotu. Ekologický prístup zabezpečí, že cenné suroviny budú recyklované.

Chladivá používané vo vašom zariadení a izolačné materiály si vyžadujú špeciálne postupy manipulácie. Pred manipuláciou sa uistite, že na zadnej strane zariadenia nie sú poškodené potrubia.

Aktuálne informácie o možnostiach zneškodnenia starých zariadení a obalov zo starých zariadení môžete získať na miestnom obecnom úrade.

Správna Likvidácia tohto produktu.



Toto označenie znamená, že tento výrobok nesmie byť likvidovaný spolu s iným komunálnym odpadom v celej EÚ. Aby sa predišlo možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia nekontrolovaným zneškodnením odpadu, recyklujte ho zodpovedne, aby sa podporila udržateľná opätovná použiteľnosť materiálových zdrojov. Na vrátenie použitého zariadenia použite systém vrátenia a zberu alebo kontaktujte predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený. Môžu tento produkt prevziať na ekologicky bezpečnú recykláciu.

Tabuľka 1 Klimatické triedy

Trieda	Symbol	Rozsahy teploty okolia °C
Predĺžená Mierna	SN	+ 10 do + 32
Mierna	N	+ 16 do + 32
Subtropická	ST	+ 16 do + 38
Tropická	T	+ 16 do + 43

Rozšírené mierne pásmo: 'toto chladničkové zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 10 °C do 32 °C';

mierne: „Tento chladiaci prístroj je určený na použitie pri ambientných teplotách od 16 °C do 32 °C“;

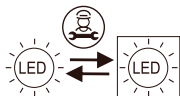
Subtropické: 'tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplotách okolia od 16 °C do 38 °C';

Tropické: "Toto chladiace zariadenie je vhodné na použitie pri teplote okolia od 16 °C do 43 °C";

SK

Vážení zákazníci

Ak potrebujete zákaznícky servis, pozrite si záručný list pre ďalšie informácie.



Vymeniteľný (iba LED) svetelný zdroj profesionálom

- A képek csak tájékoztató jellegűek. A termékek előzetes értesítés nélkül változhatnak.
- Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi felhasználásra.

TCL

RP312BWE0	RP350BWE0
RP312BWD0	RP350BWD0
RP312BWC0	RP350BWC0
RP312BBE0	RP350BBE0
RP312BBD0	RP350BBD0
RP312BBC0	RP350BBC0
RP312BLE0	RP350BLE0
RP312BLD0	RP350BLD0
RP312BLC0	RP350BLC0

HU

HASZNÁLATI UTASÍTÁS **HŰTŐSZEKRÉNY**

KÉRJÜK, OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST, MIELŐTT HASZNÁLNÁ A KÉSZÜLÉKET

Köszönjük, hogy TCL hűtőszekrényt vásárolt.

Reméljük, hogy elégedetten fogja használni új TCL hűtőszekrényét. Elköteleztettek vagyunk a kiváló szolgáltatás nyújtása mellett.

Biztonsági előírások	2
Termékismertető	5
Kezelés és elhelyezés	6
Termékjellemzők	7
Előkészületek használat előtt	7
Működtető gombok	8
Ápolás és karbantartás	14
Hibaelemzés	15
Nem meghibásodások	16
Műszaki paraméterek	17
Csomaglista	19
Biztonságos visszanyerési utasítások	20

1. A készülék nem használható olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) által, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkeznek, illetve akiknek nincs megfelelő tapasztalatuk vagy ismeretük, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli vagy eligazítja őket a készülék használatában. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak a készülékkel.

2. Ha a tápkábel megsérült, a veszély elkerülése érdekében a gyártónak, annak szervizképviselőnek vagy hasonlóan képzett személynek ki kell cserélnie.

3. Ezt a készüléket 8 éves és annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és tudás hiányában lévő személyek használhatják, ha felügyeletet vagy útmutatást kaptak a készülék biztonságos használatához, és megértik a veszélyeket. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A takarítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

4. Figyelmeztetés: A szellőzőnyílásokat a készülékházban vagy a beépített szerkezetben tartsa akadálymentesen.

5. Figyelmeztetés: A leolvasztási folyamat felgyorsításához ne használjon mechanikus eszközöket vagy más eszközöket, a gyártó által ajánlottakon kívül.

6. Figyelmeztetés: Ne okozzon sérülést a hűtőközeg körében.

7. Figyelmeztetés: Ne használjon elektromos készülékeket az élelmiszer-tároló rekeszekben, kivéve, ha azok a gyártó által ajánlott típusúak.

8. Ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, például aeroszolos palackokat, amelyek gyúlékony hajtógázt tartalmaznak, ebben a készülékben.

9. Ez a készülék háztartási és hasonló alkalmazásokra készült, például

- Üzletek, irodák és egyéb munkakörnyezetek személyzeti konyhái;
- Tanyákon és szállodák, motelek, illetve egyéb lakossági környezetek ügyfelei számára;
- Reggeliztetést nyújtó környezetekben;
- Közétkeztetési és hasonló, nem kiskereskedelmi alkalmazásokban.

10. Ez a termék F energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz az ERP fényforrás számára, tesztelve (fényvédővel vagy anélkül).

1. Figyelmeztetés

Figyelmeztetés: A készülék körül, illetve a beépített szerkezetben nem szabad akadályt elhelyezni a szabad szellőzés biztosítása érdekében.

Figyelmeztetés: Tilos a leolvasztási folyamatot bármilyen mechanikai eszközzel vagy a gyártó ajánlásán kívüli módszerrel felgyorsítani.

Figyelmeztetés: Ne sértse meg a hűtőkört.

Figyelmeztetés: Ne használjon elektromos készülékeket az élelmiszerkamrában, kivéve, ha a gyártó azt kifejezetten javasolja.

Figyelmeztetés: Ne helyezzen folyékony italokat vagy üveg edényben lévő élelmiszereket a fagyasztótérbe, hogy elkerülje a törést vagy szilánkosodást.

Figyelmeztetés: Ha a hűtőszekrény ki van kapcsolva, legalább 5 percet várjon, mielőtt újra bekapcsolja, hogy elkerülje a kompresszor meghibásodását.

Figyelmeztetés: Ha bármilyen élő alkatrész, rendellenes zaj, szag, füst vagy egyéb rendellenesség észlelhető a használat során, azonnal kapcsolja ki a készüléket, és azonnal lépjen kapcsolatba a vállalat vevőszolgálati részlegével.

Figyelmeztetés: Kerülje, hogy az ujját vagy kezét a hűtőszekrény alá helyezze, különösen a hátsó alsó részen, mivel éles tárgyak sérülést okozhatnak.

Figyelmeztetés: A gyermekek nem játszhatnak vagy mászhatnak fel a hűtőszekrényre. A szülőknek felügyelniük kell a gyermekeiket, hogy megakadályozzák a lehetséges veszélyt.

Figyelmeztetés: Kerülje a kezének az ajtók közé helyezését azok nyitásakor vagy zárásakor, hogy megelőzze az ujjai becsípődését. Mindig az ajtó fogantyúját használja az ajtó nyitásához vagy zárásához.

Az éghajlati osztályba sorolt hűtőkészülékekhez

Az éghajlati osztálytól függően ezt a hűtőberendezést az alábbi táblázatban megadott környezeti hőmérsékleti tartományban való használatra tervezték.

Az éghajlati osztály a készülék címtábláján található. A termék a meghatározott tartományon kívüli hőmérsékleteknél nem működhet megfelelően.

Az éghajlati osztályt a hűtőszekrény belsejében található címkén találja.

Alkalmazható hőmérsékleti tartomány

A hűtőszekrény a besorolási osztályának megfelelő hőmérsékleti tartományban történő normál működésre készült.

Osztály	Szimbólum	Környezeti hőmérsékleti tartomány (°C)
Kiterjesztett mérsékelt	SN	+10 és +32 között
Mérsékelt	N	+16 és +32 között
Szubtrópusi	ST	+16 és +38 között
Trópusi	T	+16 és +43 között

MEGJEGYZÉS

A hűtőszekrény hűtési teljesítményét és energiafogyasztását befolyásolhatja a környezeti hőmérséklet, az ajtónyitások gyakorisága és a hűtőszekrény elhelyezése. Javasoljuk, hogy a hőmérsékleti beállításokat ennek megfelelően állítsa be.



Figyelmeztetés: Tűzveszély / gyúlékony anyagok

Figyelmeztetés: A készülék elhelyezésekor ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne szoruljon be vagy sérüljön meg.

Figyelmeztetés: Kerülje, hogy több hordozható aljzatot vagy tápegységet helyezzen a készülék hátuljára.

A 3-8 éves gyermekek nem jogosultak hűtőkészülékek be- és kikapolására.

A hosszabb ideig tartó ajtónyitás jelentős hőmérséklet-emelkedést okozhat a készülék rekeszeiben.

Rendszeresen tisztítsa meg azokat a felületeket, amelyek érintkeznek az élelmiszerrel, valamint a hozzáférhető vízelvezető rendszereket.

Tisztítsa meg a víztartályokat, ha azokat nem használták 48 órán keresztül; öblítse ki a vízrendszert, ha a vízellátásból 5 napig nem lett víz vételezve.

A nyers húsokat és halakat megfelelő tárolóedényekben kell elhelyezni a hűtőszekrényben, hogy elkerüljék más élelmiszerekkel való érintkezést vagy azok megcsepegését.

A kétszillagos fagyasztórekeszek alkalmasak az előre fagyasztott ételek tárolására, fagyalt készítésére és jégkockák előállítására.

Az egy-, két- és háromszillagos rekeszek nem alkalmasak friss élelmiszerek fagyasztására.

Ha a hűtőszekrényt hosszabb ideig üresen hagyják, kapcsolja ki, olvassa le, tisztítsa meg, szárítsa meg, és hagyja nyitva az ajtót, hogy megakadályozza a penész kialakulását a készülékben.

2. Vigyázat

Figyelmeztetések: A termék tápellátásának meg kell egyeznie a típustáblán feltüntetett tápellátással, és egy szabványos, független 3-lyukú, 10A vagy magasabb névleges áramú, földelt aljzatot kell használni.

Kerülje, hogy egy aljzaton több készüléket osszon meg, hogy elkerülje a túlmelegedést és a tűzveszélyt.

Figyelmeztetések: Kerülje a tápkábel kézzel történő húzását. Mindig a hálózati csatlakozódugót fogja meg és húzza ki az aljzataból, hogy megszakítsa az áramellátást.

Ne érintse meg a tápkábelt vagy csatlakozót nedves kézzel az áramütés kockázatának megelőzése érdekében.

Figyelmeztetések: Ne engedje, hogy a tápkábel a hűtőszekrény vagy bármilyen nehéz teher által összenyomódjon, és kerülje a tápkábel szélsőséges meghajlítását.

A tápkábel sérülése vagy hámladozása tűz- vagy áramütésveszélyt okozhat.

Ha a tápkábel sérült vagy elvágott, kérjük, azonnal vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálati osztállyal segítségért.

Figyelmeztetések: Ne tároljon gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagokat, maró savakat vagy lúgos anyagokat a hűtőszekrényben.

Biztonsági előírások

Figyelmeztetések: Ne használja a hűtőszekrényt esős körülmények között vagy közvetlen napfényben.

Figyelmeztetések: Ne helyezzen folyadékot tartalmazó edényeket a hűtőszekrény tetejére, mivel az edény törése vagy felborulása veszélyeztetheti a hűtőszekrény elektromos szigetelését, ami áramütéshez vagy tűzhoz vezethet.

Figyelmeztetések: A hűtőszekrényt nem szabad engedély nélkül szétszerelni vagy módosítani. A hűtőszekrényt csak szakember javíthatja.

Figyelmeztetések: Ha bármilyen gyúlékony gáz, például széngáz szivárog, először zárja el a szivárgó szelepet, majd nyissa ki az ablakot a szellőztetés érdekében. Ne húzza ki azonnal a hűtőszekrény csatlakozóját, hogy elkerülje a tűz vagy robbanás kockázatát az elektromos szikrák miatt.

Figyelmeztetések: A hűtőkészülékek, különösen az I. típusú hűtő-fagyasztó kombinációk, nem működhetnek következetesen, ha hosszabb ideig használják a tervezési hőmérséklet-tartomány hideg végénél alacsonyabb hőmérsékleten. Ez a fagyasztott ételek rekeszében lévő tartalom felolvadását vagy a hőmérséklet túlmelegedését okozhatja.

Figyelmeztetések: Szénsavas italokat nem szabad étel-fagyasztó rekeszekben vagy szekrényekben, illetve alacsony hőmérsékletű rekeszekben vagy szekrényekben tárolni. Emellett néhány termék, például a jéghideg víz, nem fogyasztható túl hidegen.

Figyelmeztetések: Ne lépje túl az élelmiszergyártók által ajánlott tárolási időt egyetlen élelmiszertípus esetében sem.

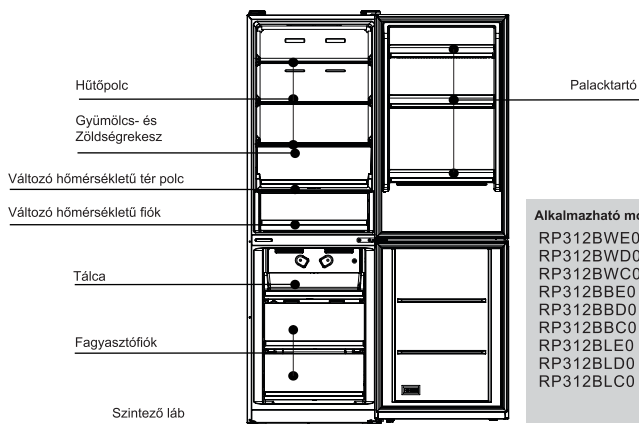
Figyelmeztetések: Tegyen óvintézkedéseket a fagyasztott élelmiszerek hőmérsékletének nem kívánt emelkedése ellen a hűtőberendezés leolvasztása során. Különböző anyagokat használhat az étel csomagolására, hogy megakadályozza a hőmérséklet túlzott emelkedését.

Figyelmeztetések: A fagyasztott ételek hőmérsékletének emelkedése kézi leolvasztás, karbantartás vagy tisztítás során csökkentheti azok tárolási idejét.

Figyelmeztetések: Biztosítson megfelelő gondoskodást a fagyasztott ételek tárolása során, amikor a hűtőberendezés hosszabb ideig nem működik, például áramkimaradás vagy a hűtőrendszer meghibásodása esetén.

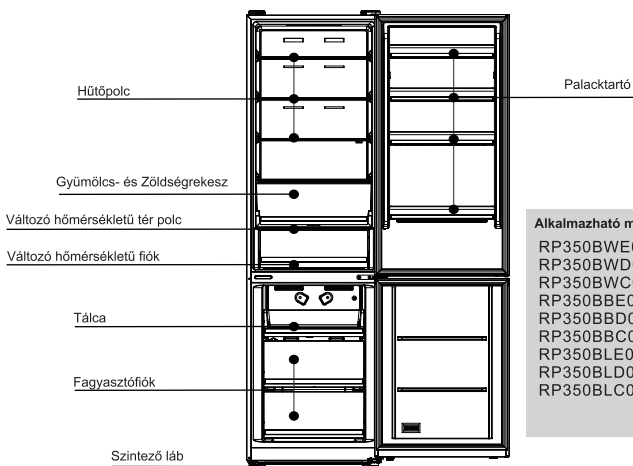
Figyelmeztetések: Amikor a hűtőberendezést ideiglenesen vagy véglegesen kikapcsolja, kövesse az alábbi lépéseket: üritse ki, tisztítsa meg és szárítsa ki, majd hagyja az ajtó(ka)t vagy a fedél(ek)et résnyire nyitva.

Termékismertető



Alkalmazható modellek:

RP312BWE0
RP312BWD0
RP312BWC0
RP312BBE0
RP312BBD0
RP312BBC0
RP312BLE0
RP312BLD0
RP312BLC0



Alkalmazható modellek:

RP350BWE0
RP350BWD0
RP350BWC0
RP350BBE0
RP350BBD0
RP350BBC0
RP350BLE0
RP350BLD0
RP350BLC0



A vásárolt hűtőszekrény néhány jellemzője és kiegészítője eltérhet ennek a leírásnak, kérjük, tekintse meg a csomagolási listát.

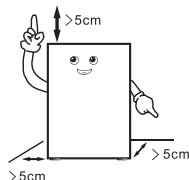
Barátságos emlékeztető:

Ha a terméke a termék továbbfejlesztett változata, az kissé eltérhet a mellékelt utasításoktól. Azonban legyen nyugodt, hogy teljesítménye és használati módja változatlan marad. Nyugodtan folytathatja a használatát.

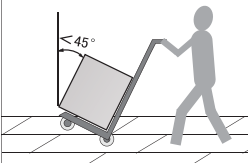
HU

Kezelés és elhelyezés

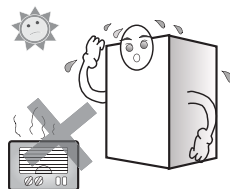
A hűtőszekrény körül bizonyos mennyiségű helyet kell hagyni, ahogyan az az ábrán látható.



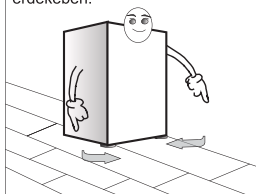
Kezelés közben kerülje a hűtőszekrény ajtóoldalának és a szállítóeszközök közötti érintkezést.



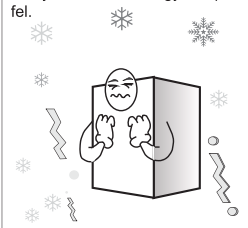
A hűtőszekrényt száraz, jól szellőző helyre helyezze, távol a közvetlen napfénytől és hőforrásoktól.



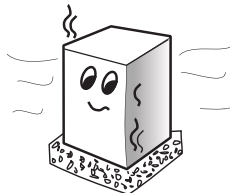
Helyezze a hűtőszekrényt sík és stabil felületre. Ha a talaj egyenetlen, állítsa be a szintező lábakat a stabilitás biztosítása érdekében.



Kerülje a hűtőszekrény elhelyezését túlságosan hideg környezetben, ahol fagyás léphet fel.



A habszivacs alap eltávolítása segíti az alsó hőelvezetést, és csökkenti a tűzveszélyt.



Barátságos emlékeztető:

--A hűtőszekrény mozgatásakor legalább két személy szükséges: az egyik emelje meg a hátsó rész tetejét, a másik pedig kezelje az alsó részt. Ha csak az egyik részt fogják meg, az veszélyes lehet és balesetet okozhat.

-- A hűtőszekrény mozgatásakor az alsó görgő károsíthatja és megkarcolhatja a padlót. Ha a hűtőszekrényt nagy távolságra kell szállítani, ragasztószalaggal rögzítse a belső tartozékokat, hogy megakadályozza azok sérülését az ütközés következtében.

-- A hűtőszekrényt olyan helyre helyezze, ahol minimális a rezgés, vagy ahol a legkevésbé van kitéve a rezgésnek. A földrengésre hajlamos területeken élő felhasználóknak biztosítaniuk kell, hogy a hűtőszekrény falhoz vagy oszlophoz legyen rögzítve, hogy elkerüljék a baleseteket.

-- Hagyjon elegendő szabad helyet a hűtőszekrény körül. Ha a távolság túl kicsi, vagy ha tárgyak vannak a tetején vagy túl közel az oldalaihoz, vagy ha tárgyak átkerülnek az oldalaira, az befolyásolhatja a hűtőszekrény hőelvezetését, ami felesleges áramfogyasztáshoz és a falak és egyéb tárgyak károsodásához vezethet. A hűtőszekrény hátsó részének és a fal közötti érintkezés szintén rezgést és zajt okozhat.

-- A hűtőszekrény elejét és a szintező lábat állítsa be a szint kiegyenlítéséhez. Egy nem szintben lévő hűtőszekrény rezgést és zajt okozhat.

Termékjellemzők

• Intelligens fagymentes hűtőszekrény

Nemzetközileg elismert kompresszor és a legújabb fagymentes technológia alkalmazásával érhető el az energia-megtakarítás, hatékonyság és kiváló teljesítmény.

• A hőmérséklet-szabályozás intelligens és pontos, hogy az élelmiszerek hosszabb ideig frissek maradjanak.

Mikroprocesszor vezérlőrendszer segítségével a Hűtőkamra, Változó hőmérsékletű Kamra és Fagyasztó Kamra hőmérsékletét külön-külön állítják be és szabályozzák, ami pontosabb hőmérséklet-beállítást tesz lehetővé és hosszabb ideig frissen tartja az élelmiszereket.

Egyes modellek teljesen intelligens vezérléssel rendelkeznek, így nem szükséges kézi beállítás vagy felhasználói beavatkozás.

• Extra nagy LED kijelző, érintésgombok

A LED kijelző képernyő külön-külön megjeleníti a beállított hőmérsékletet és a Hűtőkamra, Változó Hőmérsékletű Kamra és a Fagyasztó Kamra funkcionális állapotát. Ugyanakkor az érintésgombok divatos és tiszta megjelenésűek, valamint kényelmesen használhatók.

• Intelligens hőmérséklet-szabályozás

Intelligens hőmérséklet-szabályozás mellett a hűtőszekrény automatikusan képes beállítani a hőmérsékletet a környezeti hőmérséklet változásának megfelelően, így érve el az ideális hűtési hatást manuális beavatkozás nélkül.

• Nagy kapacitású Változó hőmérsékletű Kamra

A változó hőmérsékletű kamra hőmérséklet-szabályozása elérheti a $-1 \rightarrow -4 \rightarrow -3 \rightarrow -2 \rightarrow -1 \rightarrow 0 \rightarrow -1$ (°C) $\rightarrow \dots$ Kapcsoló funkció.

• Gyors Hűtés és Gyors Fagyasztás funkció

A Gyors Hűtés funkció gyorsan 2°C-ra csökkenti a Hűtőkamra hőmérsékletét, ami javítja a frissesség megtartását és megkönnyíti a jeges italok elkészítését; A gyors fagyasztási funkció képes az élelmiszereket a fagyasztókamrában a lehető legrövidebb idő alatt -18°C alá hűteni, ezáltal tudományosan megőrizve a frissességet.

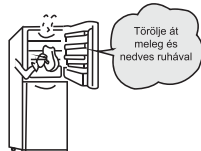
• Riasztási figyelmeztető funkció

Ez a hűtőszekrény hibajelzést és riasztást biztosít, ha a hűtő ajtaja nincs megfelelően zárva, ami megkönnyíti a felhasználók számára a használatot és a karbantartást.

Előkészületek használat előtt

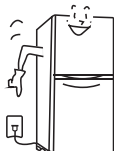
1. Távolítsa el az összes csomagolóelemet, például a rögzítőszalagot, különösen a habos alsó alátétet.
2. Használjon meleg, nedves ruhát a hűtőszekrény belső és külső tisztításához (semleges tisztítószer adhat a meleg vízhez).
3. A hűtőszekrény színtézése és tisztítása után állítsa azt körülbelül 2 órán át, mielőtt csatlakoztatná az áramhoz, és hagyja lehűlni 2-3 órán keresztül, mielőtt élelmiszert helyezne bele.

1. Távolítsa el a rögzítőszalagot



Forró nyári időben 24 órára van szükség az élelmiszerek teljes lefagyasztásához. Ellenőrizze a hűtési állapotot a második napon.

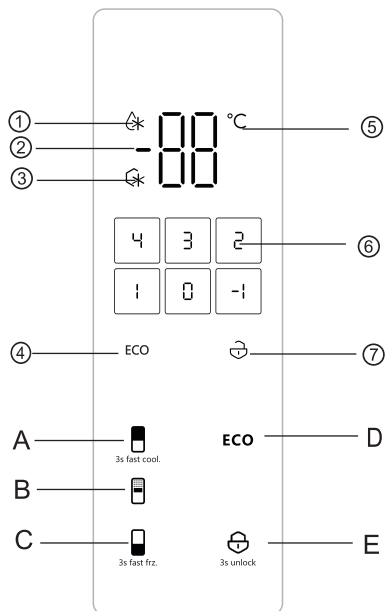
2. Csatlakoztassa az áramhoz



3. Tárolja az élelmiszert 2-3 órával az áramcsatlakozás után



A műanyag deodoráló hatása automatikusan eltűnik, miután egy ideig fagyasztva volt.



1. Működtető gombok

- Gomb A... Hűtési hőmérséklet-szabályozó gomb
- Gomb B... Változó hőmérséklet-szabályozó gomb
- Gomb C... Fagyasztási vezérlőgomb
- Gomb D... ÖKO Gomb
- Gomb E... Zárolás/oldás gomb

2. Kijelző képernyő

- ① ... Gyors hűtési üzemmód
- ② ... Hőmérséklet kijelzés
- ③ ... Gyors Fagyasztás mód
- ④ ... ECO mód
- ⑤ ... Hőmérséklet ikon
- ⑥ ... Változó hőmérséklet-választék
- ⑦ ... Oldási kijelzés

3. Kijelző

Minden bekapcsoláskor teljes kijelzés 3 másodpercig jelenik meg a bekapcsolási hanggal, majd a normál működési kijelzésbe lép (a Hűtőkamra, a Változó Hőmérsékletű Kamra és a Fagyasztó Kamra beállított hőmérsékletei kezdetben 5/4/-18°C).

Hőmérséklet-kijelző terület: Hiba esetén a beállított hűtőkamra hőmérséklete 3 másodpercenként körkörösén jelenik meg; hiba esetén a hiba kód ciklikusan jelenik meg zárolás után. Amikor a hőmérsékletet beállítják, a hűtőkamra jelző területe megvilágítódik, míg a többi terület kialszik.

Kijelző vezérlés: Normál körülmények között, zárt állapotban, a kijelző kijelző kialszik, ha 30 másodpercig nincs ajtónyitás vagy gombnyomás;

Minden ajtónyitás vagy gombnyomás esetén a kijelző visszaáll a normál kijelzésre;

Ha hiba „látható hiba kód” történik, a kijelző felgyullad, majd 60 másodperc után kialszik.

4. Zárolás és oldás

Oldott állapotban, tartsa lenyomva a zárolás/oldás gombot folyamatosan 3 másodpercig a zárt állapotba lépéshez, és az oldási ikon kialszik.

Zárt állapotban, tartsa lenyomva a zárolás/oldás gombot folyamatosan 3 másodpercig az oldott állapotba lépéshez, és az oldási ikon felgyullad.

30 másodpercnyi gombmentes működés után automatikusan zárt állapotba lép.

Az alábbi 5-8 funkciót csak az oldott állapotban lehet végrehajtani.

Ha a működés zárt állapotban van, a „Unlock” ikon 3 másodpercig villog, és egy sípoló jelzés is hallható.

5. Hűtőkamra hőmérsékletének és funkciójának beállítása

Ha a hűtőkamra jelző területén nem jelenik meg 2~8 °C, először nyomja meg egyszer a hűtés gombot.

Nyomja meg a hűtés gombot a Hűtőkamra hőmérsékletének állításához, és a hőmérséklet minden alkalommal 1°C-val emelkedik a hűtés gomb megnyomásakor; amikor a hőmérséklet eléri a 8°C-ot, nyomja meg újra a hűtés gombot, és így tovább ciklikusan 2°C-ra.

Tartsa lenyomva a hűtés gombot 3 másodpercig a Gyors Hűtés mód beállításához, majd a Gyors Hűtés ikon felgyullad. Ebben az esetben a hűtő kijelzés 2°C-ot mutat; a Gyors Hűtés módból való kilépéshez tartsa lenyomva a hűtés gombot 3 másodpercig, és a Hűtőkamra beállítása visszaáll az előző választásra a Gyors Hűtés mód beállítása előtt.

A beállítás a zárolás után lép érvénybe.

6. A Változó hőmérsékletű Kamra hőmérsékletének és funkciójának beállítása

Nyomja meg a változó hőmérséklet gombot a változó hőmérsékletű kamra hőmérsékletének állításához.

Minden alkalommal, amikor megnyomja a változó hőmérséklet gombot,

a választás -1 → 4 → 3 → 2 → 1 → 0 → -1 (°C) → ... hőmérséklet ciklusra vált; A beállítás a zárolás után lép érvénybe.

7. Fagyasztó Kamra hőmérsékletének és funkciójának beállítása

Ha a hűtőkamra jelző területén nem jelenik meg -16~-24°C, először nyomja meg egyszer a fagyasztás gombot.

Nyomja meg a Fagyasztás gombot a Fagyasztó Kamra hőmérsékletének állításához, és a hőmérséklet minden alkalommal 1°C-val csökken a Fagyasztás gomb megnyomásakor; amikor a hőmérséklet eléri a -24°C-ot, nyomja meg újra a Fagyasztás gombot, és így tovább ciklikusan -16°C-ra.

Tartsa lenyomva a Fagyasztás gombot 3 másodpercig a Gyors Fagyasztás mód beállításához, majd a Gyors Fagyasztás ikon felgyullad. Ebben az esetben a Fagyasztó kijelzés -26°C-ot mutat; a Gyors Fagyasztás módból való kilépéshez tartsa lenyomva a Fagyasztás gombot 3 másodpercig, és a Fagyasztó Kamra beállítása visszaáll az előző választásra a Gyors Fagyasztás mód beállítása előtt.

A beállítás a zárolás után lép érvénybe.

8. ECO mód

Nyomja meg az "ECO" gombot és kapcsoljon át az "ECO" módra azonnal. A hűtés 5°C-ra, a fagyasztás -18°C-ra áll be, és a változó hőmérséklet megtartja az eredeti választást; Az ECO módban ismét nyomja meg az "ECO" gombot, és azonnal kilép az intelligens módból.

9. Kijelző vezérlési funkció

60 másodperc művelet után a háttérvilágítás automatikusan kialszik; amikor a háttérvilágítás kialszik, bármelyik gomb megnyomásával visszaáll a háttérvilágítás.

10. Áramkimaradás emlékeztető

Ha az áramellátás megszakad, az aktuális működési állapot mentésre kerül, és az áramellátás helyreállítása után a készülék továbbra is a megszakítás előtti beállítások szerint működik.

11. Ajtónyitás riasztás

Ha a hűtőkamra ajtaja nem záródik teljesen vagy 120 másodpercnél hosszabb ideig nyitva marad, hangjelzés aktiválódik, és a riasztás leáll az ajtó bezárása után.

12. Hibajelzés

Amikor a következő hibaüzenetek jelennek meg a kijelzőn, a hűtőszekrény meghibásodott.

A hűtőszekrény hibás működés esetén is részlegesen üzemelhet, de a hűtőszekrény optimális működése érdekében javasolt a lehető leghamarabb kapcsolatba lépni a szervizzel.

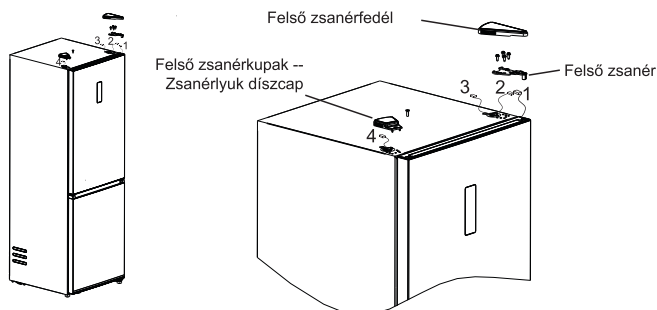
Jelzés	E1	E2	E3
Hiba	Hűtő hőmérséklet-érzékelő áramkör	Fagyasztó hőmérséklet-érzékelő áramkör	Változó hőmérsékletű Kamra érzékelő áramkör
Jelzés	E4	E5	E6
Hiba	Fagyasztás és fagymentesítési érzékelő	Környezeti hőmérséklet-érzékelő	Kommunikációs áramkör

Fordítható ajtó működtetése

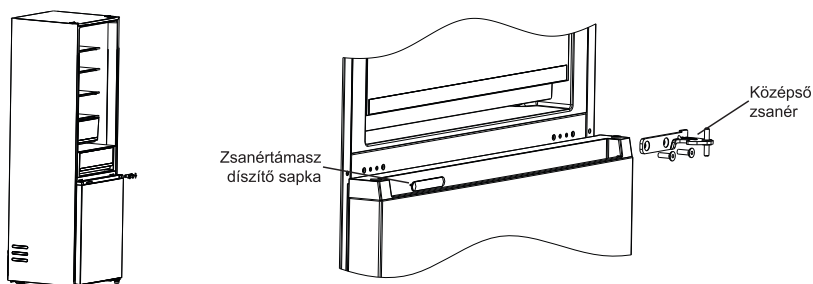
Felhasználói eszközök listája			
	Kereszthornyos csavarhúzó		Véső kés Egyenes csavarhúzó
	5/16" fogókulcs		Maszkolószalag

1) Távolítsa el a cikkeket az ajtóról.

2) Távolítsa el a felső zsanérkupakot, a zsanérkupak díszcapkát és a felső zsanért, majd csatlakoztassa le a jelvezetékeket (1, 2 jelvezeték csatlakozók) a hűtőszekrény jobb felső oldalán.



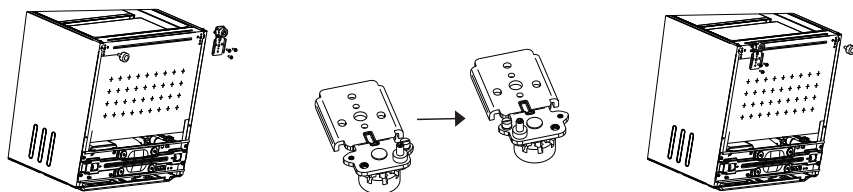
3) Távolítsa el a hűtő ajtótestet (figyeljen a kis alkatrészekre, mint a tengelycső és a megállító az ajtón, győződjön meg róla, hogy nem vesznek el); távolítsa el a középső zsanért, és távolítsa el a zsanérlyuk díszcapkát a másik oldalról.



Működtető gombok

4) Távolítsa el a fagyasztó ajtajának testét (ügyeljen a kisebb alkatrészekre, mint a tengely hüvelye és az ajtón lévő ütköző, gondoskodjon róla, hogy azok ne vesszenek el);

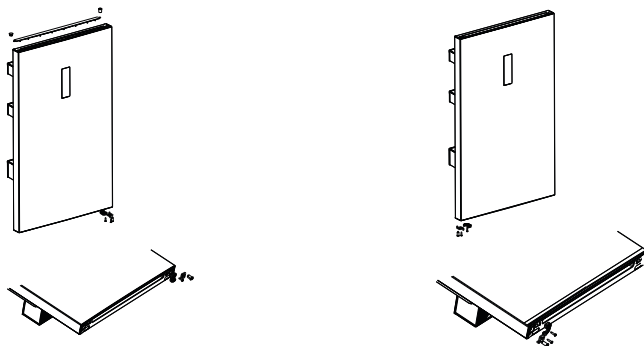
Távolítsa el az alsó zsanért és a szintező lábat. Távolítsa el az alsó zsanérmegállítót és a zsanértengelyt, és szerelje fel azokat a zsanér másik oldalára, majd szerelje fel a módosított alsó zsanért a hűtő másik oldalára; a szintező lábat az eredeti zsanér oldalára szerelje fel.



5) Hűtő ajtó cseréje:

Távolítsa el a hűtő ajtó felső végkupakját és a végkupak lyuk dugóját, szerelje fel a felső tengelycsövet és a jelvezetékét a másik oldalra, majd fedje fel a felső végkupakot; majd szerelje fel a végkupak lyuk dugóját a felső végkupak másik oldalára.

Távolítsa el a hűtőajtó önzáró alkatrészét, ajtótartót és tengelyhüvelyt, szerelje fel az önzárót a hűtőajtó alsó végdugójának bal oldalára, majd az ajtótartót és tengelyhüvelyt is cserélje bal oldalra.



6) Fagyasztóajtó cseréje:

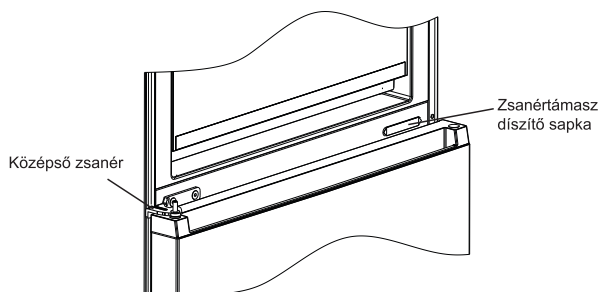
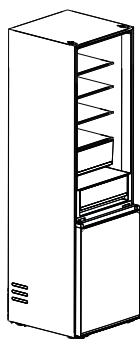
Távolítsa el a fagyasztó ajtó felső végzáró sapkájának tengely hüveljét, és telepítse azokat bal és jobb oldalon felcserélve.

Távolítsa el a fagyasztóajtó önzáró alkatrészét, ajtótartót és tengelyhüvelyt, majd szerelje fel az önzárót a fagyasztóajtó alsó végdugójának bal oldalára. Ezután az ajtótartót és a tengelyhüvelyt is cserélje a bal oldalra.

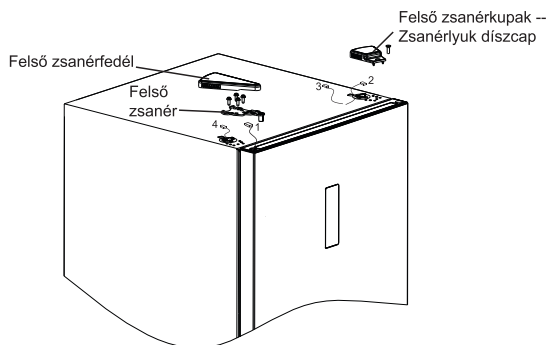
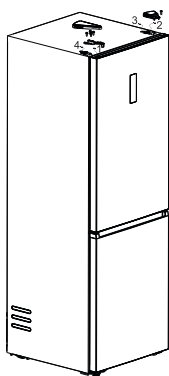


Működtető gombok

7) Szerelje fel a cserélt hűtő ajtót az alsó zsanérra, majd szerelje fel a középső zsanért, és fedje fel a zsanérlyuk díszcapját.



8) Helyezze a hűtő ajtótestet a középső zsanérra és szerelje fel a felső zsanért; csatlakoztassa a hűtő felső jelvezetékét 4-et az ajtótest jelvezetékkel 1-et. Végül szerelje fel a zsanérkupakot a bal zsanérra; a zsanérkupak díszcapját szerelje fel a jobb oldal felső részére.



(A fentiekben szereplő képek csak tájékoztató jellegűek, és a tényleges konfiguráció a megvásárolt fizikai tárgytól vagy az eladó állításától függ)

Működtető gombok

Helyezze a palackkeretet vízszintesen az ajtótest mindkét oldalán lévő kidudorodások fölé, ügyelve arra, hogy a palackkeret mindkét oldalán lévő barázdák igazodjanak az ajtó mindkét oldalán lévő kidudorodásokkal, majd kis erővel zárja a palackkeretet a kidudorodásokba mindkét oldalon.

Kiegészítők szétszerelési és összeszerelési módja

-- Üvegszekrény a hűtőkamrában:

A polcot enyhén kifelé és felfelé húzva vegye ki.

-- Gyümölcs- és zöldséges doboz: zöldségek és gyümölcsök tárolására. Kihúzva könnyen eltávolítható.

--Fiók a fagyasztókamrában: hosszú távú tárolásra szánt élelmiszerek, például hús és hal tárolására. Kihúzással és felfelé emeléssel vehető ki.

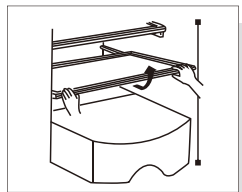
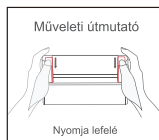
Kedves tippek: Javasolt a nagyobb húsdarabokat kisebb darabokra vágni, hogy a fagyasztás után nehézségek nélkül vághatóak legyenek. A gyorsfagyasztott élelmiszereket egyenletesen ossza el, és fagyasztás után együtt tárolja őket.

--Palacktartó a hűtőajtón: tojások, különféle palackozott italok és egyéb apróságok tárolására. Kissé felfelé emelve vehető ki.

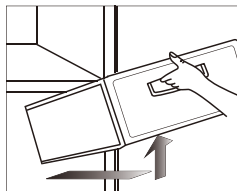
Megjegyzés: a hűtőajtón lévő palacktartó szétszerelésékor kerülje a túlzott erővel való kihúzást, hogy megakadályozza a hűtőszekrény sérülését.

Lámpa cseréje

A LED-lámpák bármilyen cseréjét vagy karbantartását a gyártónak, annak szervizügynökének vagy hasonlóan képzett személynek kell elvégeznie.



Kifelé és felfelé húzva enyhén vegye ki



Távolítsa el az alkatrészt, finoman kifelé és felfelé húzva.

Ápolás és karbantartás

Javasolt havonta egyszer elvégezni a hűtőszekrény karbantartását. Használjon nedves ruhát vagy semleges tisztítószer (tisztítószer esszenciát) az olajszennyeződés és piszkok eltávolítására; A tisztítás után gondoskodjon arról, hogy a tisztítószer maradványait alaposan letörölje.

--Ne használjon lúgos tisztítószer, szappanport, benzint, alkoholt, hintőport stb., mivel ezek károsíthatják a bevonatot vagy a műanyagot;

--Rendszeresen tisztítsa meg a hűtőszekrény testét és takarítsa le a talajról a port, hogy tisztán tartsa a hűtőt.

Karbantartás utáni ellenőrzések:

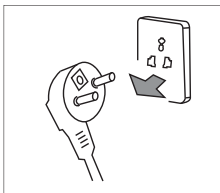
Ellenőrizze a tápkábel és a dugó esetleges sérüléseit; Nézzze meg, van-e por a tápkábelnél; Érezze meg, hogy a dugó túlmelegedett-e; Ellenőrizze, hogy a konnector laza-e; Győződjön meg róla, hogy a dugó teljesen be van dugva.

Megjegyzés:

Ha a tápkábel és a dugó sérült, valamint por van jelen, fennáll az áramütés vagy a tűz kockázata.

A dugó kihúzása után várjon 5 percet, mielőtt újra bedugná;

Ne tegye a kezét a hűtőszekrény alá, hogy elkerülje a sérülést.



Húzza ki a hűtőszekrény dugóját a tisztítás előtt



Kérjük, használjon semleges tisztítószer

Az alábbi tételket ellenőrizni kell, mielőtt olyan hibák lépnének fel, amelyek karbantartást igényelnek:

Hibák: A hűtő nem működik; A hűtési hatás gyenge

Okok:

1. Ellenőrizze az áramellátás csatlakozását.
2. Ellenőrizze, hogy a hűtő közvetlen napfénynek van-e kitéve, vagy hogy van-e hőforrás a közelében.
3. Ellenőrizze, hogy van-e elegendő hőelvezetési hely a hűtőszekrény körül.

1. Győződjön meg arról, hogy az áramellátás megfelelően csatlakoztatva van. 2. Helyezze át a hűtőszekrényt olyan helyre, ahol nincs közvetlen napfény vagy hőforrás a közelben. 3. Hagyjon elegendő helyet a hűtőszekrény és a fal között a megfelelő hőelvezetés érdekében.

Hibák: Az ételek a hűtőkamrában megfagytak

Okok: 1. Ellenőrizze, hogy a beállított hőmérséklet nem túl alacsony-e. 2. Ezenkívül helyezze át a magas víztartalmú ételeket az üvegpolc ajtó oldalára.

Megoldások: 1. Állítsa be a hőmérséklet-beállításokat megfelelően, hogy biztosítva legyen a szükséges emelés. 2. Rendezze át a magas víztartalmú élelmiszereket az üvegpolc ajtó felőli oldalára.

Hibák: Rendellenes hang hallható a hűtőszekrényben.

Okok: 1. Ellenőrizze, hogy a hűtőszekrény alja stabil-e. 2. Ellenőrizze, hogy a hűtőszekrény nincs-e túl közel a falhoz. 3. Ellenőrizze, hogy a hűtőszekrény érintkezik-e más tárgyakkal.

Javítási lehetőségek: 1. Állítsa be az alsó szintező lábat a hűtőszekrény stabilizálásához. 2. Hagyjon elegendő helyet a hűtőszekrény körül. 3. Távolítsa el az akadályokat.

Hibák: Rendellenes szag van a hűtőszekrényben.

Okok: 1. Ellenőrizze, hogy az élelmiszerek megfelelően le vannak-e zárva a tároláshoz. 2. Ellenőrizze, hogy a hűtőszekrény tiszta-e. 3. Ellenőrizze, hogy az élelmiszerek nincsenek-e túl hosszú ideje tárolva.

Javítási lehetőségek: 1. Tárolja az ételeket zárt állapotban. 2. Rendszeresen tisztítsa meg a hűtőszekrényt. 3. Ne tárolja az élelmiszereket túl hosszú ideig.

Jelenség: A hűtő rekesz és a fagyasztó rekesz közötti felület két oldala és a középső rész melegnek vagy forrónak érződik.

Okok: A hűtőszekrény csövei (például a kondenzátor és a páramentesítő csövek) a hűtőszekrény két oldalán és az elülső részen található, hogy a hőt elvezessék és megakadályozzák a kondenzációt.

Jelenség: A hűtőszekrény ajtaja túl szoros, és nehezen nyílik.

Okok: Amikor a hűtőszekrény ajtaja bezárul és azonnal újra kinyílik, a meleg levegő beáramlik, majd összehúzódik a hűtőszekrényben, létrehozva egy nyomáskülönbséget. Ez megnehezíti az ajtó azonnali kinyitását, de egy kis idő elteltével könnyebb lesz kinyitni.

Jelenség: Vízhullámok figyelhetők meg a hűtőszekrényben.

Okok: A vízhullámok hangja hallható, amikor a kompresszor elindul vagy leáll, valamint amikor víz keletkezik a leolvasztási folyamat során.

Jelenség: Dübörgő hang hallható a hűtőszekrényben.

Okok: A kompresszor működése ezt a hangot kelti. Ha a hűtőszekrény nincs megfelelően szintezve, a hang hangosabb lehet. Emellett a hűtőszekrény burkolatának zsugorodása és tágulása, különösen hideg időben vagy az ajtó kinyitásakor, szintén hozzájárulhat ehhez a hanghoz.

Jelenség: Kondenzáció vagy dér figyelhető meg a fagyasztó rekesz ajtaján vagy az élelmiszerek felületén.

Okok: Magas hőmérséklet vagy páratartalom a hűtőszekrény körül; az ajtó hosszabb ideig nyitva marad; magas víztartalmú élelmiszerek nincsenek megfelelően lezárva vagy szorosan becsomagolva.

Jelenség: Kondenzáció figyelhető meg a beépített lámpa felületén.

Okok: A lámpa világításkor hőt termel, és ha az ajtó hosszabb ideig nyitva marad, hőmérséklet-különbség lép fel, ami kondenzációt okoz a lámpa burkolatán.

Jelenség: Kondenzáció és vízpára figyelhető meg a hűtőszekrény testén.

Okok: A hűtőszekrény körüli magas páratartalom miatt a levegő nedvessége felhalmozódik a burkolaton, ami kondenzációt eredményez.

Műszaki paraméterek

Modell	RP312BWE0	RP312BWD0	RP312BWC0	RP312BBE0	RP312BBD0	RP312BBC0
Klímatípus	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Elektrikai sokk ellenállás csillag	I	I	I	I	I	I
Jelzés						
Teljes térfogat	312L	312L	312L	312L	312L	312L
Hűtőszekrény tárolási térfogata	178L	178L	178L	178L	178L	178L
Változó hőmérsékleti térfogat	32L	32L	32L	32L	32L	32L
Fagyasztó tároló kapacitása	102L	102L	102L	102L	102L	102L
Teljesítménytípus	230V-/50Hz	230V-/50Hz	230V-/50Hz	230V-/50Hz	230V-/50Hz	230V-/50Hz
Névleges áram	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A
Fagyasztási kapacitás	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Energiafelhasználás	254 kWh/év	203 kWh/év	163 kWh/év	254 kWh/év	203 kWh/év	163 kWh/év
Lámpa teljesítménye	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W
Súly	56 kg	67 kg	72 kg	56 kg	67 kg	72 kg
Méret (W×D×Hmm)	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850
Hűtőközeg és töltési mennyiség	R600a,63 g	R600a,63 g	R600a,63 g	R600a,63 g	R600a,63 g	R600a,63 g
Zajszint (dB(A) re 1 pW)	39	39	39	39	39	39

Modell	RP312BLE0	RP312BLD0	RP312BLC0
Klímatípus	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Elektrikai sokk ellenállás csillag	I	I	I
Jelzés			
Teljes térfogat	312L	312L	312L
Hűtőszekrény tárolási térfogata	178L	178L	178L
Változó hőmérsékleti térfogat	32L	32L	32L
Fagyasztó tároló kapacitása	102L	102L	102L
Teljesítménytípus	230V-/50Hz	230V-/50Hz	230V-/50Hz
Névleges áram	1,2 A	1,2 A	1,2 A
Fagyasztási kapacitás	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Energiafelhasználás	254 kWh/év	203 kWh/év	163 kWh/év
Lámpa teljesítménye	1,2 W	1,2 W	1,2 W
Súly	56 kg	67 kg	72 kg
Méret (W×D×Hmm)	595x600x1850	595x600x1850	595x600x1850
Hűtőközeg és töltési mennyiség	R600a,63 g	R600a,63 g	R600a,63 g
Zajszint (dB(A) re 1 pW)	39	39	39

HU

Műszaki paraméterek

Modell	RP350BWE0	RP350BWD0	RP350BWC0	RP350BBE0	RP350BBD0	RP350BBC0
Klímatípus	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Elektrikai sokk ellenállás csillag	I	I	I	I	I	I
Jelzés						
Teljes térfogat	350L	350L	350L	350L	350L	350L
Hűtőszekrény tárolási térfogata	216L	216L	216L	216L	216L	216L
Változó hőmérsékleti térfogat	32L	32L	32L	32L	32L	32L
Fagyasztó tároló kapacitása	102L	102L	102L	102L	102L	102L
Teljesítménytípus	230V-/50Hz	230V-/50Hz	230V-/50Hz	230V-/50Hz	230V-/50Hz	230V-/50Hz
Névleges áram	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A	1,2 A
Fagyasztási kapacitás	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Energiafelhasználás	259kWh/év	207kWh/év	170 kWh/év	259kWh/év	207kWh/év	170 kWh/év
Lámpa teljesítménye	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W	1,2 W
Súly	62 kg	71 kg	76 kg	62 kg	71 kg	76 kg
Méret (W×D×Hmm)	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010
Hűtőközeg és töltési mennyiség	R600a,63 g	R600a,63 g	R600a,63 g	R600a,63 g	R600a,63 g	R600a,63 g
Zajszint (dB(A) re 1 pW)	39	39	39	39	39	39

Modell	RP350BLE0	RP350BLD0	RP350BLC0
Klímatípus	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Elektrikai sokk ellenállás csillag	I	I	I
Jelzés			
Teljes térfogat	350L	350L	350L
Hűtőszekrény tárolási térfogata	216L	216L	216L
Változó hőmérsékleti térfogat	32L	32L	32L
Fagyasztó tároló kapacitása	102L	102L	102L
Teljesítménytípus	230V-/50Hz	230V-/50Hz	230V-/50Hz
Névleges áram	1,2 A	1,2 A	1,2 A
Fagyasztási kapacitás	7kg/24h	7kg/24h	7kg/24h
Energiafelhasználás	259kWh/év	207 kWh/év	170 kWh/év
Lámpa teljesítménye	1,2 W	1,2 W	1,2 W
Súly	62 kg	71 kg	76 kg
Méret (W×D×Hmm)	595x600x2010	595x600x2010	595x600x2010
Hűtőközeg és töltési mennyiség	R600a,63 g	R600a,63 g	R600a,63 g
Zajszint (dB(A) re 1 pW)	39	39	39

Csomaglista

Modell	RP312BWE0	RP312BWD0	RP312BWC0	RP312BBE0	RP312BBD0	RP312BBC0	RP312BLE0	RP312BLD0	RP312BLC0
Mellékletek									
Hűtőpolc	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Változó hőmérsékletű fiók	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Változó hőmérsékletű tér polc	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Gyümölcs- és Zöldségrekesz	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Fagyasztófiók	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Tálca	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Tojástartó	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Palacktartó	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Kezelési útmutató	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Modell	RP350BWE0	RP350BWD0	RP350BWC0	RP350BBE0	RP350BBD0	RP350BBC0	RP350BLE0	RP350BLD0	RP350BLC0
Mellékletek									
Hűtőpolc	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Változó hőmérsékletű fiók	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Változó hőmérsékletű tér polc	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Gyümölcs- és Zöldségrekesz	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Fagyasztófiók	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Tálca	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Tojástartó	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Palacktartó	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Kezelési útmutató	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Ez a termék több konfigurációval rendelkezik, kérjük, a részletekért tekintse meg a tényleges terméket.

HU

Biztonságos visszanyerési utasítások

Ártalmatlanítás

A régi készülékeknek még van némi maradványértékük. A környezetbarát megközelítés biztosítja, hogy az értékes nyersanyagok újrahasznosításra kerüljenek.

A készülékében használt hűtőközegek és szigetelőanyagok különleges kezelési eljárásokat igényelnek. Győződjön meg arról, hogy a készülék hátoldalán lévő csövek nem sérültek, mielőtt kezelné azt.

A régi készülékek és csomagolásuk ártalmatlanítási lehetőségeiről naprakész információkat a helyi önkormányzati irodában kaphat.

A termék Helyes Ártalmatlanítása.



Ez a jelzés azt mutatja, hogy ezt a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni az Európai Unióban. Az ellenőrizetlen hulladéklerakásból adódó esetleges környezeti vagy emberi egészségi károk elkerülése érdekében felelősségteljesen hasznosítsa újra az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében. Használt készüléke visszavételéhez használja a visszavételi és gyűjtőrendszert, vagy forduljon ahhoz a kiskereskedőhöz, ahol a terméket megvásárolta. Ezt a terméket környezetbarát újrahasznosítás céljából átvehetik.

1. Táblázat Klímaosztályok

Osztály	Szimbólum	Környezeti hőmérséklet-tartomány °C
Kiterjesztett mérsékelt öv	SN	+ 10 és + 32 között
Mérsékelt	N	+16 és +32 között
Szubtrópusi	ST	+16 és +38 között
Trópusi	T	+ 16 és + 43 között

Kiterjesztett mérsékelt: Ez a hűtőberendezés 10 °C és 32 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra készült;

Mérsékelt: 'ez a hűtőkészülék 16 °C és 32 °C közötti környezeti hőmérsékleten történő használatra készült;

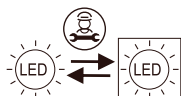
Szubtrópusi: 'ez a hűtőberendezés 16°C és 38°C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra készült;

Trópusi: 'ez a hűtőkészülék 16 °C és 43 °C közötti környezeti hőmérsékleten történő használatra készült;

Kedves Vásárló

Amennyiben ügyfélszolgálatra van szüksége, kérjük, a garancialapon található információkat tekintse meg.

HU



Csak professzionális szakember által cserélhető (csak LED) fényforrás

